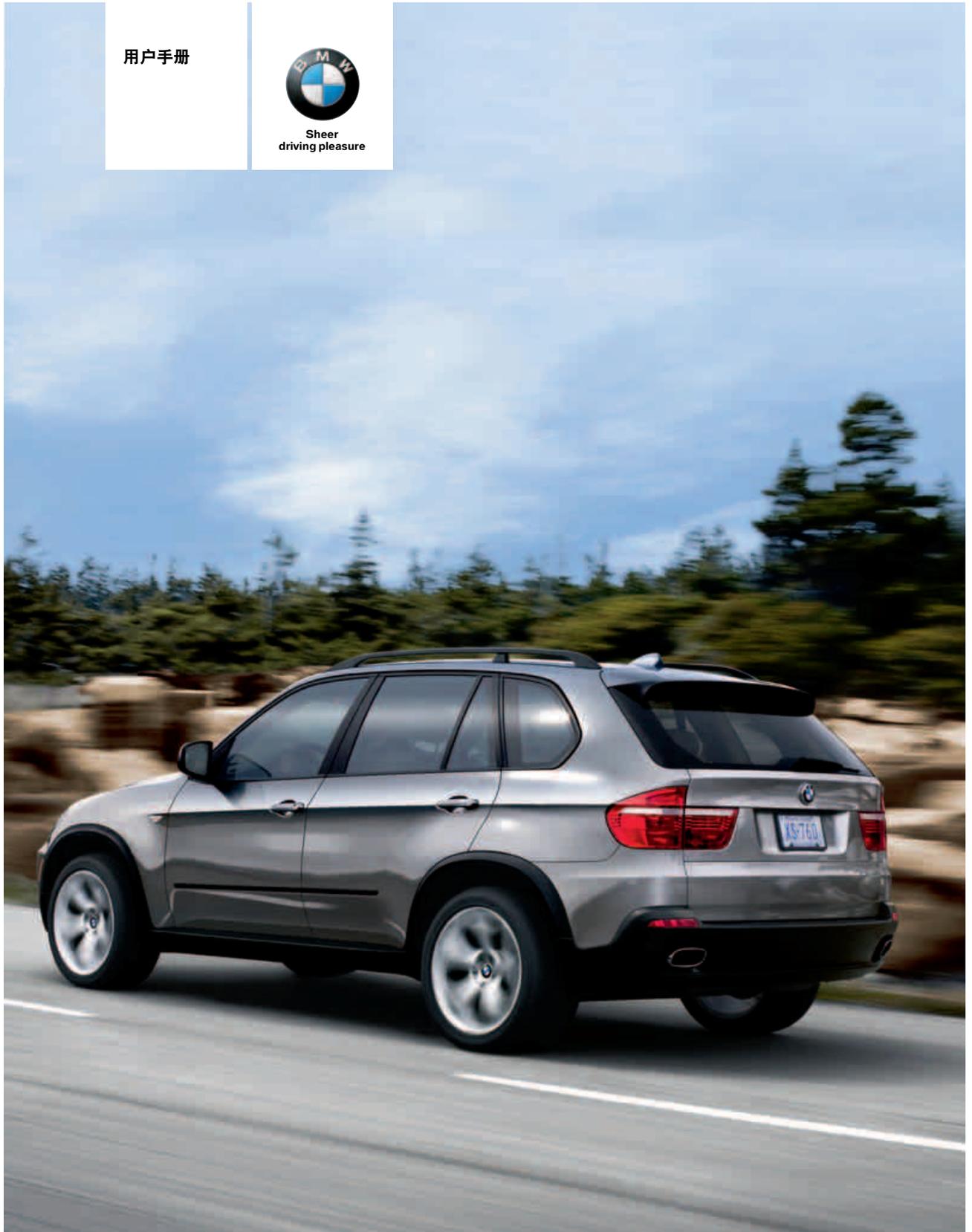


用户手册



Sheer
driving pleasure



X5 4.8i **用户手册** **X5 3.0d**

恭喜您选择了 BMW 汽车。

您对本车越熟悉，在驾驶时就越得心应手。因此我们请您：

在驾驶您的新 BMW 汽车之前，垂阅本用户手册。您能得到有关车辆操作的重要提示，从而使您充分利用 BMW 汽车的技术优点。此外，您还将得到有关保养的信息。这些信息对车辆的行驶安全性、交通安全性以及 BMW 汽车的保值非常有用。

有关的补充信息请见车载资料中的其它手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！

BMW AG

© 2006 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
德国，慕尼黑
没有 BMW 公司的书面授权，
任何人不得再版、复制及摘录。
BMW AG，慕尼黑
订货号 01 49 0 012 574
中文 (chinesisch) XI/06， 06 09 510
德国印刷
使用环保型纸张印刷，
纸张无氯漂白，可再生利用。

目录

通过本手册的详细汉语拼音索引，您能最快捷地找到指定的主题，见第 206 页。

如何使用本用户手册

4 提示

综述

8 驾驶室

14 iDrive

21 语音输入系统

操纵

26 打开和关闭

39 设置

51 儿童安全乘车

54 驾驶

65 一切尽在掌握中

78 用于行驶舒适性和安全性的技术

92 灯光

97 空调

112 实用的车内装备

驾驶提示

124 驾驶时应注意的事项

视听设备

134 开机 / 关机和调整

138 收音机

144 CD 播放器和 CD 换碟机

150 外置音频设备

151 电视

154 后座区的 DVD 系统

顺利驾驶

170 加油

172 车轮与轮胎

175 发动机室内

179 保养

181 零部件的更换

190 自助和求助

便捷查阅

196 技术数据

201 语音输入系统的简短命令

206 按照拼音顺序从 A 到 Z

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

提示

关于本用户手册

我们非常重视使用户能在本用户手册中方便地找到需要的信息。通过本手册最后面的详细汉语拼音索引，您能最快捷地找到指定的主题。如果您想对您的汽车有一个大概的了解，那么请查阅第一章。

如果有一天您想转卖您的 BMW 汽车，请记得一同转交本用户手册；因为它是本车的重要组成部分之一。

辅助信息源

如果您有任何问题需要咨询，BMW 售后服务随时乐意为您服务。

有关 BMW 汽车的信息（例如技术信息），您也可通过因特网在 www.bmw.com.cn 和 www.bmw.com 上找到。

使用的符号



该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。



该符号标出的信息提示您如何最佳地使用您的汽车。



该符号涉及有利于环境保护的措施。

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

* 标出特别的或者地区独有的装备和特别零部件，以及打印时尚未使用的设备和功能。

“...” 该符号表示在控制显示上用于选择各项功能的文字。

)...(< 该符号表示用于语音输入系统的命令。

)>...(<< 该符号表示语音输入系统的回答。

有关汽车零件的符号



该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

个性化汽车

在购买 BMW 汽车时，您可以选择带各种不同装备的某一车型。这本用户手册描述了 BMW 汽车公司提供的同系列的所有车型和装备。

因此请您理解，本手册中包括的某些类型的装备可能并未安装在本车上。因为所有特殊设备都用星号 * 标示，所以可以很方便地加以区分。

倘若您的 BMW 车的装备没有在本手册中描述，请留意相应的附加操作说明书。

 在方向盘右置的 BMW 汽车中，一些操作元件的实际位置与本手册插图所示的不一样。 ◀

本手册的时效性

结构、装备和附件的不断创新和开发，确保了 BMW 汽车具有很高的安全性和上乘的质量。因此，您的车辆偶尔可能会与本手册中的描述有所不同。

为了您自身的安全

保养和维修

 先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。因此，与您的 BMW 相关的工作只宜到 BMW 售后服务或修理厂、由受过相应培训的人员按照 BMW 的规定进行。不按规定进行操作可能会造成后续损坏，并由此产生安全隐患。 ◀

零件和附件

 推荐使用经 BMW 认可用于本车的零件和附件。

BMW 汽车服务部是 BMW 原厂零件和附件、其它由 BMW 公司认可的产品以及相关资格认证的正式联系人。

BMW 公司已对这些零件和产品就其与 BMW 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。BMW 公司对这些产品承担责任。

BMW 公司对未经其认可的任何零件和附件产品概不负责。

对任何一个非 BMW 原厂产品和未经 BMW 认可的产品，BMW 都不能评判其是否能在 BMW 汽车上而无安全隐患。即使某个官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测不可能总是顾及到 BMW 汽车的所有使用条件，因此是不充分的。 ◀

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅





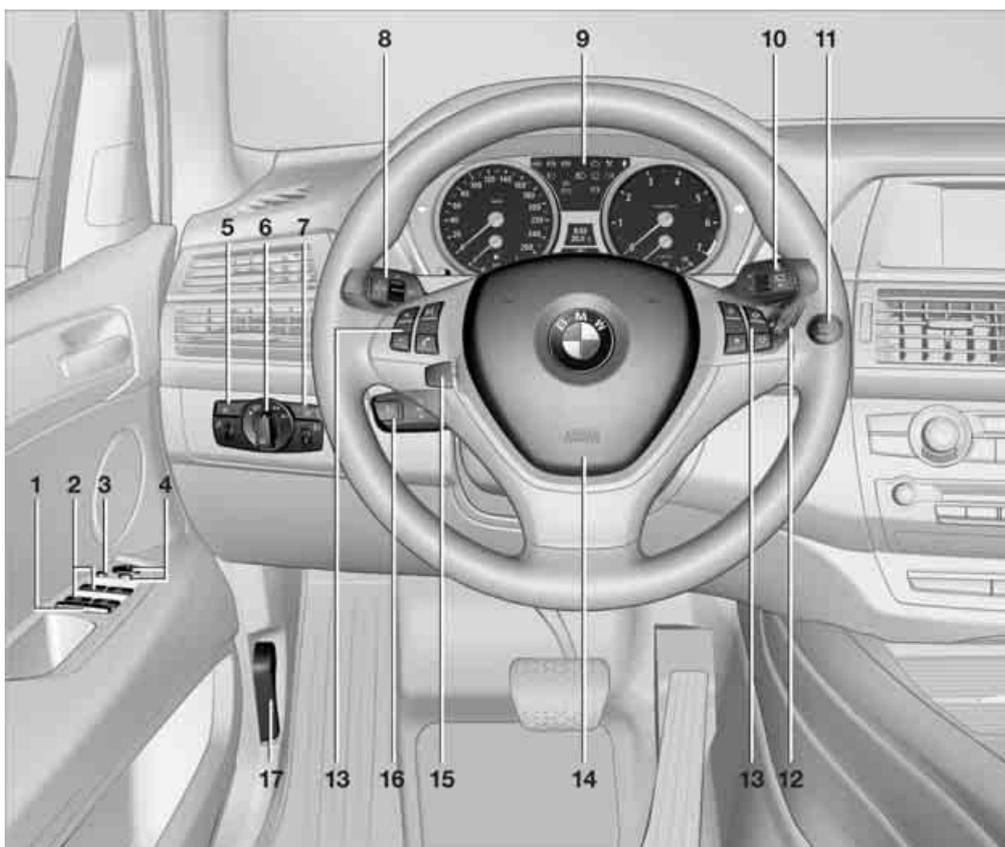
综述

按钮、开关和显示的综述有助于您直接快速地进行操作。

此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的原理。

驾驶室

方向盘周围：操作元件和显示



- 1 后座区车窗安全开关 36
- 2 打开和关闭车窗 35
- 3 折合和翻开后视镜 * 48
- 4 调整外后视镜 48
路缘自动监测装置 * 48
- 5  组合仪表照明 96
 前雾灯 96

- 6  停车灯 92
 近光灯 92
 自动行车灯控制 * 92
随动控制大灯 * 93
远光灯辅助功能 * 95

- 7  后雾灯 * 96
-  大灯光程调节装置 94
-  平视显示系统 * 89
- 8  转向信号灯 60
-  远光灯, 远光灯瞬时功能 60
-  远光灯辅助功能 * 95
-  停车警示灯 * 94
-  时间、日期、车外温度、检查控制 65, 73
-  BC 车载电脑 67
- 9 组合仪表 10
- 10  刮水器 61
-  雨量传感器 61
-  后窗刮水器 62
- 11  启动 / 关闭发动机和
打开 / 关闭点火开关 54
- 12 点火开关 54

13 方向盘上的按钮

-  电话 *:
- ▷ 按压: 接收和结束语音命令、开始拨打 * 已选择的电话号码、如果没有选择电话号码, 则重拨
 - ▷ 长时按压: 重拨
-  音量
-  音量
-  打开 / 关闭语音输入系统 * 21
-  切换电台
选择曲目
-  切换电视节目 *
在电话簿中和已存储电话号码的列表中翻页
-  可个性化编程式按钮 50
-  可个性化编程式按钮 50
-  方向盘加热 * 50

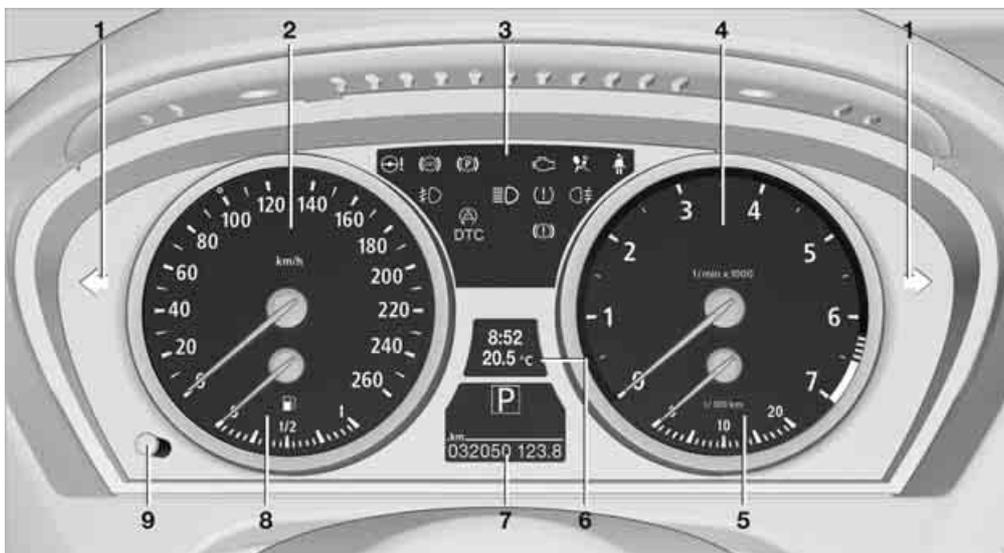
14 喇叭, 整个面板

- 15  方向盘调整 * 49

- 16  定速控制 * 62

- 17 发动机室罩开锁 175

组合仪表



- 1 转向信号灯指示灯
- 2 车速表
- 3 指示灯和报警灯 11
- 4 转速表 66
- 5 油耗指示表 66
- 6 显示用于
 - ▷ 时间 / 日期 65
 - ▷ 车外温度 65
 - ▷ 指示灯和报警灯 72
 - ▷ 定速控制的车速 * 62
- 7 显示用于
 - ▷ 里程表和分行驶里程表显示 65
 - ▷ 车载电脑 67
 - ▷ 保养需求的日期和剩余里程 69
 - ▷ 自动变速箱档位 57
 - ▷ 下坡车速控制 HDC 84
 - ▷ 远光灯辅助功能 * 95
 - ▷ ▲ 存在检查控制信息 72
 - ▷ Adaptive Drive 自适应驾驶系统 * 85
- 8 燃油表 66
- 9 将分行驶里程表复位 65
显示保养需求 65

指示灯和报警灯

工作原理



指示灯和报警灯能够以不同的组合和颜色亮起。在起动发动机或打开点火开关时，某些指示灯会进行功能检查而短暂亮起。

解释性的文本信息



控制显示下边缘的文本信息是用来解释亮起的指示灯和警告灯的意思。



例如关于故障原因和相应的处理需求的其他信息，您可通过检查控制提取，见第 72 页。

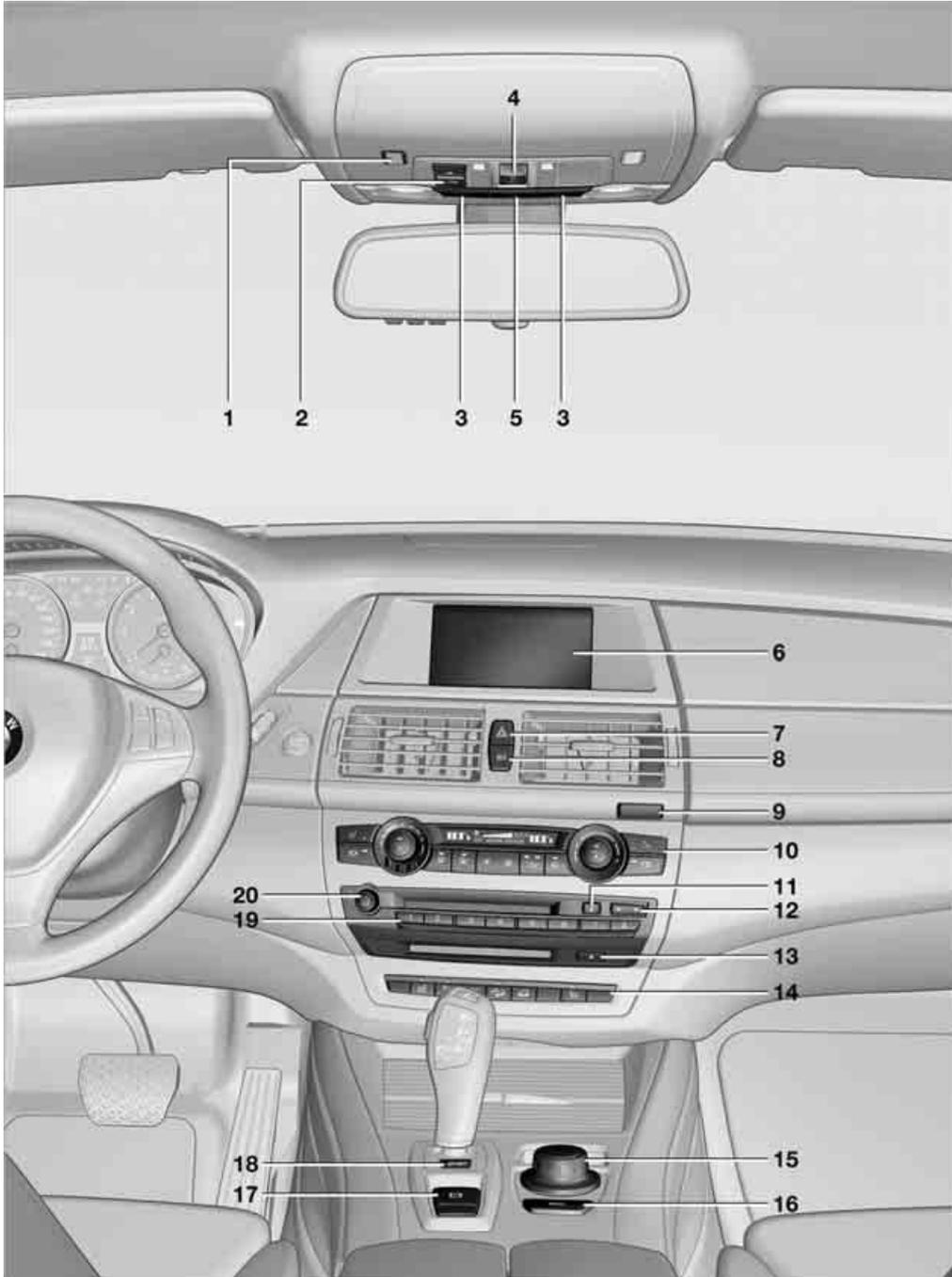
根据故障的紧迫性，这些信息立即在所属的指示灯亮起时出现。

无文本信息显示的指示灯

下列指示灯通报某些功能已经打开：

-  在驻车制动器已拉紧的情况下 56
-  前雾灯 96
-  动态牵引力控制系统 DTC 83
-  远光灯 / 远光灯瞬时功能 94
-  后雾灯 * 96
-  指示灯闪烁：
DSC 动态稳定控制系统或 DTC 动态牵引力控制系统控制驱动力和制动力，保持行车稳定性 83

中央控制台周围：操作元件和显示



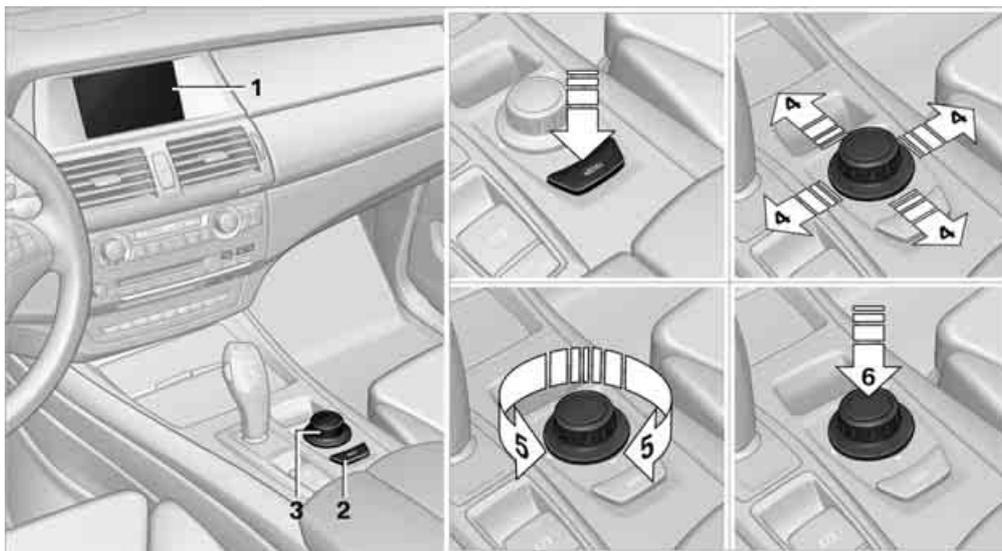
- 1 麦克风, 用于打电话时免提通话 * 和语音输入系统 * 21
- 2 触发紧急呼叫 * 190
- 3 阅读灯 96
- 4 全景玻璃天窗 * 36
- 5 车内灯 96
- 6 控制显示 14
- 7 警示闪烁装置
- 8 中控锁 28
- 9 打开手套箱 115
- 10 自动空调 98
范围已扩展的自动空调 * 102
-  手动气流分配 * 99, 103
-  自动气流分配和风量 98, 102
-  制冷功能 99, 104
-  车内空气循环自动控制 AUC* 104
-  车内空气循环模式 100
-  最大制冷 * 104
-  风量 99, 103
余热利用 * 105
-  车窗玻璃除冰霜和雾气 99, 103
-  后窗加热装置 99, 103
-  座椅加热装置 * 46, 47
-  自适应座椅通风装置 * 47
- 11 弹出音频 CD
- 12 切换
 - ▷ 电台 134
 - ▷ 曲目 134
- 13 如果是 Professional 导航系统, 弹出的是导航 DVD*
- 14  打开尾门 31
 按摩座椅 * 47
 驻车距离报警 PDC* 78
倒车摄像机 * 79
 动态牵引力控制 DTC 83
 下坡车速控制 HDC 84
- 15 控制器 14
转动、按压或朝四个方向水平移动
- 16 调出控制显示上的开始菜单 15
- 17 驻车制动器 55
- 18 Adaptive Drive 自适应驾驶系统 * 85
- 19 常用按钮 / 直选按钮 19
- 20 打开 / 关闭视听设备的声音输出和调节音量 134

iDrive

iDrive 把大量开关功能综合到一起。因此可以在一个中央位置操作这些功能。下面主要以菜单引

导方式向您作一介绍。至于您如何控制各项功能，已结合相应装备作了说明。

操作元件



- 1 控制显示
- 2 **MENU** 按钮
调出开始菜单
- 3 控制器
使用控制器可选择菜单选项并进行设置：
 - ▷ 朝四个方向操纵，箭头 4
 - ▷ 转动，箭头 5
 - ▷ 按压，箭头 6

⚠ 只应在交通状态允许的情况下进行输入操作，否则由于疏忽会给乘员和其它交通参与者带来危险。 ◀

菜单一览

通信

- ▷ 电话 *，参见单独的使用说明
- ▷ BMW 支持 *、BMW 在线 * 或远程保养服务 *，见单独的用户手册

导航系统或车载信息

- ▷ 导航系统 *
- ▷ 车载信息，例如平均油耗显示信息

视听设备

- ▷ 收音机
- ▷ CD 播放器和 CD 换碟机 *
- ▷ 外置音频设备
- ▷ 电视 *

空调

- ▷ 气流分配
- ▷ 座椅空调 *
- ▷ 自动程序
- ▷ 停车通风装置 */ 停车预热装置 *

菜单 i

- ▷ 关闭控制显示
- ▷ 音色和显示设置
- ▷ 用于交通信息的设置 *
- ▷ 用于本车的设置，例如中控锁
- ▷ 保养需求和法定检验日期的显示
- ▷ 用于电话的设置 *

操作原则

开始菜单



可以通过 5 个菜单选项调用 iDrive 内的所有功能。

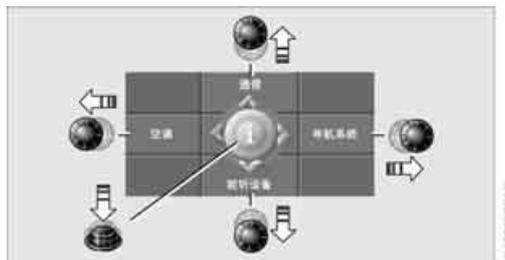
调出开始菜单

MENU 按压此按钮。

从菜单 **i** 调出开始菜单：

MENU 按压两次此按钮。

调出开始菜单的菜单选项



自收音机待机位置起，见第 54 页：
借助开始菜单您可通过向左右前后移动控制器调出通信、导航系统、视听设备和空调这四个菜单项。

按压控制器可调出菜 **i**。

菜单选项的便捷调出

便捷调出可使您：

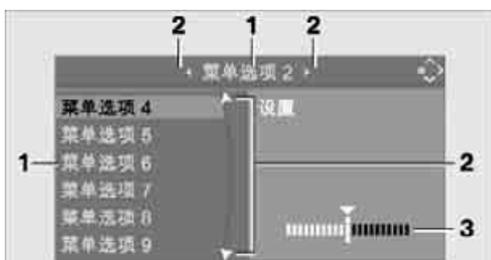
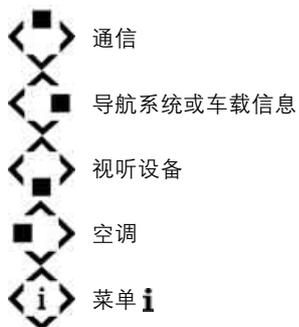
- ▷ 在上次显示的视图中调出开始菜单的菜单选项
- ▷ 不必按压按钮 **MENU**，直接在通信、导航、视听设备和空调之间切换

为此朝相应的方向移动指示器并保持约 2 秒钟以上。

菜单中的显示



- 1 每个菜单分不同的栏目。当前激活的栏目呈高亮出现。
- 2 开始菜单中最后选定的菜单项用一个符号标示出来：

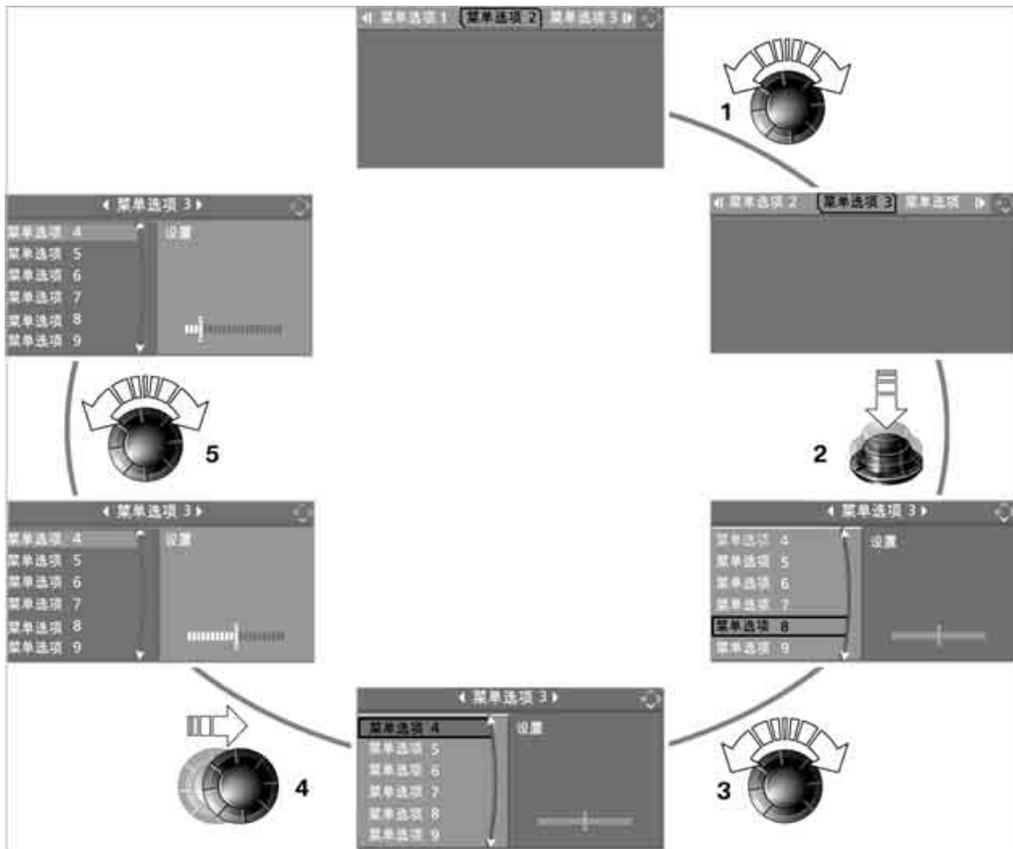


- 1 菜单项通常以水平或垂直列表的方式分组。
- 2 箭头表明列表中还有当前尚未出现的其它菜单项可供选择。
- 3 调整方式以图形、数字值显示。

操控原理概览

这个显示中描述了关于 iDrive 的基本操作原理。

您可领会控制显示上的设置，控制显示的亮度中的各个步骤，见第 77 页。



1 选择菜单项：

- ▷ 转动控制器，标记随之移动
- ▷ 显示为白色的菜单项可通过做标记加以选择

2 激活菜单选项：

- ▷ 按压控制器
- ▷ 显示新的菜单选项或执行功能。

3 选择菜单项：见 1

4 在栏位之间切换：

- ▷ 短促向左、右、前或后移动控制器
- ▷ 松开控制器
- ▷ 激活的栏位高亮显示

5 进行设置：

- ▷ 转动控制器
- ▷ 图解显示，可更改数字值和文本显示
- ▷ 通过栏位切换进行确认

状态信息



- 1 显示区，用于
 - ▷ 视听设备：
收音机、CD、电视 *
 - ▷ 电话 *：
网络运营商名称、无网络或者在车内登记的移动电话名称
 - ▷ “车载电话” *：
如果 BMW 支持没有初始化，在紧急呼叫时可使用的通话联络
 - ▷ “BMW 支持” *：
与某项 BMW 支持服务可使用的通话联络
 - ▷ “在线”或“GPRS 在线” *：
与 BMW 在线可使用的连接 *
- 2 关闭视听设备声音输出或显示交通广播 *：
 - ▷ “TP”：
交通广播功能已打开
 - ▷ “T”：
交通广播已关闭，但是仍能接收交通广播公告。
 - ▷ 无显示：
说明无法接收交通广播公告。
- 3 交通信息显示 *：
 - ▷ “TMC”：
可以收到用于导航系统的交通信息且传送功能已打开
 - ▷ “Vi+”：
可以收到 V-Info Plus（交通信息）的交通信息且传送功能也已经打开

- 4 显示区，用于
 - ▷ “未接听来电”中有新的条目 *
 - ▷ 漫游已打开
- 5 如果移动电话已在车内登记，则可拨打电话 *
 移动网络接收信号强度显示，取决于移动电话

6 时间

其它显示内容：

在检查控制发出提示或通过语音输入系统 * 输入时，状态信息会短暂地叠化交替。

辅助窗口 *



在辅助窗口中可能会出现以下附加信息：

- ▷ 车载电脑或旅程电脑
- ▷ 导航系统中的箭头视图或地图视图 *
- ▷ 本车的当前位置 *

选择显示

1. 向右移动控制器，切换到辅助窗口中，然后按压控制器。



2. 选择菜单项。
3. 按压控制器。

打开 / 关闭辅助窗口

1. 向右移动控制器，切换到辅助窗口中，然后按压控制器。
2. 选择“关闭辅助窗口”，然后按压控制器。



打开时切换到辅助窗口，然后按压控制器。

打开 / 关闭控制显示

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。

3. 选择“关闭屏幕”，然后按压控制器。



打开时按压控制器。

常用按钮 / 直选按钮

可以用直选按钮存储和执行 iDrive 的某些功能：

- ▷ 导航系统的目的地 *
- ▷ 电话，电话号码
- ▷ 视听设备：
 - ▷ 电台
 - ▷ CD
 - ▷ CD 换碟机的 CD 匣
 - ▷ 电视
 - ▷ 外接音频

存储功能

导航系统的目的地 *

1. 在例如目的地一览表或地址簿中选择目的地。
2. **1** ... **8** 把此按钮按住长达 2 秒钟以上。

特点：

- ▷ 在目的地指引和地图视图已启动的情况下，存储的是当前的目的地。
- ▷ 在通过地图输入目的地时，存储的是十字线内的坐标而不是当前的目的地。

电话，电话号码

1. 输入或在某个已存储电话号码的列表（例如 A-Z 列表）中选择电话号码。
2.  把此按钮按住长达 2 秒钟以上。

如果给电话号码安排了一个名称，该名称也会存储起来。

视听设备

在视听设备菜单中，会根据在控制显示上的选择情况把要立即收听的对象（例如一个广播电台）存储起来。

1. 选择需要的功能，例如广播电台或 CD。
2.  把此按钮按住长达 2 秒钟以上。

 如果配备了双驱动器，对带有压缩音频文件的 CD 存储的是当前的曲目。◀

执行功能

 按压此按钮。

系统便会立即执行功能。例如，在选择某个电话号码时还会建立连接，或者在调出某个导航目的地时便会启动目的地指引。

显示按钮的占用情况

用手指触摸按钮即可把它的占用情况显示出来。操作时请勿带手套。如用铅笔之类的物件接触按钮不会有此操作效果。

显示简短信息

 触摸此按钮。

按钮的占用情况便会呈现。



-  导航系统的目的地
-  娱乐节目播放源
-  电话，电话号码
-  未占用

显示详细信息

 长时触摸此按钮。

删除按钮的占用情况

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 选择“可编程记忆键”，然后按压控制器。



6. 选择“删除所有按钮的设置”，然后按压控制器。

语音输入系统 *

工作原理

语音输入系统可以让您在手不必离开方向盘的情况下，就能操作本车的装备。

可以将控制显示上的各个菜单项作为命令说出来。不必通过控制器来操纵。

语音输入系统将您的命令转换成相应系统的控制信号，并通过口授或提问为您提供帮助。

车内后视镜区域内有一个属于语音输入系统的专用话筒，见第 12 页。

前提条件

在 iDrive 上设置语音输入系统的语言，以便能识别要说出的语音命令。iDrive 的语言设置，见第 77 页。

用户手册中的符号

-  ... 请您逐字逐句说出用该符号标记的命令。
-  ... 该符号表示语音输入系统的回答。

说出命令

激活语音输入

1.  按压方向盘上的此按钮。

 控制显示上出现这个符号并发出一个声音信号，提示您可以向语音输入系统输入语音命令。



2. 说出命令。
命令出现在控制显示上。



 控制显示上出现这个符号时，即可输入其它的语音命令。

如果没有其它可供使用的语音命令了，请接着通过 iDrive 操作。

结束或取消语音输入

 按压方向盘上的此按钮
或者

 >Cancel (取消)

命令

让系统说出可供使用的语音命令

您可以让系统说出可供即时使用的语音命令，其取决于在控制显示屏上选定的菜单项。

如要让系统说出可供使用的语音命令：

 ›Options‹ (选项)

例如，如果您选择了“CD”，系统便会说出可以用来操纵 CD 播放器和 CD 换碟机的语音命令。

调出帮助信息

 ›Help‹ (帮助)

使用供选择的语音命令

同一项功能往往可以分别用多条命令执行，例如：

 ›Radio‹ (收音机) 或者 ›Radio On‹ (打开收音机)

通过简短命令直接调用功能

使用简短命令可以直接运行某些功能而不取决于已选择的菜单选项，见第 201 页。

调出开始菜单

 ›Main menu‹ (主菜单)

一个举例：选择曲目

1. 必要时打开视听设备的声音输出

2.  按压方向盘上的此按钮。

 3. ›Entertainment‹ (视听设备)
系统通报：

››Entertainment‹‹ (视听设备)



 4. ›CD‹

系统通报：

››CD drive switched on‹‹ (CD 驱动器已打开)



5.  按压方向盘上的此按钮。

6. 选择曲目，例如：
›Track 1‹ (曲目 1)
系统通报：
››Track 1‹‹ (曲目 1)



提示

 关于用语音操纵电话的内容另见单独的用户手册。 ◀

在进行语音输入时，请留意以下方面：

- ▶ 流利地以正常音量说出命令和数字，避免过度的重音强调和发音停顿。这也适用于在输入目的地时拼读字母。
- ▶ 用语音输入系统的语言说出命令。
- ▶ 在选择电台时使用电台名称常用的发音。
- ▶ 对语音电话本中的条目，只能使用按语音输入系统所设定的语音给定的名称，不能使用缩写。
- ▶ 请关闭车门、车窗和全景玻璃天窗*，以避免车外噪音干扰。
- ▶ 说出语音命令期间要避免车内产生环境噪音。





操纵

本章将向您介绍与车辆的驾驶、您的安全性和舒适性有关的所有装备。
使您操控车辆时更加得心应手。

打开和关闭

钥匙 / 遥控器



- 1 带集成式钥匙的遥控器
- 2 备用钥匙
- 3 备用钥匙的适配套

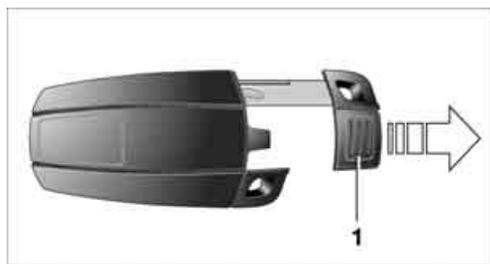
带集成式钥匙的遥控器

每个遥控器里都有一块行车期间在点火开关中自动充电的蓄电池。每年至少要将每个遥控器在较长路程中使用两次，使其保持电量充足的状态。在配置了便捷上车功能*的汽车上，遥控器有一块可更换的电池，见第 35 页。

根据在将汽车开锁时识别到的遥控器而定，便会调出和执行车内不同的设置，见个人化设置，第 27 页。

此外，在遥控器中还存储了保养需求方面的信息，见第遥控器中的保养数据、179 页。

集成式钥匙



按压按钮 1，将钥匙开锁。

集成式钥匙适用于下列车锁：

- ▷ 驾驶员侧车门，见第 30 页
- ▷ 行李箱中可上锁的底板盖*

新遥控器

如遥控器丢失要补配或要为本车增配新遥控器，可在 BMW 售后服务购置。

备用钥匙

备用钥匙应保存在安全的地方，例如钱夹内。请勿将此钥匙作为常用钥匙使用。

备用钥匙和遥控器的集成式钥匙适用于相同的车锁。

备用钥匙的适配套

适配套是必需的，这样您便可以用备用钥匙启动汽车或打开至收音机待机位置。



使用之前要把备用钥匙插到适配套中。

个人化设置

工作原理

本车的一系列功能可按需进行个人化设置。个人化设置用于将这些设置中的大部分对当前使用的遥控器存储起来，无需您自行添加。将汽车开锁时，系统会识别出相应的遥控器，便会调出和执行为该遥控器存储的设置。

即使本车曾由他人用他的遥控器和 he 设定的设置行驶过，此后您也能找到自己的个人化设置。最多可为三个遥控器存储个人化设置。

个人化设置的内容

关于设置的详细信息请参阅相关页的内容。

- ▷ 用遥控器将汽车开锁时打开驾驶员侧车门或将全车开锁，见第 28 页
- ▷ 经过一段短暂的时间或开动汽车后将本车上锁，见第 30 页
- ▷ 方向盘上可编程按钮的分配，见第 50 页
- ▷ 对控制显示上的显示情况进行调整：
 - ▷ 控制显示的亮度，见第 77 页
 - ▷ 油耗、路程 / 距离、温度和压力的计量单位，见第 77 页
 - ▷ 控制显示的语言，见第 77 页
 - ▷ 时钟的 12 小时 / 24 小时模式，见第 76 页
 - ▷ 日期格式，见第 77 页
- ▷ 调出驻车距离控制 PDC* 的视觉警告，见第 78 页
- ▷ 进行选择和调整平视显示系统*显示的亮度和位置，见第 89 页
- ▷ 自动空调（见第 98 页）和带有扩展功能的自动空调*的调整（见第 102 页）
- ▷ 驾驶员座椅、外后视镜和方向盘的位置*，见第 41 页
- ▷ Adaptive Drive 自适应驾驶系统*方面调整为上次选定的汽车底盘调节状态，见第 85 页
- ▷ 音频和视频播放源*方面音量和音色的调整，见第 135 页
- ▷ 收音机显示已存储的电台，见第 138 页
- ▷ 回家照明（见第 92 页）和白天行车灯*（见第 93 页）
- ▷ 点动闪烁，见第 60 页
- ▷ 在倒车摄像机*方面，选择功能（见第 80 页）和显示类型（见第 81 页）
- ▷ 在常用 / 直选按钮方面，选择已存储的功能，见第 19 页

中控锁

工作原理

当驾驶员侧车门关闭后，中控锁才会起作用。

使用中控锁可同时上锁或开锁：

- ▷ 车门
- ▷ 后行李箱盖上部
- ▷ 燃油箱盖板

从车外操作

- ▷ 用遥控器操作
- ▷ 通过车门锁
- ▷ 通过车门把手使用便捷上车功能 *

同时也对防盗安全系统进行了操作。从而防止通过保险锁死按钮或车门开门器将车门开锁。此外，用遥控器还可开关车内灯和车前区照明灯*。报警装置*也同时进入或退出戒备状态。有关报警装置*的详细说明，另见第 32 页。

从车内操作

通过中控锁的按钮，见第 30 页。不会将燃油箱盖板上锁*。

如果在发生事故时受到一定的负荷，中控锁便会自动将车辆开锁。此外闪烁报警装置和车内灯将自动打开。

打开和关闭：从车外

使用遥控器

 在车内的人或宠物可以从里面将车门上锁。因此在离开车辆时要随身携带遥控器，以便能够从车外打开车辆。 ◀

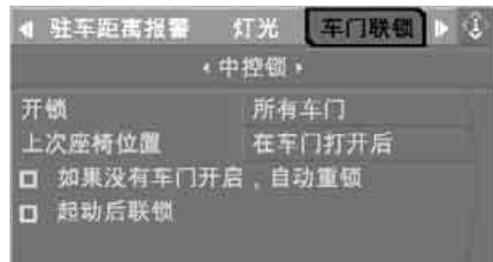
开锁

 按压按钮。便会将汽车开锁。

您可以设置以何种方式将汽车开锁。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

iDrive，工作原理见第 14 页。

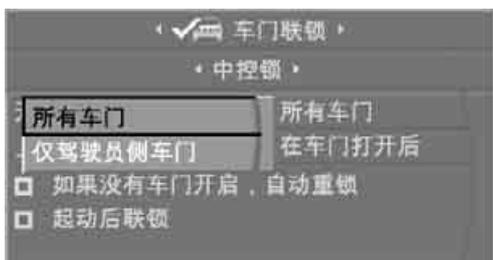
1. **MENU** 按压按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“车门联锁”，然后按压控制器。



6. 选择“中控锁”，然后按压控制器。
7. 选择“开锁”，然后按压控制器。
8. 选择菜单项
 - ▷ “所有车门”
 -  按压一次此按钮，整车开锁。

▷ “仅驾驶员侧车门”

 按压一次此按钮，仅驾驶员侧车门和燃油箱盖板开锁。
按压两次则整车开锁。



9. 按压控制器。

便捷开启

 较长时间地按住此按钮。车窗和全景玻璃天窗 * 随即打开。

上锁

 LOCK 按压此按钮。

 如果有人 在 车 内，请 勿 从 车 外 将 汽 车 上 锁，因为某些国家或地区的车型无法从车内开锁。 ◀

便捷关闭

 LOCK 较长时间地按住此按钮。车窗和全景玻璃天窗 * 随即关闭。

 注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开按钮后，关闭过程立即中断。 ◀

接通车内灯

在汽车已上锁的情况下：

 LOCK 按压按钮。

此功能也可以帮助您在例如地下车库内找到自己汽车的位置。

应急模式 *

您也可以在危险情况下触发报警装置：

 按住此按钮至少 3 秒钟。

关闭报警：按压任一按钮。

后行李箱盖上部随即上锁

 按压此按钮约 1 秒钟。

无论尾门此前处于上锁还是开锁状态，它都会略微打开一些。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后 才能 打 开 行 李 箱 盖 板。

后行李箱盖打开时向后并向上翻转。请注意是否有足够的空间。

为避免无意间将自己锁在车外，请勿把遥控器放在行李箱中。此前已上锁的后行李箱盖在关闭后会再次上锁。 ◀

 如果带有尖形或有棱角的物件在行车期间可能会撞击后窗玻璃，则要将这些物件的边角采取包扎、隔挡之类的防护措施，以防后窗玻璃的加热元件受损。 ◀

设定确认信号

也可以将开锁或上锁时的视觉确认信号关闭。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“车门联锁”，然后按压控制器。

打开和关闭

6. 选择“确认信号”，然后按压控制器。



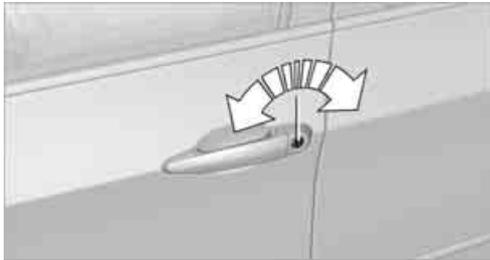
7. 按需选择信号。
8. 按压控制器。
 信号打开。

功能故障

覆盖本车所在地的其它无线电波可能会干扰遥控器的功能。如果出现这种情况，应用钥匙通过车门锁打开和关闭汽车。

如果用遥控器不能上锁，说明该遥控器中的可充电电池电量已耗尽了。请在一次较长的行驶中使用这个遥控器，以便给电池充电，见第 26 页。

通过车门锁



 如果有人车内，请勿从车外将汽车上锁，因为某些国家或地区的车型无法从车内开锁。◀

 在某些国家的车型上，如果通过车门锁将汽车开锁，便会触发报警装置*。

解除报警的方法：

用遥控器给汽车开锁，见第 28 页，或者在点火开关中将遥控器插到底。◀

有关报警装置*的其它说明见第 32 页。

便捷操纵

您可以通过车门锁操纵车窗和全景玻璃天窗*。将钥匙在解锁或开锁位置保持不动。

 注意关闭过程，确保没有人被夹住。松开钥匙，车窗或天窗随即停止运动。◀

手动操作

在发生电气故障的情况下，可以用汽车钥匙在车门锁上转到极限位置将汽车开锁或上锁。

打开与关闭：从车内



在前车门已关闭的情况下，用这个按钮可将所有车门和后行李箱盖上部开锁或上锁，但不会打开防盗安全装置。燃油箱盖板保持开锁状态*。

您可以额外设置在何种情况下汽车上锁。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。

3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“车门联锁”，然后按压控制器。
6. 选择“中控锁”，然后按压控制器。



7. 选择菜单项
 - ▷ 如果没有车门开启，自动重锁
如果没有打开任何一个车门，短暂时间过后中控锁自动将汽车上锁。
 - ▷ 起动车后联锁
只要汽车一起步，中控锁立即自动将汽车上锁。
8. 按压控制器。
 便选定了此设置。

该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

开锁和打开

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将车门一起开锁，然后拉动车门扶手上方的开门器，或者
- ▷ 拉动各个车门上的车门开门器两次：第一次开锁，第二次开门。

上锁

- ▷ 或者通过中控锁的按钮将所有车门上锁，或者

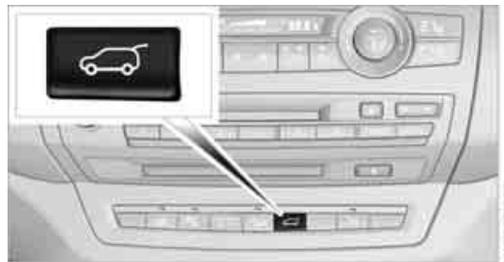
- ▷ 将车门保险锁死按钮向下压。已开启的驾驶员侧车门不能用其保险锁死按钮上锁，以防止无意中将自己锁在车外。

! 在车内的人或宠物可以从里面将车门上锁。因此在离开车辆时要随身携带遥控器，以便能够从车外打开车辆。 ◀

后行李箱盖上部

- ▷ 开启时把后行李箱盖向后并向上翻转。请注意是否有足够的空间。 ◀

从车内打开



按压此按钮：后行李箱盖板只要没有保险锁死便会打开一些。

从车外打开



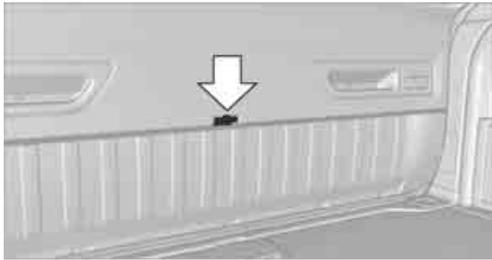
按压后行李箱盖上的按钮，或者将遥控器的按钮 **!** 按压约 1 秒钟：尾门略微打开。可以将其向上翻转。

 对于一些国家的车型，只有在将汽车开锁后才能用遥控器打开后行李箱盖板。 ◀

手动打开

如发生电气故障：

1. 从行李箱中，用一个螺丝刀把后行李箱中的握柄（箭头所示）按压出来，然后拉动。后行李箱盖随即开锁。



2. 后行李箱盖打开后，重新压入握柄。一旦关闭后行李箱盖，它便会重新上锁。

关闭

 请留意后行李箱盖的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。 ◀

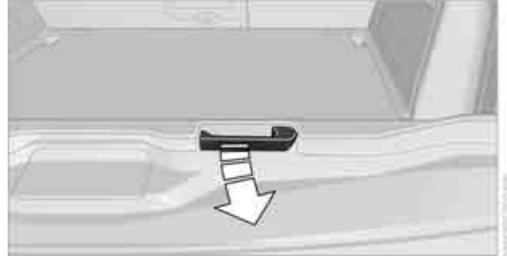


后行李箱盖内饰旁的掀拉凹槽用于拉下后行李箱盖。

 如果带有尖形或有棱角的物件在行车期间可能会撞击后窗玻璃，则要将这些物件的边角采取包扎、隔挡之类的防护措施，以防后窗玻璃的加热元件受损。 ◀

尾门下部

开启



拉动手柄，同时把后行李箱盖向下翻转。

 开着的后行李箱盖可以承受不超过 250 kg 的负荷。

关闭

把后行李箱盖向上翻转和按压上。

报警装置 *

工作原理

出现如下情况时，报警装置将报警：

- ▷ 打开某个车门、发动机罩或后行李箱盖上部
- ▷ 车内有移动情况：车内防盗监控传感器，见第 33 页
- ▷ 车辆的倾斜状况发生变化，例如在有人试图偷盗车轮或牵引车辆时
- ▷ 将蓄电池断开

未经授权侵入本车便会立即触发报警装置：

- ▷ 声音报警
- ▷ 打开 * 警示闪烁功能

进入和退出戒备状态

在通过车门锁或遥控器将汽车上锁或开锁的同时，报警装置也随着进入或退出戒备状态。

在装置已进入戒备状态的情况下，也可以用遥控器的  按钮把后行李箱盖上部打开，见第 29 页。随着行李箱盖板关闭，后行李箱盖又会重新上锁并处于受监控状态。

 某些国家规格的汽车上，如果已经先把汽车开锁，则用遥控器只能打开后行李箱盖上部。

在适用于某些国家或地区配置的汽车上通过车门锁将汽车开锁会触发长时间报警。 ◀

结束报警状态

- ▷ 用遥控器将汽车开锁，见第 28 页
- ▷ 将遥控器插入点火开关直到限位位置。

指示灯显示



- ▷ 位于车内后视镜下面的指示灯持续闪烁：说明报警装置已进入戒备状态。
- ▷ 将汽车上锁后此指示灯闪烁：车门、发动机罩或后行李箱盖上部没有关闭好。即使这部分不再关闭，其他部分也会被保险锁死，约 10 秒钟后指示灯持续闪烁。但是，车内防盗监控传感器并没有打开。
- ▷ 将汽车上锁后此指示灯熄灭：说明您不在的这段时间内，没有人企图侵入您的车辆。
- ▷ 将汽车开锁后，此指示灯一直闪烁（但最长不会超过约 5 分钟），直到您将遥控器插入点火开关中才会熄灭：说明您不在的这段时间内，有人企图侵入您的汽车。

倾斜报警传感器

监控本车发生倾斜的情况。例如，在有人企图偷盗车轮或将本车拖走时，该报警装置便会作出报警反应。

车内防盗监控装置

保证车内防盗监控装置正确发挥其功能的前提是车窗和全景玻璃天窗 * 都已关闭。

避免误报警

倾斜报警传感器和车内防盗监控装置可一同关闭。这样即可防止在以下情况中发生误报警：

- ▷ 在双层立体车库中
- ▷ 在用运汽车的火车、海运或在挂车上运输时
- ▷ 在需要将宠物留在车内的情况下

关闭倾斜报警传感器和车内防盗监控装置

 LOCK 在汽车上锁的情况下重新按压遥控器按钮。

指示灯短暂亮一下，然后持续闪烁。在重新将汽车上锁或开锁之前，倾斜报警传感器和车内防盗监控装置一直处于关闭状态。

便捷上车功能 *

使用便捷上车功能可使您不必用手操作遥控器便能进入本车。只需随身携带遥控器（例如拿在手里或装在上衣口袋里）即可。在本车附近或车内，汽车都能自动识别其所属的遥控器。

便捷上车功能支持下列功能：

- ▷ 将车辆上锁 / 开锁
- ▷ 便捷关闭
- ▷ 打开后行李箱盖上部
- ▷ 启动发动机

功能前提

- ▷ 只有在车辆识别到随身携带的遥控器不在车内的情况下，才能将本车上锁。
- ▷ 重新开锁和上锁约在 2 秒钟后才能进行。
- ▷ 只有在车辆识别到遥控器在车内的情况下，才能起动发动机。

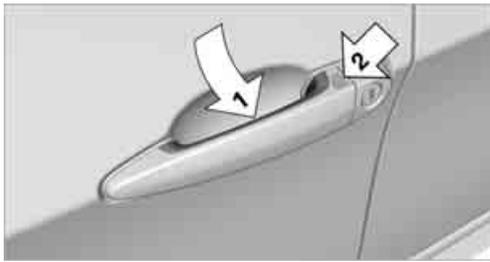
与普通遥控器进行比较

您可以通过便捷上车功能或按压遥控器按钮控制上述功能。因此请首先熟悉掌握自 26 页起关于打开和关闭的说明。

无钥匙便捷上车及起动功能的应用特点如下。

- ▷ 在打开或关闭车窗或全景玻璃天窗 * 时，如果出现短暂延迟的情况，请检查遥控器是否在车内。必要时请重新打开或关闭。 ◀

开锁



完全握住车门把手，箭头 1。这跟按压  按钮一样。

上锁

按图示中突出的部位，箭头 2 用手指触摸约 1 秒钟。

这跟按压  LOCK 按钮一样。

- ▷ 请注意，将汽车上锁之前要关闭所有用电器，以保护蓄电池。 ◀

便捷关闭

将手指或手掌按住上述箭头 2 所示部位。有关便捷关闭的内容见第 29 页。

打开后行李箱盖上部

按压后行李箱盖上的按钮。这跟按压  按钮一样。

- ▷ 后行李箱盖板上部关闭后，如果系统发现上锁的汽车里行李箱内有无意间留下的遥控器，盖板便会自动重新打开。警示闪烁装置闪烁并发出信号 *。 ◀

打开至收音机待机位置

短促按压 Start/Stop（起动 / 关闭）按钮，打开至收音机待机位置，见第 54 页。

- ▷ 此时请勿踩下制动器，否则发动机会立即起动。 ◀

起动发动机

如果遥控器在车内，便可以起动发动机或打开点火开关。不必插入点火开关，见第 54 页。

只要汽车没有识别到遥控器，那么在没有打开车门的情况下发动机关闭后约 10 秒钟内就还能重新起动。

关闭发动机

- ▷ 遥控器不在点火开关内：
关闭发动机后，自动切换到变速箱位置 **P**。
- ▷ 遥控器在点火开关内：
如果挂入了变速箱位置 **N**，那么在关闭发动机后变速箱仍然处在这个位置。

进入洗车设备前

如果执行以下操作步骤，便能开动汽车：

1. 将遥控器插入点火开关。
2. 踩下制动器。
3. 将变速箱位置挂入 **N**。
4. 松开驻车制动器。
5. 关闭发动机。
6. 让遥控器插在点火开关不拔出来。

功能故障

覆盖本车所在地的其它无线电波可能会干扰便捷上车功能。此时请用遥控器按钮或汽车钥匙打开或关闭汽车。随后如要起动发动机，请将遥控器插入点火开关。



在尝试起动发动机时，如果组合仪表中的这个报警灯亮起：表示无法起动发动机。说明遥控器不在车中或有故障。请把遥控器带到车中，或者检查遥控器。必要时把另一个遥控器插入点火开关。



如果在发动机运转的情况下组合仪表中的这个报警灯亮起：说明遥控器已不在车中了。如果没有打开车门，那么在发动机关闭后约 10 秒钟内就还能重新起动发动机。



如果组合仪表中的这个指示灯亮起，并且控制显示上出现一条信息：表示应更新遥控器的电池。

更换电池

在用于便捷上车功能的遥控器中有一块电池，必要时必须予以更换。

1. 将集成式钥匙从遥控器中取出，见第 26 页。
2. 拆下盖板。



3. 将新电池正极一面朝上放入。
4. 合上遥控器盖。



请将废电池交给回收点或 BMW 售后服务。◀

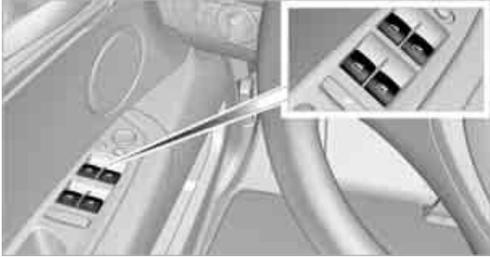
车窗



每次关闭车窗时都必须当心，否则可能会导致人身伤害。

每次离开汽车时都必须随身携带遥控器，以免发生例如儿童操纵车窗而夹伤自己之类的情况。◀

打开、关闭



- ▷ 按压开关至压力点：
在按住开关期间，车窗会自动开启。
- ▷ 将开关推过压力点：
车窗自动开启。再次按压此开关，开启过程停止。

车窗关闭过程与打开类似，拉起开关即可关闭车窗。

在后座区有一个用于后窗的单独的开关。

关于通过遥控器或车门锁进行便捷操纵的说明，见第 29 或 30 页。

有关便捷上车功能的便捷关闭内容，见第 34 页。

关闭点火开关后

将遥控器取出车外或关闭点火开关后，还可以继续操纵车窗约 1 分钟。

防夹功能

如果车窗关闭时闭合力超过某一特定值，关闭过程便会中断，然后车窗会略微打开一些。

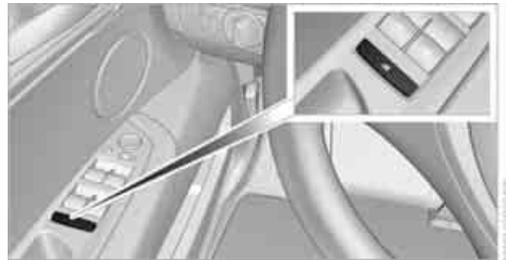
⚠ 尽管有防夹功能，也应随时注意保持车窗关闭区域的通畅，否则在某些情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。请勿在车窗活动范围内安装附件，否则会影响防夹功能。◀

不带防夹功能地关闭

在有来自外部的危险的情况下，或者在例如车窗结冰使得正常关闭受阻时可按下述方法进行关闭：

1. 把开关拉过压力点后保持不动。如果闭合力超过一定的值，防夹功能便会受到限制，而且车窗只会开启少许。
2. 在 4 秒钟之内再次把此开关拉过压力点后保持不动。车窗便会不带防夹功能关闭。

安全开关



此开关用于避免比如儿童通过后座区的车窗开关打开和关闭车窗。在安全功能已打开的情况下，该 LED 指示灯亮着。

⚠ 如果有儿童在后座区随车同行，则始终都要将该安全开关按压下去，否则随便关闭车窗的动作可能会导致人身伤害。◀

全景玻璃天窗 *

⚠ 在关闭全景玻璃天窗时必须当心，否则可能会导致人身伤害。

每次离开汽车时都必须随身携带遥控器，以免发生例如儿童操纵天窗而夹伤自己之类的情况。◀

抬起、打开、关闭



将开关按压或朝需要的方向推到压力点。

在滑动遮光板开着的情况下，可以单独把天窗关闭、打开和抬起。

在天窗已关闭或抬起的情况下，可以独立地将滑动遮光板打开或关闭。

关于通过遥控器或车门锁进行便捷操纵的说明，见第 29 或 30 页。

有关便捷上车功能的便捷关闭内容，见第 34 页。

通风位置

按压该开关：
天窗随即抬起，滑动遮光板则打开一条缝。

关闭点火开关后

将遥控器取出车外或关闭点火开关后，还可以继续操纵天窗约 1 分钟。

自动打开和关闭

将此开关推过压力点。
再次按压开关，移动过程停止。

天窗和滑动遮光板一起打开和关闭

将此开关两次推过压力点。
再次按压开关，移动过程停止。

舒适位置

每次完全打开或关闭时，全景玻璃天窗都会停留在舒适位置上。如果需要，可以用此开关继续移动天窗。

天窗位于舒适位置时，可降低车内的风噪声。

防夹功能

全景玻璃天窗或滑动遮光板如果在关闭时从大约剩余三分之一尚未关闭的位置起，或在从抬起位置关闭时遇到阻力，便会中断关闭过程，全景玻璃天窗和滑动遮光板随即重新略微再打开一些。

 尽管有防夹功能，也应随时注意保持车窗关闭区域的通畅，否则在某些情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。 ◀

不带防夹功能地关闭

在遇有来自外部危险的情况下，把开关推过压力点后保持不动。车顶便会不带防夹功能关闭。

断电后

断开蓄电池接线后，天窗便只能抬起了。在这种情况下，需要对系统进行初始化设置。建议让 BMW 汽车服务部进行此项作业。

手动操作

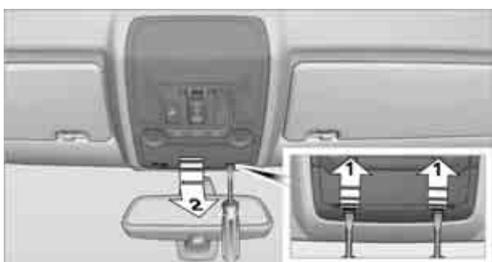
在发生电气故障的情况下，可以手动操作玻璃天窗：

打开和关闭

1. 拆下饰板。方法是用螺丝刀把饰板的角小心地撬起来。



2. 用螺丝刀依次按压夹子，箭头 1，把盖板向下翻折，箭头 2，然后拆下来。



3. 取下电机插头。这样以手动方式移动时可明显减轻体力消耗。



4. 从随车工具固定架上取出内六角扳手，见第 181 页，然后把它插入预设的开口中。将全景玻璃天窗朝需要的方向移动。



5. 重新安装上插头
6. 把饰板折入盖板，箭头 1。然后把盖板向前卡入，应清晰听到响声，箭头 2。



设置

正确坐姿

适合您自身需求的座椅位置是轻松愉快驾驶的前提。正确的座椅位置与安全带、头枕和安全气囊一起协调作用，在发生事故时可以提高乘员的被动安全性。在此请您注意下列提示，否则将影响安全系统的保护功能。

有关儿童安全乘车的附加提示，见第 51 页。

安全气囊

 与安全气囊保持一定的距离。始终手握方向盘外圈，双手放在 3 点和 9 点钟位置上，以便把安全气囊触发时手或臂受伤害的危险降到最低。

在安全气囊和乘员之间，不允许有其他人员、宠物或物品。

请勿把前乘客侧前部安全气囊的盖板用作存物架。请留意让前乘客侧保持正确的坐姿，即脚或腿不要顶住仪表板，否则在前部安全气囊触发时腿部会受伤。

请注意，乘员不要把头部靠在侧面安全气囊或头部安全气囊上，否则在触发安全气囊时可能会造成人身伤害。◀

即使遵守所有提示，在具体情况下也不能完全排除因接触安全气囊而造成的伤害。对于较敏感的乘员，安全气囊点火和充气时的噪声可能会对其听觉产生短暂的、通常非永久性的影响。

安全气囊的布置位置及第 88 页上的详细提示。

头枕

正确调整的头枕可减少事故时颈椎受伤的危险。

 将头枕中部调整到大约与耳部高度相当的位置，否则发生事故时会加大受伤的危险。◀

把第三排座位 * 的头枕推到最上面的位置。

有关头枕的内容参见 43 页。

安全带

每次行车之前，所有乘员都要系好本座位上的安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

 原则上每个安全带只能供一人使用。请勿让婴儿和儿童坐在成人的大腿上。注意要将腰部安全带紧贴臀部且不要压在腹部上。安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，而且不得从固定的或易碎的物体上拉过或被其夹住。将安全带无扭转、绷紧跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好，否则在汽车发生正面碰撞事故时安全带可能会滑过臀部使腹部受伤。避免穿着臃肿宽大的衣服，要不时地将上身区域的安全带向上收紧，否则会削弱安全带的拉紧保护作用。

如果使用中间的安全带，则必须将较大的那一半靠背锁定，见第 119 页，否则中间的安全带没有保护效果。◀

安全带见第 45 页。

座椅

调整前注意

⚠ 行车期间请勿调整驾驶员座椅。否则可能因座椅意外移动而使汽车失控，并引发交通事故。

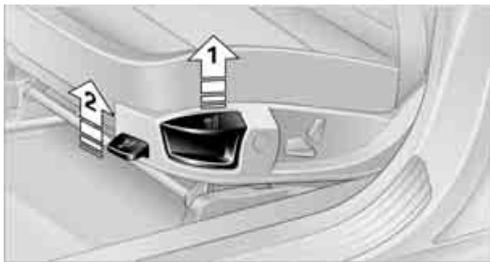
行车期间不得调整手动调节式座椅，否则在发生事故时这种座椅的支撑作用会收到限制。

也不要将前乘客侧座椅的靠背过于向后倾斜，否则发生事故时乘客有滑到安全带下面的危险，导致保险带失去保护作用。 ◀

另请注意和遵守关于安全带损坏（第 46 页）和头枕高度（第 43 页）的说明。

手动调整

⚠ 请遵守第 39 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。 ◀



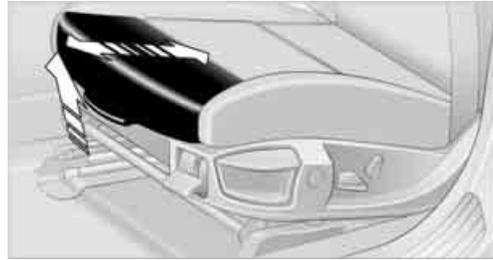
1 前后位置

2 驾驶员座椅的倾斜角

前后位置：拉动手柄，同时将座椅推动到所希望的位置。松开手柄后将座椅略微前后移动，使其正确嵌入。

驾驶员座椅的倾斜角：拉动手柄并移动座椅，按需调整倾斜度。松开手柄后将座椅略微前后移动，使其正确嵌入。

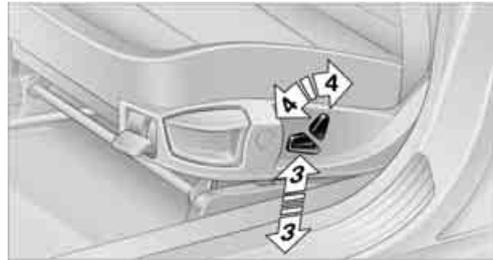
大腿支撑 *



拉动手柄，前后调整大腿支撑。

电动调整

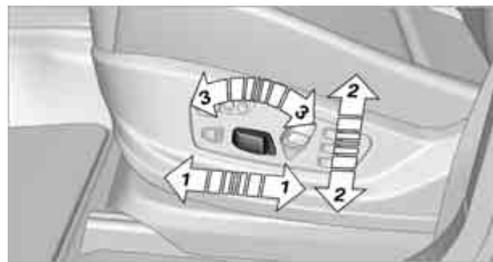
⚠ 请遵守第 39 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。 ◀



3 高度

4 靠背

依座椅型号而定有所不同：



1 前后位置 *

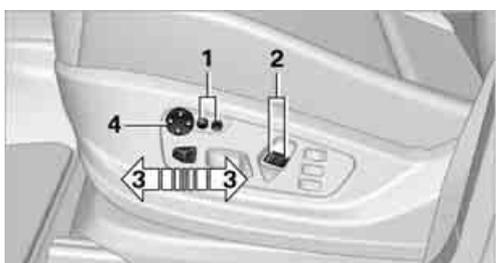
2 高度 *

3 座椅倾斜 *



4 靠背 *

依座椅型号而定：



- 1 靠背宽度 *
- 2 肩部支撑 *
- 3 大腿支撑 *
- 4 腰部支撑 *，见下文

靠背宽度 *

靠背的宽度可以通过侧面滑块调节，使侧面支撑状况与您自己的需要相适应。

肩部支撑 *

座椅还可以为乘坐者的肩背部提供支撑。调整后可找到一个合适的座椅位置，从而使肩部肌肉得到充分的放松。

腰部支撑 * 的调整



靠背的轮廓是可变的，因此可按照腰部脊柱的弧度（脊柱前凸）支撑乘员。

为使乘员正确且放松地坐在座椅上，座椅要支撑起乘员的骨盆上部和脊柱。

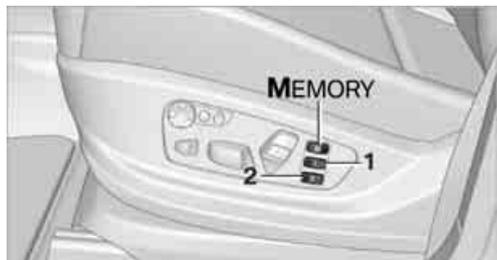
- ▷ 弧度加大或减小：按压前部或后部开关；
- ▷ 弧形向上或向下延长：按压上部或下部开关。

座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 *

您可以存储和调用两个不同的驾驶员座椅位置、外后视镜位置和方向盘位置。

靠背宽度和腰部支撑的调整没有记忆功能。

存储



1. 打开至收音机待机位置或点火开关开启位置，见第 54 页。
2. 按需设定座椅、外后视镜和方向盘位置。

设置

3.  按压此按钮：
按钮内的 LED 指示灯亮起。
4. 按压所需要的存储按钮 **1** 或 **2**：LED 指示灯熄灭。
驾驶员座椅位置和车外后视镜位置便为当前使用的遥控器存储起来了。

自动调出

您可以选择何时把已存储的驾驶员座椅位置和车外后视镜的位置调出来。

- ▶ 随着汽车的开锁调用
- ▶ 随着驾驶员侧车门的打开调用



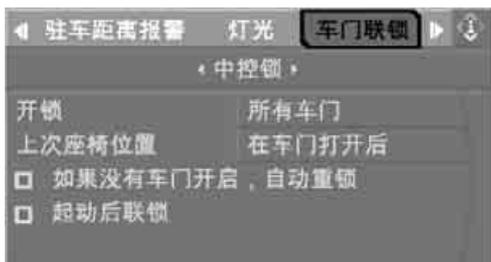
如果使用这项功能，在给汽车开锁前要确保驾驶员座椅后的脚部空间通畅无阻碍。否则在座椅自动向后移动时，可能会挤伤后面的人员或损坏后面的物品。◀

如果您短促按压座椅调整装置的某个开关或某个 MEMORY 记忆按钮，调整过程便会中止。

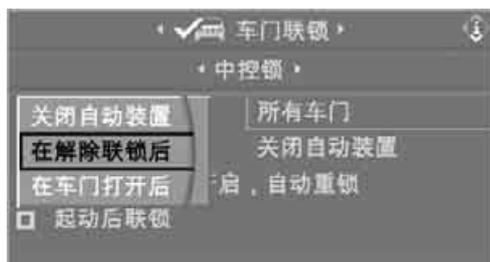
选择自动调出

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 .
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“车门联锁”，然后按压控制器。



6. 选择“中控锁”，然后按压控制器。
7. 选择“上次座椅位置”，然后按压控制器。
8. 选择“在解除联锁后”或“在车门打开后”。



9. 按压控制器。

关闭自动调出功能

选择“关闭自动装置”，然后按压控制器。

手动调出



行车期间请勿调用记忆功能，否则会因座椅或方向盘意外移动而存在发生事故的危险。◀

便捷功能

1. 将汽车开锁后打开驾驶员侧车门或打开至收音机待机位置。
2. 按需短促按压存储按钮 **1** 或 **2**。

如果您短促按压座椅调整装置的某个开关或某个 MEMORY 记忆按钮，调整过程便会中止。

安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门，打开或关闭点火开关
2. 按压所需要的存储按钮 **1** 或 **2**，直至调整过程结束。

 如果无意间按压了此按钮：再次按压此按钮，LED 指示灯便会熄灭。

头枕

正确调整的头枕可减少事故时颈椎受伤的危险。

 将头枕中部调整到大约与耳部高度相当的位置，否则发生事故时会加大受伤的危险。只有在相应的座椅上没有乘员乘坐的情况下，才能将该座椅的头枕拆卸下来。在有乘员乘坐之前，要重新将其头枕装好，否则没有保护功能。 ◀

前部座椅：调节头枕的高度

您可以根据座椅类型手动或电动调整头枕的高度。

手动



- ▷ 向上：拉动。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后把头枕往下推。

拆下：

1. 将头枕向上拉到限位位置。
2. 按压按钮，箭头 **1**，然后把头枕整个拔出。

电动 *



拆下：

1. 座椅靠背向后倾斜。
2. 把头枕移动到最上部。
3. 用力将头枕完全拉出来。

安装：

1. 把此开关向上推住（最长不超过约 10 秒钟），其间如果听到表示装入的头枕已置于最上部的蜂音变化便松开。
2. 插入头枕，然后向下按压直至听到和感觉到两侧嵌入。

前部座椅：调节头枕的倾斜度

转动头枕。

如果是舒适型座椅，请通过肩部支撑来调整至后脑勺的距离。

调节舒适型座椅头枕的侧围 *

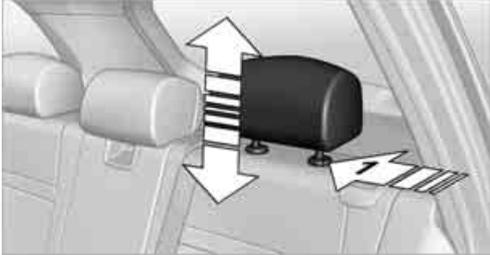


将侧围向前翻折，以扩大休息位置的侧面支撑。

设置

后座和第三排座位 *

调节头枕的高度



- ▷ 向上：拉动。
- ▷ 向下：按压按钮，箭头 **1**，然后把头枕往下推。

后座中的座椅

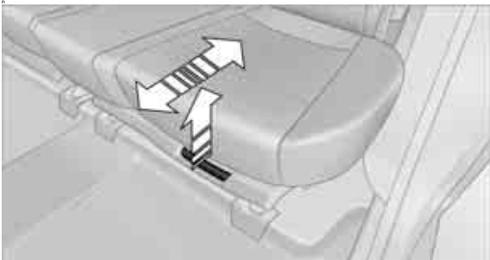
第二排座位 *

第二排座位是分体式的。两侧的座位可以分别单独调整。

 行车期间请勿调整第二排座位，否则可能会使坐在第三排座位上的乘员受到人身伤害。

第二排座位调整后，要注意将其连锁装置正确卡止。否则在发生交通事故时安全带的支撑作用会受到限制。 ◀

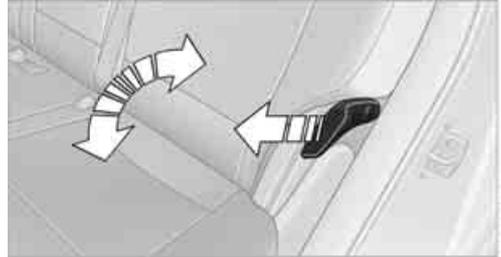
前后位置



1. 拉动手柄，同时将座椅推动到所希望的位置。
2. 松开手柄，然后把座椅轻轻地前后移动，使其正确卡止。

靠背

可以分四个档次调节靠背。



拉动手柄，同时按需酌情对靠背增加或减轻压力进行调整。

进入第三排座位



拉动手柄，把第二排座位往前翻折。

 车门柱内饰上的把手槽便于上车之用。 ◀

 把第二排座位翻折回来时，要确保其下面的脚部空间无任何障碍。否则可能会使坐在第三排座位上的乘员受到人身伤害或损坏物件。 ◀

 用于第二排座位的报警灯：如果第二排座位没有锁止，此灯便会亮着。此外，在控制显示上还会出现一条信息。

第三排座位 *

第三排座位是分体式的，可供两人乘坐。

向上翻折靠背

在向上翻折靠背之前，要拆下卷帘式盖板，见第 118 页。

1. 拉动手柄，见箭头。靠背随即解锁。



2. 把靠背向上翻折后卡止。

 请注意把联锁装置正确卡止。否则在车辆制动及避让绕行等情况下，装载物会在车内乱窜，危及乘员的安全。◀

3. 把头枕推到最上部位置。
4. 把安全带的锁舌从固定件中解开，见箭头 1，然后插入安全带的扣锁中，见箭头 2。必须听见安全带锁舌的锁止声。



向下翻折靠背

1. 向下推动头枕，见第 44 页。
2. 拉动手柄，见箭头。于是将靠背解锁。



3. 向下翻折靠背。

安全带

 请遵守第 39 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。◀

每次行车之前，所有乘员都要系好本座位上的安全带。作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。



关闭

必须听到安全带锁扣的卡止声。

用于驾驶员座椅和前乘客侧座椅的安全带提示*



指示灯亮起并发出一声信号音。此外，在控制显示上还会出现一条信息。此时请检查是否已正确系好了安全带。

如果驾驶员侧的安全带没有系好，便会激活这个安全带提示。在用于某些国家或地区规格的车辆上，从车速约 8 公里/小时起如果前乘客侧的安全带没有系上、前乘客侧座椅上放有重物，或者驾驶员或前乘客把系着的安全带解开放在一边，安全带提示都会打开。

打开

1. 抓住安全带。
2. 按压安全带锁扣内的红色按钮。
3. 将安全带穿过卷轴。

在座椅已正确调整好的情况下，上部的安全带固定点适合于所有成年乘员的身材，见第 40 页。

集成在后排座椅内的两个安全带锁扣规定用于左右两侧的座位。用 CENTER 字样标志的安全带锁扣仅用于位于中间的乘员。

安全带的损坏

 如果安全带已损坏或在事故中承受过高负荷：立即到 BMW 售后服务更新安全带系统，包括安全带拉紧装置和儿童保护系统（如果配备），并要检查安全带的变化情况。这些工作只能在 BMW 售后服务或修理厂、由受过专门培训的人员按照 BMW 公司的规定进行，否则不能保证这些安全装置正常发挥作用。◀

座椅加热装置 *

前部



按压一次选定一个温度档。三个 LED 指示灯亮起时为最高温度。

关闭：较长时间地按住该按钮。

温度分配

可以将加热效果不同地分配到座椅面和靠背上。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“座椅加热分配”，然后按压控制器。
4. 将控制器向左或右移动，选择“驾驶员”或“副驾驶”。



5. 转动控制器。确认此设置，可以切换档位。

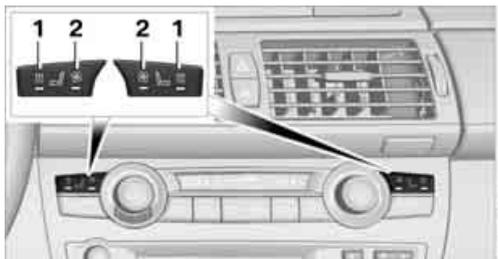
后部



功能与前部座椅加热装置相同，不带温度分配。

打开座椅通风装置 * 和座椅加热装置 *

前部



- 1 座椅加热装置
- 2 自适应座椅通风装置

按压一次温度档或通风档按钮 **1** 或 **2**。相应按钮中的 LED 指示灯随即亮起。

温度或通风的档位和控制显示上出现。

关闭：长时间按压按钮 **1** 或 **2**。

温度分配

可以将加热效果不同地分配到座椅面和靠背上。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“驾驶员座椅温控”或“前乘客座椅温控”，然后按压控制器。

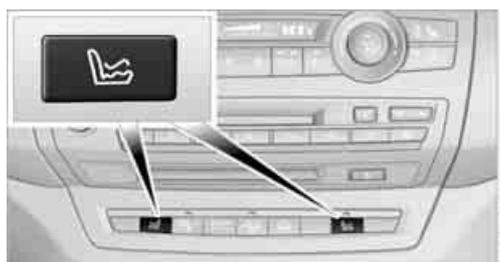
4. 转动控制器，调整分配状况。于是便采用此设置。



后部座椅加热装置

功能与前部座椅加热装置一样，不带温度分配，见第 46 页。

自适应座椅 *



通过交替抬高和降低左半和右半椅面，椅面进行自适应的变化。这将有助于解除肌肉的疲劳感，并因此避免腰椎范围的背部疼痛。

如要打开，请按压该按钮，LED 指示灯随即亮起。

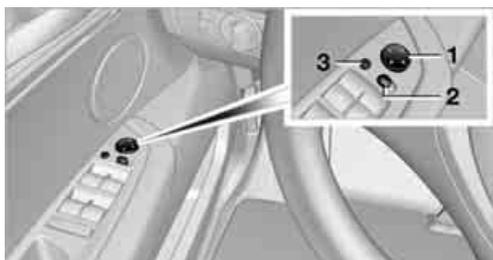
关闭自适应座椅后，约一分钟后两半椅面重新回到其原始位置。

后视镜

外后视镜

后视镜的外侧部分反映的视野*比内侧大。因此向后的可视范围更宽阔，同时减少了所谓的视野盲区。

! 景物的实际距离与从后视镜中观察相比要近一些。不能根据后视镜中的所见估算后面车辆的距离，否则会加大发生事故的危险。◀



- 1 设置
- 2 切换到相应地其他后视镜或者路缘自动监测装置
- 3 折合和翻开后视镜*

关于存储后视镜位置的操作，见座椅记忆、后视镜记忆和方向盘记忆功能，第 41 页。

手动调整

也可以按压镜面玻璃边缘手动调整后视镜。

折合和翻开后视镜**

按压按钮 3，可以在车速不超过约 20 公里/小时的情况下折合和翻开后视镜。在例如清洗装置内洗车、狭窄的街道内行驶或需要把手动翻折的后视镜重新置于正确位置时，使用这一功能可方便地进行后视镜操作。

在车速约 40 公里/小时的情况下，已折合的后视镜会重新翻开。

! 在进入自动清洗设备内洗车前，要用手或按钮 3 将后视镜折合起来，否则可能会损坏后视镜（取决于汽车的宽度）。◀

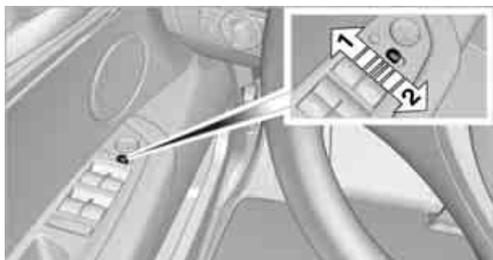
自动加热装置

在发动机运转或点火开关打开的情况下，两个外后视镜在车外温度达到一定值时便会自动加热。

向下翻折前乘客侧后视镜 - 路缘自动监测装置*

激活

1. 将开关朝驾驶员侧后视镜位置推动，箭头 1。



2. 挂入变速箱位置 R。前乘客侧的镜面玻璃略微向下翻转。这样，驻车时使车辆下部区域（路缘）进入驾驶员视野内。

▷ 在带拖车行驶时，路缘自动监测装置便会关闭。◀

关闭

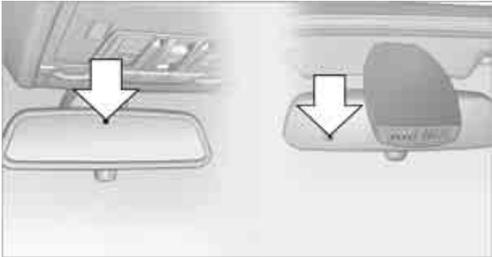
将开关朝前乘客侧后视镜位置推动，箭头 2。

车内后视镜



夜间行车时，如要削弱后面灯光对本车的眩目影响，请转动此按钮。

车内后视镜和外后视镜，自动防眩 *



这是由车内后视镜中的光电池控制的。一个光电池在后视镜玻璃内，另一个略微错开地安装在后视镜的背面。

为保证后视镜功能正常，要使这些感光传感器保持干净，车内后视镜与挡风玻璃之间的区域不得有遮挡物，也不要后视镜前面的挡风玻璃上粘贴不干胶标贴或悬挂饰物。

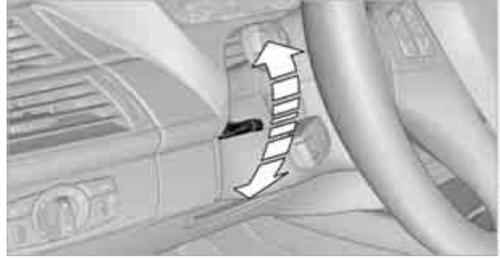
方向盘

调整



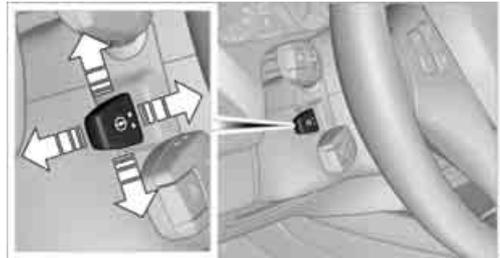
不得在行车期间调整方向盘，否则会因意外移动造成事故。 ◀

手动



1. 将拨杆向下翻折。
2. 将座椅的前后位置和高度与方向盘匹配。
3. 重新向后翻折拨杆。

电动 *



可以将方向盘朝四个方向调整。

如何保存方向盘的位置，请见座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能，第 41 页。

上车 / 下车辅助系统 *

方向盘会暂时移到最上面的位置，以方便上下车。

方向盘加热 *



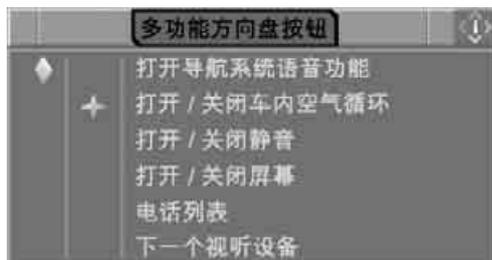
在点火开关已打开的情况下按压此按钮，LED 指示灯随即亮起。

方向盘上可编程的按钮



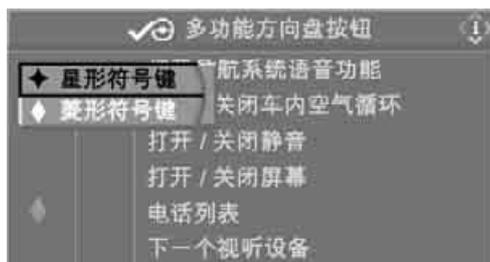
您可以对这些按钮进行个人化的编程。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“多功能方向盘按钮”，然后按压控制器。



随即出现各种功能的一览表：

- ▷ “打开导航系统语音功能”
导航系统的语音提示 *
 - ▷ “打开 / 关闭车内空气循环”
长时间隔断车外空气的输送，见车内空气循环自动控制 AUC* 第 104 页
 - ▷ “打开 / 关闭静音”
音频源的静音切换
 - ▷ “打开 / 关闭屏幕打开 / 关闭控制显示”
 - ▷ “电话列表”
显示 / 隐去电话簿或已存储电话号码的上次显示列表
 - ▷ “下一个视听设备”
切换音频源
5. 按需选择功能，然后按压控制器。
 6. 必要时选择按钮，然后按压控制器。



可以用相应的按钮操纵选定的功能。

操纵功能

按压方向盘上相应的按钮。

如果您已对某个按钮进行了“打开导航系统语音功能”功能编程：

- ▷ 打开 / 关闭语音提示：
长时间按住按钮。
- ▷ 重复上一次的语音提示：
按压按钮。

儿童安全乘车

正确的儿童位置

 不能将儿童留在车内，否则儿童可能会例如打开车门而危及自身及他人的安全。◀

除驾驶员座椅和第三排座位*外，您的 BMW 车内所有的座椅原则上都适合于安装批准用于所有年龄段的通用儿童保护系统。

儿童每次乘车都应坐在后座区

事故研究表明，后座是儿童最安全的座位。

 年龄未满 12 岁或身高低于 150 厘米的儿童必须使用合适的儿童保护系统坐在第二排座位上，否则发生事故时其受到人身伤害的危险更大。◀

前乘客侧座椅的例外情况

 如果偶尔不得不在前乘客侧座椅上使用儿童保护系统，则必须关闭副驾驶员侧的前部和侧面安全气囊，否则即使有儿童保护系统，安全气囊触发时仍然有加大儿童受伤的危险。◀

如要关闭前乘客侧的正面和侧面安全气囊，可以安装一个钥匙开关。BMW 售后服务很乐意就此方面提供咨询。

儿童保护系统的安装

BMW 售后服务备有用于各个年龄分組和体重级别的儿童保护系统。

 在选择、安装和使用儿童保护系统时，请遵守制造商的有关说明，否则该系统的功能会受到影响。

发生交通事故后，请让 BMW 售后服务对儿童保护系统的所有零部件和有关的汽车安全带系统加以检查，必要时更新。这些作业只宜在 BMW 售后服务部或修理厂、由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的标准进行。◀

 如果配备有第三排座位*，请注意把第二排座位装有儿童保护系统的座椅正确锁止，否则在发生事故时会加大儿童受到人身伤害的危险。

请勿把儿童保护系统安装在第三排座位上，否则儿童保护系统的保护作用会受到限制。◀

在前乘客座椅上

 把儿童保护系统安装到前乘客座椅上之前，请注意将前乘客侧的前部和侧面安全气囊关闭，否则安全气囊触发时会加大人身伤害危险。◀

如要关闭前乘客侧的正面和侧面安全气囊，可以安装一个钥匙开关。BMW 售后服务很乐意就此方面提供咨询。

座椅高度

在安装通用儿童保护系统之前，请将前乘客侧座椅置于最高位置，使安全带的走向最佳。这个座椅高度不得改变。

靠背宽度*

 必须完全打开前乘客侧座椅靠背宽度调整装置。安装儿童座椅后，不得调用位置记忆功能，否则前乘客座椅上儿童座椅的稳定性会受到限制。◀

1. 把靠背宽度调整机构完全打开，见第 41 页。
2. 安装儿童座椅。

儿童座椅固定装置 ISOFIX

⚠ 如要安装和使用 ISOFIX 儿童保护系统，请阅读和遵守该系统制造商的操作和安全提示。 ◀

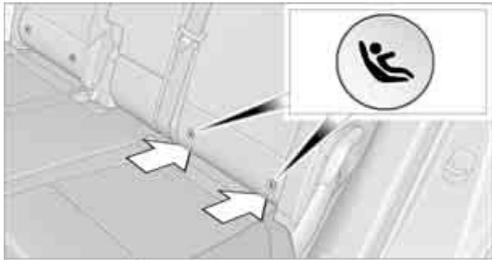
正确的 ISOFIX 儿童保护系统

允许在本车中使用的 ISOFIX 儿童保护系统如下。请从儿童座椅上查看其对应的级别。

后座	
A - ISO / F3	D - ISO / R2
B - ISO / F2	E - ISO / R1
B1 - ISO / F2X	F - ISO / L1
C - ISO / R3	G - ISO / L2

用于 ISOFIX 固定装置下部的定位件

装上儿童座椅之前，要把安全带从儿童座椅固定装置区域中拉出去。



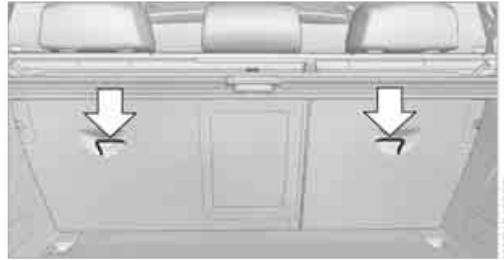
用于 ISOFIX 固定装置下部的定位件在座椅和靠背之间缝隙中用箭头标识的位置处。

⚠ 请注意使 ISOFIX 固定装置处于正确啮合状态，儿童保护系统牢靠贴紧在靠背上。 ◀

用于 ISOFIX 上部固定带的固定点

⚠ 用于 ISOFIX 上部固定带的固定点只能用来固定儿童保护系统，否则固定点可能会受到损坏。

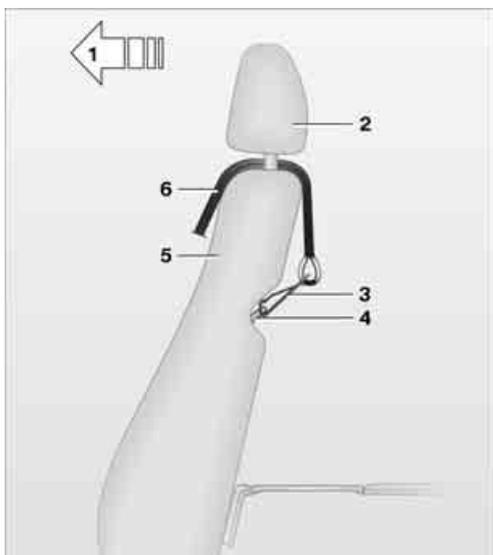
请勿把儿童保护系统安装在第三排座位上，否则儿童保护系统的保护作用会受到限制。 ◀



在第二排座位上另有两个用于带上部固定带的 ISOFIX 儿童保护系统的辅助固定点，见箭头。

ISOFIX 上部固定带的导向件

⚠ 请注意不要把上部固定带以跨过尖利边缘和扭曲的状态引导到上部固定点，否则在发生事故时此带不能对儿童保护系统起到规定的保护作用。 ◀



- 1 行驶方向
- 2 头枕
- 3 上部固定带的钩子
- 4 固定点
- 5 座椅靠背
- 6 儿童保护系统的上部固定带

如果使用行李箱盖板，要把上部固定带穿过后座椅靠背和行李箱盖板之间。



把上部 ISOFIX 固定带装在第二排座位上。

- 1. 把头枕向上推。
- 2. 把上部固定带从头枕支架之间穿过。
- 3. 把上部固定带用钩子挂到固定点上。
- 4. 把头枕推到最下面的位置。
- 5. 拉紧上部固定带。

行车时注意事项

后车门儿童保护装置



把后车门上的安全杆向下推：该车门只能从车外打开。

车窗升降机安全开关

如果有儿童坐在后座区随车同行，请把车窗升降机的安全开关按下去，见第 36 页。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

驾驶

点火开关

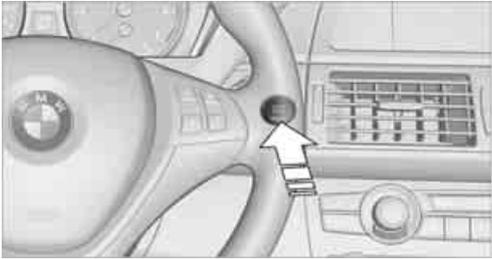


将遥控器插入点火开关直到限位位置。收音机待机位置自动接通。各个用电器工作准备就绪。

将遥控器从点火开关中取出

短促按压遥控器，遥控器弹出一截。如果点火开关还开着，便会关闭。

Start/Stop（启动/关闭）按钮



反复短促按压 Start/Stop（启动/关闭）按钮，打开和关闭收音机待机位置或点火开关。

在踩住制动器的情况下，短促按压 Start/Stop（启动/关闭）按钮，启动发动机。◀

收音机待机位置

各个用电器工作准备就绪。组合仪表中显示时钟时间和车外温度。

收音机待机位置自动关闭：

- ▷ 将遥控器从点火开关中拔出时立即关闭
- ▷ 如果带有便捷上车功能*，请触摸车门把手上的感应面，见上锁，第 34 页

打开点火开关

所有用电器工作准备就绪。组合仪表中显示里程表和分行驶里程表，参见 65 页。

请在发动机关闭的情况下关闭点火开关以及不需要的用电器，以保护蓄电池。◀

关闭收音机待机位置和点火开关

组合仪表中所有的指示灯和报警灯熄灭

启动发动机

⚠ 请勿让发动机在封闭的空间内运转，否则会因吸入有损于健康的废气而造成昏迷和死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味、但有剧毒。

在发动机运转的情况下，请勿让车辆处于无人监管状态，否则可能会发生危险。

在发动机运转的情况下，离开汽车前要使发动机怠速运转或把变速箱位置挂入 P，然后拉紧手制动器，否则车辆会自行移动。◀

启动发动机时请勿踩下加速踏板。

请勿在停车状态中预热发动机，而是要立即以适当的转速开动汽车。



如果在踩下了制动器的情况下短促按压 Start/Stop（启动 / 关闭）按钮，便会启动发动机。 ◀

步骤

1. 踩下制动器。
2. 短促按压 Start/Stop（启动 / 关闭）按钮
启动过程自动进行一段规定的时间，并且只要发动机一开始运转就会自动结束。

特殊的启动条件

在下列情况中，启动发动机时请把加速踏板踩下到一半的位置：

- ▷ 发动机在例如非常冷或热的状态下，首次尝试时未能启动
- ▷ 在气温低于约 -15°C 、海拔高度超过约 1000 米的情况下启动发动机。

! 避免短促地频繁启动或在发动机没有起动的情况下重复尝试启动。否则燃油不能燃烧或不能充分燃烧，使废气触媒转换器有过热和损坏的危险。 ◀

柴油发动机

在发动机冷态和车外温度低于约 0°C 的情况下，自动预热可能会使启动过程略微延迟。组合仪表内的预热指示灯亮起。控制显示上会出现一条信息。

关闭发动机

! 离开汽车时请随身带着遥控器。
在陡坡路上停车时必须拉紧手制动器，否则会溜车。 ◀

步骤

1. 停车后挂入变速箱位置 P。
2. 短促按压 Start/Stop（启动 / 关闭）按钮

驶入车辆自动清洗装置之前的操作步骤

如果遵守以下操作步骤，汽车便能够移动：

1. 在带有便捷上车功能 * 的情况下：将遥控器插入点火开关。
2. 踩下制动器。
3. 将变速箱位置挂入 N。
4. 松开驻车制动器。
5. 关闭发动机。

挂入变速箱位置 P：

- ▷ 约 30 分钟后自动实现
- ▷ 把遥控器从点火开关中取出时

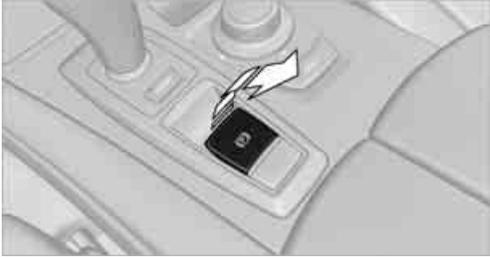
驻车制动器

工作原理

您的 BMW 汽车上配备有电控机械式驻车制动器，其用一个按钮控制拉紧和松开。此驻车制动器原则上用于防止停着的汽车溜车。

在发动机已关闭的情况下，驻车制动器通过一套电控机械式装置作用于后车轮。在发动机运转的情况下，驻车制动器通过制动液压系统作用于前后车轮的盘式制动器。

拉紧



拉动此按钮。即可把驻车制动器拉紧。

-  组合仪表中的这个指示灯以红色亮起。驻车制动器即处于拉紧状态。
- 如要拉紧驻车制动器，必须把遥控器从点火开关中取出。

在行车期间

如果在特殊情况下需要在行车期间使用，请长时间拉住此按钮：
在拉住此按钮期间，是在对本车强力制动。

-  组合仪表中的这个指示灯以红色亮起，一个报警锣音响起，而且制动信号灯也会亮起。

当您把汽车制动到接近停住（车速约 3 公里 / 小时）时，驻车制动器便会立即处于拉紧状态。

松开

在发动机运转的情况下



在踩住制动器的情况下按压此按钮。

-  组合仪表中的这个指示灯随即熄灭。

在发动机已关闭的情况下

在踩住制动器的情况下按压此按钮。

您可在例如本车在车辆自动清洗装置中使用这项功能，见第 35, 126 页。

-  离开汽车时请随身携带遥控器，否则可能会发生例如儿童把驻车制动器松开的情况。◀

驻车制动器的功能故障

在驻车制动器失灵或发生故障时，如果您离开本车，请用例如垫楔防止其溜车。

手动将驻车制动器解锁

在发生断电或电气故障的情况下，您可以用手动方式把驻车制动器解锁。

-  在手动将驻车制动器解锁之前和每次将驻车制动器已解锁的汽车停住时，都要确保自动变速箱已挂入位置 P，见第 58 页。此时请注意组合仪表上的显示。

此外，还要采取防溜车措施，例如使用垫楔。否则汽车有溜车的危险（取决于道路的坡度）。◀

如果也必须用手动方式将自动变速箱换档锁解锁，请遵守以下事项：

1. 根据要求先把驻车制动器手动解锁。
2. 然后把自动变速箱的换档锁手动解锁，见第 59 页。

从第 191 页起的起动辅助和牵引内容。

开锁

1. 打开行李箱中的左侧饰板。
2. 取出急救包 * 和警告用三角标志 *。



3. 把松脱工具（在底板下面的随车工具中，见第 181 页）插到开锁点上。
4. 把松脱工具用力顶住机械阻力向上拉动（见箭头），直至可感到阻力明显降低，然后便可以清晰听到驻车制动器解锁。
5. 放好松脱工具、警告用三角标志 * 和急救包 *，然后关闭行李箱中的左侧饰板。

! 到就近的 BMW 售后服务或修理厂去，让那里受过相应培训的工作人员按 BMW 公司的规定处理故障。如果因故障而以手动方式把驻车制动器松开过，便只能由专业人员使其重新处于可工作状态。 ◀

▷ 手动解锁后，驻车制动器的实际状态可能会与指示灯的提示不一致。 ◀

断电的启用

! 只有在因断电而对驻车制动器手动解锁的情况下，才允许将其重新启用。否则无法确保驻车制动器的功能正常，而且虽然拉紧了驻车制动器本车仍会有溜车的危险。 ◀

步骤

1. 打开点火开关。
2. 在踩住制动器的情况下按压此按钮。

(P) 一旦驻车制动器重新处于工作准备就绪状态，组合仪表中的这个指示灯便会立即熄灭。

可能会出现噪音的情况是正常的。启用过程可能要持续几秒钟。

带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱

除了全自动运行模式外，您还能用 Steptronic 模式手动换档，见第 59 页。

变速箱位置

PRNDM/S+—

! 汽车开动前应一直踩住制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。 ◀

组合仪表上的显示

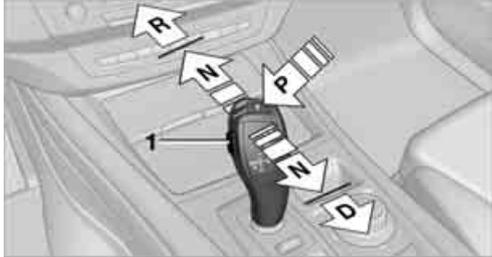


PRND DSM1 至 M6

变速箱位置会显示出来，在手动模式下为当前挂入的档位。

挂入变速箱位置

- ▷ 变速箱位置 D、R 或 N 要在发动机运转的情况下才能挂入。
- ▷ 在汽车已停住的情况下，从 P 或 N 切换到其它档位之前要踩下制动器，否则不会执行换档指令。
- ▷ 汽车开动前应一直踩住制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。



已挂入的变速箱位置会在选档杆上提示。

挂入 D、R 或 N

朝需要的方向移动选档杆。

选档杆一松开，其就会立即返回到中间位置。

- ▷ N 空档：
直到压力点，箭头 **N**。
- ▷ D 行驶档：
根据行驶档位的情况向后推到压力点，箭头 **D**，或者推过去。
- ▷ R 倒车档：
根据行驶档位的情况向后推到压力点，箭头 **R**，或者推过压力点。同时按压解除联锁按钮 **1**。

挂入 P

按压按钮 **P**。

在汽车已停住的情况下，从 **N** 档切换到其它档位之前要踩下制动器，否则不会执行换档指令。

另请注意关于自动变速箱的其它信息。

R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

锁定装置可以防止无意中挂入选档杆位置 **R**。如要解除锁止，请按压解除联锁按钮 **1**。

P 驻车档

只能在停车状态下挂入。把后轮锁住。

▶ 除了已挂入 **N** 位置和带有便捷上车功能的汽车把遥控器插在点火开关中的情况之外，只要发动机已关闭，便会自动挂入 **P** 位置，见第 54 页。◀

挂入 N、D、R

在已挂入变速箱位置 **P** 的情况下，选档杆锁定装置可以防止无意间切换到变速箱位置 **N**、**D** 和 **R**。如要解除锁止，请按压解除联锁按钮 **1**。

N 空档，怠速档

例如您可在车辆自动清洗装置中挂入这个档位，汽车便能在装置中移动。

▶ 如果您让遥控器插在点火开关中，那么发动机关闭后选档杆仍挂在位置 **N**。当本车例如在车辆自动清洗装置中时，您便要使用这项功能，见第 55 页。超过约 30 分钟后，便会自动挂入 **P** 位置。◀

D 行驶档，自动位置

该位置用于标准行驶模式。可切换到所有前进档。

强制降档加速开关 (Kick-down)

使用 **Kick-down** 强制降档可以获得最大的动力性能。

克服全开油门点的高阻力，将加速踏板踩到底。

M/S 运动模式和手动模式



把选档杆从变速箱位置 **D** 向左移到选档杆凹槽 **M/S** 中：

选档杆留在选档杆凹槽 **M/S** 处，运动模式程序激活，组合仪表中显示 **DS**。推荐将这个选档杆位置用于追求动力型的驾驶方式。

如果将选档杆向前或向后按压，便会激活手动模式，用 **Steptronic** 手动换档模式换档。组合仪表中显示 **M1** 至 **M6**。

- ▷ 向前按压选档杆：换低档。
- ▷ 向后按压选档杆：换高档。

只有在合适的转速和车速时，才会执行升档或降档操作，例如发动机转速较高时则不会降档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

如要重新使用自动换档控制模式，将选档杆向右挂入位置 **D** 即可。

 如果挂入了变速箱位置 **P**，选档杆便会自动返回到自动档位板的中间位置。◀

换档锁手动开锁和上锁

 如果发生断电情况（例如蓄电池电量耗尽或断开接线，或者有电气故障），必须用手动方式把换档锁解锁，否则后车轮会抱死而无法对本车实施牵引。◀

 手动将换档锁解锁时要踩住制动器，否则有溜车危险。◀

牵引时只能手动将换档锁解锁。本车停住后，将换档锁重新上锁。

如果必须以手动方式将驻车制动器解锁，请遵守以下事项：

1. 采取防溜车措施。
2. 驻车制动器手动解锁，见第 56 页。
3. 手动将自动变速箱的换档锁解锁。

从第 191 页起的起动辅助和牵引内容。

开锁

1. 将饮料杯架的盖板向后移，然后把饮料杯架之间横梁上的底板垫取出来。
2. 用松脱工具打开饮料杯架底板中的盖罩。



3. 必要时用遥控器的集成钥匙（见第 26 页）把锁 * 打开后取出。
4. 把松脱工具（在底板下面的随车工具中，见第 181 页）插入开口，箭头 **1**。
5. 把松脱工具转动到限位位置，箭头 **2**，然后向下按压。换档锁随即解锁。

 本车停住后，将换档锁重新上锁。否则有溜车危险。◀

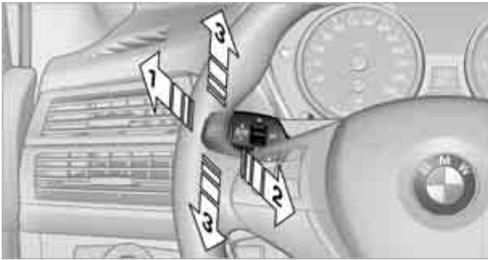
上锁



1. 拔出松脱工具。
换挡锁重新处于上锁状态。
2. 必要时装入锁 *，然后上锁。
3. 合上饮料杯架底板中的盖罩，然后把垫子铺好。
4. 关闭饮料杯架的盖板，然后把松脱工具返回原处。

从第 191 页起的起动辅助和牵引内容。

转向信号灯 / 远光灯闪光 / 远光灯



- 1 远光灯
- 2 远光灯瞬时接通功能
- 3 转向信号灯

闪烁

把控制杆并推过压力点。

将控制杆推到压力点，即可手动关闭。

 该指示灯不正常地快速闪烁表示某个转向灯有故障，在带挂车行驶时也可能是挂车上的转向灯。 ◀

短时闪烁

将控制杆推到作用点后保持不动，此时转向信号灯将一直闪烁。

点动闪烁

将控制杆推到压力点，转向信号灯闪烁一次。您可以把这项功能重设为让转向信号灯闪烁三次。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

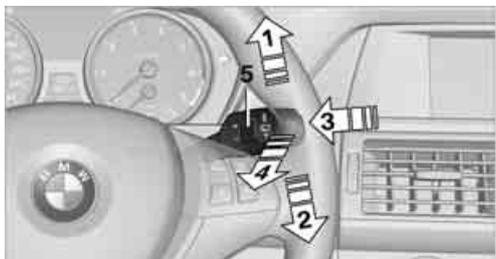
iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 .
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“灯光”，然后按压控制器。



6. 选择“转向灯亮 3 次”，然后按压控制器。
 转向灯亮 3 次功能已经打开。

刮水器



- 1 打开刮水器
- 2 关闭刮水器或短时刮水
- 3 雨量传感器 * 打开 / 关闭
- 4 挡风玻璃和大灯 * 清洗
- 5 调整雨量传感器的灵敏度

打开刮水器

向上按压手柄，箭头 **1**。

松开控制杆后，它将返回原始位置。

正常速度刮水

将控制杆推一次。

在汽车已停住的情况下，切换到间歇刮水模式。

快速刮水速度

将控制杆推两次或按过压力点。

在汽车已停住的情况下，切换到间歇刮水模式。

雨量传感器 *

通过雨量传感器按雨量自动控制刮水模式。雨量传感器安装在挡风玻璃上、车内后视镜正前方。

激活雨量传感器：



按压按钮，箭头 **3**。按钮内的 LED 指示灯亮起。

调整雨量传感器的灵敏度

转动滚花轮 **5**。

关闭雨量传感器

再次按压按钮，箭头 **3**。LED 指示灯熄灭。

! 在清洗设备内洗车时要关闭雨量传感器，否则会因刮水器无意间刮水而造成损坏。◀

挡风玻璃和大灯 * 清洗

拉动控制杆，箭头 **4**：

清洗液喷到挡风玻璃上，刮水器短暂接通。

在汽车照明接通的情况下，应同时以一个合理的时间间隔清洗大灯。

! 只有在清洗液喷到挡风玻璃上不会结冰时，才能使用清洗装置，否则将影响驾驶员的视线。因此要使用防冻剂，见清洗液。请勿在储液罐没有工作液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。◀

车窗玻璃清洗喷嘴

发动机运转时或打开点火开关后，车窗玻璃清洗喷嘴会自动加热。

后窗刮水器



- 1 间歇运行模式。挂入倒车档时处于连续运行状态
- 2 清洗后窗玻璃



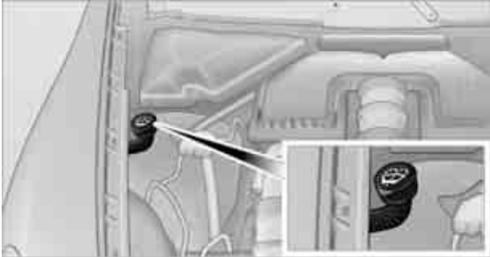
请勿在储液罐没有工作液的情况下使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。 ◀

清洗液



用于清洗液的防冻剂是易燃的。因此，防冻剂必须远离火源，而且只能储存在密闭的原装容器内并存放在儿童无法拿到的地方。请注意容器上的有关说明。 ◀

清洗液储液罐



所有清洗喷嘴都由储液罐供应。

加注水并在必要时按制造商的指示加注防冻剂。



加注前就要将清洗液按规定的混合比例配制好。 ◀

容积

约 6 升。

定速控制 *

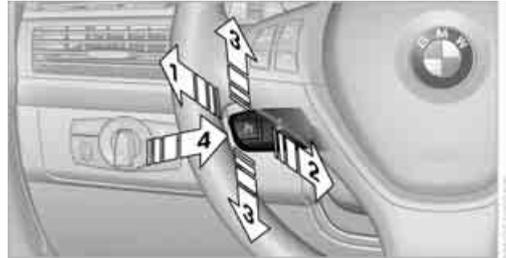
工作原理

带有制动功能的定速控制从车速约 30 公里 / 小时起即可使用。车辆将您用转向柱上的控制杆预设的车速存储起来，并保持按此车速行驶。当本车在陡峭的路段上行驶时，如果发动机制动效果不足，该系统便会对本车制动，以保持预设的恒定车速。



在道路过于弯曲、交通流量过大或路况不好（例如积雪、雨水、结冰、路基松软）等不利于定速行驶的情况下，请勿使用定速控制。否则可能使汽车失控，并引发交通事故。 ◀

全功能控制杆



- 1 存储车速、保持或提高车速
- 2 存储车速、保持或降低车速
- 3 关闭定速控制
- 4 调用已存储的车速

保持当前车速

将控制杆短促按压（箭头 **1**）或短促拉动（箭头 **2**）。

当前行驶的车速随即存储起来，同时本车保持按此车速行驶。该车速出现在车速表中，并在组合仪表中短暂显示。

在上坡路段，如果发动机功率不够，实际车速可能会低于设定的车速。在陡峭的路段上，如果发动机制动功效不足，该系统会施加轻度制动干预。

提高车速

反复把控制杆推到压力点或超过压力点，箭头 **1**，直至达到所需车速。

- ▷ 每次把控制杆推到压力点都会使车速提高约 1 公里 / 小时。
- ▷ 每次把操纵杆短促推过压力点，都会使车速提高到车速表的公里 / 小时显示的下一个十进制数位。

系统会存储、保持此车速。

用控制杆将本车加速

轻度加速：

把控制杆推到压力点，箭头 **1**，直至达到期望的车速。

重度加速：

把控制杆推过压力点，箭头 **1**，直至达到期望的车速。

不踩加速踏板，汽车也会加速。系统会存储、保持此车速。

降低车速

反复拉动操纵杆，箭头 **2**，直到把期望车速显示出来。

功能类似加速，只不过效果是减速。

关闭定速控制

向上或向下短促按压控制杆，箭头 **3**。车速表中的显示熄灭。

此外，在下列情况中该系统也会自动关闭：

- ▷ 您实施制动
- ▷ 您挂入了变速箱位置 N
- ▷ 您打开了 DTC 动态牵引力控制系统或关闭了 DSC 动态稳定控制系统
- ▷ 您打开了 HDC 下坡车速控制
- ▷ 您拉紧了驻车制动器
- ▷ 行车稳定控制系统实施干预

踩下加速踏板不会关闭定速控制。松开加速踏板后，便会重新恢复和保持已存储的车速。

报警灯



如果定速控制自动关闭（例如因 DSC 动态稳定控制系统的干预），这个报警灯便会亮起。控制显示上会出现一条信息。

调用已存储的车速

短促按压按钮，箭头 **4**。即可重新恢复和保持已存储的车速。

在点火开关已关闭的情况下，已存储的车速值会删除而无法调出。

组合仪表上的显示



1 已存储的车速

2 短暂显示选定的车速。



如果组合仪表中短时出现 --- km/h，可能是目前没有满足运行所需要的条件。 ◀

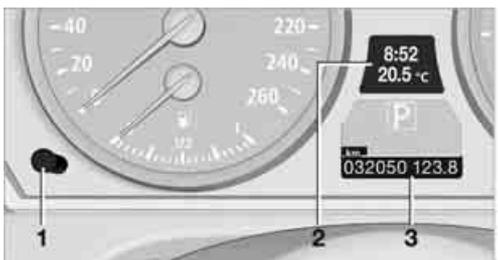
功能故障



如果系统失灵，这个报警灯便会亮起。控制显示上会出现一条信息。详情请见第 72 页起的内容。

一切尽在掌握中

里程表，车外温度显示，时钟



- 1 组合仪表中的按钮
- 2 车外温度显示和时钟
- 3 里程表和分行驶里程表

组合仪表中的按钮

- ▷ 打开点火开关后
按压此按钮：
分行驶里程表复位
按住按钮约 5 秒钟：
显示保养需求，见第 69 页
- ▷ 在点火开关已关闭的情况下
按压此按钮：
短暂显示时间、车外温度和单次里程表

计量单位

如要把里程表相应的计量单位设置为公里或英里以及把车外温度设置为 °C 或 °F，见第 77 页。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

时间、日期、车外温度显示

从收音机待机位置起便会显示车外温度和时钟时间。

调整时间，见第 75 页。

日期调出



把转向灯控制杆上的按钮向上按压，将日期显示出来。

日期的调整见第 76 页。

多次把按钮向上或向下按压，在时间和车外温度显示、日期、检查控制信息之间切换，见第 73 页。

车外温度报警

如果显示降为 +3 °C，便会发出声音信号，警告灯也会亮起。控制显示上会出现一条信息。结冰路滑的危险增大。

 在气温高于 +3 °C 的情况下，也可能会结冰。因此在桥梁上或有阴影的路面上行驶时请小心驾驶，否则会加大发生事故的危险。◀

里程表和分行驶里程表

分行驶里程表复位：
在点火开关已打开的情况下，按压组合仪表中的按钮 1。

在车辆停住的情况下

在遥控器已从点火开关中取出后，如果仍要短时调出时间、车外温度和里程数：

请按压组合仪表中的按钮 1。

转速表



务必避免发动机转速处于红色警示区内，见箭头。在这个区域内为了保护发动机将中断燃油输入。

冷却液温度

如果冷却液温度过高而造成发动机过热，警告灯便会亮起。此外，在控制显示上还会出现一条信息。

检查冷却液液位，见第 178 页。

油耗指示表



显示当前的耗油量。借此可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

燃油表



燃油箱容量：约 85 升。加油提示可在第 170 页上查找。

汽车倾斜度不同（例如在坡路上行驶）时，可能会使燃油表显示出现轻微的起伏。

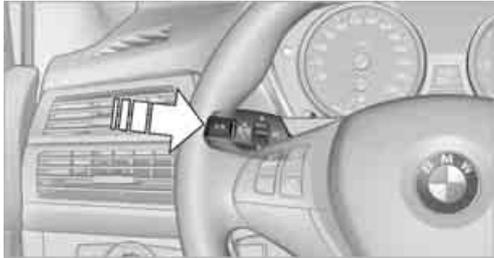
剩余量

达到剩余油量后，控制显示上会短暂地出现一条信息，车载电脑上则显示本车剩余的可达里程。如果可达里程低于约 50 公里，此信息便会一直留在控制显示上。

 如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能发生损坏。◀

车载电脑

组合仪表上的显示



如要调出这些信息，请按压转向灯控制杆上的 BC 按钮。

下列信息将按规定的顺序显示：

- ▷ 可达里程
- ▷ 平均车速
- ▷ 平均油耗

可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的里程数。此可达里程是根据前 30 公里行车时的驾驶方式推算出来的。

 如果可达里程低于 50 公里则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能发生损坏。◀

平均车速

计算平均车速时忽略了发动机已关闭的停车状态。

将平均车速复位：按住转向灯控制杆上的 BC 按钮约 2 秒钟。

平均油耗

发动机运转期间，平均油耗通过计算求出。

将平均油耗复位：按住转向灯控制杆上的 BC 按钮约 2 秒钟。

对不同的路段

您可以让用于两个不同路段的平均车速和平均油耗出现在控制显示上，见下文和旅程电脑 * 中的内容。

控制显示上的内容

也可以通过 iDrive 调用车载电脑，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 将控制器向右移动，调出“导航系统”。不带导航系统 *：调出“车载信息”。
3. 选择“车载信息”，然后按压控制器。



4. 选择“车载电脑”，然后按压控制器。



- ▷ 预计到达行驶目的地的时间和剩余距离：
 - ▷ 以手动方式在车载电脑中输入一段距离，见下文。
 - ▷ 在导航系统 * 中输入一个目的地。
- ▷ 可达里程
- ▷ 平均车速
- ▷ 平均油耗

数值复位

您可以将平均车速和平均油耗的数值复位：

1. 选择各个菜单条目，然后按压控制器。
2. 为了确认，再次按压控制器。

手动输入距离

1. 选择“至目的地距离”，然后按压控制器。



2. 转动控制器，设定到目的地的距离。
3. 按压控制器，确认设置。

在进行导航系统*的目的地指引期间，会自动预设该距离。

旅程电脑*

旅程电脑适用于例如休假旅游之类的情况。

1. 调出开始菜单。
2. 调出“导航系统”。
不带导航系统*：
调出“车载信息”。
3. 选择“车载信息”，然后按压控制器。
4. 选择“旅程电脑”，然后按压控制器。



- ▷ 出发时间
- ▷ 行驶时间
- ▷ 已行驶里程
- ▷ 平均车速
- ▷ 平均油耗

启动、关闭旅程电脑并将所有数值复位为零：

1. 选择“设置”，然后按压控制器。
2. 按需选择菜单选项。
3. 按压控制器。

显示内容选项

可以在辅助窗口中显示车载电脑或旅行用的车载电脑。

1. 向右移动控制器，切换到辅助窗口中，然后按压控制器。



2. 选择“车载电脑”或“旅程电脑”。
3. 按压控制器。

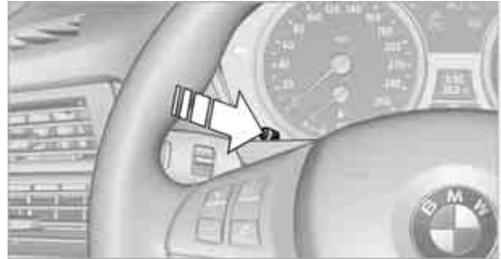


保养需求



打开点火开关后，便会短暂显示剩余的可行驶里程和最近要进行的保养日期。

您也可以针对一定的保养范围，把离该保养到期日本车的剩余行驶距离或到期的具体日期在组合仪表上显示出来。



1. 将组合仪表中的这个按钮按压约 5 秒钟，直到把保养需求显示出来。
2. 反复按压此按钮，把各个保养需求显示出来。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

显示保养需求



- | | |
|-------------|-----------|
| 1 用于显示选择的按钮 | 5 前部制动摩擦片 |
| 2 保养需求 | 6 后部制动摩擦片 |
| 3 发动机机油 | 7 制动液 |
| 4 法律规定的检查 * | |

可以改变保养显示内容的顺序。首先显示的是下次保养的数据。

补充信息

关于保养范围的详细信息可在控制显示上显示，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“信息源”，然后按压控制器。
4. 选择“售后服务”，然后按压控制器。

5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“保养需求”，然后按压控制器。



6. 选择“状态”，然后按压控制器。



于是便会出现一个关于选定的保养范围和法律规定的检验项目列表。

您可以调出每一个条目的更详细的信息：
选择条目，然后按压控制器。



如要退出菜单：

← 选择此箭头，然后按压控制器。

符号



目前不必进行保养。



某项保养或法律规定的检查不久到期。请预约保养日期。



超过保养期限。

输入法定检验的日期*

请确认已在控制显示中正确设定了日期，见第 76 页，否则车况保养可能会工作不正常。

1. 调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“信息源”，然后按压控制器。
4. 选择“售后服务”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“保养需求”，然后按压控制器。
6. 选择“状态”，然后按压控制器。
7. 选择“法定车辆检查”，然后按压控制器。



8. 选择“设置保养日期”，然后按压控制器。选择了月份。
9. 转动控制器进行设置。



10. 按压控制器，接受设置。选择了年份。
11. 转动控制器进行设置。
12. 按压控制器，确认设置。输入的日期随即存储起来。

如要退出菜单：

← 选择此箭头，然后按压控制器。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

检查控制

工作原理

检查控制监视车辆的各项功能，如果被监视的系统发生故障，便会发出通报。这样的检查控制通报包括在组合仪表中亮起指示灯和报警灯，必要时发出声音信号并在控制显示的下部显示文本信息。

指示灯和报警灯



指示灯和报警灯能够以不同的组合和颜色亮起。



▲ 表示存在一个检查控制信息。如果检查控制信息短小时后消失了，这个符号还能看到。报警等和文本信息被存储起来，可在以后调出，参见第 73 页。

解释性的文本信息



控制显示下边缘的文本信息用来解释亮起的指示灯和警告灯的含义。



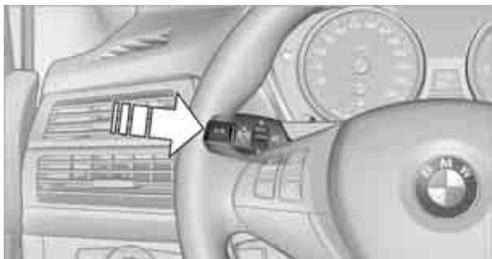
对大多数的检查控制信息，都可以后调出其他的相关信息，例如故障原因和相应的处理需求，见下文内容。

根据故障的紧急程度，这些信息会随着所属的指示灯亮起时立即出现。

退出显示信息：

← 选择此箭头，然后按压控制器。

隐去检查控制信息



按压转向信号灯控制杆上的此按钮。

有些检查控制信息会继续保留显示，直到相应的故障已排除。您无法将其隐去。如果有多个故障同时出现，它们会依次显示。

其它的信息过约 20 秒钟隐去，但是也会存储起来。

调出已存储的检查控制信息

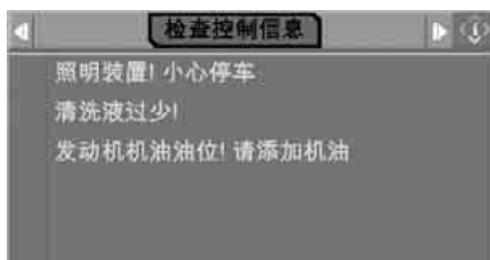


1. 把转向信号灯控制杆上的此按钮向下按压。显示屏上出现“CHECK OK”（检查正常）或已存储的检查控制信息。如果没有任何信息，显示的便是“CHECK OK”。检查控制信息与文本信息一起出现在控制显示上。
2. 按压此按钮，调出其它的信息或时间与车外温度。

以后调出其他信息

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“信息源”，然后按压控制器。
4. 选择“售后服务”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“检查控制信息”，然后按压控制器。



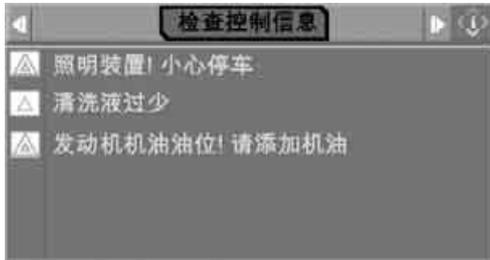
6. 选择一条文本信息，然后按压控制器。



如要立即退出显示：

- 选择此箭头，然后按压控制器。

显示故障的紧迫性



此外，视装备情况而定，已存储的检查控制信息会随着以下符号显示：

-  说明被监控的系统没有故障。
-  说明被监控的系统存在故障。视故障的情况而定，在控制显示上会出现补充提示。
-  这些符号也表示保养需求显示的状态，见第 71 页。

车速限值 *

您可以输入一个车速，达到此车速时通过一个检查控制信息提醒您注意。这样，便可以在例如城镇中行车时让系统在汽车超速之前向您报警。车速降到最少低于此限定车速 5 公里 / 小时后，只有重新达到限定车速时才会报警。

显示、设置或更改限速

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 调出“导航系统”。
不带导航系统*：
调出“车载信息”。
3. 选择“车载信息”，然后按压控制器。

4. 选择“限速”，然后按压控制器。



5. 选择车速值，然后按压控制器。
6. 转动控制器，设定限速。
7. 按压控制器，确认设置。
便会自动打开限速。

将当前车速设置为限速的方法

选择“接受当前速度”，然后按压控制器。当前车速被设置为限速。

激活限速功能

选择“打开”，然后按压控制器。

便会自动打开限速。

计时表 *

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 调出“导航系统”。
不带导航系统*：
调出“车载信息”。
3. 选择“车载信息”，然后按压控制器。

4. 选择“计时表”，然后按压控制器。



启动，停止或复位

- ▶ 选择“启动”，然后按压控制器。在时间显示出现时，计时表开始计时。
- ▶ 选择“复位”，然后按压控制器。计时表如果此前已运转过，便会复位，然后重新开始计时。
- ▶ 选择“停止”，然后按压控制器。停止计时。

调出间隔

选择“间隔时间”，然后按压控制器。在运行时间下方显示间隔。

- ▶  在计时表运行期间，您也可以随时调出任何其他功能。计时表在背景中继续运行。▶

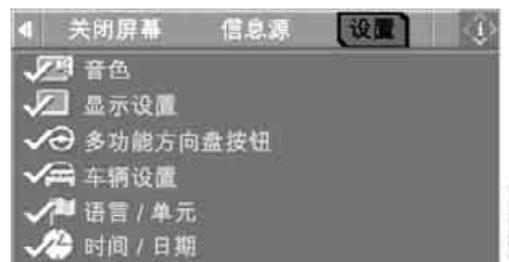
控制显示上的设置

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压一次或两次按钮，直到开始菜单显示出来。



2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 转动控制器，直到选定“设置”，然后按压控制器。



时间设置

1. 转动控制器，直到选定“时间 / 日期”，然后按压控制器。



综述

操纵

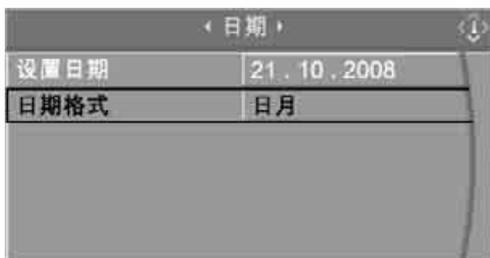
驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

- 必要时将控制器向前移动一次，切换到从上往下数第一个栏位中。



- 转动控制器，直到选定“时间”，然后按压控制器。



- 转动控制器，直到选定“设置时间”，然后按压控制器。



- 转动控制器，设定小时，然后按压控制器。
 - 转动控制器，设定分钟，然后按压控制器。
- 修改的时钟时间随即存储起来。

打开小时报时信号 *

在时间接近整点前，您可听到三声提示音。选择“定时提醒功能”，然后按压控制器。 于是便打开了报时信号。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

设置时钟时间格式

- 选择“时间显示格式”，然后按压控制器。
 - 选择所需要的格式，然后按压控制器。
- 该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

日期调整

- 转动控制器，直到选定“时间/日期”，然后按压控制器。
- 选择“日期”，然后按压控制器。



- 选择“设置日期”，然后按压控制器。于是便选择了日期显示的第一个设置，此处为日。
- 转动控制器进行设置。
- 按压控制器，确认设置。于是便选定了下一个设置。
- 进行其余设置。完成最后一个设置后存储日期。

更改日期显示格式

1. 选择“日期格式”，然后按压控制器。
2. 选择所需要的格式，然后按压控制器。
该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

控制显示的亮度

显示屏的亮度自动与环境灯光的状态匹配。但是，可以更改它的基本设置。

1. 选择“显示设置”，然后按压控制器。
2. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“亮度”，然后按压控制器。



3. 必要时将控制器向右移动，选择“匹配屏幕”。
4. 转动控制器，直至已达到所需要的设置。
该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

计量单位

可以更改油耗、路程/距离、温度和压力的计量单位。

1. 选择“语言/单元”，然后按压控制器。
2. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“单元”，然后按压控制器。



3. 选择要设置的菜单项，然后按压控制器。
4. 按需选择计量单位，然后按压控制器。
这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

控制显示上的语言

1. 选择“语言/单元”，然后按压控制器。
2. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“语言”，然后按压控制器。



3. 选择“文字语言”，然后按压控制器。可以更改显示文字的语言。
4. 选择要设置的语言，然后按压控制器。
该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

用于行驶舒适性和安全性的技术

驻车距离报警 PDC *

工作原理

在您驻车时，PDC 会给您帮助。此时，信号提示音和视觉显示 * 会向您通报本车前面或后面接近某一障碍物的情况。在前后保险杠上各有四个用于探测的超声波传感器。传感器的作用距离约为 2 米。但是在离前部传感器和两个后部边角传感器约 60 厘米、离后部中间传感器约 1.50 米时才会发出声音报警。



PDC 是一个泊车辅助系统，它在缓慢接近时可以像在正常泊车时一样显示障碍物。请勿快速驶向某一物体，否则该系统可能因物理原因而无法及时报警。◀

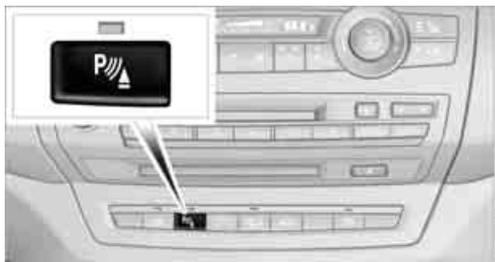
如果您带挂车行驶，后部传感器无法进行有意义的测量。因此，后部传感器不接通。

自动打开

在发动机正在运转或点火开关已打开的情况下，如果您把变速箱位置挂入 R，此系统过约 1 秒钟就会打开。

请在此短暂的时间过去之后再开动本车。

手动打开



按压按钮，LED 指示灯亮起。

手动关闭

再次按压按钮，LED 指示灯熄灭。

自动关闭

行驶约 50 米后或者车速超过 30 公里 / 小时该系统关闭，LED 指示灯熄灭。如果需要，可手动重新打开该系统。

报警声

根据障碍物的位置、车辆与障碍物的接近情况通过相应的间歇鸣响信号声提示。例如，如果系统识别出本车左后侧有障碍物，便会从左后侧的扬声器发出声响信号。汽车越靠近物体，间歇信号声的间隔时间越短。如果与障碍物距离小于约 30 厘米，信号声便会变成持续鸣响。

3 秒钟后间歇鸣响结束：

- ▷ 如果您在某个只能由边角传感器识别到的障碍物前停车
- ▷ 如果您与墙体平行行车

功能故障

按钮中的 LED 指示灯闪烁并在检查控制中出现一条信息。说明驻车距离控制失灵。让 BMW 汽车服务部检查此系统。

请注意使传感器保持清洁、不结冰，以确保其充分发挥功效。在使用高压清洗设备洗车时，请勿将水束长时间对住传感器喷射，喷头与传感器的距离至少要保持 10 厘米。

带视觉报警的 PDC*

可以让汽车与障碍物的距离出现在控制显示上。对较远一些的障碍物，在发出声音报警之前便会在控制显示上指示。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

在配备有倒车摄像机的情况下，见倒车摄像机的显示，第 81 页。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。



4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“驻车距离报警”，然后按压控制器。



6. 选择“打开显示器图像”，然后按压控制器。
- 驻车距离控制显示图像已经打开。

只要一激活驻车距离控制 PDC，它便会出现在控制显示上。

系统的局限性

! 驻车距离报警无法代替驾驶员本人对物体的观察分析。因为传感器也有无法识别到物体的盲区。另外，对障碍物的识别还会受超声波探测范围的物理限制，例如挂车牵引杆和挂车挂钩、细薄的或楔形的物体都不易探测到。已经显示的低矮物体（如路沿）可能在系统发出持续鸣响之前或之后便进入了传感器的盲区。位置较高的物体（例如墙壁突出部位），也可能无法识别。

本车内外大音量的声响源可能会盖过驻车距离控制的声音信号。 ◀

倒车摄像机 *

工作原理

后行李箱盖中的倒车摄像机把本车后部区域显示在控制显示上。

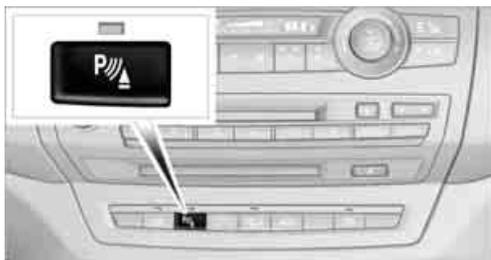
! 在泊车和调车时，还必直接用眼睛检视本车周围的交通状况，因为可能会发生例如因交通参与者或物体处于倒车摄像机成像范围之外而引发交通事故危险的情况。 ◀

接通

自动

在发动机正在运转或点火开关已打开的情况下，挂入变速箱位置 R。

手动



按压此按钮。
同时打开泊车雷达，见第 78 页。

关闭

自动

本车向前行驶时，从车速约 20 公里 / 小时起或从已行驶距离约 50 米起。

手动

再次按压此按钮，LED 指示灯便会熄灭。

驾驶员辅助功能

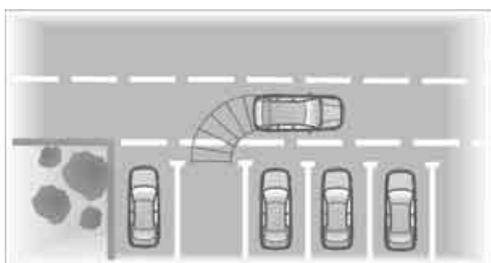
下列功能可酌情改善倒车摄像机的作用。

只有在后行李箱盖完全关闭好的情况下才能把这些功能打开。

行车轨迹线

行车轨迹线会出现在倒车摄像机的图像中。其在平路上泊车和调车时有助于您判断所需的车位大小。

用来判断所需车位大小的方法是转动方向盘，将行车轨迹线置入您要测定的车位或调车区。



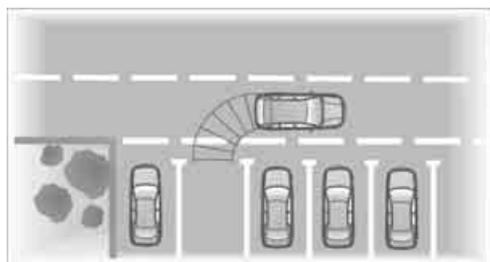
行车轨迹线的状态取决于方向盘当前的转向角，并且会随着方向盘的转动不断地相应调整。

转弯轨迹线

静态的转弯轨迹线会出现在倒车摄像机的图像中，给您提示本车在平路上最小转向圆的走向。

行车轨迹线和转向轨迹线的应用

1. 把本车的位置调整得使转向轨迹线置入泊车位的边线。



2. 转动方向盘，使行车轨迹线盖住相应的转向轨迹线。

于是便得出在泊车时充分利用最小转向圆的方向盘调整状态。

摄像机的虚拟转动功能

摄录图像范围取决于当前车速：

摄像机视野角在车速较低的情况下转向道路；在车速较高的情况下则朝着水平线。

控制显示上当前重要相关的图像区域以放大方式显示。

如要激活摄像机的虚拟转动功能，请把摄像图像选择为“摄像图全屏”，见显示，第 81 页。

用于挂车挂钩的放大显示功能 *

为便于连接挂车，可以把挂车挂钩的图像区域放大显示。

您可以借助两个静态轨迹线估计挂车至挂车挂钩的距离。这两个轨迹线指示的距离为约 20 厘米或约 10 厘米。

一个取决于方向盘转向角的对接轨迹线有助于您使挂车对准挂车挂钩。

此放大功能可以在倒车摄像机已打开的情况下激活。从车速约 7 公里 / 小时起，其自动关闭。

障碍物标记功能

把障碍物用框形标记显示在倒车摄像机图像上。其彩色的分级与驻车距离报警的标记对应，有助于您估计本车至障碍物的距离。

在倒车时，从车速约 20 公里 / 小时起障碍物标记功能便会关闭。

打开驾驶员辅助功能

同时可以打开多项驾驶员辅助功能。用于带挂车行驶的图像放大功能则只能在倒车摄像机已打开的情况下单独激活。

在倒车摄像机已打开的情况下

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 按下控制器。
2. 按需选择功能，然后按压控制器。

在倒车摄像机已关闭的情况下

1. 调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“调车辅助”，然后按压控制器。



6. 选择“设置”，然后按压控制器。



7. 按需选择功能，然后按压控制器。此外，还能够调整摄像图像的亮度。这些设置用于当前使用的遥控器。

显示

您可以把倒车摄像机的图像按不同的类别显示。此外，还能把驻车距离报警 PDC（见第 78 页）显示出来。

- ▷ “摄像图全屏”
倒车摄像机的图像以占用整个控制显示屏的方式出现。
- ▷ “摄像图在主窗口中”
倒车摄像机的图像在控制显示的主窗口中出现。
- ▷ “主窗口中仅有 PDC”
在控制显示的主窗口中显示驻车距离报警。

选择显示内容

1. 选择“调车辅助”，然后按压控制器，见打开驾驶员辅助功能。
2. 转动控制器，直到选定“图形组合”，然后按压控制器。



3. 选择需要的显示内容，然后按压控制器。该设置用于当前使用的遥控器。

倒车摄像机保洁

倒车摄像机的镜头在后行李箱盖上部的车标上方。

镜头上的污垢可能会影响倒车摄像机图像的质量。要用不起毛的潮湿保洁布清洁镜头。

如有冰冻发生，镜头的加热装置便会自动打开。

行车稳定控制系统

您的 BMW 汽车装备了一系列系统，它们在不利的行驶状态下也能确保行车稳定性。

ABS 制动防抱死系统

在将本车制动时，ABS 可防止将车轮抱死。在全制动的情况下，仍可保持本车的操纵稳定性。由此提高了主动行驶安全性。

每次起动发动机后，ABS 都会进入工作准备就绪状态。安全制动 见第 125 页。

弯道制动控制系统 CBC

在弯道行驶或换车道行驶期间制动时，此系统能改善车辆的行驶稳定性和转向性能。

电子制动力分配

该系统通过调节后车轮上的制动压力来获得稳定的制动性能。

动态制动控制系统 DBC

如果快速踩下制动器，这个系统便会自动将制动力加到最大，从而有助于全制动时保持尽可能短的制动距离。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

只要需要持续制动，就不要减少制动器上的压力。

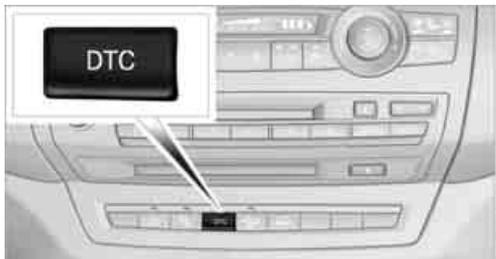
动态稳定控制系统 DSC

在车辆起步和加速时，动态稳定控制系统 DSC 可以防止驱动轮打滑。此外，DSC 还能识别车尾的侧滑或车辆在前车轮上出现的侧滑等不稳定状态。在这种情况下，DSC 通过降低发动机功率和对单个车轮的制动干预，在物理规律的限制范围之内，帮助车辆保持处于安全的路线行驶。



DSC 也无法超越物理规律的限制。驾驶员仍然有责任保持适度的驾驶方式。因此，即使有了这些附加的安全性功能，也不应冒险行车。◀

关闭动态稳定控制系统 DSC



按住这两个按钮（但不要超过 10 秒钟），直到组合仪表中的 DSC 指示灯亮起。动态牵引力控制系统 DTC 和动态稳定控制系统 DSC 将一起关闭。系统不再实施动态稳定干预。

控制显示上会出现一条信息。请注意那里的补充提示。

请尽快重新打开 DSC，以提高本车的行车稳定性。

打开 DSC

按压按钮，组合仪表上的指示灯熄灭。

通过指示灯监视



指示灯闪烁：
说明 DSC 正在控制牵引力和制动力。



如果这个指示灯亮起：



说明 DSC 已关闭。

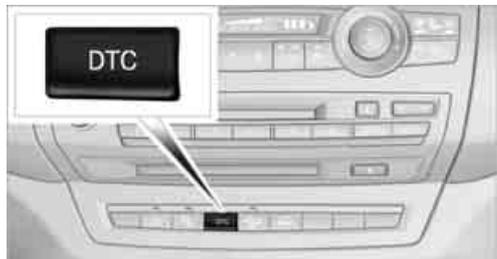
动态牵引力控制系统 DTC

DTC 动态牵引力控制系统是 DSC 动态稳定控制系统的一种变型，用于在特别的路况（例如未清理积雪的道路）上优化汽车的推进力。此系统能确保汽车在这种路况下有最大的推进力，但是会限制行车稳定性。因此，要相应地小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▷ 在沙地路面、积雪的上坡路段、雪水泥淖或未清扫积雪的高速公路上行驶时
- ▷ 从深雪、沙地或松软路面上摆脱卡陷或起步时
- ▷ 带雪地防滑链 * 行驶时

激活 DTC



按压按钮，组合仪表上的 DTC 指示灯亮起。

通过指示灯监视



指示灯闪烁：
说明 DTC 正在控制牵引力和制动力。



该指示灯亮起：
DTC 已关闭。



关闭 DTC 动态牵引力控制系统

再次按压该按钮，组合仪表中的 DTC 指示灯熄灭。

xDrive 动态全轮驱动力分配

xDrive 是 X5 的全轮驱动系统。通过 xDrive 动态全轮驱动力分配和 DSC 动态稳定控制系统的共同作用，本车的牵引力和动态行驶稳定性得到进一步优化。该 xDrive 全轮驱动系统根据行驶状况和道路的状况，动态地将本车的驱动力分配到前桥和后桥上。

下坡车速控制 HDC

工作原理

HDC 是一套下坡行驶时的辅助系统，使您的 BMW 汽车在陡峭的下坡路段行驶时能降低车速，处于更好的可控制状态。您无需干预，该系统便会使本车以大约相当于步行车速移动。

在车速低于约 35 公里 / 小时的情况下，可以将 HDC 下坡控制打开。于是，在下坡行驶时本车便会自动将车速降到约 35 公里 / 小时以下，直至达到相当于步行速度（约 8 公里 / 小时），然后恒定保持这个车速。

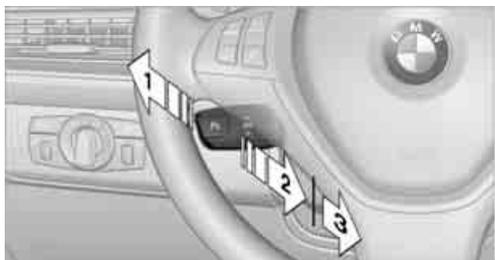
HDC 下坡车速控制仅在变速箱位置 D 或 R 上使用。

提高或降低车速

您可以通过踩下油门踏板或制动装置的方法，在约 6 公里 / 小时到约 25 公里 / 小时的范围内调整这个车速。

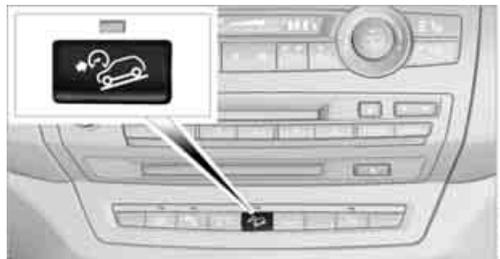
可以用定速控制的控制杆在这个范围内预设目的车速。

在坡道超过 10% 的情况下，您可以把车速一直降低到约 4 公里 / 小时。把定速控制的控制杆拉过压力点，箭头 3。



- 1 提高车速
- 2 拉到压力点：
车速降低到约 6 公里 / 小时为止
- 3 拉过压力点：
车速降低到约 4 公里 / 小时为止

打开 HDC 下坡控制



按压此按钮，LED 指示灯亮起。组合仪表中随即出现 HDC 显示*。

如果系统自动对本车实施制动，这个 LED 指示灯便会闪烁。

关闭 HDC 下坡控制

再次按压此按钮。LED 指示灯和 HDC 显示随即熄灭。

如果车速超过约 60 公里 / 小时，HDC 下坡车速控制也会关闭。

组合仪表中的显示*



- 1 目的车速的显示
- 2 HDC 下坡控制显示

功能故障

在下列情况中，HDC 下坡车速控制会因制动器温度过高而暂时不可供使用：

- ▷ 在 HDC 下坡车速控制运行模式下，按钮中的 LED 指示灯和组合仪表中的 HDC 显示熄灭。
- ▷ 在没有按压此按钮的情况下，按钮中的 LED 指示灯和组合仪表中的 HDC 显示熄灭。

行车稳定控制系统的功能故障

 在不良路况下行驶时，原则上要避免将加速踏板置于油门全开或强制降档位置以及强力制动，否则可能导致驱动机构损坏或引发事故。 ◀

Adaptive Drive 自适应驾驶系统 *

工作原理

Adaptive Drive 自适应驾驶系统可减少汽车在崎岖不平的道路上或以动态驾驶方式行驶时产生的意外移动。这样便能达到最大的行驶舒适性和动态行驶效果。

底盘调节

您可以在两种底盘调节方式之间选择。

- ▷ 普通型：
舒适性的底盘调节为您提供最佳的旅途乘车舒适享受。
- ▷ 运动型：
运动型的底盘调节为您提供更高的行驶灵敏快捷性。

选择底盘调节



按压此按钮。
在两种底盘调节方式之间切换。

- ▷ 运动型：
按钮中的 LED 指示灯亮起，组合仪表中出现 SPORT 字样。
- ▷ 普通型：
按钮内的 LED 指示灯熄灭。

选定的底盘调节方式为当前使用的遥控器存储起来。

高度调节 *

功能故障



高度调节的报警灯以黄色亮起，控制显示上出现一条信息。说明高度调节系统发生了故障。请停车检查本车。

如果汽车的后部比前部（或许还有两侧、左后部比右后部）明显低，请到就近的 BMW 售后服务或修理厂让受过相应培训的人员按照 BMW 的规定处理。在前往途中要相应地谨慎行车。此时汽车的最小离地间隙降低，或者驾乘舒适性明显不能怡然自如。如果出现故障显示，即使汽车的状况仍然正常也要到就近的 BMW 售后服务让受过相应培训的人员按照 BMW 的规定检修本车。

胎压报警指示 RPA

工作原理

在行驶过程中，胎压报警指示监控安装的四个轮胎的充气压力。如果某个轮胎中的充气压力明显低于其它轮胎，该系统便会发出信息。

如果发生轮胎失压，车轮的滚动周长便会发生变化，从而引起车轮的转动速度也发生变化。胎压报警指示监控将这种变化识别出来，作为轮胎漏气通报。

功能前提

为确保轮胎漏气的信息可靠，如果校正了轮胎充气压力，要将系统进行初始化设置。



每次校正轮胎充气压力后、更换轮胎或车轮后以及加挂或脱开挂车后，都要重新进行此项初始化设置。 ◀

系统的局限性

 胎压报警指示无法预告由外部影响造成的严重的、突然性的轮胎损坏，也无法识别所有四个轮胎中某个轮胎自然、均匀的压力损失。◀

在以下情况中，系统会迟报或误报：

- ▷ 没有对系统进行初始化设置
- ▷ 在积雪或湿滑的道路上行车
- ▷ 运动型驾驶方式：驱动轮打滑，横向加速度高
- ▷ 带雪地防滑链 * 行驶

在用紧凑型车轮 * 行驶时，胎压报警系统可能不起作用。

系统初始化

 在随时都可能会中断的行车期间，初始化设置会关闭。如果继续行车，初始化设置便会自动继续进行。在用雪地防滑链 * 或紧凑型车轮 * 行车时，请勿对系统进行初始化设置。◀

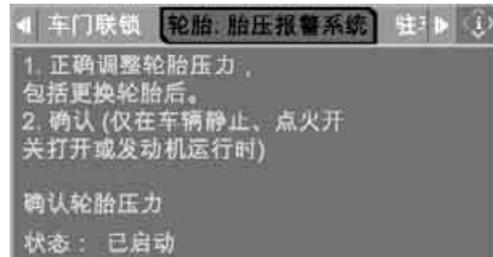
iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。

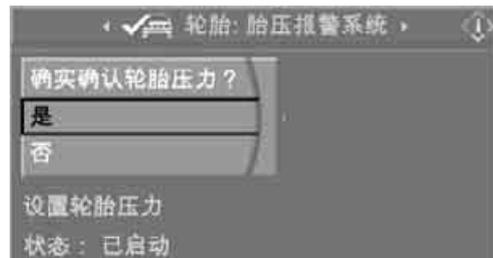


4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。

5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“轮胎：胎压报警系统”，然后按压控制器。



6. 起动车辆，但不要开动汽车。
7. 选择“确认轮胎压力”，然后按压控制器。
8. 选择“是”，然后按压控制器。信息“激活阶段…”出现。



9. 开始行车。
初始化设置将在行车期间完成。

轮胎漏气信息

 报警灯以红色亮起。控制显示上会出现一条信息。此外还会发出声音信号。说明发生了轮胎漏气或较严重的轮胎充气压力损失。

如果您已关闭了 **DSC** 动态稳定控制系统，胎压报警系统便会自动打开。

1. 请小心地将车速降到 **80 公里 / 小时** 以下。避免剧烈制动和转向操作。车速请勿超过 **80 公里 / 小时**。

如果损坏的轮胎继续漏气，控制显示上便会提示其位置。

 如果车辆没有像出厂时所规定的那样配备防爆轮胎，见第 **173** 页，则请勿继续行驶，否则可能会因轮胎漏气而发生严重的事故。◀

2. 尽快就近检查所有四个轮胎的充气压力。

 如果所有四个轮胎充气压力都正确，则可能是没有对轮胎漏气显示进行初始化设置。请随即对该系统进行初始化设置。◀

3. 在轮胎完全失压的情况下，可根据下列参考价值估计您可用本车继续行驶的距离：

- ▷ 较小负荷：
1 至 2 人无行李：
约 **250 公里**
- ▷ 中等负荷：
2 人，行李箱全满，或 4 人无行李：
约 **150 公里**
- ▷ 满负荷：
4 人及以上，行李箱全满：
约 **50 公里**

 小心驾驶，车速不要超过 **80 公里 / 小时**。在轮胎失压的情况下，汽车的行驶性能会发生改变。其中包括制动时汽车的转向稳定性降低、制动距离加长和方向盘转向后自动复原性能发生变化。

如果在行车期间出现异常振动或发出噪音，可能表明已损坏的轮胎彻底失灵。请降低车速并尽快将车停在合适的地方，否则轮胎部件可能松动导致发生事故。请勿继续行驶，要与 **BMW** 售后服务联系。◀

主动转向控制 *

工作原理

主动转向控制实时根据方向盘的转动改变前车轮的最大转向角。此外，在转向时它还会根据车速改变所需的转向力。

在例如市区内行驶或准备驻车时车速较低的情况下，车轮的最大转向角会加大，就是说转向变得非常直接。与此相反，在较高的车速范围内，车轮的最大转向角则随着车速的提高而减小。这样，便改善了本车在整个车速范围内的操控性能。

在临界紧急状况下，此系统可以在驾驶员干预之前便有目的地修正由驾驶员预先给定的车轮最大转向角，并由此使本车稳定行驶。

功能故障

 如果此指示灯亮起并在控制显示上出现一条信息。说明主动转向控制发生了故障而关闭。在车速较低的情况下，转向时需要用较大的运动幅度转动方向盘，而在较高的车速范围内，车辆对方向盘的运动响应则较为灵敏。也可以将促进行车稳定性的干预关闭。小心并有预见性地继续行车。让 **BMW** 汽车服务部检查此系统。

两级式制动信号灯 *



根据您脚踩制动踏板的力度而定，制动信号灯会分两级亮起：

- ▷ 常规制动
制动信号灯和中间制动信号灯亮起。
- ▷ 强力制动
附加亮起一个其它的制动信号灯。

安全气囊



在标明的盖板下面有下列安全气囊：

- 1 前部安全气囊
- 2 头部安全气囊
- 3 座椅靠背中的侧面安全气囊 *

保护作用

 请遵守第 39 页上的有关提示，否则会影响乘员的人身安全。 ◀

发生正面碰撞事故时前部安全气囊可保护驾驶员和前乘客，此时安全带已无法单独提供足够的保护作用。发生侧面碰撞事故时，如果需要的话，头部和侧面安全气囊可提供相应的保护。相应的侧面安全气囊保护胸侧。头部安全气囊则保护头部。

这些安全气囊根据设置不会在每次碰撞事故时全都触发，例如在较轻的事故、某些侧翻情况或追尾碰撞时。

 请勿在安全气囊的盖板上粘贴物品、覆膜或以其他方式进行改装。请勿拆卸安全气囊保护系统。不允许对安全气囊的部件和接线作任何更改。其中还包括方向盘、仪表板、车门和顶蓬横梁以及车顶衬里侧围的缓冲垫盖板也都不能更动。也不允许自己拆下方向盘。系统触发后，请勿立即接触各组件，否则有烧伤危险。如果安全气囊乘员保护系统发生故障、停用或触发，只能委托 BMW 售后服务或修理厂由受过专门培训、具有必要的爆炸物操作许可证的人员根据 BMW 公司的规定进行检测、维修或拆卸作业以及安全气囊发生器的报废处理不符合规程的操作会导致系统发生故障或意外触发，从而带来受伤的危险。 ◀

安全气囊系统的功能准备就绪



从收音机待机位置开始，见第 54 页，警告灯短时间亮起，由此指示整个安全气囊系统和安全带拉紧装置功能准备就绪。

安全气囊系统有故障

- ▷ 从收音机待机位置开始报警灯不亮起。
- ▷ 报警灯持续亮着。

 如果安全气囊系统发生故障，要立即让 BMW 汽车服务部进行检修，否则在发生事故时尽管已达到相应的严重程度，系统仍可能不会发挥预期的作用。 ◀

平视显示系统 *

工作原理

平视显示系统将重要的信息（例如导航系统提示）以投影方式显示到驾驶员的视野中。这样您在目光不离道路的情况下也能阅读这些信息。



打开 / 关闭

按压此按钮。



- 1 导航提示或检查控制信息
- 2 定速控制
- 3 速度

选择显示内容

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“显示设置”，然后按压控制器。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

- 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“平视显示器”，然后按压控制器。
- 切换到从上往下数的第二个栏位。转动控制器，直到选定“平视显示器”，然后按压控制器。
- 按需选择出现在平视显示系统中的信息。



- 按压控制器。
 该信息随即出现在平视显示系统中。这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

调整显示器的亮度和高度

显示亮度自动与环境光照比例匹配。但是，可以更改它的基本设置。在近光灯已打开的情况下，还可以通过组合仪表照明装置的滚花轮调节亮度。

iDrive，工作原理见第 14 页。

- MENU** 按压按钮。
随即调出开始菜单。
- 按压控制器，调出菜单 **i**。
- 选择“设置”，然后按压控制器。
- 选择“显示设置”，然后按压控制器。
- 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“平视显示器”，然后按压控制器。

- 切换到从上往下数的第二个栏位。转动控制器，直到选定“亮度/位置”，然后按压控制器。



- 必要时把控制器向左或右移动，选择“调节平视显示器”或“图位置”。
- 转动控制器，直至已达到所需要的设置。该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

提示

平视显示系统内容的清晰度受到以下因素的影响：

- ▶ 墨镜与某些偏振滤光镜
- ▶ 某些座椅位置
- ▶ 平视显示系统盖板上的物体
- ▶ 潮湿的道路路面和不良的光线、灯光状况。

如果画面显示变形，请让 BMW 汽车服务部检查该系统的基本设置。

专用挡风玻璃

这种挡风玻璃是该系统的一部分。它的形状符合平视显示系统的要求，可精确显示图像。挡风玻璃上有一层薄膜防止图像重影。

对挡风玻璃的更新只能在 BMW 售后服务或修理厂由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定进行。

日常养护提示

有关该主题的所有内容，您都可以在保养提示手册中找到。

 平视显示系统的盖罩只能用不会形成划痕的软布或显示屏保洁布来保洁，否则可能会受到损坏。 ◀

综述

操纵

驾驶提示

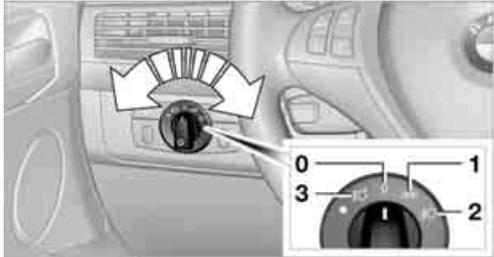
视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

灯光

停车灯 / 近光灯



- 0 车灯关闭和白天行车灯 *
- 1 停车灯
- 2 近光灯和迎客灯
- 3 自动行车灯控制 *、白天行车灯 *、迎客灯、随动控制大灯 * 和远光灯辅助功能 *

停车灯

在开关位置 **1** 上，将汽车周围照亮。停车时可使用停车灯。

 停车警示灯要消耗蓄电池的电量。因此，请勿长时间将其开着，否则可能会因蓄电池电量耗尽而无法起动发动机。较好的方式是打开单侧的停车警示灯，见第 94 页。◀

近光灯

在点火开关已打开的情况下，在开关位置 **2** 上近光灯亮起。

如果车灯开关处在位置 **2**，那么在点火开关已关闭的情况下打开驾驶员车门时，外部照明便会自动关闭。

按需遵照停车灯中描述的那样打开停车灯。

自动行车灯控制 *

在开关位置 **3** 上，近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨时）自动打开或关闭。随动控制大灯 * 处于打开状态。近光灯打开后，该符号旁的 LED 亮起。您也可以打开白天行车灯，见第 93 页。在上述情况中，则会自动切换为近光灯。

太阳位于地平线下的蓝色天空可能导致车灯打开。

 如果打开雾灯 *，则无论环境光线如何，近光灯都会一直开着。◀

如果需要，可以将灯开关保持在位置 **3** 上。关闭车辆后，外部照明将自动关闭。

 车灯控制功能无法替代驾驶员本人对环境光线的观察估计。例如，传感器可能无法识别雾天或类似的天气状况。在这些情况下必须手动打开近光灯，否则会有安全隐患。◀

迎客灯

把汽车停住后，如果您让灯开关保留在位置 **2** 或 **3**，那么在将汽车上锁时停车灯和车内灯还会亮一定的时间。

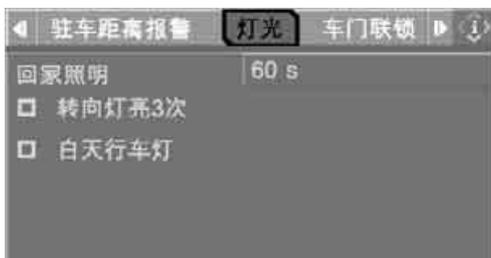
回家照明

停车后，如果在车灯已关闭的情况下激活远光灯瞬时功能，则近光灯还会亮一小会儿。可以通过 iDrive 调整持续时间或关闭此项功能。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。

5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“灯光”，然后按压控制器。



6. 选择“回家照明”，然后按压控制器。
7. 转动控制器，设置相应的持续时间。
8. 按压控制器，确定该设置。

该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

白天行车灯 *

在车灯关闭或自动车灯控制位置上，白天行车灯亮着。此时的照明功率比近光灯更小。

如果需要，可以将灯开关保留在位置 **0** 或 **3** 上。把汽车停住后，外部照明会自动关闭。

按需遵照停车灯中描述的那样打开停车灯。

打开 / 关闭白天行车灯 *

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。

4. 选择“车辆设置”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“灯光”，然后按压控制器。



6. 选择“白天行车灯”，然后按压控制器。
 白天行车灯已打开。
该设置用于当前使用的遥控器。

随动控制大灯 *

工作原理

随动控制大灯是一种可变的大灯控制功能，能更好地照亮道路。大灯光线根据转向角和其它参数随道路走向而改变。

弯道灯

在急弯道路（例如盘道）或急转弯时，如果车速不超过约 40 公里 / 小时，两个前雾灯中之一便会打开。这样能更好地照明弯道的内部区域。

打开随动控制大灯和弯道灯

把灯开关转到位置 **3**，见第 92 页。

随动控制大灯和弯道灯便处于激活状态。自动车灯控制处于已打开状态。

为避免对面来车眩目，在倒车时随动控制大灯不会打开并且指向前乘客侧。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

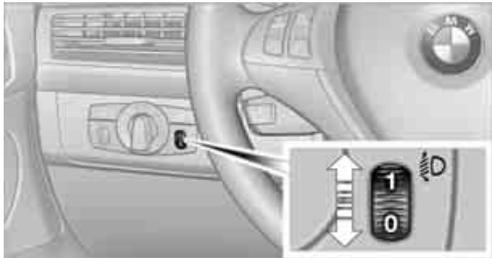
灯光

功能故障

在自动行车灯控制符号旁边的 LED 指示灯闪烁。说明随动控制大灯有故障或失灵。请尽快到 BMW 汽车服务部检修系统。

大灯光程调节装置

卤素灯



必须手动调整近灯光的光程，使之与汽车的装载负荷相适应，否则会使对面来车眩目。

数值 / 带挂车行驶时的数值。

不带高度调节装置

0 / 1 = 1 至 2 人，无行李

1 / 1 = 5 人，无行李

1 / 2 = 5 人，带行李

2 / 2 = 1 人，行李箱满载

带有高度调节装置 *

0 / 1 = 1 至 2 人，无行李

0 / 0 = 5 人，无行李

0 / 1 = 5 人，带行李

1 / 2 = 7 人，带行李

带有两排座位：

1 / 2 = 1 人，行李箱满载

带有三排座位 *：

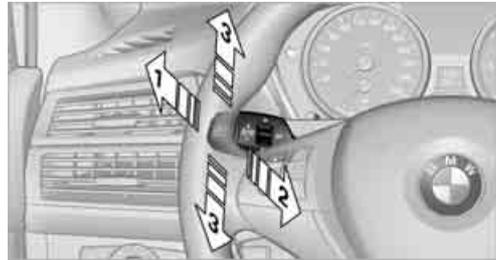
2 / 2 = 1 人，行李箱满载

请注意允许的后桥负荷，见第 198 页。

氙气前灯 *

在例如在车辆加速、制动时以及载荷不同的情况下，会自动调整大灯光程。

远光灯 / 停车警示灯



1 远光灯

2 远光灯瞬时接通功能

3 停车警示灯

左或右停车警示灯 *

作为辅助选项，可以使本车单侧停车警示灯亮着。

接通

汽车停下来后，把操控杆向上或向下推过压力点，箭头 **3**。

 停车警示灯要消耗蓄电池的电量。因此，请勿长时间将其开着，否则可能会因蓄电池电量耗尽而无法启动发动机。 ◀

关闭

把控制杆朝相反的方向短促按压直到压力点，箭头 **3**。

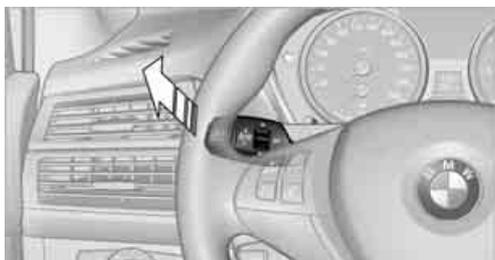
远光灯辅助功能 *

工作原理

这个系统会自动打开远光灯然后重新关闭。车内后视镜前侧上的一个传感器控制这个变化过程。辅助功能用于在交通状况许可时打开远光灯。这样便使您减轻了负担，同时得到尽可能好的视野。当然，您可以随时进行干预，按通常的方式打开和关闭远光灯。

打开远光灯辅助功能

1. 把车灯开关转到位置 **3**，见第 92 页。
2. 在近光灯已打开的情况下，朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。



在远光灯辅助功能已打开的情况下，组合仪表中的指示灯亮起。该系统自动操控远光灯的全开和防眩，其间会对反向行驶的和在本车前面行驶的车辆作出反应，但也会对（例如在居民区中）是否有足够的照明作出反应。

手动全开和防眩

如您感到需要或行车时的状况要求，您随时都可以进行干预。

- ▷ 如果远光灯辅助功能已打开了远光灯，但您却想要近光灯，那么您直接用转向信号灯控制杆改为近光灯即可。远光灯辅助功能随即关闭。
如要重新打开该系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。
- ▷ 如果远光灯辅助功能已打开了近光灯，但您却想要远光灯，那么您直接用转向信号灯控制杆改为远光灯即可。该系统随即关闭，您必须用手动方式防眩。
如要重新打开该系统，请重新朝远光灯方向短促按压转向信号灯控制杆。

- ▷ 在大灯处于防眩状态时，使用大灯变光功能的方法跟通常一样。

系统的局限性

 远光灯辅助功能无法取代个人使用远光灯的决断。因此，在必要的情况下应采取手动方式防眩，否则有安全隐患。 ◀

在以下示例情况中，该系统不工作或仅有限度地起作用，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▷ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候情况下
- ▷ 对自身照明差的交通参与者（如，行人，骑车人，骑马人，马车）和对道路附近的铁路交通或水路交通以及在荒郊野外行驶时
- ▷ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口交通或对面来车交通处于半遮蔽状态的高速公路上
- ▷ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中
- ▷ 在低车速区域中
- ▷ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下
- ▷ 在传感器已脏污的情况下。请将保洁布用少许玻璃清洗剂打湿后清洁车内后视镜前侧上的传感器

灯光

雾灯



如要将其打开 / 关闭，请按压按钮。

- 1 前雾灯
- 2 后雾灯 *

前雾灯

停车灯或近光灯必须处于打开状态。在前雾灯已接通时，组合仪表内的绿色指示灯亮起。

▶ 如果已经打开了自动车灯控制功能，则在打开前雾灯时近光灯也会自动打开。 ◀

后雾灯 *

近光灯或前雾灯必须处于打开状态。在后雾灯已打开的情况下，组合仪表内的黄色指示灯亮起。

组合仪表照明



可以用这个滚花轮调节照明亮度。

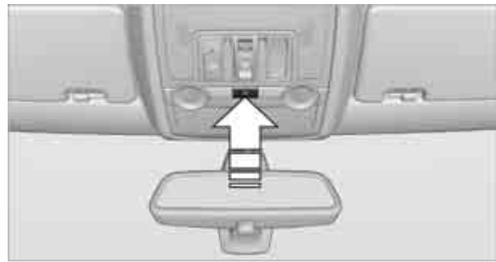
车内灯

车内灯、脚部空间照明灯 *、登车照明灯 *、行李厢照明灯 和车前区照明 * 都是自动控制的。

如果装备的是车前区照明灯，则 LED 指示灯在车门把手内，以照亮车门前的外侧区域。

▶ 为了保护汽车蓄电池，在关闭收音机待机位置约 15 分钟后，见启动 / 关闭按钮，第 54 页，车内的所有的灯光都会关闭。 ◀

手动打开 / 关闭车内灯

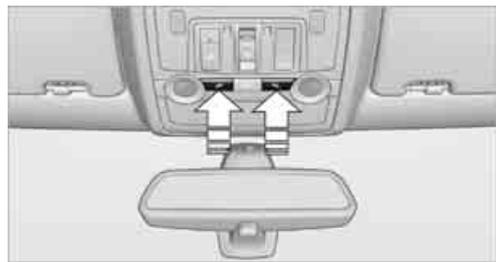


按压此按钮。

如果希望车内灯一直保持关闭状态，则按压此按钮约 3 秒钟即可。

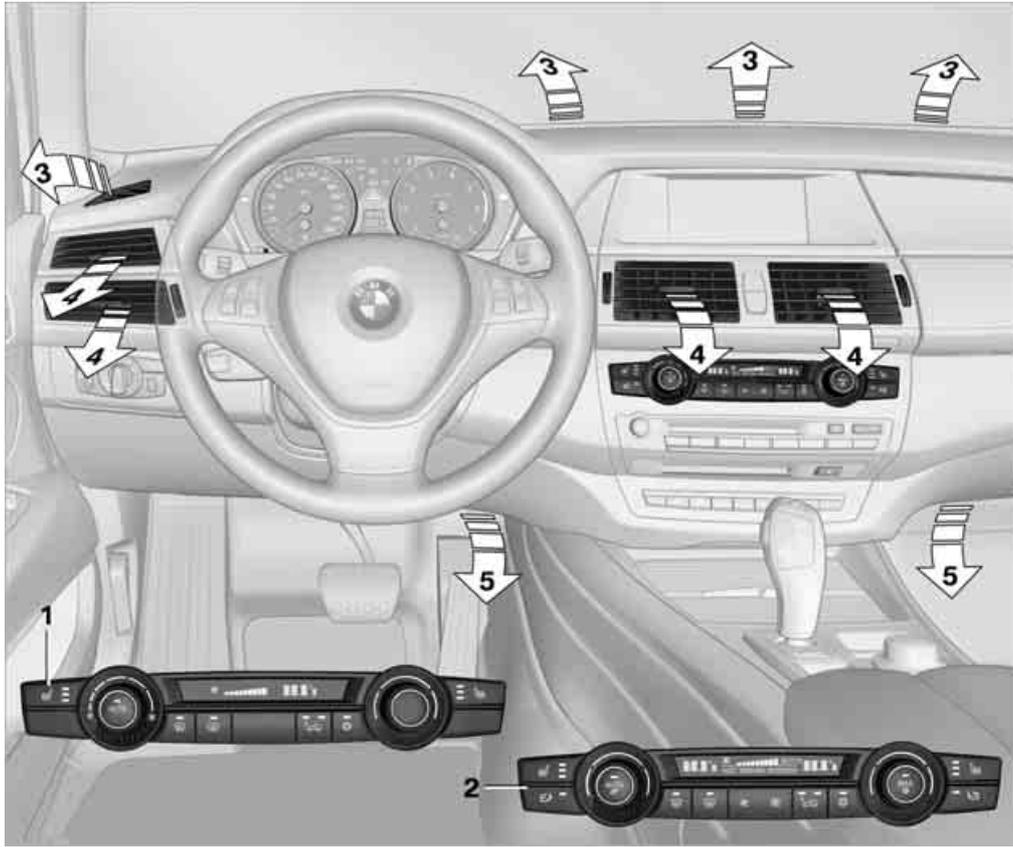
▶ 如果用遥控器打开停车通风装置 * 或停车预热装置 *，则车内灯会打开一小段时间。 ◀

阅读灯



阅读灯位于前部和后座区 * 的车内灯旁。如要打开或关闭，请按压相应的按钮。

空调



装备系列

取决于本车的装备情况，有两种规格的自动空调。

- 1 自动空调
- 2 带扩展功能的自动空调 *

出风口

- 3 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流
- 4 吹向上身范围的气流，见前部通风装置，第 100 页，105 页
- 5 吹向脚部空间的气流

综述

操纵

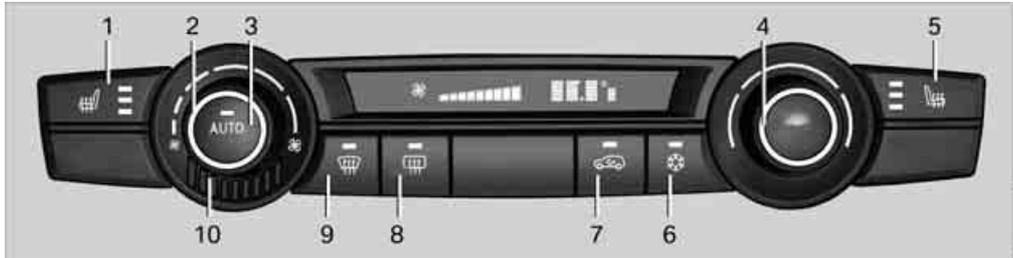
驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

自动空调



- | | |
|--|--|
| <p>1 座椅加热装置 *，驾驶员侧 46</p> <p>2 手动调节风量</p> <p>3 AUTO（自动）程序</p> <p>4 温度</p> <p>5 座椅加热装置 *，前乘客侧 46</p> <p>6 手动打开和关闭制冷功能</p> | <p>7 车内空气循环模式</p> <p>8 后窗加热装置</p> <p>9 车窗玻璃除冰霜和雾气</p> <p>10 用于车内温度传感器的进气格栅，请保持通畅</p> |
|--|--|

控制显示中会指示气流分配的当前设置。

舒适的车内气候

对几乎所有的操作，AUTO 程序都能提供最佳的气流分配和风量，见下文的 AUTO 程序内容。您只需选择一个感到舒适的车内温度即可。

有关设置方法的详细说明请见以下段落的内容。大部分设置都会对当前使用的遥控器存储起来，另见个性化设置的内容，第 27 页。

AUTO（自动）程序



AUTO 程序会相应地为您采用吹向挡风玻璃、侧窗玻璃、上身和脚部空间的气流分配以及风量的设置。此外，自动程序还会把您预设的温度根据季节的外部影响加以调整。

在 AUTO 程序中，会自动打开制冷功能。

温度



在任何季节里，自动空调都能尽快地调节到这个所需的温度，必要时会采用最大制冷或加热功率，达到所需温度后即使之保持恒定。

▶ 如果在不同的温度设置之间短暂地连续切换，则自动空调没有足够的时间调节到设置的温度。◀

温度设定

在温度设置值为 16°C 的情况下，自动空调处于最高制冷功率状态，温度设置值为 28°C 时则处于最高加热功率状态。

▶ 在制冷时，选择的最高车内温度应为 27.5°C，因为在 28°C 的情况下自动空调以最高加热功率工作。◀

对上身区域的温度进行适配

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“空气分配”，然后按压控制器。
4. 移动控制器，选择范围。
5. 转动控制器，调节温度。



车窗玻璃除冰霜和雾气



快速除去挡风玻璃和前部侧窗玻璃上的冰霜和水雾。

后窗加热装置



过些时候，后窗加热装置自动关闭。

手动调节风量



转动旋钮可改变风量的多少。按 AUTO 按钮可重新打开风量自动功能。

手动气流分配

通过 iDrive

您可以让气流吹向车窗玻璃、上身范围和脚部空间。可设定在任何中间位置。按 AUTO 按钮可重新打开气流自动分配功能。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“空气分配”，然后按压控制器。
4. 移动控制器选择所需栏位。
5. 转动控制器，调节气流的分配。



- 1 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流
- 2 吹向上身范围的气流
- 3 吹向脚部空间的气流

 按压 AUTO（自动）按钮，即可取消手动气流分配的设置。◀

风量自动功能在手动气流分配时仍起作用。

打开和关闭制冷功能



在冷却功能已打开的情况下，会将空气冷却、除湿和按设定温度重新加热。发动机起动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

用 AUTO 程序自动打开制冷功能。车内空间制冷装置只能在发动机运转时工作。



请勿让异物落入出风口，否则异物可能会从中吹出而造成人身伤害。 ◀

车内空气循环模式



如果车外空气有异味或有有害物质，可以暂时关闭车外空气的输送。选择车内空气循环模式。



如果在车内空气循环模式下车窗玻璃上蒙上水雾，则应关闭车内空气循环，必要时提高风量。
不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。 ◀

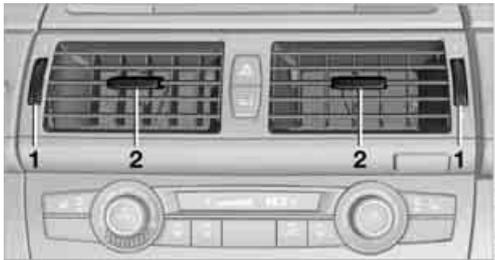
关闭自动空调



向左转动此钮，选择最低的风扇调速档。再次转动即可关闭自动空调。关闭风量、暖风和制冷功能。

按压自动空调的任一按钮，即可重新打开自动空调。

前部通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用拨杆改变气流方向

通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

舒适的通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过，而不直接吹向您的身体。

后座区通风装置



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用拨杆改变气流方向

第三排座位的加热装置和通风装置 *

可以对第三排座位区域的空气加热或致冷。出风口在第三排座位的座椅之间和脚部空间中的杂物箱区域。



1 滚花轮：

- ▷ 打开加热装置，把气流分配到脚部空间：
向前转动
- ▷ 把气流分配到座椅之间的杂物箱区域：
向后转动

2 用于打开风扇的按钮：

LED 指示灯亮起



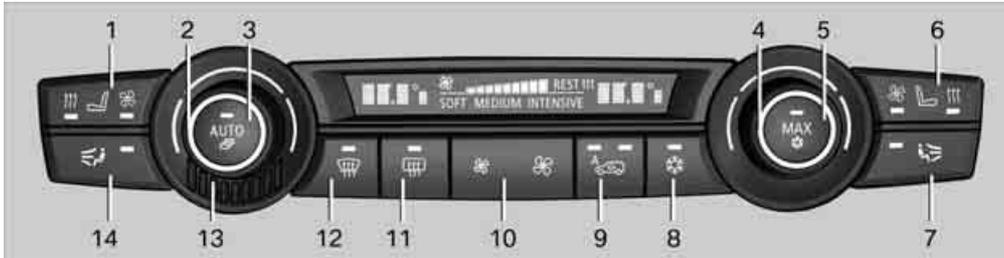
如果没有打开风扇，加热装置便不会进入工作准备就绪状态。关闭加热装置后，可以把风扇用于车内空气循环（例如在气温高时）。方法是把滚花轮 **1** 向后转动，同时把风扇（按钮 **2**）打开。◀

微尘滤清器 / 活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。活性炭过滤器还能过滤掉流入车内空气中的气态有害物质。这个组合式滤清器的更换由 BMW 汽车服务部在保养时进行。

可以在控制显示上调出更详细的信息，见第 69 页。

带扩展功能的自动空调 *



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 座椅加热 * 和座椅通风装置 *，驾驶员侧 46, 47 2 温度，左侧车内空间 3 AUTO（自动）程序 4 温度，右侧车内空间 5 最大制冷 6 座椅加热 * 和座椅通风装置 *，副驾驶侧 46, 47 7 手动气流分配，前乘客侧 8 手动打开和关闭制冷功能 | <ul style="list-style-type: none"> 9 车内空气循环自动控制 AUC / 车内空气循环模式 10 手动风量调节和余热利用 11 后窗加热装置 12 车窗玻璃除冰霜和雾气 13 用于车内温度传感器的进气格栅，请保持通畅 14 手动气流分配，驾驶员侧
控制显示中会指示气流分配的当前设置。 |
|--|---|

舒适的车内气候

对几乎所有的操作，AUTO 程序都能提供最佳的气流分配和风量，见下文的 AUTO 程序内容。您只需选择一个感到舒适的车内温度即可。

有关设置方法的详细说明请见以下段落的内容。

大部分设置都会对当前使用的遥控器存储起来，另见个人化设置的内容，第 27 页。

AUTO（自动）程序



AUTO 程序会相应地为您采用吹向挡风玻璃、侧窗玻璃、上身和脚部空间的气流分配以及风量的设置。此外，自动程序还会把您预设的温度根据季节的外部影响加以调整。

在 AUTO 程序中，会自动打开制冷功能。一个雾气传感器同时控制该模式，以便尽可能避免车窗上形成水雾。

自动程序的强度

重复按压 AUTO 按钮可以设定 AUTO 程序的强度。按压此按钮，当前的各项调整情况便会出现自动空调显示器上。

您也可通过 iDrive 设置 AUTO 程序的强度。iDrive，工作原理见第 14 页。

1. MENU 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。

3. 选择“自动程序”，然后按压控制器。



5. 转动控制器，调节温度。



4. 按需选择强度，然后按压控制器。

选中的自动程序强度已打开。

温度



在驾驶员侧和前乘客侧分别按需设置温度。

在任何季节里，自动空调都能尽快地调节到这个所需的温度，必要时会采用最大制冷或加热功率，达到所需温度后即使之保持恒定。

 如果在不同的温度设置之间短暂地连续切换，则自动空调没有足够的时间调节到设置的温度。 ◀

温度设定

在温度设置值为 16°C 的情况下，自动空调处于最高制冷功率状态，温度设置值为 28°C 时则处于最高加热功率状态。

 在制冷时，选择的最高车内温度应为 27.5°C，因为在 28°C 的情况下自动空调以最高加热功率工作。 ◀

对上身区域的温度进行适配

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“空气分配”，然后按压控制器。
4. 移动控制器，选择范围。

车窗玻璃除冰霜和水雾



快速除去挡风玻璃和前部侧窗玻璃上的冰霜和水雾。

后窗加热装置



过些时候，后窗加热装置自动关闭。

手动调节风量



按压此按钮相应的一侧可以改变风量。按 AUTO 按钮可重新打开风量自动功能。

手动气流分配

可以通过不同的程序把吹出的气流送入车厢内部。

驾驶员侧的程序：

- ▷ 上身区域
- ▷ 上身区域和脚部空间
- ▷ 脚部空间
- ▷ 车窗玻璃和脚部空间
- ▷ 个人化程序

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

空调

副驾驶员侧的程序：

- ▷ 上身区域
- ▷ 上身区域和脚部空间
- ▷ 脚部空间
- ▷ 个人化程序

选择程序



反复按压此按钮，直到需要的程序在控制显示上出现。

调节个人化的气流分配

这些设置会存储在个人化程序中。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“空气分配”，然后按压控制器。通过右侧或左侧的栏位，可以对驾驶员侧和前乘客侧分别进行设置。
4. 必要时选择驾驶员侧或前乘客侧。把控制器向左或向右反复移动，直到选定驾驶员侧或前乘客侧。
5. 移动控制器选择所需栏位。
6. 转动控制器，调节气流的分配。



驾驶员侧：

- 1 吹向挡风玻璃和侧窗玻璃的气流
- 2 吹向上身范围的气流
- 3 吹向脚部空间的气流

前乘客侧：

- 4 吹向上身范围的气流
- 5 吹向脚部空间的气流



按压 AUTO（自动）按钮，即可取消手动气流分配的设置。◀

风量自动功能在手动气流分配时仍起作用。

打开和关闭制冷功能



在制冷功能已打开的情况下，会将空气冷却、除湿和按设定温度重新加热。发动机启动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

用 AUTO 程序自动打开制冷功能。车内空间制冷装置只能在发动机运转时工作。

最大制冷



在发动机运转的情况下，从车外温度超过 0 °C 起，您都可以尽快地取得最大的冷风。

自动空调切换到最低的温度，并进入车内空气循环模式。气流仅从朝上身区域的出风口以最大风量吹出。因此，如要取得最大制冷效果，请打开这个出风口。

车内空气循环自动控制 AUC / 车内空气循环模式



如果车外空气有异味或有有害物质，可以关闭车外空气的输送。选择车内空气循环模式。在自动车内空气循环控制模式中，传感器会识别车外空气中的有害物质，自动控制风门。

再按一次该按钮，可调出三种操作模式：

- ▶ LED 指示灯关闭：持续吹入车外空气
- ▶ 左侧 LED 指示灯亮，AUC 模式：系统对车外空气中的有害物质加以识别，并在必要时切断车外空气的输送。
- ▶ 右侧 LED 指示灯亮，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。



如果在车内空气循环模式下车窗玻璃上蒙上水雾，则应关闭车内空气循环，必要时提高风量。

不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。 ◀

余热



在例如本车停在铁路道口前关闭发动机等候过车之类的情况下，发动机中滞留的热量便会用来给车内加热。

打开余热利用

如果满足以下条件，按压右侧便能打开余热利用功能：

- ▶ 发动机关闭后不超过 15 分钟
- ▶ 发动机处于工作温度时
- ▶ 汽车蓄电池有足够的电量
- ▶ 车外温度低于 25 °C

如果余热利用已打开，自动空调显示屏上会出现 REST 字样。

从收音机待机位置起，您可以设置车内温度、风量和气流分配。



如果满足用于余热利用的条件，便不会出现显示。 ◀

关闭余热利用

长时按压此按钮左侧，选择最低的风扇调速档。再次按压即可关闭余热利用功能。自动空调显示屏上的 REST 字样随即熄灭。

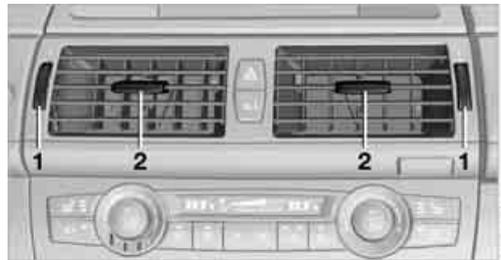
关闭自动空调



长时按压此按钮左侧，选择最低的风扇调速档。再次按压即可关闭自动空调。关闭风量、暖风和制冷功能。

按压自动空调的任一按钮，即可重新打开自动空调。

前部通风装置



1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口

2 用拨杆改变气流方向



请勿让异物落入出风口，否则异物可能会从中吹出而造成人身伤害。 ◀

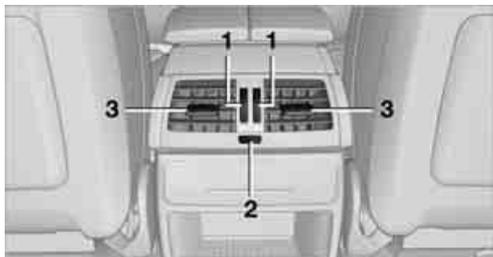
通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

舒适的通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过，而不直接吹向您的身体。

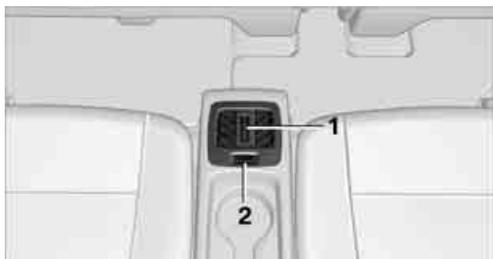
后座区通风



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 用于调节上身区域温度的滚花轮：
 - ▷ 向蓝色方向旋转：降温
 - ▷ 向红色方向旋转：升温
- 3 用拨杆改变气流方向

第三排座位的加热装置和通风装置 *

可以对第三排座位区域的空气加热或致冷。出风口在第三排座位的座椅之间和脚部空间中的杂物箱区域。



- 1 滚花轮：
 - ▷ 打开加热装置，把气流分配到脚部空间：向前转动
 - ▷ 把气流分配到座椅之间的杂物箱区域：向后转动

- 2 用于打开风扇的按钮：
LED 指示灯亮起

 如果不打开风扇，加热装置便不会进入工作准备就绪状态。关闭加热装置后，可以把风扇用于车内空气循环（例如在气温高时）。方法是把滚花轮 **1** 向后转动，同时把风扇（按钮 **2**）打开。◀

微尘滤清器 / 活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。活性炭过滤器还能过滤掉流入车内空气中的气态有害物质。这个组合式滤清器的更换由 BMW 售后服务在保养时进行。可以在控制显示上调出更详细的信息，见第 69 页。

后座区自动空调 *

后座区自动空调的操作面板在后座区的中央控制台内。您可以为分别为后座区左侧和右侧进行下列设置或选择各项功能：



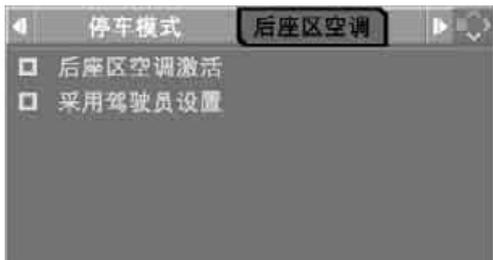
- 1 温度，后座区左侧
- 2 AUTO（自动）程序
- 3 折叠式显示器
- 4 温度，后座区右侧
- 5 座椅加热装置，后座右侧
- 6 手动调节风量
- 7 座椅加热装置，后座左侧

用于温度和风量的当前调整情况会出现在显示器 **3** 上。

打开后座区自动空调

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“后座区空调”，然后按压控制器。



4. 选择希望的设置并按下控制器。
 后座区自动空调已经打开，必要时可以把该自动空调的设置采用到驾驶员侧。
 如果自动空调已关闭，后座区自动空调便不会进入工作准备就绪状态。如果打开了自动空调的车窗玻璃除冰霜和雾气功能，则后座区自动空调也不会进入工作准备就绪状态。◀

AUTO（自动）程序



AUTO（自动）程序会为您采用气流分配朝上身、脚部空间的吹向以及风量的设置。此外，自动程序还会把您预设的温度根据季节的外部影响加以调整。

温度



在左侧和右侧设置个性化需要的温度。

在任何季节里，自动空调都能尽快地调节到这个所需的温度，必要时会采用最大制冷或加热功率，达到所需温度后即使之保持恒定。

 如果在不同的温度设置之间短暂地连续切换，则后座区自动空调没有足够的时间调节到设定的温度。◀

手动调节风量



按压此按钮相应的一侧可以改变风量。按 **AUTO** 按钮可重新打开风量自动功能。

关闭后座区自动空调

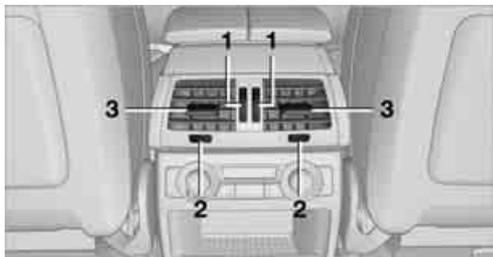


长时按压此按钮左侧，选择最低的风扇调速档。再次按压即可关闭后座区自动空调。关闭风量、暖风和制冷功能。

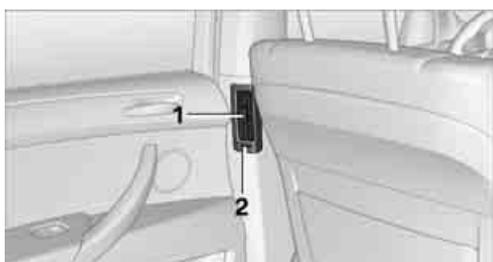
 也可以通过 **iDrive** 关闭后座区自动空调。如要使后座区自动空调能重新打开，必须先把此装置重新激活，见 打开后座区自动空调。◀

按压后座区自动空调的任一按钮，即可重新打开自动空调。

通风装置后座区中的



- 1 无级转动滚花轮用来打开或关闭出风口
- 2 可用来分别调节左右两侧上身区域温度的滚花轮：
 - ▷ 向蓝色方向旋转：降温
 - ▷ 向红色方向旋转：升温
- 3 用拨杆改变气流方向



- 1 用拨杆改变气流方向
- 2 无级转动式滚花轮用来打开或关闭出风口用于第三排座位的通风装置，见第 106 页。

停车通风装置 */ 停车预热装置 *

工作原理

停车通风用于车内空间通风，并在必要时降低车内温度。

停车预热装置加热车内，使冰雪更容易清除。

可以预设两个不同的接通时间。还可以直接或通过遥控器打开或关闭这些系统。它们会保持 30 分钟的接通状态。

因耗电较高，如果蓄电池未在行驶状态下重新充足电，则不要紧接着再次接通这些装置。

可通过 iDrive 或遥控器操纵两个系统，见第 110 页。

停车通风

在车外温度超过约 15 °C 的情况下，使用遥控器以及如果预选了接通时间，停车通风便会打开。在模式选择中，它们在任何车外温度下都会处于使用准备就绪状态，但在行驶模式下则不会处于使用准备就绪状态。如果本车没有安装停车预热装置，则在各种车外温度条件下，停车通风都会按预选的接通时间进入使用准备就绪状态。

气流从仪表板上用于上身范围的出风口吹出。因此请打开这个出风口。

停车预热装置

在车外温度低于约 15 °C 的情况下，使用遥控器以及如果预选了接通时间，停车预热装置便会打开。在模式选择中，它们在任何车外温度下都会处于使用准备就绪状态，但在行驶模式下则不会处于使用准备就绪状态。

在点火开关已关闭的情况下，加热的空气会自动吹向挡风玻璃、车窗玻璃和脚部空间内。

从收音机待机位置起，您可以设置车内温度、风量和气流分配。

停车预热装置在关闭后还会继续运行一小段时间。

☞ 自动空调显示屏上的这个符号熄灭。

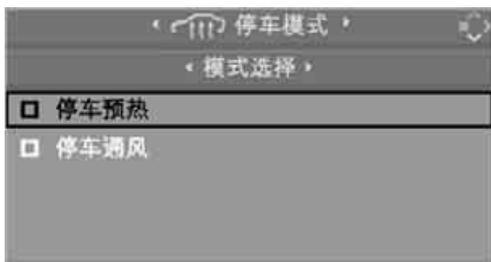
⚠ 请勿让停车预热装置在封闭的空间内运转，否则会因吸入有损于健康的废气而造成昏迷和死亡。在排出的废气中含有一氧化碳，它无色无味、但有剧毒。加油时必须关闭停车预热装置。本车涉水深度最大为 25 厘米，在此深度的水中行驶时，车速请勿超过步行速度，否则可能会损坏停车预热装置。◀

▶ 如果燃油箱中的燃油不够行驶 50 公里，停车预热装置便会自动关闭或不会运行。◀

直接打开和关闭

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“停车模式”，然后按压控制器。
4. 选择“模式选择”，然后按压控制器。
5. 选择“停车预热”或“停车通风”，然后按压控制器。



 停车通风 / 预热装置已打开。

 自动空调显示屏上的这个符号闪烁。

预选接通时间

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 调出开始菜单。
2. 将控制器向左移动，调出“空调”。
3. 选择“停车模式”，然后按压控制器。
4. 选择“接通时间”，然后按压控制器。
5. 将控制器向左或右移动，选择“时间 1”或“时间 2”。



6. 选择时间，然后按压控制器。



选择了时间的第一个设置。

7. 转动控制器进行设置。
8. 按压控制器，确认设置。于是便选定了下一个设置。
9. 进行其余设置。最后一个设置完成后，系统便会将时钟时间存储起来。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

激活接通时间

向左或右移动控制器，选择“时间 1”或“时间 2”，然后按压控制器。



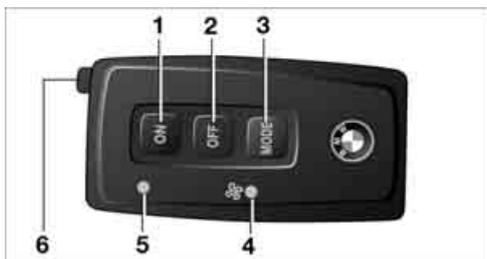
接通时间已激活。

⌘ 自动空调显示屏上的这个符号亮起。

⌘ 如果系统已打开，自动空调显示屏上的这个符号便会闪烁。

▶ 相应的系统只能在下一个 24 小时之内接通。此后必须重新激活。◀

遥控器*



1 接通

2 关闭

3 系统激活

4 LED 指示灯：在系统激活时亮起约 5 秒钟

5 LED 指示灯：接通时闪烁

6 天线

受接收条件限制，其平均作用距离约为 150 米。

▶ 如果将遥控器的天线朝上或尽可能高举遥控器，作用距离是最佳的。进行接通或关闭操作时，请勿接触天线且不要让天线指向汽车。◀

打开 / 关闭

1. 按压按钮 3，直到 LED 指示灯 4 亮起。

2. 然后在约 5 秒钟内按压需要的按钮。

▶ 打开按按钮 1

▶ 关闭按按钮 2

LED 指示灯 5 以快速闪烁约 2 秒钟的方式确认打开 / 关闭命令。

⌘ 自动空调显示屏上的这个符号闪烁。

▶ 如果用遥控器打开停车通风装置或停车预热装置，则车内灯会打开一小段时间。◀

相同频率的干扰

就近使用发射频率相同的外来设备或装置，可能会导致遥控器产生功能故障。

更换电池

在打开停车通风装置或停车预热装置时，如果 LED 指示灯不再亮起或只是闪烁，请更换电池。

1. 压入卡槽，箭头 1。



2. 取下电池盒盖，箭头 2。

3. 装入相同型号的电池。在电池盒底部标有电池的正负极方向。

4. 合上遥控器盖。

♻️ 请将废电池交给回收点或 BMW 汽车服务部。◀

新遥控器

如果您想将一个新遥控器用作第二个操控器或在丢失遥控器时使用新遥控器，BMW 汽车服务部乐于为您将其初始化。
您可以在本车上使用两个遥控器。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

实用的车内装备

集成式通用遥控器 *

工作原理

集成式通用遥控器最多可替代用于各种装备的三个不同的手动发射器，例如车库和大门开门器或照明系统。集成式通用遥控器识别并记住各原装手动发射器发射的信号。

可以将原装手动发射器的信号编到三个存储按钮 **1** 中的一个上。然后，在打开点火开关后，用这个已编程的存储按钮 **1** 即可操纵相应的装置。信号的传输通过 LED 指示灯 **2** 显示出来。

或许有一天您想出售本车，为您自身的安全起见，请预先删除存储的编程，见第 113 页。

 在编程过程中以及每次用集成式通用遥控器打开或关闭一个已编程的设备前，要确保该设备的转动或运行区域内没有人员、宠物或物品，否则可能会造成伤害或损坏。还要遵守关于原装手动发射器的安全提示。 ◀

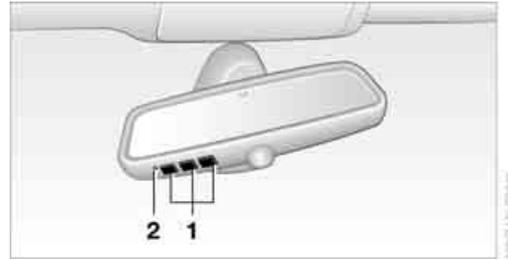
检查兼容性

 如果原装手动发射器的外包装上或操作手册内标有这个符号，则说明这个由遥控器控制的设备与集成式通用遥控器是兼容的。

互网址 www.homelink.com 上有关于兼容手动发射器的列表。您还可以拨打 HomeLink 的免费热线服务电话 +49 (0)6838 907 277 或 0800 0466 35465（德国）。

HomeLink 是 Johnson Controls 股份有限公司的注册商标。

编程



- 1 存储按钮
- 2 LED 指示灯

固定码手动发射器

1. 打开点火开关，见第 54 页。
2. 首次运行时：按住左右两侧的存储按钮 **1** 约 20 秒钟，直到 LED 指示灯 **2** 快速闪烁。于是便将所有已存储的程序删除了。
3. 将原装手持发射器对着存储按钮 **1** 不动，距离保持在约 10 到 30 厘米之间。
 手动发射器和存储按钮 **1** 之间需要保持的距离视所使用的原装手动发射器的具体系统情况而定。 ◀
4. 同时按压原装手动发射器的发射按钮和集成式通用遥控器的存储按钮 **1**。LED 指示灯 **2** 起先慢慢闪烁。当 LED 指示灯 **2** 快速闪烁时松开这两个按钮。如果 LED 指示灯 **2** 在约 15 秒钟后仍未快速闪烁，请调整距离后重复此操作步骤。
5. 重复第 3 和 4 步，即可给其它原装手动发射器编程。

已经将原装手动发射器的信号编在相应的存储按钮 **1** 上了。

在发动机运转或点火开关已打开的情况下，可以操纵此设备。

 如果重新编程后不能操纵该设备，请检查原装手持发射器是否配备了可变编码系统。检查的方法是查阅原装手动发射器的使用说明书，或者是较长时间地按住集成式通用遥控器上已编程的存储按钮 **1**。如果集成式通用遥控器上的 LED 指示灯 **2** 短时间快速闪烁后持续亮起约两秒，说明该原装手持发射器配备了可变编码系统。带有可变编码系统时，请按可变编码手动发射器处描述的那样为存储按钮 **1** 编程。 ◀

可变编码手动发射器

在给集成式通用遥控器编程时必须注意待设定设备的操作说明。从中可以了解到如何进行同步化的信息。

在给可变编码手动发射器编程时请注意下列附加说明：

-  让另一个人协助您进行编程。 ◀
1. 将车辆停在遥控设备的作用范围内。
 2. 按照上述固定编码手持发射器部分的描述给集成式通用遥控器编程。
 3. 确定要对其进行设定的设备接收器上的按钮位置，例如启动按钮。
 4. 按下待设定设备的接收器上的按钮。步骤 4 完成后等待约 30 秒钟的时间再执行步骤 5。
 5. 在集成式通用遥控器上按压已编程的存储按钮 **1** 三次。

已经将原装手动发射器的信号编在相应的存储按钮 **1** 上了。

 如需咨询，请与 BMW 售后服务联系。 ◀

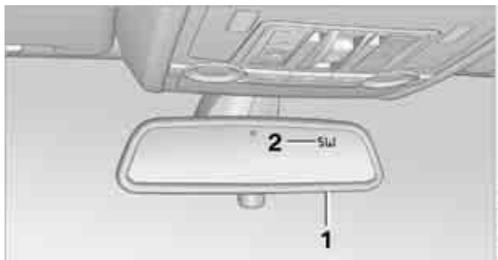
删除已存储的程序

按住左右两侧的存储按钮 **1** 约 20 秒钟，直到 LED 指示灯 **2** 快速闪烁：

于是便将所有已存储的程序删除了。

无法将程序单个删除。

数字式罗盘 *



1 调节按钮

2 显示器

显示器上会指示本车当前行驶所在的主方位和辅助方位。

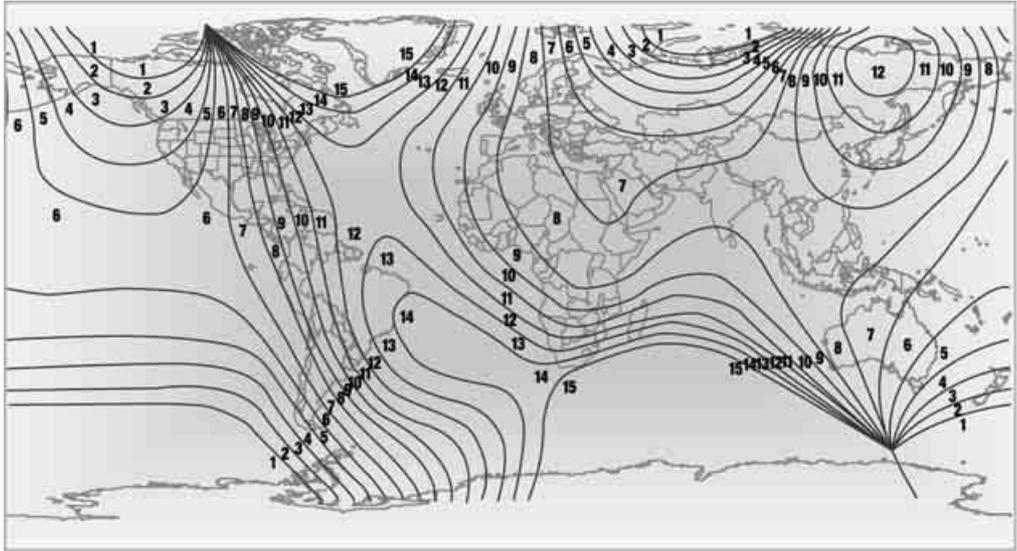
操作原则

可以使用带尖的物件（例如圆珠笔之类）按压调整按钮，调出各种不同的功能。根据您按住调整按钮时间的长短而定，依次显示出来的设置方法如下：

- ▷ 短促按压：打开 / 关闭显示器
- ▷ 3 到 6 秒钟：调整罗盘方位区
- ▷ 6 到 9 秒钟：校准罗盘
- ▷ 9 到 12 秒钟：调整左座 / 右座驾驶型
- ▷ 12 到 15 秒钟：设置语言

调整罗盘方位区

请您在本车上设置符合当时情况的罗盘方位区，以便罗盘正常工作，见如下带罗盘方位区的世界地图。



如要调整罗盘方位区，请按住调整按钮约 3-4 秒钟。显示器上随即出现已设定的罗盘方位区号码。

如要变更方位区的设定，请反复按压该调整按钮，直到显示器上出现与本车所在位置相符的罗盘方位区号码。

罗盘在约 10 秒钟后重新处于备用状态。

调校数字式罗盘

在以下情况中，必须调校数字式罗盘：

- ▷ 显示的方位不正确。
- ▷ 尽管本车的行驶方向改变了，但显示的方位却没有变化。
- ▷ 不显示所有方位。

作业步骤

1. 请确保本车近旁没有大的金属物体或架空电线，而且有足够的位可供本车兜圈子行驶
2. 设定适用于当前情况的罗盘方位区。
3. 请按住调整按钮约 6-7 秒钟，把 C 调出来。然后以不超过 7 公里 / 小时的车速将本车行驶完整的一圈。

如果调校成功，显示的 C 就会替换为方位显示。

调整左座 / 右座驾驶型

出厂时数字式罗盘已按适合本车的左座 / 右座驾驶型设置好了。

设置语言

可以设置显示信息的语言：

按住调整按钮约 12-13 秒钟。再次短促按压调整按钮，在英语 “E” 和德语 “O” 之间切换。

此设定约 10 秒钟后便会自动存储起来。

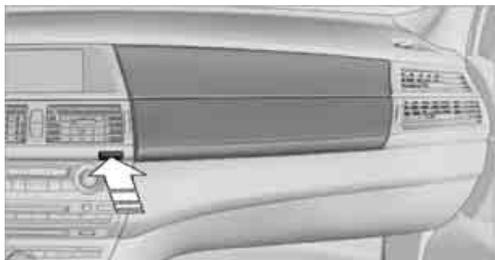
后侧窗玻璃的遮阳卷帘 *

拉出搭扣上的窗帘并嵌入支架中。

 在汽车挂着遮阳卷帘行驶时请勿打开车窗。否则行驶气流可能会损坏窗帘。 ◀

手套箱

开启



按压按钮。盖罩随即向上和向下开启，同时手套箱中的照明自动打开。

 在行车期间，使用完手套箱后要立即关闭，否则发生事故时可能导致受伤。 ◀

关闭

按压任一个盖板，两个都会关闭。

中间扶手

前部座椅之间的扶手下面有一个杂物箱，根据装备情况而定还可能有一个用于移动电话托架或卡扣式适配器的盖板。另见用于通信的使用说明。

打开盖板



按压此按钮，把相应的盖板向上翻折。

外部音频设备接口

您可以连接一个外部音频设备，例如一部 CD 或 MP3 播放器，并通过汽车扬声器播放，参见第 150 页。

手提灯 *

此手提灯在前部座椅之间的杂物箱里。需要使用时把它从支架中拔出来。

如要装入电池，得把灯头拆下来。

杂物箱

杂物箱分别在车门上以及前部中央控制台 * 上。折叠袋 * 在前部座椅的靠背上。

 请勿在折叠袋或网袋中放置坚硬锐利的物品，否则在发生交通事故时有造成重大人身伤害的危险。 ◀

衣帽钩

后座区的搁手处有衣帽钩。

 衣服挂在挂衣钩上时不可妨碍驾驶员的视线。请勿在衣钩上挂重物，否则在例如汽车制动及避让绕行时其可能会危及乘员。 ◀

饮料杯架

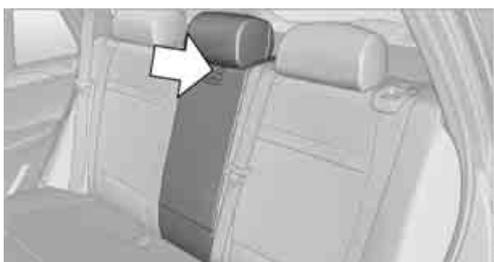
⚠ 请勿在饮料杯架中放置玻璃制品饮具，否则在发生交通事故时会增加受伤的危险。如果饮具不合适，请勿将其用力压入饮料杯架，否则可能会造成损坏。 ◀

前部

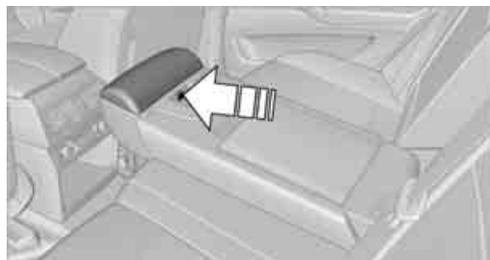


把盖板向后移。

后部

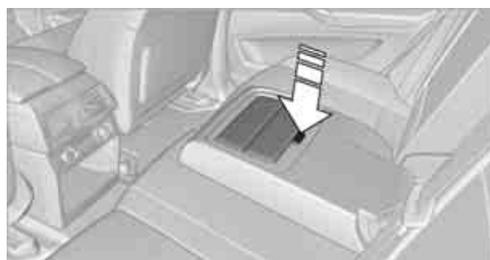


将中间扶手用此按钮（在头枕中开口的下部零件里）解锁，然后翻折出来。



按压此按钮，把盖板向前翻折。

在汽车带有第三排座位的情况下*



向下翻折中间扶手。
按压此按钮，把饮料杯架打开。

第三排座位*

饮料杯架在座椅之间的中间托架里。

烟灰缸

前部*

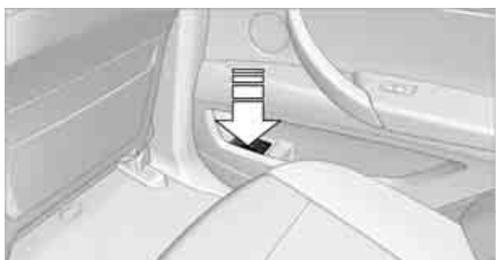


如要打开，请把盖板往前推。



按压按钮。烟灰缸内芯随即自动略微升高，于是便可以把它取出来了。

后部 *



如要清空烟灰缸，请把盖罩完全推开。烟灰缸自动抬起，于是即可将其取下。

点烟器

前部 *



在发动机运转或点火开关已打开的情况下，把点烟器按压进去。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。

! 拿热的点烟器时只能握住其头部，否则有烫伤的危险。

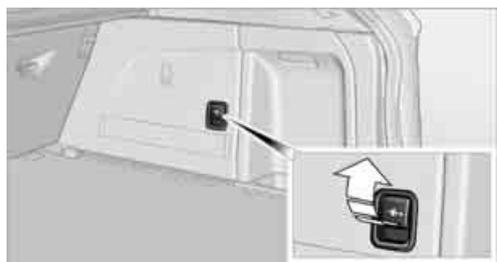
每次离开汽车时都要拔出点火钥匙随身携带，否则可能会发生例如儿童使用点烟器而烫伤的情况。 ◀

连接电气装置

插座

在发动机运转或点火开关已打开的情况下，点烟器插座可用于手提灯、车用吸尘器等功率小于 200 瓦、电压为 12 伏的用电器。使用不匹配的插头会损坏该插座。使用中所有插座时都要注意这一点。

在行李箱中



使用插座：
把盖板翻起来。

在后部中间托架里



拔出盖罩或点烟器。

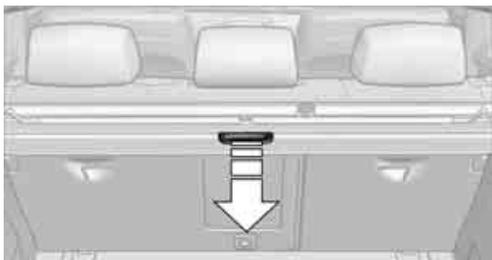
在中间扶手下面的杂物箱里 *



使用插座 *：
拔出盖板。

行李箱

卷帘式盖板

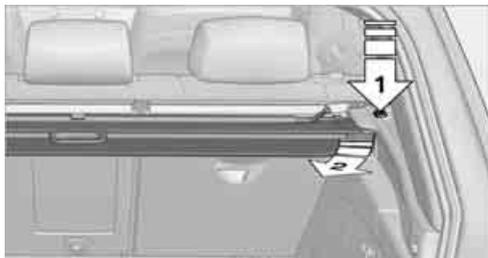


拉出卷帘式盖板，然后挂到支架上。

⚠ 请勿在卷帘式盖板上挂沉重坚硬的物件，否则在例如汽车制动及避让绕行时其可能会危及乘员的安全。请勿让卷帘式盖板自行弹回，否则其可能会受到损坏。◀

拆下

1. 用此按钮将收藏盒解锁，箭头 **1**。



2. 把收藏盒略微向左翻转，箭头 **2**，然后取出。

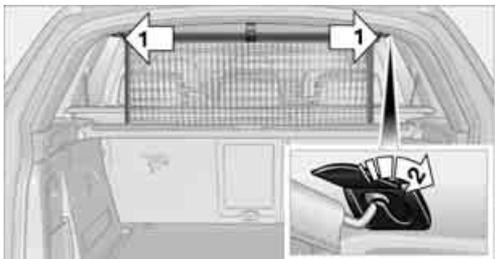
安装

安装的操作顺序与拆卸相反。



1. 把收藏盒左侧放上去，然后向前推，箭头 **1**。
2. 把收藏盒朝内翻转，见箭头 **2**。
3. 握住收藏盒两端向前推，直到其嵌入到两侧的支架上。
4. 用力拉动收藏盒，对此进行检查。

隔网 *



挂起隔网

抓住隔网的搭扣将其从收藏盒中拉出。握住挂杆的两侧然后插入支架中，箭头 **1**。最好是从后部座椅上进行此项作业。

收下隔网

如果您不需要使用隔网了，请把挂杆两侧握住从支架上松开，箭头 **2**。让隔网缓慢地卷入收藏盒中。

⚠ 请勿让隔网自行弹回去，否则有人员伤害的危险，并且可能会损坏隔网。 ◀

扩大行李箱容积

后座椅靠背是分体式的。可以将两侧分别翻折，以扩大行李箱容积。



抓住凹槽向上拉动。

⚠ 翻折回来时，请注意锁止装置是否正确啮合卡止。凹口中的红色警示区消失表示已正确卡入锁定。否则在车辆制动及避让绕行等情况下，装载物会在车内乱窜，危及乘员的安全。 ◀

⚠ 请遵守第 **39** 页上关于安全带的提示，否则会影响乘员的人身安全。 ◀

行李箱中的杂物箱

根据装备情况而定，行李箱中可供放置物件的地方如下。

- ▷ 行李箱内左右两侧可拆卸式侧饰板后面和底板盖下面的杂物箱。
- ▷ 底板盖下面的杂物槽 *，容积约 80 升。
- ▷ 左右侧饰板上用于固定细小物件的捆绑带 *。
- ▷ 行李箱内左右两侧用来挂例如购物袋或手袋等物的钩子 *。
- ▷ 行李箱左侧饰板上用于放置细小物件的网子 *。
- ▷ 带有捆索环的捆绑导轨 *。可以在这些捆索环上固定捆绑材料。
可以从导轨中的凹口处把这些环取出。如要移动捆索环，请按压按钮。

▶ 请注意捆绑材料随附的说明。 ◀

底板盖板



用于随车工具等放置处的进出口。

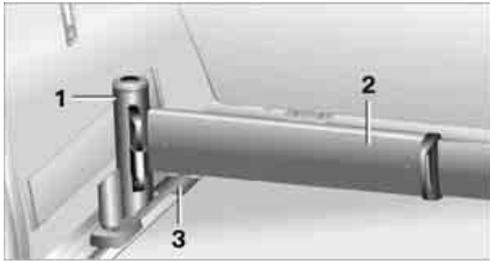
如要打开此盖板，请握住握柄（见箭头）将其翻转起来。

根据车型而定，此底板盖也许是可上锁式的 *。

自适应固定系统 *

自适应固定系统用于行李箱的下部。其由两个支架及一个伸缩式轨道和捆绑带组成。两个支架各自分别装在行李箱底板上的两个轨道上。

⚠ 在使用自适应固定系统之前，要把第二排或第三排座位 * 的靠背向上翻折起来卡止，还要挂起隔网 *，否则在发生事故时装载物会窜到车内。 ◀



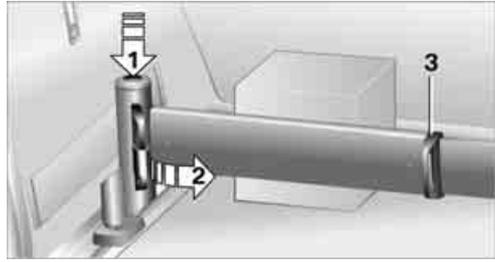
- 1 支架
- 2 伸缩式导轨
- 3 行李箱导轨中的凹口

放入支架

两个支架用一个伸缩式导轨连接。

1. 把支架装入行李箱底板上相应导轨的凹口中。
2. 把支架向下压，以便将其移动到需要的位置。
3. 检查支架固定情况。其必须发出清晰的声音信号表示啮合卡止。

布置行李箱



您可按下述方法放置装载物：

- ▷ 在后座椅靠背和伸缩式导轨之间
- ▷ 在伸缩式导轨和捆绑带之间

装载物放在伸缩式导轨和捆绑带之间：

1. 把装载物放在伸缩式导轨旁。按压按钮（箭头 1），然后把捆绑带捆紧装载物，箭头 2。
2. 把捆绑带挂在伸缩式导轨上的定位件 3 中。
3. 按压支架的按钮，箭头 1。于是便把捆绑带拉紧了。

▷ 也可以把两根捆绑带交叉钩牢。 ◀

取出支架

把支架向下按压，同时移到导轨的凹口处。于是便可以把支架取出来了。

滑雪袋 *

使用滑雪袋可安全并清洁地携带最多四副标准滑雪板或两个雪橇板。

滑雪袋中可放置长度达 2.10 米的滑雪板。放置 2.10 米长的滑雪板时，装滑雪板的数量会因滑雪袋变窄而减少。

⚠ 装载滑雪袋之前，要把后座区 DVD 系统的屏幕 * 翻折进去，否则其可能会受到损坏。 ◀

载货

1. 向下翻折中间扶手，按压按钮并打开盖板。

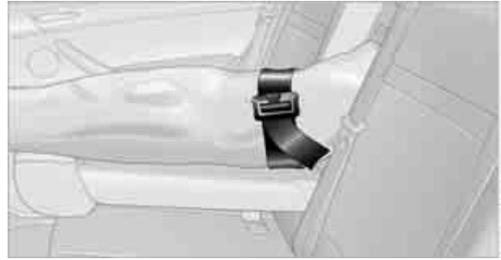


2. 重新按压按钮，行李箱内的盖板自动打开。如果第一次按压此按钮使用的力量较大，这个盖板也会随着自动打开。
3. 将滑雪袋置于两个前部座椅之间并装入物品。拉链的作用是便于装入、取出物件和晾干滑雪袋。
4. 将滑雪袋固定带的锁舌插入带有 CENTER 字样标记的中间安全带锁中。



滑雪器材只能在干净的状态下放入滑雪袋。将尖锐的边缘包扎起来，以免造成损坏。

固定装载物



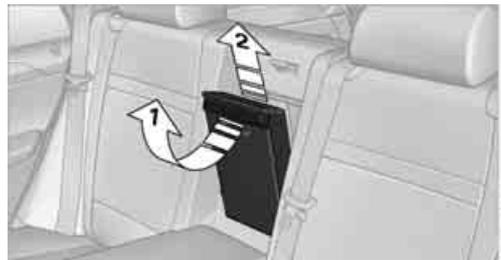
滑雪袋装入物件后，要把固定带在带扣上收紧锁定，将装载物整体固定。方法是收紧袋扣上的紧固带。

 要用这种方法固定好滑雪袋，否则在车辆制动或避车时可能危及乘员。 ◀

在放置滑雪袋时以与装载时相反的顺序操作。

取出滑雪袋

可以将滑雪袋完全取出来，以便将其快速晾干后用于其它目的。



1. 把握柄向前拉，箭头 1。
2. 把滑雪袋向上取出，箭头 2。
3. 关闭行李箱中的盖板。

 关于不同用法的详细信息，请咨询 BMW 售后服务。 ◀





驾驶提示

本章内容为在某些特定行驶状况或特殊操作模式下您所需要的信息。

驾驶时应注意的事项

磨合

车辆的运动部件相互之间应处于均衡协调配合的状态。为保证您的汽车有最佳的使用寿命和经济性，请注意下列说明。

发动机和后桥主减速器

请遵守当地的法定限速规定。

2000 公里以内

应以不同的发动机转速与车速驾驶汽车，但请勿超以下述限制：

- ▶ 汽油发动机
4500 转每分，或 160 公里 / 小时
- ▶ 柴油发动机
3500 转每分，或 150 公里 / 小时

必须避免加速踏板处于油门全开位置或强制降档加速开关位置。

从 2000 公里起

可逐渐提高发动机转速及车速。

轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。因此，在使用新轮胎行车的前 300 公里内要慢速驾驶。

制动系统

车辆行驶约 500 公里后，制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨合及接合状态。在此磨合期间请谨慎驾驶。

零部件更新后

如果本车在此后的运行中必须更新前述部件，请再次按照相关的磨合提示进行磨合。

一般性驾驶提示

尾门关闭

 行车期间尾门必须保持完全关闭状态，以免废气进入车厢内。◀

但是，如果偶尔需开着尾门行车，则应当：

1. 关闭所有车窗及全景玻璃天窗。
2. 大大提高自动空调的风量，见第 99 或 103 页。

高温排气系统

 所有车辆的排气系统都会产生高温。请勿将安装在此区域的隔热板拆除或对其加装底部保护层。请注意，在汽车行驶、怠速停车或驻车时，必须确保没有易燃物品（例如草料、树叶、干草等）接触高温的排气装置。否则有可能引燃这些物品形成火灾，从而造成严重的人员伤害和物质损失。请勿触摸高温排气尾管，否则有受到烫伤的危险。◀

柴油颗粒滤清器 *

碳粒被收集在柴油颗粒滤清器中，定期在高温下燃烧掉。这个清理过程要持续数分钟。从发动机运转音量提高、转速需要略微提高才能达到通常情况下的功率可识别到这一过程正在进行。此外，发动机关闭后还可能会短暂出现从排气中发出噪音和产生轻微的烟雾的现象。

汽车中的移动无线电设备

! BMW 奉劝各位，在汽车内使用移动无线装置（例如移动电话）时要将其直接与车外天线相连。否则汽车电子装置与移动无线电设备之间可能会相互影响。此外，也无法确保将各个无线发射机构发出的电波从车内排除出去。◀

隔热挡风玻璃 *



请将插图中标出的区域用于您的车库开门器、电子计费之类的装置。这个区域没有红外线反射涂层，从车内可以清楚地看到。

滑水现象

! 在湿的或泥泞的路面上行驶时必须降低车速，否则在轮胎与路面之间会形成一层水楔。这种状况便是通常所说的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触、汽车部分失控或完全失控、制动能力部分丧失或完全丧失。◀

汽车滑水的危险随着轮胎胎纹深度的降低而增大，另见第 172 页上关于轮胎最小花纹深度方面的内容。

涉水行车

! 本车涉水深度最大为 50 厘米，在此深度的水中行驶时，车速请勿超过步行速度，否则可能会损坏发动机、电气系统和变速箱。如果装备有停车预热装置，涉水深度最大为 25 厘米，在此深度的水中行驶时，车速请勿超过步行速度，否则可能会损坏停车预热装置。◀

起步辅助系统

借助起步辅助系统，您能够舒适地在坡道上将本车起步。此时不必使用驻车制动器。

1. 用脚制动器将汽车停住。
2. 松开脚制动器即可顺利起动。

! 松开脚制动器后，起步辅助系统停住汽车约 2 秒钟。根据车辆载荷的大小或者汽车带挂车行驶模式的情况，车辆也可能在这一瞬间略微向后溜动。松开脚制动器后请立即将汽车开动，否则 2 秒钟后汽车便不会被起步辅助系统停住而开始溜车。◀

安全制动

ABS 制动防抱死系统为 BMW 汽车上的标准配置。在需要使用 ABS 的情况下，最好是进行最大制动。因为汽车仍具有转向能力，所以您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的脉动及液压控制的响声，表示 ABS 在工作。

潮湿

在道路湿滑或大雨天行车时，每行驶几公里就要短暂地轻踩制动踏板进行制动。但应注意，请勿影响其他交通参与者。制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。于是，在需要时制动力即可发挥作用。

下坡

! 为了避免制动装置过热从而降低制动效果，在下坡路段行驶时，应挂入需进行制动操作最少的档位。否则，即使很轻但持续作用在制动踏板上的压力也会造成制动器过热、磨损，甚至可能失灵。◀

在自动变速箱的手动操作模式下，通过降档可进一步增加发动机的制动作用，必要时可以挂入第1档，见第 59 页。这样可以避免制动器超负荷。

 请勿以发动机怠速运转或关闭发动机的方式行车，否则会缺少发动机制动作用、制动助力和转向助力。

不得在各个操控踏板的行程范围内放置脚垫、地毯或其它物品，否则会影响这些踏板的功能。◀

制动盘上的锈蚀

如果汽车仅用于短途行驶、长期停放和低负荷行驶，则制动盘可能会锈蚀，制动摩擦片上也可能沉积污物，因为盘式制动器自清洁所需的最低负荷无法达到。

锈蚀的制动盘在制动时会产生震动，即使长时间制动通常也无法完全消除。

在车辆停住的情况下

自动空调内产生的冷凝水会排到汽车下面。因此在汽车下面有水迹是正常的。

驶入车辆自动清洗装置或清洗装置之前

要将外后视镜折合起来，见第 48 页，否则可能将其损坏（视汽车的宽度而定）。

关于您的 BMW 汽车日常养护的概述请见保养提示手册。

轮胎混装 *

 驶入清洗装置之前，要确保本车宽度不大于清洗装置，否则可能会损坏本车和清洗装置。◀

后窗刮水器

可能会损坏清洗装置中的后窗刮水器。必要时请向清洗装置的经营商询问如何适当保护。

带有便捷上车功能的汽车 *

将遥控器插入点火开关。

变速箱位置在 N 时，可以关闭发动机。另见第 35 页。

右侧 / 左侧行驶

在穿越边境进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时，需要采取措施以避免大灯眩目。

如果您对这方面的作业不熟悉，建议让 BMW 售后服务来完成。

调整大灯可以达到使本车对面来车不会眩目的效果，因此在过境进入目的地国家之前，要让例如 BMW 售后服务把大灯相应地调整好。

 大灯热的时候不能进行调整，否则可能会造成烫伤。◀

调整大灯

灯泡操作

1. 关闭车灯，从点火开关中取出遥控器。
2. 在发动机室中（见第 175 页）拆下相应的近光灯盖板。方法是把夹子向下按压，同时取下盖板。



卤素灯泡大灯

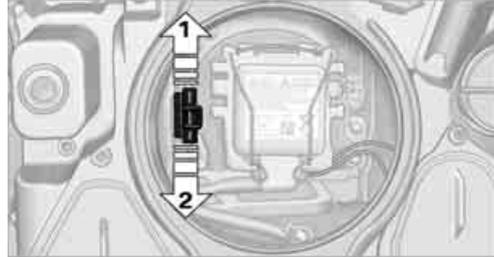
- 对于左侧行驶交通：
把左侧大灯上的手柄朝本车外侧推，右侧大灯上的手柄则朝本车中部推。
对于右侧行驶交通：
把左侧大灯上的手柄朝本车中部推，右侧大灯上的手柄则朝本车外侧推。



- 装上盖板，使其发出响声卡止。

氙气前灯 *

- 对于左侧行驶交通：
把左侧大灯上的手柄向上拉，箭头 1，左侧大灯上的手柄向下按压，箭头 2。
对于右侧行驶交通：
把右侧大灯上的手柄向上拉，箭头 1，左侧大灯上的手柄向下按压，箭头 2。

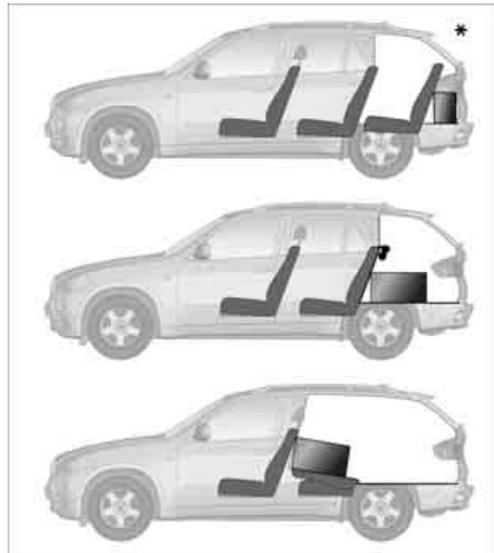


- 装上盖板，使其发出响声卡止。

装载

! 避免车辆超载，以保证不超过轮胎允许的支承力。否则会使轮胎过热并使轮胎出现内部损坏。有时可能导致轮胎突然爆裂。 ◀

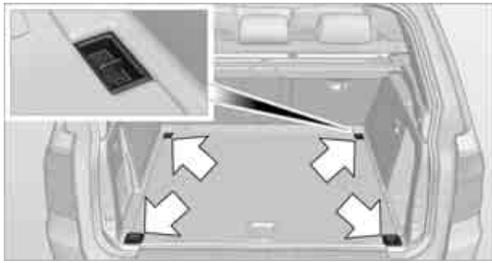
装载物的放置



- ▷ 将重物尽量往前部、紧靠靠背后面往下放置。
- ▷ 用防护材料把尖利的边缘和棱角包起来。
- ▷ 装载物很重且后排座椅上无人时，请将各外侧座位上的安全带插入其对侧的锁扣内。
- ▷ 物品堆放的高度请勿超过靠背的上边缘。
- ▷ 有关使用保护乘员隔离网的内容请参阅 119 页。注意有无物件挤压隔离网。将带有棱边和尖角的物件用防护材料包扎起来，防止其在行车期间碰撞后窗玻璃。

将装载物固定

- ▷ 对较小、较轻的物件，使用捆绑带*、行李网*或绳子固定。



- ▷ 对较大及较重的物件，请到 BMW 售后服务购买合适的捆绑材料*。行李箱中装有四个捆索环，用来固定这些捆绑材料，见插图。
- ▷ 请注意捆绑材料随附的说明。

⚠ 装载物要如上所述正确放置并固定好，否则在例如汽车进行制动和避让绕行等情况下会危及乘员的安全。

只能使用捆索眼（如图所示）来固定捆绑材料，否则可能会发生捆绑材料松开或者汽车受损的情况。

请勿超过汽车的允许总重和允许轴荷，见第 198 页，否则将无法保证汽车的行驶安全性并且违反法律规定。

请勿将沉重坚硬的物品在没有固定的情况下放在车内，否则在例如制动及避让绕行等情况下这些物品可能会乱窜，危及乘员的安全。 ◀

车顶行李架*

在您的 BMW 汽车上，有一个作为特殊附件的专用支架系统。请留意安装说明中的提示。

装载车顶行李架

加载的车顶行李架将使汽车重心偏移，因而会明显改变汽车的行驶性能和转向性能。因此行李架加载时必须注意，请勿超过允许的车顶负荷、允许总重及轴荷。

与此有关的说明请见自 198 页起，“重量”中的内容。

车顶载荷必须分布均匀，并且不允许面积过大。较重的行李件往低处放。请注意，要给全景玻璃天窗的升起保留足够的空间，同时不得有物品处于尾门的翻转区域内。

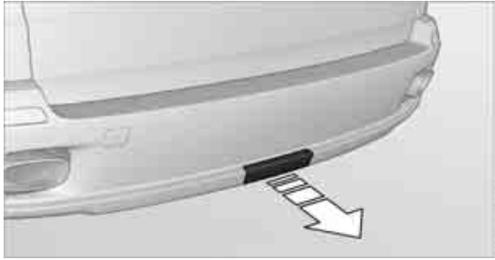
正确并安全地固定车顶行李，可防止重心偏移及避免行车期间行李丢失。

小心驾驶，避免快速起步、紧急制动或急转弯。

带挂车行驶

允许的拖挂负荷请见第 198 页起的内容。各 BMW 售后服务处都提供关于本车提高负荷方法的咨询服务。

盖板 / 挂车插座 *



取下

抓住掀拉凹槽的下部，将挂车挂钩 * 的盖板向后拔出来。

安装

把盖板从下面放到饰板上，推入导向件内并按压到位。

挂车挂钩 *

出厂时已安装有挂车挂钩的汽车后桥上配置的是加强型悬挂系统，根据型号而定还可能配置有效率更高的冷却系统。

为确保可拆卸式球头牵引杆易于安装和拆卸，应按照球头牵引杆制造商提供的操作说明书进行日常养护。

由于汽车尾门区域的车身受力，汽车后保险杠系统的自恢复功能会受到影响。

放置

可拆卸的球头牵引杆在行李箱内的底板盖下面。

加装和拆卸

球头牵引杆的安装和拆卸已在随附的制造商操作说明中描述。

行驶前

牵引杆垂直负荷

不得低于牵引杆的最小垂直负荷 25 公斤。允许的最大牵引杆垂直负荷见第 198 页起的内容。您应尽可能充分利用牵引杆垂直负荷。

牵引杆垂直负荷作用于汽车上，并因此提高汽车重量。您的 BMW 汽车的最大装载量会因挂车挂钩的重量和牵引杆垂直负荷而减少。请注意，不允许因此超过挂车行驶时允许的挂车总重量。

装载

在挂车上载物时必须注意，要确保载荷重心尽可能低，并尽可能放在车桥附近。

挂车重心较低时，可大大提高整个汽车列车的行驶安全性。

不得超过允许的挂车总重及允许的汽车拖挂负荷。取值范围用其中较小的一个。

轮胎充气压力

应特别留意汽车以及挂车的轮胎充气压力。对汽车宜用负荷较高的充气压力，见第 172 页。校正充气压力后，请重新对胎压报警系统进行初始化设置，见第 86 页。

对挂车请按制造商的规定执行。

轮胎漏气显示

挂上或脱开挂车后需重新初始化胎压报警指示，见第 86 页。

外后视镜

法律规定要加装两个能看到挂车两侧后边缘的外后视镜。可以从 BMW 售后服务作为特殊附件购买到这类后视镜。

用电器

在拖挂车行驶的情况下，考虑到汽车蓄电池的容量，请尽可能缩短用电器的打开时间。

挂车尾灯的功率不允许超过下列数值：

转向信号灯：单侧 21 瓦

尾灯：单侧 30 瓦

制动灯：双侧 42 瓦

后雾灯：双侧 42 瓦

倒车灯：双侧 42 瓦。

 在行车开始前，要检查挂车尾灯的功能是否正常。否则如果尾灯不工作便可能会危及其他的道路交通使用者。◀

带挂车行驶

 车速不能超过 80 km/h，否则挂车就会依结构类型和载物不同而来回摆动。◀

停止摆动

如果挂车在特殊情况下处于左右摆动状态，只能立即制动使整车稳定下来。此时如果不得不加以转向校正，则只有在做到尽可能小心并且照顾到其他交通参与者的情况下才应实施转向操作。

挂车稳定性控制系统 *

此系统的作用是帮助您克服挂车的摆动。它能识别到挂车摆动，并且会自动迅速均匀地制动，使汽车摆脱危险的车速范围，将汽车列车稳定下来。

在带挂车行驶且挂车插座已占用的情况下，此系统从车速约 65 公里 / 小时起发挥作用。

如果挂车插座已占用，但未拖带挂车（例如使用一个带照明的自行车支架时），在极端行驶状况下此系统同样会起作用。

对挂车在例如滑溜的路面或路基松软的这种路面上突然甩出的情况，此系统无法进行控制。重心高的挂车在系统识别到摆动前便可能会倾斜。

如果动态稳定控制已关闭或失灵，此系统便不起作用，见第 83 页。

上坡

为安全和道路畅通起见，带挂车行驶允许的爬坡坡度不得超过 12%。如果已经核准挂车使用较大负荷，则爬坡坡度不允许超过 8%，见第 198 页。

下坡

下坡行驶时要特别注意，因为此时汽车列车更容易产生摆动的倾向。

在自动变速箱的手动操作模式下，下坡行驶之前原则上要降到相邻的低档，必要时直接挂入第 1 档，然后慢慢地顺坡驶下。

在不良道路上行驶

您的 X5 汽车在所有道路和路面上行驶都会令人感觉良好。它结合了四轮驱动与普通轿车的优点。

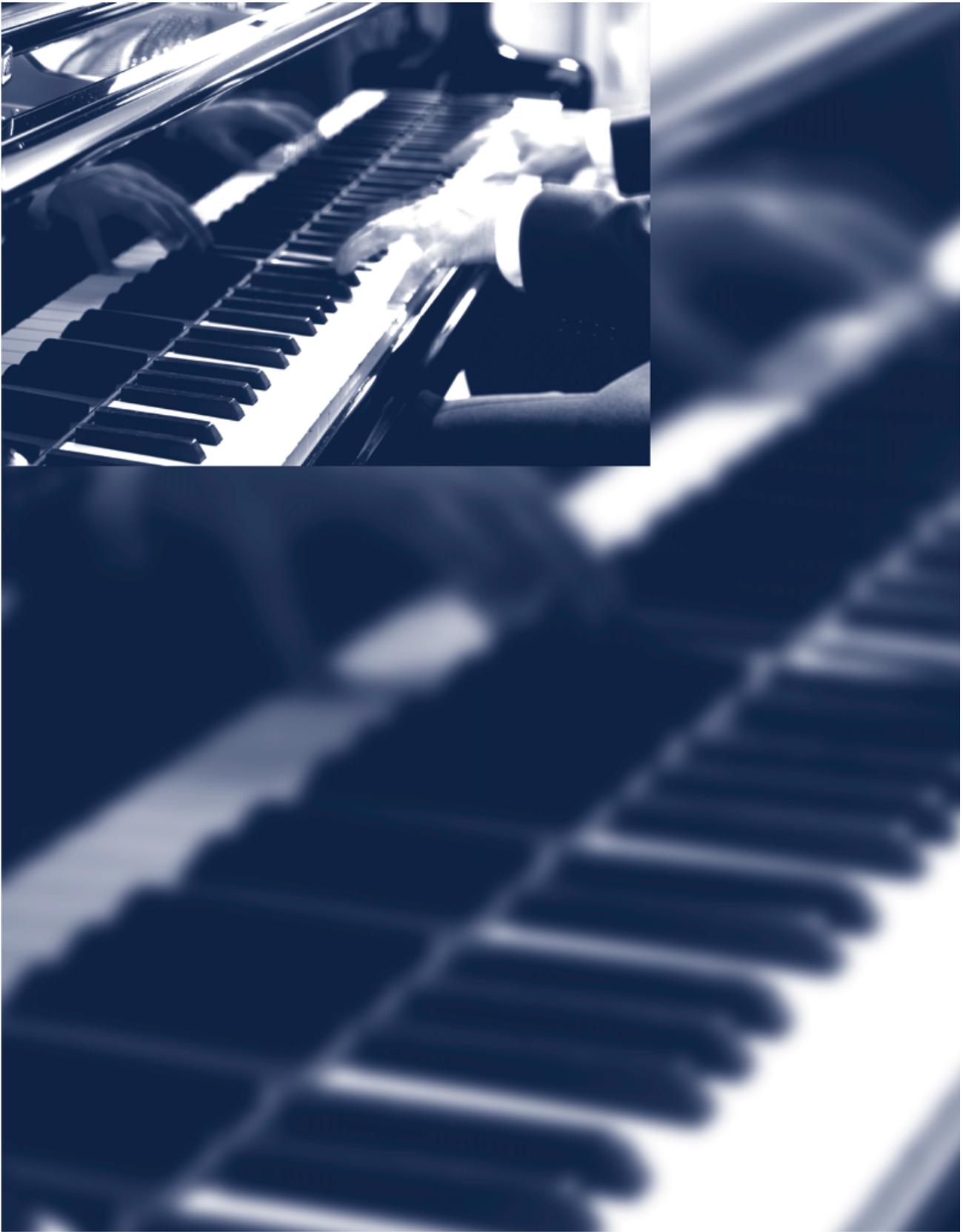
 在松软的地带中行驶可能会导致汽车损坏。◀

为保证您的人身安全、随乘人员的安全及汽车的安全，在不良道路上行驶时请注意以下几点：

- ▷ 行车前请您熟悉掌握本车，在任何情况下都请勿冒险行车。
- ▷ 使车速与道路状况相适应。路面越陡峭崎岖不平，车速便应当越低。
- ▷ 上坡和下坡行驶的最大坡度为 **50%**。如果要在这种坡度的路段上行驶，事先必须确保发动机机油油位和冷却液液位接近 **MAX**（最高）标记，见第 **176** 页。
- ▷ 在极为陡峭的下坡路段行驶时，请使用下坡车速控制 **HDC**，见第 **84** 页。在坡度不超过 **33%** 的上坡路段本车可以起动。允许的侧倾为 **50%**。
- ▷ 行车期间请您留意障碍物（例如石块和路坑），尽量绕开这些障碍物。
- ▷ 在例如山峰上或在崎岖不平的路面上行驶时，请注意防止车身拖地。本车的离地间隙不超约 **20** 厘米。请注意，此离地间隙会随着本车的装载情况和汽车状况而改变。
- ▷ 涉水通过的最大深度为 **50** 厘米，而且只能以相当于步行的车速行驶，请勿在水中停车。如果配备有停车预热装置 *****，则涉水行车的水深不得超过 **25** 厘米。
- ▷ 从水中驶出后，应在本车车速较低的情况下多次轻踩脚制动器，通过制动使制动器干燥，从而避免因潮湿而降低制动效果。
- ▷ 取决于具体的路况，可以适当地短时打开 **DTC**，见动态牵引力控制系统 **DTC**，第 **83** 页。
- ▷ 如果某一侧驱动轮打滑，请把加速踏板踩下到足够的程度，这样行车稳定控制系统便能把调配各个车轮上的驱动力。

为使您的 **BMW** 汽车保持行驶安全性，在不良道路上行车后请注意以下事项：

- ▷ 清洗车身上的大块污垢。
- ▷ 清除车轮和轮胎上的污泥、雪和冰等，检查车轮是否损坏。





视听设备

本章描述了收音机、CD、电视的操作及其音色调节。

开机 / 关机和调整

以下音频和视频播放源共享一套操作元件和设置选项：

- ▷ 收音机
- ▷ CD 播放器
- ▷ CD 换碟机 *
- ▷ 电视 *

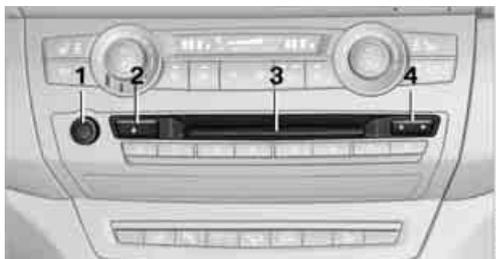
操作元件

可用以下部件操纵音频和视频播放源：

- ▷ CD 播放器区域中的按钮
- ▷ iDrive
- ▷ 方向盘上的按钮，见第 9 页
- ▷ 收藏 / 直选按钮，见第 19 页

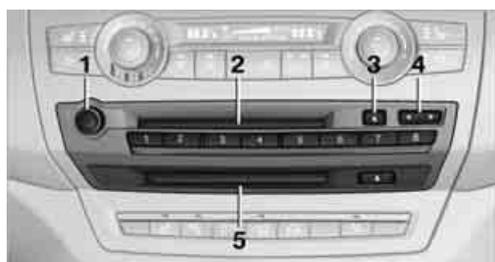
CD 播放器上的按钮

单驱动器式配置



- 1 打开或关闭视听设备的声音输出，音量
 - ▷ 按压：开机 / 关机。
开机时会播放上一次调到的广播电台或 CD 曲目。
 - ▷ 转动：调节音量。
- 2 弹出 CD
- 3 音频 CD 驱动器
- 4 电台搜索 / 音乐曲目搜索
 - ▷ 切换广播电台。
 - ▷ 对 CD 播放器和 CD 换碟机选择曲目。

双驱动器式装置



- 1 打开或关闭视听设备的声音输出，音量
 - ▷ 按压：打开 / 关闭。
开机时会播放上一次调到的广播电台或 CD 曲目。
 - ▷ 转动：调节音量。
- 2 音频 CD 驱动器
- 3 弹出 CD
- 4 电台搜索 / 音乐曲目搜索
 - ▷ 切换广播电台。
 - ▷ 对 CD 播放器和 CD 换碟机选择曲目。
 - ▷ 切换电视节目。
- 5 用于导航系统 DVD 的驱动器

通过 iDrive 操纵

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。



可以选择：

- ▷ “FM”和“AM”：收音机接收
- ▷ “CD”：CD 播放器或 CD 换碟机
- ▷ “Audio Aux”：外置音频设备
- ▷ “电视”：电视接收
- ▷ “设置”：可以根据当前的音频播放源进行其它的设置，例如对收音机：打开 / 关闭交通广播*、更新接收信号最强的电台、存储电台、调整音色、试播电台。

 可以从另一个菜单直接切换到上次显示的界面上去，见菜单选项的便捷调出，第 15 页。◀

打开至收音机待机位置后，选定的音频播放源都会为当前使用的遥控器而存储起来。

打开与关闭

如要打开或关闭视听设备的声音输出：
按压 CD 播放器旁的按钮 **1**。

 控制显示屏上出现这个符号表示声音输出已关闭。

如果是单驱动器式配置，在点火开关已关闭的情况下声音输出还可供使用约 20 分钟。

为此重新打开声音输出即可。

音量调节

转动 CD 播放器上的按钮 **1**，按需调节音量。

也可以在方向盘上调节音量，见第 9 页。

打开至收音机待机位置后，此设置都会为当前使用的遥控器而存储起来。

调节交通广播* 的音量

在播放交通广播通告期间旋转按钮 **1**，直到设置好所需要的音量。

这个音量保留用于其它的交通广播通告。如果其它音频源和视频源的音量调节得比交通广播通告的大，交通广播通告的音量便会自动地相应提高。

调整音色

可以改变不同的音色设置，例如，高音、低音或根据车速自调的音量。

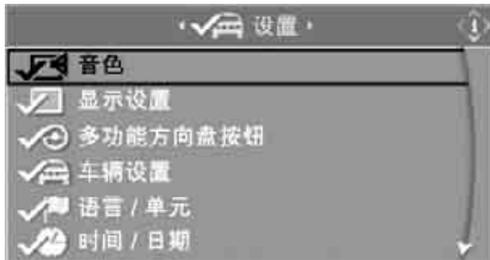
该音色调整对所有的音频播放源都起作用。

打开至收音机待机位置后，这些设置都会为当前使用的遥控器而存储起来。

更改音色设置

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 转动控制器，直到选定“设置”，然后按压控制器。

4. 选择“音色”或“音色 / 音量”，然后按压控制器。



如果您已在开始菜单中调出了“视听设备”，也可以选择音色调整：
选择“设置”，然后选择“音色”，每次都要按压控制器。

高音和低音

1. 选择“高音 / 低音”，然后按压控制器。



2. 将控制器向左或右移动，选择“高音”或“低音”。



3. 转动控制器，直至已达到所需要的设置。

音量左右分配和音量前后分配

可以用与“高音 / 低音”相同的方式调整音量分配。

- ▷ “音量”：左 / 右音量分配
- ▷ “音量”：前 / 后音量分配

随车速调节音量

在车速提高时，根据车速自调音量的功能会自动将音量提高。可以设置提高音量的不同档次。

如果是双驱动器式配置：

1. 选择“音量自动补偿”，然后按压控制器。



2. 转动控制器
确认设置，可以切换栏位。



HiFi 高保真系统 Professional*

您可以在立体声和多通道播放、环绕声之间选择。

1. 选择“大厅效果”，然后按压控制器。



2. 选择“立体声”或“环绕”。



3. 按压控制器。
大厅音响效果随即打开。

均衡器*

可以调整单个的音频范围。

1. 选择“均衡器”，然后按压控制器。



2. 向左或右移动控制器，按需选择频率范围。



3. 转动控制器，直至已达到所需要的设置。

复位音色设置

您可把所有音色设置复位成标准值。

1. 调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 转动控制器，直到选定“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“音色”，然后按压控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“复位”，然后按压控制器。



6. 如果是双驱动器式装置：
选择“是”，然后按压控制器。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

收音机

您的收音机是为接收以下电台设计的：

- ▷ FM：超短波电台
- ▷ AM：电台波段为 LW*、MW 和 KW*

收听广播



在声音输出已关闭的情况下，按压此按钮。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。
3. 必要时切换到最上面的栏位中。选择“FM”或“AM”。



4. 按压控制器。

控制显示上随即出现按不同选择标准的电台，例如“所有调频电台”。

在“调频自动存台”的情况下，如果 AM 波段没有显示广播电台，或者显示的电台已无法接收，便会更新接收信号最强的电台，见第 139 页。

换台



转动控制器。

CD 播放器上的按钮

← → 按压此按钮相应的方向。便会调出下一个显示的电台。也可以在方向盘上切换电台，见第 9 页。

更换选择标准

除正在显示的电台之外，还可以让另一种选择标准的电台显示出来。

您可以在下列选择标准之间选择：

- ▷ “所有调频电台”：当前可在“FM”波段接收到的电台。
- ▷ “调频自动存台”：“AM”波段中接收信号最强的广播电台。
- ▷ “已存储调频电台”：此前已存储的电台，见第 140 页。

如要变更选择标准:

1. 切换到从上往下数的第二个栏位。
2. 选定选择标准, 然后按压控制器。



试播电台, 搜索

当前波段范围的各个电台自动地依次短时间试播。

1. 选择“FM”或“AM”, 然后按压控制器。选择了“设置”。
2. 按压控制器。随即显示其它的菜单选项。
3. 选择“搜索”, 然后按压控制器。



电台试播。

退出试播:

1. 按压控制器。
2. 选择“搜索”, 然后按压控制器。

试播中止, 所选的曲目保留。

CD 播放器上的按钮

▶ 试播时长时间朝相应地方向按压按钮。

再次按压此按钮即可退出搜索。

手动选择频率

除已显示的在接收电台之外, 还可以在“手动选择电台”中再设置一个电台。

1. 选择“FM”或“AM”, 然后按压控制器。
2. 切换到从上往下数的第二个栏位。
3. 选择“手动选择电台”, 然后按压控制器。



4. 转动控制器, 设定某个频率。

更新接收信号最强的电台

如果因长途行车而离开了原来接收电台的发射覆盖范围, 可以更新 AM 波段接收信号最强电台的列表。

1. 选择“AM”, 然后按压控制器。
2. 切换到从上往下数的第二个栏位。
3. 选择“调频自动存台”, 然后按压控制器。选择了“设置”。



4. 按压控制器。随即显示其它的菜单选项。

5. 选择“调频自动存台”，然后按压控制器。



接收信号最强的电台显示随即更新。该电台的频率会显示出来。

电台存储

通过 iDrive

1. 选择“FM”或“AM”，然后按压控制器。
2. 切换到从上往下数的第二个栏位。转动控制器，直到选定所需的选择标准，然后按压控制器。
3. 按需选定频率或电台。
选择了“设置”。



4. 按压控制器。
随即显示其它的菜单选项。

5. 选择“存储”，然后按压控制器。



“已存储调频电台”出现。

6. 旋转控制器，直到选择出所需要的存储单元。
7. 按压控制器。
于是便将此电台存储起来了。



短暂时间过后，用最后一个选择标准选定的电台会重新出现。

打开至收音机待机位置后，电台都会为当前使用的遥控器而存储起来。

通过常用 / 直选按钮

也可以把某个电台存储在常用 / 直选按钮上。另见第 19 页。

1. 选择电台
2.  长时按压需要的按钮。

更改存储位置

1. 选择“已存储调频电台”，然后按压控制器。
2. 按需选择电台。
选择了“设置”。

3. 按压控制器。
随即显示其它的菜单选项。
4. 选择“存储”，然后按压控制器。



5. 旋转控制器，直到选择出所需要的存储单元。
存储单元的号码将在电台名称或频率旁显示。
6. 按压控制器。
于是便将此电台存储起来了。

无线数据系统 RDS

RDS 无线数据系统在 VHF / FM 波段中发射附加信息。因此 RDS 电台有以下特性：

- ▶ 在广播电台以若干个频率发射电波的情况下，会自动切换到最佳接收质量的频率上。
- ▶ 接收条件良好时，在控制显示上显示电台名称。接收信号弱或有干扰时，较长时间后才会出现电台名称。

打开 / 关闭收音机数据系统 *

1. 选择“FM”，然后按压控制器。
选择了“设置”。
2. 按压控制器。
随即显示其它的菜单选项。

3. 选择“RDS”，然后按压控制器。



- 收音机数据系统已打开。

自动将电台排序 *

可以为选择标准“所有调频电台”设置是否在开头处显示最常用的电台。

1. 选择“所有调频电台”，然后按压控制器。
选择了“设置”。
2. 选择“收藏”，然后按压控制器。



- 以最常用的电台作为开始显示。

交通广播 *

在收听 CD 或收看电视节目期间，也可以收到交通广播公告。为此必须使 TP（英文 Traffic Program 的缩写，交通广播）功能处于打开状态。

收音机即使在收听某个不播送交通广播公告的电台时，也能接收交通广播公告。可以在后台接收有交通广播节目的第二个电台。

控制显示上出现以下内容，见第 18 页：

- ▷ “TP”：
交通广播功能已打开。
- ▷ “T”：
交通广播已关闭，但是仍能接收交通广播公告。
- ▷ 无显示：
说明无法接收交通广播公告。

导航系统的语音提示不会因交通广播公告而中止。

打开 / 关闭交通广播通告

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. 必要时切换到最上面的栏位中。选择“FM”或“AM”，然后按压控制器。选择了“设置”。
2. 按压控制器。
随即显示其它的菜单选项。
3. 选择“TP”，然后按压控制器。



交通广播公告随即打开。

调节交通广播公告的音量，见第 135 页。

选择播放交通广播公告的电台

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 转动控制器，直到选定“设置”，然后按压控制器。
4. 转动控制器，直到选定了“交通信息”，然后按压控制器。



5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“TP”，然后按压控制器。



6. 选择交通广播电台，然后按压控制器。
“TP 自动”：自动选择接收信号最强的交通广播电台。



交通广播公告随即打开。

在已选定一个交通广播电台的情况下，会自动打开交通广播公告。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

CD 播放器和 CD 换碟机 *

听 CD



如果是双驱动器式配置：
上面的驱动器用于播放音频 CD。

压缩的音频文件

带压缩音频文件的 CD、MP3 可以通过 CD 播放器和 CD 换碟机播放。

启动 CD 播放器

插入 CD

把 CD 有字的一面朝上推入驱动器中。
装置自动把 CD 吸入。在声音输出已打开的情况下，播放会自动开始。在 CD 带有压缩音频文件的情况下，根据其目录的结构，读入数据的时间可能需要 1 分钟。

通过 iDrive

在驱动器中已有一张 CD 的情况下启动播放：
iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。

3. 必要时切换到最上面的栏位中。选择“CD”，然后按压控制器。



4. 必要时切换到从上往下数的第二个栏位。如果汽车带有 CD 换碟机，请选择“CD”，然后按压控制器，启动 CD 播放器。



在声音输出已打开的情况下，播放便会开始。

通过常用 / 直选按钮

您可以把 CD 播放器功能存储在常用 / 直选按钮上，用于启动 CD 播放器，见第 19 页。

启动 CD 换碟机

把 CD 装入 CD 换碟机，见第 148 页。

通过 iDrive

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。
3. 必要时切换到最上面的栏位中。选择“CD”，然后按压控制器。

- 必要时切换到从上往下数的第二个栏位。按
需选择 CD，然后按压控制器。



最后一个曲目结束后，便会切换到下一张 CD。

通过常用 / 直选按钮

您可以把 CD 换碟机的某个 CD 匣存储在常用 / 直选按钮上，用于启动 CD 换碟机，见第 19 页。

选择曲目

CD 播放器上的按钮

◀▶ 反复按压此按钮相应的方向，直至找到
所需要的曲目。
此曲目会出现在控制显示上。
也可以在方向盘上切换曲目，见第 9 页。

通过 iDrive



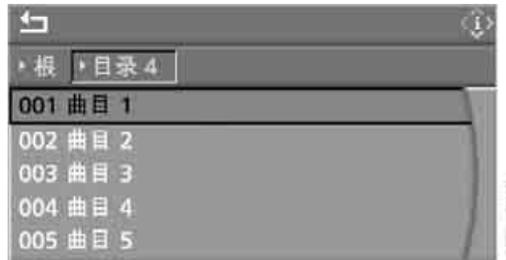
通过转动控制器选择音乐曲目。

压缩音频文件

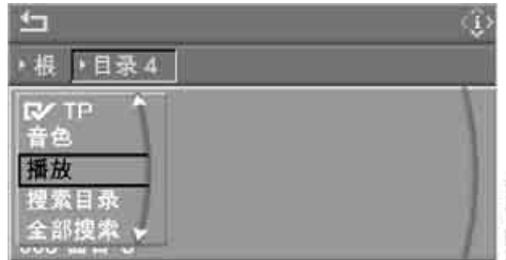
- 必要时选择目录，然后按压控制器。



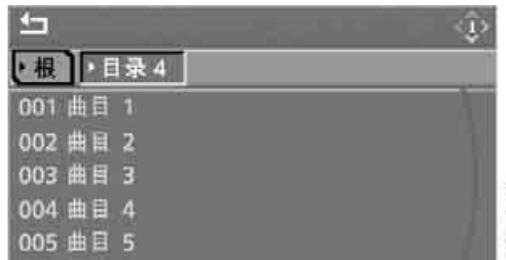
- 选择曲目，然后按压控制器。



- 选择“播放”，然后按压控制器。



如要切换目录：
请选择目录，然后按压控制器。



综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

如要退出菜单：

← 选择此箭头，然后按压控制器。

如果是双驱动器式装置，便可以在常用 / 直选按钮上存储某个曲目，见第 19 页。

显示曲目的信息

压缩音频文件中如有关于当前曲目的信息，例如演奏者的姓名，则可以将其显示出来。

1. 按压控制器。
2. 选择“详细”，然后按压控制器。



关于当前曲目的信息随即显示出来。
该设置随即存储在当前使用的遥控器上。

曲目试播，搜索

当前 CD 的所有曲目自动依次短暂地播放一次。

1. 选择“设置”，然后按压控制器。
随即显示其它的菜单选项。



2. 选择“搜索”，然后按压控制器。



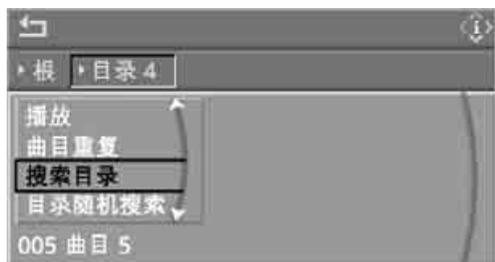
退出试播：

1. 按压控制器。
2. 选择“搜索”，然后按压控制器。

试播中止，所选的曲目保留。

压缩音频文件

1. 选择当前的曲目，然后按压控制器。
2. 按需选择菜单选项：
 - ▷ 如要搜索当前目录中的全部曲目，请选择“搜索目录”，然后按压控制器。
 - ▷ 如要搜索 CD 的全部曲目，请选择“全部搜索”，然后按压控制器。



退出试播：

1. 按压控制器。
2. 选择“搜索目录”或“全部搜索”，然后按压控制器。

试播中止，所选的曲目保留。

重播曲目

1. 选择“设置”，然后按压控制器。随即显示其它的菜单选项。



2. 选择“重复播放”，然后按压控制器。



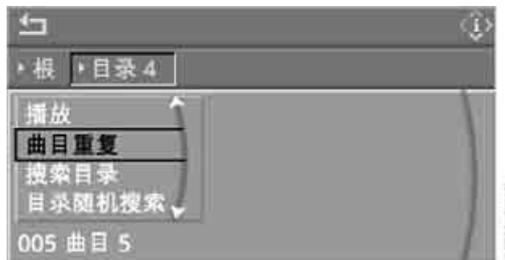
重复播放 CD 上当前的曲目。

结束重复播放：

1. 再次按压控制器。
2. 选择“重复播放”，然后按压控制器。

压缩音频文件

1. 选择当前的曲目，然后按压控制器。
2. 按需选择菜单选项：
 - ▷ 要重播所需的曲目，请选择“曲目重复”，然后按压控制器。
 - ▷ 要重播所有当前目录中的曲目，请选择“全部重复”，然后按压控制器。



结束重复播放：

1. 按压控制器。
2. 选择“曲目重复”或“全部重复”，然后按压控制器。

随机播放, Random

当前 CD 上的音乐曲目将按随机顺序播放。

1. 选择“设置”，然后按压控制器。随即显示其它的菜单选项。
2. 选择“曲目随机选择”，然后按压控制器。

结束随机播放：

1. 按压控制器。
2. 选择“曲目随机选择”，然后按压控制器。

压缩音频文件

1. 选择当前的曲目，然后按压控制器。
2. 按需选择菜单选项：
 - ▷ 要随机播放当前目录中的曲目，请选择“目录随机搜索”，然后按压控制器。
 - ▷ 要随机播放所有 CD 中的曲目，请选择“全部随机搜索”，然后按压控制器。

结束随机播放：

1. 按压控制器
2. 选择“目录随机搜索”或“全部随机搜索”，然后按压控制器。

快进 / 快退

CD 播放器上的按钮：

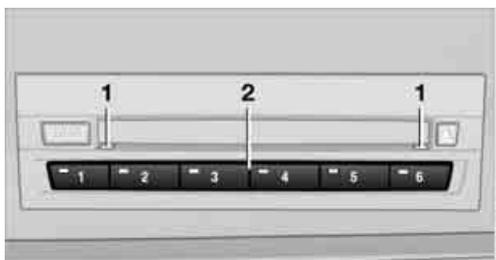
 按住此按钮相应的方向。
听到的曲目可能失真。

CD 换碟机



BMW 六盘装 CD 换碟机放置在手套箱中。

操作元件和显示



- 1 CD 插口上的 LED 指示灯闪烁时可以把 CD 插入。
- 2 如果 CD 匣中装有 CD，用于 CD 匣按钮的 LED 指示灯便会亮起。

把 CD 装入 CD 换碟机

1.  按压此按钮。
第一个空闲匣上的 LED 指示灯闪烁。
2. 必要时选择另一个 CD 匣：
 按压此按钮。
3. 在 CD 插口上的 LED 指示灯 1 闪烁时插入 CD。

 只能在 CD 插口 1 上的 LED 指示灯闪烁时插入 CD，否则可能会损坏 CD 或 CD 换碟机。◀

把 CD 装入空闲的 CD 匣

1.  长按住按钮：
空闲 CD 匣上的 LED 指示灯闪烁。
2. 单插入 CD。
 只能在 CD 插口 1 上的 LED 指示灯闪烁时插入 CD，否则可能会损坏 CD 或 CD 换碟机。◀
系统自动把 CD 装入光盘匣。

从 CD 换碟机中取出 CD

1.  按压此按钮。
2.  按压此按钮，选择 CD 匣。
把 CD 单个从 CD 换碟机中弹出来。
3. 取出 CD。

把所有 CD 从 CD 换碟机中取出来

1.  长按住按钮：
CD 依次从 CD 换碟机中弹出。
2. 取出 CD。

提示



BMW CD / DVD 播放器和换碟机属于 1 级激光产品。在盖板已损坏的情况下，请勿运行驱动器，否则可能会使眼睛受重伤。请勿使用加有贴签的 CD / DVD，否则标签可能会在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。

播放时请仅使用标准直径为 12 厘米的圆形 CD / DVD，请勿使用带有适配器的 CD / DVD（例如单曲 CD），否则 CD 或适配器会卡住而无法弹出。

请勿使用组合式的 CD / DVD（例如 DVD^{Plus}），否则这种 CD / DVD 可能会卡住而无法弹出。◀

常见故障

BMW CD / DVD 播放器和换碟机已为在汽车中的播放进行了优化。在某些情况下，它们对有缺陷的 CD / DVD 的反应比固定放置的同类装置更为敏感。

如果一张 CD / DVD 无法播放，请首先检查其放置是否正确。

空气相对湿度

空气相对湿度高会使 CD / DVD 或用于激光的聚焦透镜蒙上雾气，使得播放一时无法进行。

使用个别 CD / DVD 时发生故障

如果只是在使用个别 CD / DVD 时发生故障，则可能的原因如下。

自刻录的 CD / DVD

自己刻录 CD / DVD 造成的故障原因有例如数据创建程序和刻录程序不统一以及使用的刻录盘质量不高或过于陈旧等。

这种 CD / DVD 上的数据仅仅只是用其工作面上预设的一个鼓包写入记录层的。

避免损坏

避免光盘沾染指纹印、灰尘、湿气和产生刮痕。请将 CD / DVD 保存在套子里。

请勿使 CD / DVD 处在温度超过 50°C、空气相对湿度较高或阳光直射的环境中。

带有防复制功能的 CD / DVD

制造商往往都要对 CD / DVD 采取防复制保护措施。这可能会使得 CD / DVD 无法播放或者只能有限地播放。

日常养护

需要时，可用普通商店便能买到的保洁布把 CD / DVD 的播放面从中间向外以直线方式擦拭。关于养护 CD / DVD 的其它信息见保养提示手册。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

外置音频设备

您可以连接一个外部音频装置，例如一部 MP3 播放器，并通过汽车扬声器播放。您可以通过 iDrive 调整音色。

连接

打开中间扶手的盖板。



- 1 为附加装置供电：
带有可取下盖罩的插座
根据装备情况而定，使用点烟器或后座区中的插座。
- 2 声音播放接口：
塞孔插头 3.5 毫米

将耳机接口或装置的输出接口与接口 **2** 连接，以便通过汽车扬声器播放声音。

开始播放声音

音频装置必须处于打开状态。

通过 iDrive

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。

3. 选择“Audio Aux”，然后按压控制器。



4. 必要时调整音量和音色。

通过常用 / 直选按钮

您可以把外界音频装置的功能存储常用 / 直选按钮上，用于启动声音播放，见第 19 页。

电视*

节目开始



在声音输出已关闭的情况下，按压此按钮。

通过 iDrive

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。
3. 选择“电视”，然后按压控制器。

装置选择上一次设置的节目。

 为了您的人身安全，电视图像仅在车速低于 3 公里/小时的情况下才会显示。
在适用于某些国家的车型中，电视图像只有拉紧手制动器后才能显示。 ◀

如要切换到其它的音频播放源：
在节目播放期间向前移动控制器。



通过常用 / 直选按钮

您可以把 TV 功能存储在常用 / 直选按钮上，用于启动 TV，见第 19 页。

节目

TV 系统装备了一个可接收数字信号的接收机*。如果您处在发射模拟和数字两种电视节目的地区，那么也可以接受模拟和数字两种节目。您可以在这些节目之间切换。

切换电视节目

1. 按压控制器。
屏幕左侧便会出现电视的各个节目。
2. 选择所需要的节目，然后按压控制器。



在电视节目播放期间，也可以通过转动控制器切换电视节目。
也可以在方向盘上切换电视节目，见第 9 页。

更新可接收电视节目的显示

换到另一个地点后，如果已离开了原来收看节目的发射覆盖范围，可以更新可接收电视节目的显示。

电视

1. 在播放期间按压控制器。
2. 选择“调频自动存台”，然后按压控制器。
6. 选择“亮度”或“对比度”，然后按压控制器。



接收信号最强的电视节目显示随即更新。



7. 转动控制器，直至已达到所需要的设置。

调整图像 *

调整亮度和对比度

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。
3. 必要时切换到最上面的栏位中。选择“电视”并按压控制器，以便开始播放节目。
4. 节目播放期间按压两次控制器。
5. 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“录像机”，然后按压控制器。



将设置复位



选择“复位”，然后按压控制器。

变更制式

各国所采用的电视制式是不一样的。但是您可以将您的电视接收器转换到所有常用的电视制式上。

1. **MENU** 按压此按钮。随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。
3. 必要时切换到最上面的栏位中。选择“电视”并按压控制器，以便开始播放节目。
4. 节目播放期间按压两次控制器。
5. 选择“录像机”，然后按压控制器。
6. 必要时切换到从上往下数的第二个栏位。选择“电视制式”，然后按压控制器。

7. 选择本车目前所在的国家，然后按压控制器。



可接收电视节目的显示随即自动更新。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

后座区的 DVD 系统 *

使用后座区 DVD 系统，可以播放带有音频数据、视频数据和图像数据的 CD 和 DVD。还可以连接外置音频装置和视频装置，通过后座区 DVD 系统播放。

声音输出既可以通过耳机播放，也可以通过车辆的扬声器播放。

您可以通过 CD / DVD 播放器上的按钮或遥控器操纵此 DVD 系统。

 有些功能只能通过遥控器操纵。 ◀

DVD 系统的启用

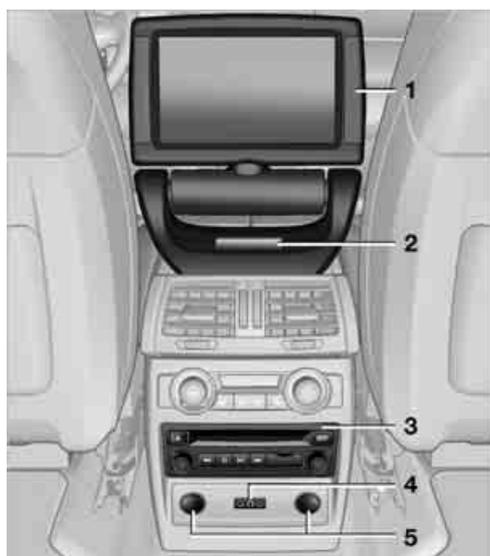
通过 iDrive 启用 DVD 系统，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按钮。随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。
3. 选择“设置”，然后按压控制器。
4. 选择“后座区菜单权限”，然后按压控制器。
5. 选择“后座区许可”，然后按压控制器。



 此 DVD 系统已获许可。

操作元件



- 1 屏幕
- 2 用于耳机的红外线接口
- 3 CD / DVD 播放器
- 4 耳机的接口：塞孔插头 3.5 毫米
- 5 12 V 插座，见第 117 页

把屏幕折进去

在使用滑雪袋运输庞大沉重的物件时，应把屏幕折进去，否则其可能会受到损坏。

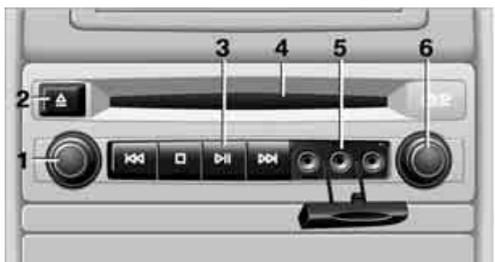
 在屏幕已折进去的情况下，请勿打开中间扶手的盖板或把手臂撑在屏幕上，否则可能会损坏屏幕。 ◀



1. 转动屏幕，箭头 1。
屏幕随即关闭。
2. 把屏幕折进去，箭头 2。
把屏幕翻起来的操作与上述顺序相反。

CD / DVD 播放器

操作元件



- 1 按压：打开 / 关闭 DVD 系统
转动：调节左边耳机音量
- 2 弹出 CD、DVD
- 3 曲目开始，快退
 停止
 播放、暂停、锁定图像 下一个曲目，快进
- 4 CD / DVD 插口
- 5 用于外接装置的插口：带有护罩的 Cinch 插座
- 6 按压：打开 / 关闭 DVD 系统
转动：调节右耳机音量

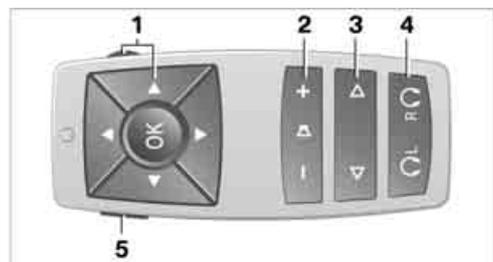
连接耳机

您可以连接带有一个 3.5 毫米塞孔插头连接或通过红外线接口的方式使用耳机。

请您咨询 BMW 售后服务，此红外线接口支持什么样的红外线耳机。

在使用红外线耳机的情况下，耳机和红外线接口之间的红外线连接不得有中断。也就是说其间不得有障碍物，而且红外线接口盖板不得被遮挡住或者受到划伤。照明状况不良（如环境亮度极低等）可能会影响接收效果。◀

遥控器



- 1 菜单引导
- 2 调节带有塞孔插头耳机的音量
- 3 在 CD 或 DVD 播放时以快进 / 快退方式切换曲目或章节
- 4 左 / 右耳机切换
- 5 调出用于 DVD 系统的开始菜单

菜单引导

使用滚花轮 1 和按钮 1 可以浏览菜单。工作原理见 iDrive，第 14 页。

- ▷ 转动滚花轮 1：
选择菜单项。
- ▷ 按压按钮 1：
在档位之间切换。
- ▷ 按压此按钮：
激活菜单选项。

更换电池



1. 按压卡子取下盖板。
2. 更换电池。电池盒底板上有电池型号和安装位置的图示。
3. 关闭盖板。

 请将废电池交给回收点或 BMW 汽车服务部。 ◀

通过扬声器输出声音。

除了耳机之外，您还可以通过车辆的扬声器播放声音。

只要把插头一插进中央控制台里的 AUX-In 插孔，通过本车扬声器的 DVD 系统声音输出便会立即中止。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 将控制器向后移动，调出“视听设备”。

3. 选择“外接音频”，然后按压控制器。



打开 / 关闭 DVD 系统

按压 CD / DVD 播放器上的按钮。

如果装入了一张 CD 或 DVD，此 DVD 系统便会自动打开。

播放 CD / DVD

取决于 CD 或 DVD 上的数据，通过哪些菜单选项能调出 CD / DVD 的相应内容情况如下：

- ▷ “DVD”上的视频数据
- ▷ “CD”上的音频数据
- ▷ “照片”上的图像。



播放 CD / DVD 的视频

DVD 的区码

您的 DVD 播放器只能播放带您所在地区代码的 DVD，例如欧洲区码 = 2。您的 DVD 支持哪些区码，请查询您的 DVD 的相关信息。

代码与地区概览：

代码	地区
1	美国、加拿大
2	日本、欧洲、近东、南非
3	东南亚
4	澳大利亚、中南美洲、新西兰
5	西北亚、北非
6	中国

开始播放

- 把 CD / DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。装置会自动吸入 CD / DVD。
 - 通常过几秒钟后便会开始自动播放。
 - 如果没有开始自动播放：
 - 选择“DVD”。
 -  按压此按钮：
- 在使用 DVD 的情况下，如果出现 DVD 控制画面或 DVD 专用菜单，请借助菜单引导用遥控按钮选择需要的选项。

或者：

 按压 CD / DVD 播放器上的这个按钮。

您可以用 CD / DVD 播放器上的按钮或 DVD 控制画面控制播放。

 视频 CD、VCD 和超级视频 CD、SVCD 等，只有在它们没有 DVD 独特菜单的情况下才能像 DVD 一样播放。◀

弹出 CD / DVD

 按压 CD / DVD 播放器上的这个按钮。DVD 便会从驱动器中弹出一截。

DVD 控制画面

您可以通过 DVD 控制画面选择曲目和章节、调出 DVD 专用菜单和操纵例如语言、前进 / 后退或锁定图像等功能。

某些 DVD 可能会短时关闭 DVD 控制的功能，也可能在整张 DVD 播放期间关闭。这样您便无法操纵 DVD 控制画面。在这种情况下，请尝试通过 DVD 专用菜单进行相应的选择。

-  在播放期间按压遥控器的这个按钮。



-  按压遥控器的这个按钮或转动滚花轮，选择需要的功能。
-  按压此按钮。

	功能
	退出 DVD 控制画面
“设置”	用于 DVD 播放的设置
	开始播放
	结束播放
	打开或关闭锁定图像
	章节跳转
	快进 / 快退
“目录”	调出 DVD 专用菜单

如果您没有选定功能，DVD 控制画面短暂时间后便会重新隐去。

或者：

 按压遥控器的这个按钮，退出 DVD 控制画面。

快进 / 快退

通过 DVD 控制画面前进 / 后退

-  在播放期间按压遥控器的这个按钮。
-  选择这个符号。

3. **OK** 按压此按钮。
4. **OK** 多次按压这个按钮，提高前进 / 后退的速度。

DVD 会失真播放。

结束前进 / 后退操作：

1. **▶** 选择这个符号。
2. **OK** 按压此按钮。

或者：

▶ 按压 CD / DVD 播放器上的这个按钮。

从选定的位置开始重新播放 DVD。

通过遥控器进行前进 / 后退操作

◀▶ 按住此按钮，直至到达需要的位置。

或者：

1. 在播放期间转动滚花轮。
快进 / 快退随即启动。
2. 继续转动滚花轮。
运行速度提高。
3. **▶** 按压 CD / DVD 播放器上的这个按钮。
快进 / 快退随即停止。

从选定的位置开始重新播放 DVD。

章节跳转

在播放期间，您可以切换到下一个或前一个章节。

1. **▲** 在播放期间按压遥控器的这个按钮。
2. **◀▶** 选择这个符号。
3. **OK** 反复按压此按钮，直至到达需要的章节。

或者：

◀▶ 反复按压遥控器左边或右边的这个按钮，直至达到需要的章节。

锁定图像

1. **▲** 在播放期间按压遥控器的这个按钮。



2. **▶** 选择这个符号。
3. **OK** 按压此按钮。

继续播放：

1. 选择符号 **▶** 或 **▶▶**。
2. **OK** 按压此按钮。

▶ 也可选择按住 CD / DVD 播放器上的 **▶** 按钮继续进行播放。

用于操作 DVD 的设置

1. **OK** 在播放期间按压此按钮。



2. 通过遥控器进行设置：

- ▷ “图像调整”：
 - ▷ 屏幕显示的“亮度”、“颜色”和“对比度”。
 - ▷ 切换到最上面的栏位后，便可以进行其它的设置了。
 - “语言”：系统语言，在后座区 DVD 系统处
 - “屏幕亮度”：屏幕的背景亮度。
- ▷ “音色”：
 - ▷ “高音 / 低音”和“音量左右平衡”：可分别对左右耳机和红外线耳机进行设置。
 - ▷ “复位”：
 - 设置复位为默认值。
- ▷ “DVD 制式”：
 - ▷ “标准”
 - ▷ “放大”：全屏方式播放
- ▷ “语言”：

DVD 播放的语言或声迹。每次选择菜单项切换一种相应的语言。
- ▷ “副标题”：

字幕的语言

“00 n/a”：无字幕。
- ▷ “磁轨”：

选择 DVD 的一个曲目。
- ▷ “视角”：

摄像机视角

在通常情况下，播放一部影片期间都会出现提示摄像机不同视角的提示和符号。这些提示和符号大多数只会短暂地可供使用。
- ▷ “菜单”：

调出 DVD 专用菜单。
- ▷ “返回”：

退出菜单，或者：

 按压遥控器的这个按钮。

许多 DVDs 都提供不同语言的对白、字幕或用于有听力障碍者的情景描述。这些功能都存放在 DVD 上。

 有些 DVD 只有通过 DVD 专用菜单才能选择语言、字幕、摄像机视角或曲目。

请注意 DVD 说明信息中的选择方法。
灰色表示菜单中的条目不可选。 ◀

调出 DVD 专用菜单

DVD 上可能会存放有其它的功能。例如，这样便可能用多种可选操作方式进行选择，或者是调出关于影片的信息。

1.  在播放期间按压遥控器的这个按钮。
2. 选择“目录”。
3.  按压此按钮。

 在有些 DVD 上，用“主菜单”和“曲目”可找到其它的菜单，您可在其中选择例如音乐场景等。



如要进行选择：

1.  选择这个符号。
2.  按压这个按钮，直到选定需要的功能。
3.  选择这个箭头。
4.  按压此按钮。

如要返回到开始菜单：

1.  选择这个箭头。
2.  按压此按钮。

 在 DVD 专用菜单中，还可以选择语言、字幕、摄像机视角或曲目等。
请留意关于您的 DVD 的信息。 ◀

压缩的视频文件

播放

1. 必要时选择目录。



2. **OK** 按压此按钮。
3. 选择曲目。



4. **OK** 按压此按钮。
5. 选择“播放”。



6. **OK** 按压此按钮。
- 如要切换目录：

1. 选择目录。



2. **OK** 按压此按钮。

播放功能

1. 选择曲目。
2. **OK** 按压此按钮。
3. 选择菜单项
 - ▷ “播放”：开始播放。
 - ▷ “暂停”：停住和继续播放。
 - ▷ “曲目重复”：播放选定的曲目。
 - ▷ “全部重复”：播放当前目录中的曲目。
4. **OK** 按压此按钮。

播放 CD / DVD 的音频曲目

开始播放

把 CD / DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。装置会自动吸入 CD / DVD。

- ▷ 过几秒钟后便会自动播放。
- ▷ 如果没有开始自动播放：选择“CD”。
OK 按压此按钮：

如果是带有压缩文件的 CD / DVD（见第 162 页），根据目录结构而定，读入数据的时间可能会持续约 1 分钟。

在驱动器中已有 CD / DVD 的情况下，如要启动播放：

1. 通过遥控器调出开始菜单。
2. 选择“CD”。



还可以选择用 CD / DVD 播放器上的按钮控制播放情况。

弹出 CD / DVD：

 按压 CD / DVD 播放器上的这个按钮。

选择曲目

CD / DVD 播放器上的按钮

  反复按压此按钮相应的方向，直至找到所需要的曲目。
从曲目的开头播放。

用遥控器操作

  反复按压相应的方向的按钮或转动滚花轮，直至达到需要的曲目。
从曲目的开头播放。



用于音频 CD / DVD 的设置和播放功能

1. 选择“SET”（设置）。
2.  按压此按钮。



3. 通过遥控器进行设置：

- ▷ “音色”：
 - ▷ “高音 / 低音”和“音量左右平衡”：可分别对左右耳机和红外线耳机进行设置
 - ▷ “复位”：
设置复位为默认值。
 - ▷ “暂停”：
停住和继续播放。
 - ▷ “曲目随机选择”：
CD / DVD 的所有曲目按随机顺序播放一遍。
 - ▷ “搜索”：
CD / DVD 的所有曲目自动依次短暂试播一次。
 - ▷ “重复播放”：
重播当前曲目。如要退出，重新选择即可。

快进 / 快退

CD / DVD 播放器上的按钮：

  按住此按钮相应的方向。

遥控器：

  按住此按钮，直至到达需要的位置。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

压缩音频文件

播放

1. 必要时选择目录。



2. **OK** 按压此按钮。
3. 选择曲目。



4. **OK** 按压此按钮。
5. 选择“播放”。



6. **OK** 按压此按钮。
- 如要切换目录：

1. 选择目录。



2. **OK** 按压此按钮。

用于压缩音频文件的设置和播放功能

1. 选择曲目。
2. **OK** 按压此按钮。
3. 通过遥控器进行设置：
 - ▷ “音色”：
 - ▷ 可分别对左右耳机和红外线耳机设置“高音/低音”和“音量左右平衡”
 - ▷ “复位”：设置复位为默认值。
 - ▷ “播放”：开始播放。
 - ▷ “暂停”：停住和继续播放。
 - ▷ “搜索目录”：短暂试播当前目录中的曲目。
 - ▷ “全部搜索”：短暂试播所有曲目。
 - ▷ “目录随机搜索”：当前目录中的曲目按随机顺序播放。
 - ▷ “全部随机搜索”：所有曲目按随机顺序播放。
 - ▷ “曲目重复”：播放选定的曲目。
 - ▷ “全部重复”：播放当前目录中的曲目。
 - ▷ “详细”：必要时显示关于当前曲目的背景信息。

显示 CD / DVD 的图像

1. 把 CD / DVD 有字的一面朝上推入驱动器中。装置会自动吸入 CD / DVD。
2. 通过遥控器调出开始菜单。
3. 选择“照片”。
4. **OK** 按压此按钮。

显示一览

1. 必要时选择子目录。
2. 选择“概述”。



3. **OK** 按压此按钮。
可能要持续一段时间才能把概览完全显示出来。

 如果显示的不是图像而是符号，概览中便无法出现图像。

显示图像

1. 用遥控器的按钮选择一个图像。
2. **OK** 按压此按钮。



3. 选择显示类型：
 - ▷ 用遥控器菜单引导的按钮翻页。
 - ▷ 显示幻灯片：
转动滚花轮，设置图像的显示持续时间。
停住幻灯片：
选择“停止”。

调节

1. **OK** 按压此按钮。



2. 选择菜单项：

	功能
	返回到 Foto（照片）菜单
“设置”	调整屏幕的“屏幕亮度”。 “语言”：切换到最上面的栏位后，便可以设置系统语言了。
	启动幻灯片。
	显示第一个 / 最后一个图像
	把图像旋转 90°
“概述”	切换到图像一览

3. **OK** 按压此按钮。

退出显示

1.  按压此按钮。
2.  选择这个符号。
3.  按压此按钮。

弹出 CD / DVD

 按压 CD / DVD 播放器上的这个按钮。

关于 CD / DVD 播放器的提示

安全提示



BMW CD / DVD 播放器属于 1 级激光产品。在盖板已损坏的情况下，请勿运行播放器，否则可能会使眼睛受重伤。

使用合适的介质



请勿使用加有贴签的 CD / DVD，否则标签可能会在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。

只宜使用 12 厘米标准尺寸的圆形 CD / DVD。请勿播放带有适配壳的 CD / DVD（例如单曲 CD），否则 CD 或适配壳可能会卡住甚至无法弹出。

请勿使用组合式的 CD / DVD（例如 DVD^{Plus} 或 Hybrid-Disk），否则其可能卡住而无法弹出。

CD / DVD 播放器可播放以下介质：

- ▷ DVD-Video（视频 DVD）
- ▷ CD-DA（音频 CD）
- ▷ 带有压缩图像文件的 CD / DVD
- ▷ 带有压缩音频文件的 CD / DVD
- ▷ 带有压缩视频文件的 CD / DVD

DVD 播放器不支持 DVD 音频。但是，市场上可买到的许多音频 DVD 除了含有音频轨之外，还有 DVD 视频格式的视频轨。DVD 播放器可以播放这种 DVD。请察看关于您的音频 DVD 的信息，看其是否还具有附加视频轨。取决于编辑制作的情况，在某些情况下播放时并非所有功能都可使用。

市场上可买到的双面 DVD 两面都是刻录涂层，没有文字标签。这样两面都是信息载体。如要播放另一面的内容，需要把 DVD 翻转过来。

支持的格式

取决于压缩程序，并非所有列举的格式都能播放。

图像

JPEG / JPG

如果图像文件非常大，可能要持续较长时间图像才能显示出来。

压缩音频文件

- ▷ MP3
- ▷ WMA
- ▷ OGG
- ▷ AAC

压缩的视频文件

- ▷ VCD
- ▷ SVCD
- ▷ MPEG1
- ▷ MPEG2
- ▷ MPEG4/DivX

数字版权管理 (DRM)

在某些情况下，无法播放带有集成式数字版权管理的 CD / DVD。

常见故障

BMW CD / DVD 播放器为在车辆中的运行进行了优化。在某些情况下，它们对有缺陷的 CD / DVD 的反应比固定使用同类装置更为敏感。

如果一张 CD / DVD 无法播放，请首先检查其放置是否正确。

 请注意防止异物或液体进入 CD / DVD 插口，否则会损坏。◀

空气相对湿度

空气相对湿度高会使 CD / DVD 或用于激光的聚焦透镜蒙上雾气，使得播放一时无法进行。

使用个别 CD / DVD 时发生故障

如果只是在使用个别 CD / DVD 时发生故障，则可能的原因如下。

复制的或自己刻录的 CD / DVD

复制或自己刻录的 CD / DVD 造成的故障原因有例如数据创建程序和刻录程序不统一、使用的刻录盘质量不高或过于陈旧等。

这种 CD / DVD 上的数据仅仅只是用其工作面上预设的一个鼓包写入记录层的。

已损坏的 CD / DVD

避免光盘沾染指纹印、灰尘、湿气和产生刮痕。请将 CD / DVD 保存在套子里。请勿使 CD / DVD 处在温度超过 50 °C、空气相对湿度较高或阳光直射的环境中。

带有防复制功能的 CD / DVD

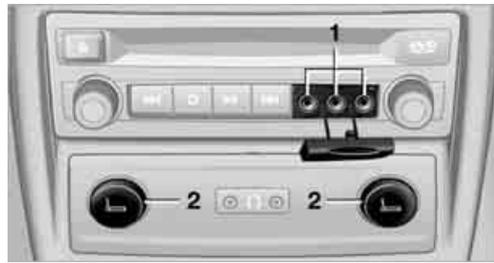
制造商往往都要对 CD / DVD 采取防复制保护措施。这可能会使得 CD / DVD 无法播放或者只能有限地播放。

日常养护提示

有关该主题的所有内容，您都可以在保养提示手册中找到。

外置设备

连接



- 1 用于音频 / 视频电缆的接线柱：
连接时请注意塞孔的颜色标志。
黄色塞孔：视频
白色塞孔：左音频
红色塞孔：右音频
- 2 用于外接装置的供电：带有可拆卸式盖罩的插座，另见第 117 页。

播放

1. 打开外置设备后开始播放。
2. 通过遥控器调出开始菜单。
3. 选择“AUX”。

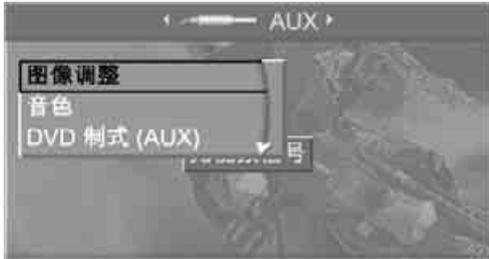
4.  按压此按钮。



如果设备不带视频信号（例如 MP3 播放器），便会显示“无视频信号”。但是会播放声音。

用于外置设备的设置

1.  在播放期间按压此按钮。



2. 通过遥控器进行设置：

- ▷ “图像调整”：
 - ▷ 视频播放的“亮度”、“颜色”和“对比度”。
 - ▷ “NTSC 色调”：
 - 如果是带 NTSC 制式的外置设备，可以调整色调。
 - ▷ “制式”：
 - 后座区的 DVD 系统可以与外置设备的各种 TV 制式适配；对此另请注意外置设备的操作说明。
 - ▷ “复位”：
 - 设置复位为默认值。

- ▷ “音色”：
 - ▷ 可以为左右耳机和红外线耳机设置“高音/低音”和“音量左右平衡”。
 - ▷ “复位”：
 - 将您的设置复位。
 - ▷ 切换到最上面的栏位后，便可以进行其它的设置了。
 - “音响补偿”：外置设备的音量可以与 CD / DVD 播放器适配。
 - “语言”：后座区 DVD 系统的语言。
 - “屏幕亮度”：屏幕的背景亮度。
- ▷ “DVD 制式 (AUX)”：
 - ▷ “标准”
 - ▷ “放大”：全屏方式播放

便捷查阅

顺利驾驶

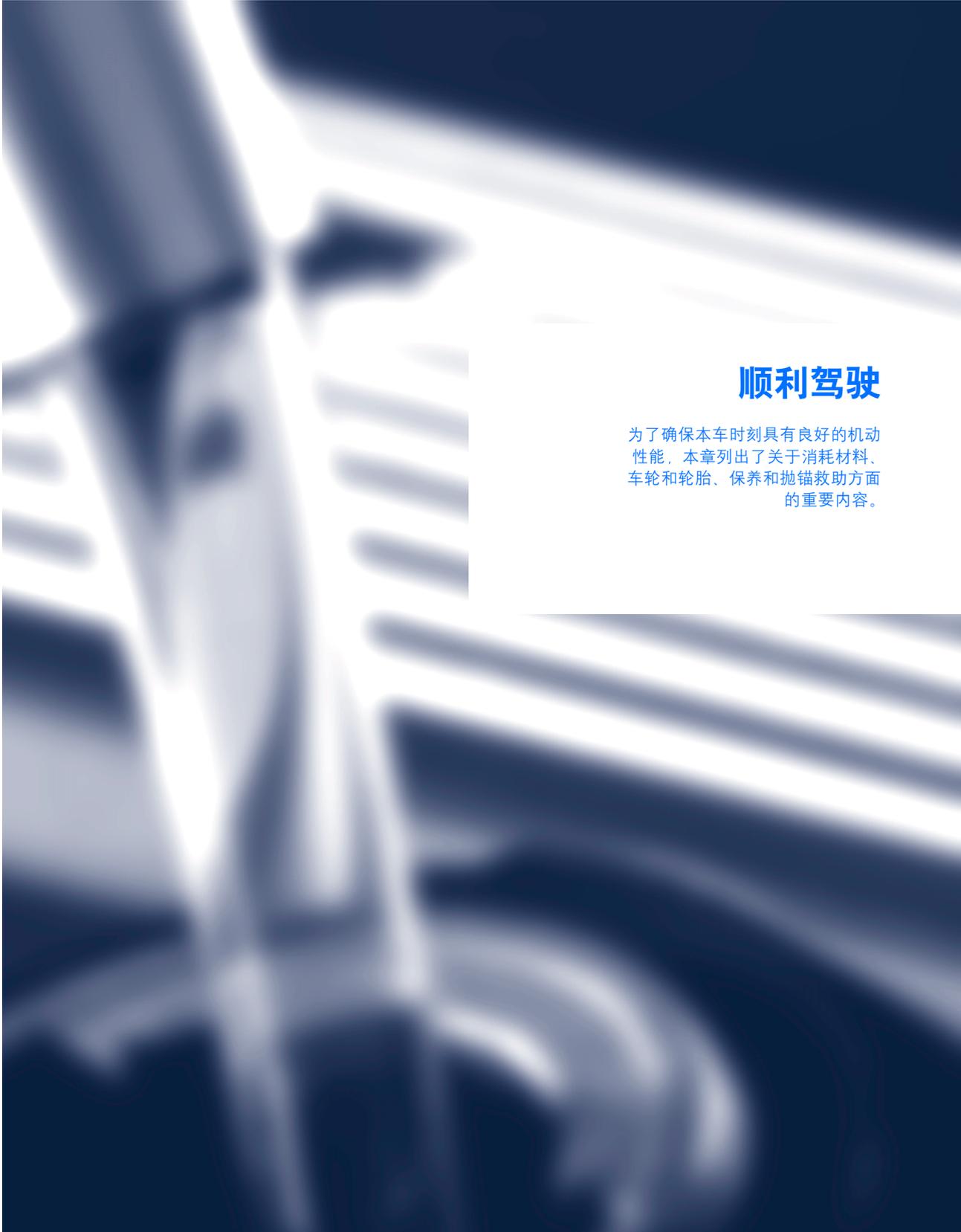
视听设备

驾驶提示

操纵

综述





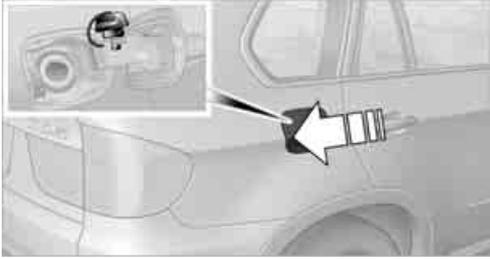
顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于消耗材料、车轮和轮胎、保养和抛锚救助方面的重要内容。

加油

燃油箱盖板

打开



1. 打开燃油箱盖板。方法是短促按压其后缘。
2. 朝逆时针方向转动油箱盖。
3. 把加油口盖插在燃油箱盖板的支架内。

关闭

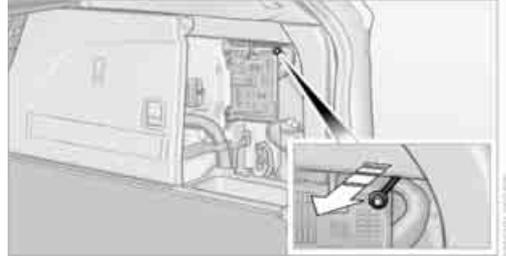
盖上密封盖并按顺时针旋转直到听见咔哒一声为止。

⚠ 请勿挤压端盖上的固定箍圈。如果端盖松动或丢失，过一定的时间车上便会出现相应的信息*。◀

手动开锁

如果发生了电气故障，可以用手动方式将燃油箱盖板开锁。

1. 在行李箱中打开右侧饰板。
2. 拉起带加油机符号的按钮。



加油时的注意事项

⚠ 进行与燃油有关的工作时请遵守加油站的有关安全规定。◀

加油时把注油枪插入加油管内。加油时请避免将加油枪抬起，否则会导致

- ▷ 注油枪提前关闭
- ▷ 降低燃油蒸汽的回收率。

一旦加油枪正常关闭，则燃油箱已加满。

燃油箱容量

- ▷ X5 3.0d:
约 85 升，其中有大约 8 升为剩余量
- ▷ X5 4.8i:
约 85 升，其中有大约 10 升为剩余量

⚠ 如果可达里程低于 50 公里，则必须加油，否则无法确保发动机功能并可能出现损坏。◀

燃油等级

汽油发动机

 请勿使用含铅汽油，否则尾气催化净化器会受损坏。

不得加注 E85，即含 85% 乙醇的燃油或 Flex Fuel（弹性燃料），否则会损坏发动机和燃油供给系统。 ◀

汽油也可能是不含硫的。因为发动机具有爆震控制系统，所以能为本车加注不同等级的汽油。

- ▷ 使用超高级无铅汽油，辛烷值 98。
请加注这种汽油，以达到动力性能的额定值。
- ▷ 同样也可以加注：
高级无铅汽油，辛烷值 95。
这种汽油还有如下名称：
DIN EN 228 或 Eurosuper。
- ▷ 最低等级的燃油是：
普通无铅汽油，辛烷值 91。

 不得加注低于规定的最低质量的汽油，否则可能损坏发动机。 ◀

使用含铅燃油的国家装备 *

这种装备除了能使用上述规定等级的汽油外，还能使用含铅汽油。其质量等级最低要求与辛烷值 91 相同。

柴油发动机

 请勿加注甲酯化菜籽油 RME、生物柴油或汽油。如燃油加注有误，切勿启动发动机，否则有损坏发动机的危险。 ◀

如加注燃油有误，请立即与 BMW 汽车服务部联系。

- ▷ BMW 汽车发动机的设计要求为：
DIN EN 590 的柴油。

冬季柴油

为了保证柴油发动机在寒冷季节中的工作稳定性，必须使用在这段时间内加油站所销售的冬季柴油。系列化的燃油滤清器加热装置可防止行驶模式下燃油凝固。

 请勿混入添加剂和汽油，否则有损坏发动机的危险。 ◀

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

车轮与轮胎

轮胎充气压力

有关人身安全的信息

不仅轮胎使用寿命，而且在很大程度上行驶舒适性和行驶安全性，都取决于轮胎状态是否良好以及是否保持规定的轮胎充气压力。

检查轮胎充气压力



请定期检查轮胎充气压力，包括紧凑型车轮，必要时校正*：每月至少两次，长途行驶前也要检查。否则可能因轮胎充气压力不正确而导致行驶不稳定或轮胎损坏，并由此引发事故。◀



校正轮胎充气压力后，要对轮胎失压显示重新进行初始化设置，见第 86 页。◀

轮胎充气压力数据



在打开驾驶员侧车门后，即可在车门柱上看到用于本车系列化轮胎的充气压力数据。

如果轮胎充气压力数据中找不到您使用的轮胎的车速字母，则用于相应尺寸（例如 225/45 R 17）的轮胎充气压力可以适用。

轮胎充气压力在载物和带挂车行驶的情况下带挂车行驶时，以规定数据中较高负荷的轮胎充气压力为准。

请留意轮胎尺寸

这些轮胎压力数据适用于 BMW 公司认可的轮胎规格和推荐的轮胎产品，对此可咨询 BMW 汽车服务部。

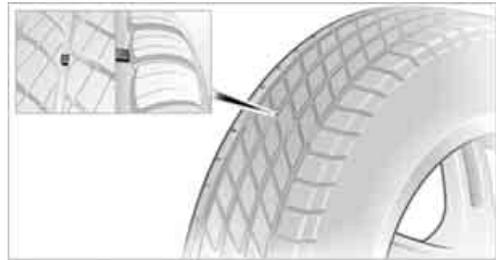
轮胎状态

要经常检视轮胎是否损坏、胎面上是否嵌入异物、花纹是否磨损以及是否有足够的胎纹深度。

最小花纹深度

胎纹深度不应低于 3 毫米。如果胎纹深度低于 3 毫米，则即使在浅水中行驶，车速较高时也具有极大的滑水危险性。

冬季轮胎在胎纹深度低于 4 毫米的情况下，会明显丧失其冬季适用性。为安全起见，应换装新轮胎。



胎纹底部的磨损极限指示（见箭头）分布在轮胎圆周上，在轮胎侧壁上用 TWI（轮面磨损指示）标记。如果胎面花纹已行驶到露出磨损指示标记，说明胎纹深度只有 1.6 毫米了。

轮胎损坏

行驶期间的异常振动表示轮胎可能损坏，也可能在汽车上出现其他损坏。这种情况可能是由于行驶到路缘上等造成的。行驶性能发生异常变化，如严重向左或右跑偏，同样也说明是这一类问题。

! 在这种情况下，要立即降低车速，并立即去检查轮胎。应小心地把车开到最近的 BMW 售后服务或轮胎专营店，让受过专业培训的人员按照 BMW 公司的规定处理。必要时让人将本车牵引到那里去。轮胎损坏可能会给本车乘员以及其他交通参与者带来生命危险。 ◀

轮胎寿命

由于种种原因，旧轮胎到一定时间便会开始变得易脆，所以，在轮胎经过 6 年后无论其实际磨损情况如何，BMW 建议都要换装新轮胎。紧凑型车轮的轮胎亦应如此*。

轮胎标记中包含了轮胎制造日期：

DOT ... 3306 表示此轮胎是在 2006 年第 33 周生产的。

防爆轮胎



防爆轮胎的侧壁上有一个带“RSC”字样的圆形标记。

防爆轮胎由在一定限度内可自承载式轮胎和特殊的轮辋组成。对轮胎侧壁强化的目的是，在轮胎失压时甚至压力全无时汽车仍有一定程度的行驶能力。

有关用损坏的轮胎继续行驶的内容参见第轮胎漏气信息、第 86 页。

新车轮和轮胎

! 新的车轮和轮胎只能由 BMW 售后服务或专业轮胎修理厂受过专门培训的人员按 BMW 的规定安装。不按规定进行操作可能会造成后续损坏，并由此产生安全隐患。请注意新车轮是否做了动平衡。 ◀

再生轮胎

! BMW 公司建议不使用再生轮胎，否则会影 响汽车的行驶安全性。其原因是轮胎内部结构可能不同且部分老化，因而可能会导致轮胎的耐久性不足。 ◀

正确的车轮和轮胎

! BMW 公司建议，仅使用 BMW 公司为相关车型认可的车轮和轮胎，否则由于诸如加工公差等原因，虽然公称尺寸相同，车轮也可能会接触车身而出现严重事故。对那些未经认可的车轮和轮胎，BMW 公司无法加以判断因而不能对行驶安全做出保证。 ◀

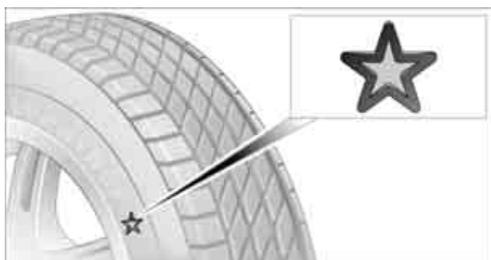
! 如果更换的是尺寸较大的车轮和轮胎，必要时必须对轮罩隔板加以更改，否则其可能会危及交通参与者或造成汽车损坏。这些作业只宜在 BMW 售后服务或修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定进行。 ◀

关于车轮与轮胎的正确组合问题，可以咨询 BMW 售后服务。

正确的车轮轮胎组合对其它系统（例如 ABS 防抱死、DSC 动态稳定控制系统、xDrive 动态全轮驱动力分配或胎压报警系统 * 等）也有积极作用，反之便会影响它们的功能。

为维持车辆良好的行驶性能，只能使用产品结构 and 花纹形状相同的轮胎。发生轮胎损坏的情况后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎组合状况。

推荐的轮胎



BMW 公司按轮胎尺寸推荐某些轮胎产品。这些轮胎产品的侧壁上标有明显的 BMW 标记。

如果正确适当地使用，这些轮胎都具备高标准的安全性和行驶性能。

防爆轮胎

在安装新轮胎或将夏季轮胎换为冬季轮胎（反之亦然）时，使用防爆轮胎有利于您自身的安全。而且，在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。BMW 售后服务很乐意就此方面提供咨询服务。

 为了安全起见，BMW 公司建议对已损坏的防爆轮胎不进行修理，而是让 BMW 汽车服务部更新。 ◀

冬季轮胎的特点

BMW 公司建议，冬季在道路上行驶时使用冬季轮胎。带 M+S 标记的所谓全天候轮胎尽管比夏季轮胎有更好的冬季特性，但在通常情况下达不到冬季轮胎的全部性能。

注意车速

 请遵守各种冬季轮胎所允许的最高车速，否则可能会导致轮胎损坏，引发交通事故。 ◀

如果汽车最高车速高于冬季轮胎允许的速度，则必须在驾驶员视野范围内粘贴一个相应的提示牌。此类提示牌可在轮胎专营店或 BMW 汽车服务部买到。

轮胎和车轮的储存

拆下的车轮或轮胎应存放在凉爽、干燥及尽可能避光的地方。防止机油、油脂和燃油接触轮胎。

两个车轴之间的车轮互换

BMW 建议不要把前车轮换到后面，反之亦然，否则可能会影响车辆的行驶性能。

雪地防滑链 *

BMW 公司仅对某些轻型雪地防滑链做了测试、交通安全分级，然后推荐使用。这些情况可从 BMW 售后服务了解。

只允许在后轮上成对地使用。

安装时请遵守防滑链制造商的说明。使用防滑链时，车速请勿超过 50 公里 / 小时。

 安装雪地防滑链后，请勿对胎压报警指示进行初始化设置，否则可能会发生误报警。

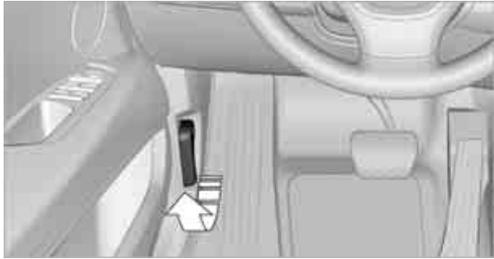
在带雪地防滑链行车的情况下，宜暂时打开 DTC 动态牵引力控制系统，见第 83 页。 ◀

发动机室内

⚠ 未掌握相关专业知识不可进行汽车方面的作业。如果不了解需要注意的规定，只能由 BMW 售后服务或修理厂受过专门培训的人员根据 BMW 公司的规定对您的 BMW 汽车进行相关的维修工作。否则，如处置不当便会使汽车有受到损坏的危险，并由此产生安全隐患。 ◀

发动机室罩

开锁



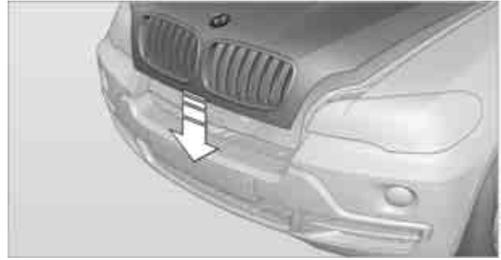
拉动控制杆

打开



按压开锁拉杆，打开发动机室罩。

关闭



在发动机室罩离上锁机构约 40 厘米高处松手让其自由落下。此时应发出清晰的上锁声。

⚠ 请留意发动机室罩的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。如果行车期间发现发动机室罩没有锁好，则必须立即停车将其锁好。 ◀

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

发动机舱中的主要部件



- 1 大灯清洗装置和车窗玻璃清洗装置的清洗液储液罐，见第 62 页
- 2 汽车识别号
- 3 起动辅助接线柱，见第 191 页
- 4 冷却液的补偿罐，见第 178 页
- 5 发动机机油加油口，见添加发动机机油，第 177 页

发动机油

发动机油的消耗取决于驾驶方式和汽车的使用条件。

检查机油油位

本车装备有电子检查机油油位装置。

尽可能准确显示油位的前提是在发动机处于工作温度的情况下检测，例如在本车连续行驶至少 10 公里之后进行。在本车行驶期间或停在平整的地面上发动机运转的情况下，都可以将油位显示出来。

iDrive，工作原理见第 14 页。

1. **MENU** 按压此按钮。
随即调出开始菜单。
2. 按压控制器，调出菜单 **i**。

3. 选择“信息源”，然后按压控制器。



4. 选择“售后服务”，然后按压控制器。

- 必要时切换到最上面的栏位中。转动控制器，直到选定“保养需求”，然后按压控制器。

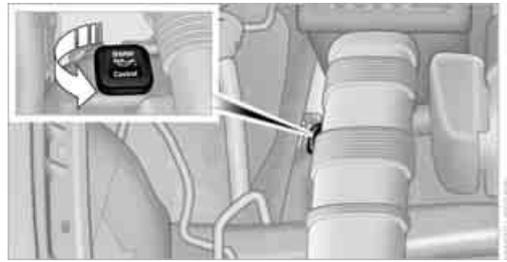


- 必要时切换到从上往下的第二个栏位。转动控制器，直到选定“机油量”，然后按压控制器。油位随即显示出来。

可能出现的信息

- ▷ “机油量合适”
- ▷ “目前无测量数据：机油量正在检测”：正在检测机油位。这一步骤可能需要的时间：汽车停在平整的地面上发动机运转的情况下约 3 分钟，汽车行驶期间约 5 分钟。
- ▷ “机油量处于最低位！请添加 1 升机油”：近期添加 1 升发动机油。
- ▷ “机油量过多”：
 - ⚠ 立即检查本车，否则会因机油加注过多而造成发动机损坏。◀
- ▷ “注意新计算出的发动机换油保养周期”：无需添加发动机油。可继续行驶。同时要注意已计算出来的至下次换油保养剩余可行驶里程，见第 179 页。尽快检查系统。

添加发动机油



仅在控制显示上出现相应的信息时，才需要添加 1 升机油。

- ⚠ 接下来行驶不到 200 公里便要添加机油，否则发动机可能会受到损坏。◀
- ⚠ 机油、润滑脂要存放好，防止儿童触及，请遵守储存容器上的警告说明，否则可能会危及健康。◀

换油

只能由 BMW 售后服务或修理厂受过专门培训的人员根据 BMW 公司的规定更换机油。

经认可的发动机机油

对发动机的性能和使用寿命来说，发动机油质量起着决定性的作用。在经过大量的试验验证后，BMW 公司目前认可了某些牌号的发动机油。

- ▶ 可以到 BMW 汽车服务部了解，哪些品牌型号的机油经认可可能用于您的汽车。◀
- ⚠ 请勿使用添加剂，否则可能会导致发动机损坏。◀

代用机油类型

如果暂时无法买到经认可可使用的机油，也可以在两次换油日期之间添加少量其它的机油。其外包装上必须有以下关于机油规格的数据：

汽油发动机

- ▷ 优先选用：BMW Longlife-01、BMW Longlife-01 FE 或 BMW Longlife-04
- ▷ 替代选择：BMW Longlife-98 或 ACEA A3

柴油发动机

- ▷ 优先选用：BMW Longlife-04
- ▷ 替代选择：BMW Longlife-01、BMW Longlife-98 或 ACEA A3/B4

冷却液



发动机较热时请勿打开冷却系统，否则可能会因冷却液喷出而造成烫伤。 ◀

冷却液由水和冷却液添加剂组成。市场出售的添加剂并非都适合您的 BMW 车使用。BMW 售后服务知道哪些添加剂适用于本车。



只宜使用合适的添加剂，否则可能会损坏发动机。此添加剂对身体健康有害，因此要遵守储液罐上的说明内容。 ◀



请按照环保法规的要求处理冷却液添加剂。 ◀

检查冷却液液位

1. 让发动机冷却。
2. 朝逆时针方向将副水箱盖拧出一些，直到其内部的高压气体完全放出后再打开。
3. 如果液位在最低标记和最高标记之间，说明冷却液液位正确，另见加注管旁边的示意图。
4. 按需缓慢加注冷却液，直到液位正确，请勿加注过量。
5. 拧住端盖，直到听见咔哒一声啮合卡止。
6. 要尽快到 BMW 汽车服务部找出冷却液损失的原因并进行处理。

保养

BMW 保养系统



BMW 保养系统的宗旨是保证您的 BMW 汽车的交通安全性和运行安全性。同时也考虑到舒适方面，例如及时更换空气内循环的过滤器。其目标是优化保养措施，以便降低维护保养费用。

或许有一天您想出售您的 BMW 汽车，完美无缺的保养届时便会体现为优势。

车况保养

传感器及专用的算法考虑到了您的 BMW 汽车的各种使用条件。因此，车况保养能了解本车当前的和将来的保养需要。该系统能按您的个人要求确定保养范围，使您放心使用 BMW 汽车。

在控制显示上，可以分别将至选定的保养范围的剩余行驶里程和时间以及在必要时将法定检查期限显示出来，见第 69 页：

- ▷ 发动机机油
- ▷ 制动摩擦片，前部的和后部的分别显示
- ▷ 制动液
- ▷ 汽车检测
- ▷ 法定的检查，根据所在国家或地区的规定

遥控器中的保养数据

在行驶期间，本车会不断地将有关保养的信息存储到遥控器中。您的 BMW 售后服务人员可以从遥控器中读取这些数据，然后向您推荐一个最佳的保养范围。因此，在修理厂期限到期时把您最后使用的遥控器交给您的 BMW 宝马售后服务人员。

 要确保日期设置正确（见第 76 页），否则不能保证车况保养的有效性。◀

保养记录本

关于必需保养对象和保养范围的详细信息请见保养记录本。

 BMW 公司建议，让您的 BMW 汽车服务部进行保养和维修工作。

请注意，所进行的保养工作必须在保养记录本上确认。这些记录证明您的汽车进行了定期保养。◀

综述

操纵

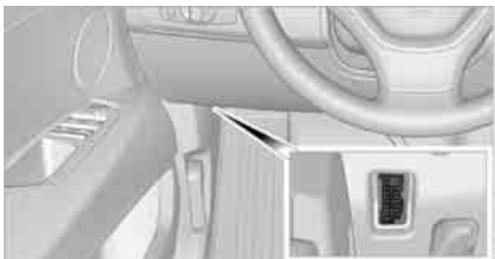
驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

用于车载诊断系统 OBD 的插座



可将一个仪器连到这个 OBD 插座上，以检测对废气成分有决定性影响的部件。

这个插座位于驾驶员左侧仪表板下方的一个盖板下。

废气值



报警灯亮起。废气排放值不正常。尽快到 BMW 汽车服务部检查本车。

回收

在本车尚处于开发阶段时，便已经考虑到了有关生产和原材料选用方面再生利用的合理设计方案。

BMW 建议，在本车使用年限到期时，将其交给 BMW Group 指定的回收点。您这样做便是对资源和环境的保护作出贡献。请遵守所在国家关于汽车回收的法规。与此有关的信息请您访问国际互联网网址 www.bmw.com 或到 BMW 汽车服务部了解。

日常养护

关于您的 BMW 汽车日常养护的重要内容请见保养提示手册。

零部件的更换

随车工具

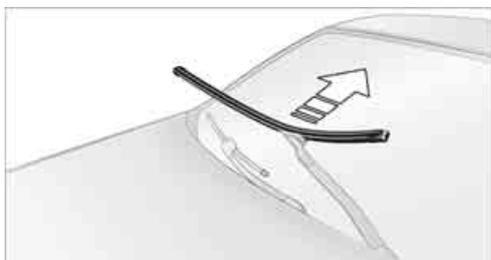


随车工具在行李箱内底板下面。

更换刮水片

前部

1. 把刮水臂翻折起来。
2. 把刮水片向上翻转。
3. 朝挡风玻璃方向取下刮水片，见箭头。



后部



1. 将刮水臂完全抬起，然后拔出刮水片，如箭头所示。
2. 装入新刮水片，将其按入，直到听见卡止锁定的声音。

车灯和灯泡

灯泡和照明对行驶安全性作用极大。因此，在进行这方面的作业时必须多加小心。有些作业如果您还不熟悉，或者本手册中没有提到，则建议让 BMW 售后服务来完成。

 请勿直接用手握住新灯泡的玻璃，否则其上面沾染的污物即使很少也会形成烧结，从而降低灯泡的使用寿命。拿灯泡时请使用干净的毛巾、纸巾之类或者抓住灯泡的基座。◀

可在 BMW 售后服务购买备用灯泡盒。

 只能在灯泡冷却的状态下进行更换，否则可能会发生烫伤。◀

 在对电气装置进行任何作业时，都必须先关闭相关的电器，否则可能会发生短路。必要时请查阅灯具制造商随附的使用说明资料，否则更换灯泡时可能造成伤害和损坏。◀

进行大灯日常养护时，请遵守保养手册上的说明。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

 如果手册上没有更换灯泡的内容，请向 **BMW** 售后服务部或修理厂求助，那里的员工受过符合 **BMW** 规定的培训。 ◀

发光二极管 LED 指示灯

本车的操纵部件、显示部件和其它车内装备，都使用在盖板后的发光二极管作为光源。这些发光二极管发出的光类似于普通激光，因此在法律上被称为一级发光二极管。

 请勿取下盖板，请勿长时间凝视未经过滤的光线，否则会导致眼睛的视网膜轻度发炎。 ◀

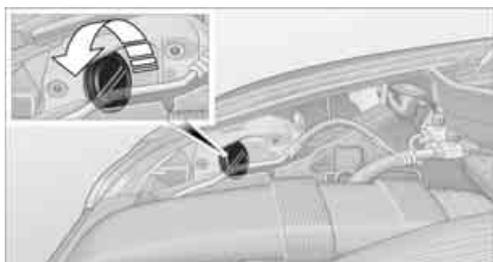
卤素灯泡大灯

 卤素灯泡内部为真空状态，因此对其进行作业时请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。 ◀

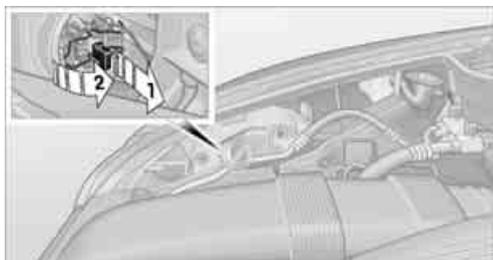
远光灯：

灯泡 H7，55 瓦

1. 转动盖板（见箭头）将其拆下。



2. 把电缆连接器（箭头 1）从灯泡插座上拔出来。
把灯泡插座的支架轻轻抬起来，然后向后转动，箭头 2。



3. 取出旧灯泡，换上新灯泡。
4. 把盖板盖上后向右转动，直到听见其发出清晰响声卡止。

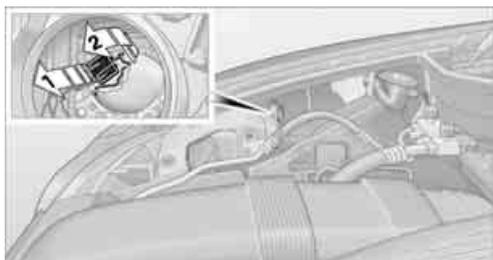
近光灯

灯泡 H7，55 瓦

1. 松开盖板的支架（见箭头），然后将取出盖板。



2. 把电缆连接器（箭头 1）从灯泡插座上拔出来。
把灯泡插座的支架朝灯泡方向按压（箭头 2），同时向后转动。



3. 取出旧灯泡，换上新灯泡。
4. 放上盖板，然后把支架锁住。

氙气前灯 *

氙气灯泡

假若不过度频繁地开关，这种灯泡的使用寿命很长且故障率很低。倘若灯泡偶尔发生故障，可在法规允许的情况下打开前雾灯小心地继续行驶。

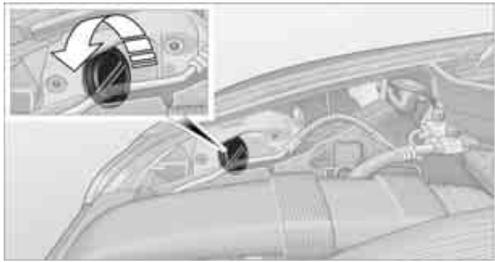
⚠ 对氙气灯单元包括更换灯泡在内的作业只宜由 BMW 售后服务或修理厂受过专业培训的人员按照 BMW 公司的规定和进行。此装置带有高压，如果处置不当便会造成生命危险。◀

卤素灯泡： 停车灯和白天行车灯

灯泡 H8，35 瓦

⚠ 灯泡的内部为真空状态，因此请戴上防护眼镜和手套。否则灯泡损坏时可能会造成人身伤害。◀

1. 把盖板向左转动拆下。

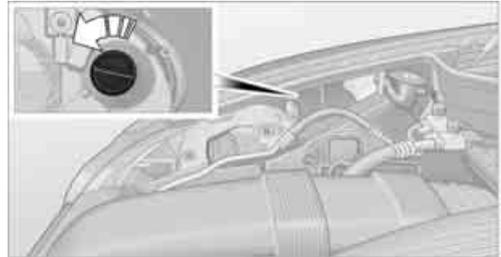


2. 把灯泡向左转动，拔出插头后更换。
3. 安装时按相反的顺序进行。

前转向灯

灯泡 24 瓦，PSY24W

1. 把带有灯泡的灯泡座向左转动取出（见箭头），然后更换。

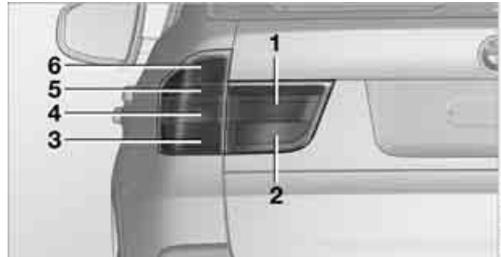


2. 安装时按相反的顺序进行。

尾灯

- ▷ 转向信号灯、制动信号灯：灯泡，21 瓦，P21W
- ▷ 倒车灯和后雾灯：灯泡 16 瓦，W 16 W
- ▷ 尾灯：LED 发光二极管技术。
如果发生损坏，请联系 BMW 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。

尾灯的构造

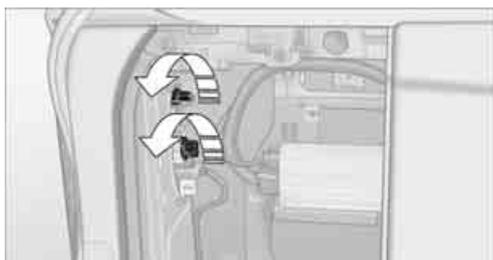


- 1 尾灯
- 2 后雾灯
- 3 转向信号灯
- 4 制动信号灯
- 5 倒车灯
- 6 附加制动信号灯

零部件的更换

制动信号灯

1. 打开行李箱中的侧饰板。
2. 必要时移开急救包*和警告用三角标志*。
把绝缘件向上翻折。
3. 把相应的灯座向左转动取出。



4. 取出上面的灯泡，换上新灯泡。
将下面的灯泡轻轻地按压向左转动取出，然后更换。
5. 重新装上侧饰板。

转向信号灯

1. 打开行李箱中的侧饰板。
2. 必要时移开急救包*和警告用三角标志*。
把绝缘件向上翻折。
3. 将灯座向左转动取出



4. 将灯泡轻轻地压向下向左旋，取出并更换。
5. 重新装上侧饰板。

倒车灯

1. 打开行李箱中的侧饰板。
2. 必要时移开急救包*和警告用三角标志*。
把绝缘件向上翻折。

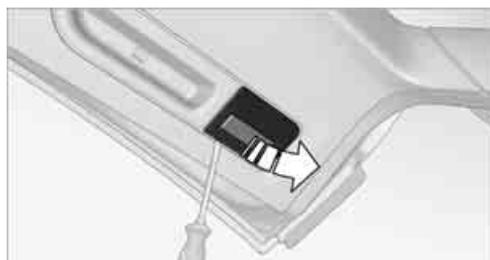
3. 将灯座向左转动取出



4. 取出旧灯泡，换上新灯泡。
5. 重新装上侧饰板。

后雾灯

1. 用螺丝刀小心地把后行李箱盖板中的盖罩移开。



2. 将灯座向左转动取出

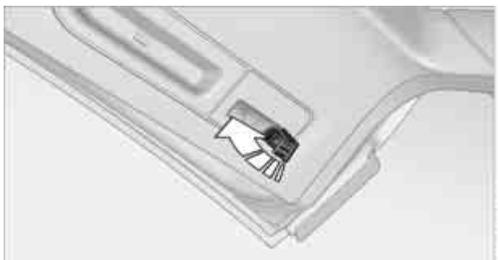


3. 将灯泡轻轻按下并向左转动取出。
4. 把灯座放入后行李箱盖中，然后将其卡止。

5. 在安装盖罩之前，要松开行李箱照明灯解脱嵌套。
然后把盖罩从其上部一侧安装和锁止，见箭头。



6. 安装和嵌入行李箱照明灯，见箭头。



牌照灯

灯泡 5 瓦，C11 12W

1. 用螺丝刀把车灯向右推，见箭头 1。



2. 取出车灯，箭头 2。
3. 更换灯泡
4. 重新装入车灯。

中部制动信号灯

该灯采用 LED（发光二极管）技术制造。如果发生损坏，请联系 BMW 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 BMW 的规定处理。

更换车轮

您的 BMW 汽车配备的是系列化防爆轮胎。因此在发生轮胎漏气的情况下不再需要立即更换轮胎。

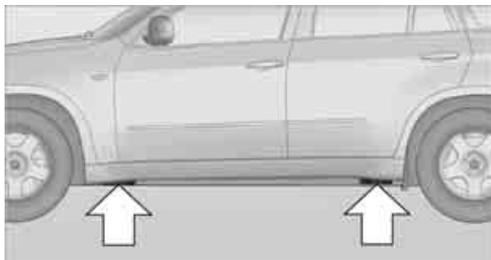
有关用损坏的轮胎继续行驶的内容参见第轮胎漏气信息、第 86 页。

防爆轮胎侧壁上有一个带有 RSC 字样的圆圈形符号作为标识，见防爆轮胎，第 173 页。

在安装新轮胎或将夏季轮胎换为冬季轮胎（反之亦然）时，使用防爆轮胎有利于您自身的安全。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。BMW 售后服务很乐意就此方面提供咨询服务。另见新车轮和轮胎，第 173 页。

 适合更换车轮的工具可在 BMW 售后服务作为附件买到。◀

千斤顶支撑点



千斤顶的支撑点在如图所示的位置上。

紧凑型车轮 *

 在发生抛锚事故或更换车轮时应采取的安全措施：尽量将汽车停靠在远离交通车流且地面坚实的地方。打开警示闪烁装置。拉紧驻车制动器，然后把变速箱位置挂入 P。让所有乘员下车，到安全的地方（例如护栏后面）去。

必要时把警告用三角标志 * 或报警闪光灯 * 放在车后适当的距离处。请遵守国家的有关法规。更换车轮时只能将车辆停放在平坦、坚实且防滑的地面上。在松软的或光滑的路面（例如雪、

零部件的更换

冰、瓷砖等)上汽车或千斤顶可能会侧滑。将千斤顶放在坚实的地面上。请勿在千斤顶下垫木块等物品,否则会因其高度受限而影响千斤顶的承载能力。汽车升起后,请勿躺在汽车下面进行作业或启动发动机,否则可能会有生命危险。◀

必备工具

为避免在以后的行驶时车上出现噪音,请您记住各种工具的放置位置,使用后将它们放回原位并固定好。

随车工具在底板盖下面的托架中。



- 1 车轮螺栓扳手 *
- 2 千斤顶摇柄 *
- 3 千斤顶 *

取出紧凑型车轮

紧凑型车轮在行李箱内底板下面。



1. 取出工具托架
2. 松开翼形螺母 1。
3. 从侧面取下垫圈 2。
4. 取出紧凑型车轮。

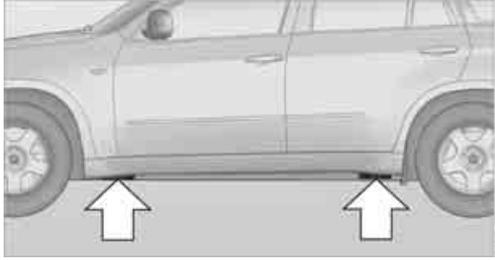
更换车轮的准备工作

1. 请遵守上文的安全提示。
2. 把车轮螺栓松开半圈。
车轮螺栓防盗保险装置 * 见第 188 页。

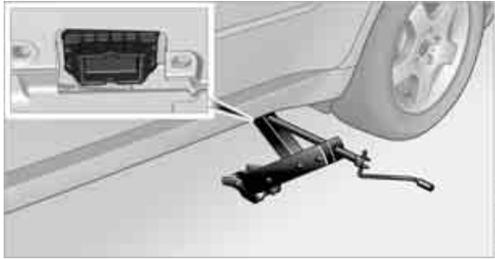
将汽车举升起来

1. 将千斤顶放到离要更换车轮最近的千斤顶支撑点,要使得千斤顶的底座在千斤顶支撑点下面呈垂直角度完全立在平整的地面上。

 千斤顶只用于更换车轮。请勿尝试用它举升其它型号的汽车或重物,否则会导致物品损坏和人身伤害。◀



2. 在将汽车千斤顶往上摇时，要将千斤顶的头部放入支撑点的矩形凹槽中，见图中放大的局部视图。



3. 将千斤顶往上摇，直到要更换的车轮离开地面。

车轮安装

1. 拧下车轮螺栓后取下该车轮。
2. 除去车轮与轮毂接触面上的污垢并清洁车轮螺栓。
3. 装上新车轮或紧凑型车轮，以对角交叉方式拧入至少两个螺栓。
如果您的汽车上没有安装原厂 BMW 轻质合金车轮，必要时也必须使用附带的车轮螺栓。
4. 拧入其余的车轮螺栓，然后以对角交叉方式拧紧所有螺栓。
5. 将汽车放下来，然后移开千斤顶。

车轮安装后

1. 再次以对角交叉方式将所有车轮螺栓紧一遍。
 出于安全方面考虑，请立即用标定的扭力扳手检查车轮螺栓是否拧紧。拧紧力矩为 140 牛顿米。 ◀
2. 把损坏的车轮放在行李箱中。
 已损坏的车轮可能会因尺寸变化而无法放到底板盖下面。 ◀
3. 尽快校准轮胎充气压力。
 在气门嘴芯上拧上气门嘴帽，以防尘防污物。脏污的气门芯往往会引起轮胎中的气体缓慢泄漏。 ◀
4. 对轮胎失压显示进行初始化设置，见第 86 页。
5. 请尽快更新已损坏的轮胎，对新车轮做动平衡。

用紧凑型车轮行驶

小心驾驶，车速不要超过 80 公里 / 小时。

汽车的行驶性能可能会在一定程度上发生变化，如在制动时转向稳定性能降低、制动距离变长和自转向特性有所改变等。在冬季轮胎上这种特性表现得更加明显。

-  只允许安装一个紧凑型车轮。应尽快换上原来规格的车轮和轮胎。 ◀

车轮螺栓防盗保险装置 *



- 1 用于适配接头的车轮螺栓
- 2 适配接头，在行李箱底板下面的槽里

取下

1. 将适配接头 **2** 插入车轮螺栓中。
2. 拧下车轮螺栓 **1**。

拧紧后重新取出适配头。

代码号冲压在适配接头的正面。请您记下这个号码并将记录放在安全的地方，以便在适配接头丢失时使用。

车辆蓄电池

保养

蓄电池是完全免保养的，就是说正常气候条件下在其使用寿命期内不必加注酸液。**BMW** 售后服务乐于就所有与蓄电池有关的问题为您提供咨询服务。

蓄电池充电

汽车上的蓄电池只可在发动机已关闭的情况下，通过发动机室内的接线柱充电。接线柱见启动辅助，第 191 页。

回收处理

更换后请将旧蓄电池交给 **BMW** 售后服务进行废弃处理或交给回收部门。装有酸液的蓄电池必须直立运输及存放。运输时要确保蓄电池不翻倒。 ◀

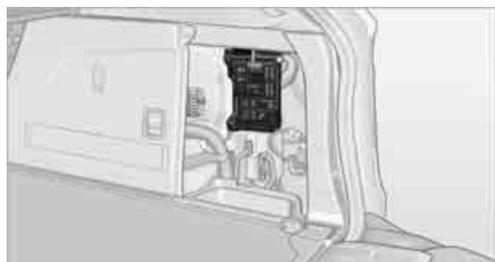
断电

经过一段暂时的断电后，某些装备的使用会受到限制，因此必须重新进行初始化设置。个性化的设置同样也会丢失，必须重新设置：

- ▷ 座椅、后视镜和方向盘记忆都必须相应地重新存储位置，见第 41 页。
- ▷ 时钟时间和日期必须更新值，见第 75, 76 页。
- ▷ 收音机必要时须重新存储电台，见第 140 页。
- ▷ 导航系统 * 等候，直到系统启动

保险丝

对已熔断的保险丝，请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会因电线过载而发生火灾。 ◀



打开行李箱中的右侧饰板。

其它的保险丝在仪表板下面前乘客脚部空间内。
如果发生损坏，请联系 **BMW** 售后服务或修理厂，由受过专门培训的人员按照 **BMW** 的规定处理。

备用保险丝、一个塑料镊子和关于保险丝分配的说明在行李箱中的保险丝装置处。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

自助和求助

紧急呼叫 *

紧急呼叫的前提是：

- ▷ **Business** 移动电话适配装置。
在车内没有登记移动电话的情况下，使用该装置也可进行紧急呼叫。
- ▷ 已打开收音机待机。
- ▷ 移动通信网络已接通。
- ▷ 紧急呼叫系统功能良好。

紧急呼叫的电话号码在各个国家可能有所不同，但大多数 **GSM** 网络用此按钮便能进行紧急呼叫。

滥用紧急呼叫系统是违法的。

触发紧急呼叫

1. 如要打开，请短促按压此盖板。
根据装备情况，开关和指示灯的布置可能会略有不同。



2. 按压 **SOS** 按钮至少 2 秒钟。

此按钮内的 **LED** 指示灯亮起。只要用于通用急救号码的电话连接已建立，**LED** 指示灯立即就会闪烁。

如果在控制显示上出现一个是否要取消的询问，则您可以在 **5** 秒钟内取消紧急呼叫。

如果情况允许，您就应等在车内直至电话接通。这样您便可以详细说明当时的情况。

如果汽车带有已连接的 **BMW** 支持，便会建立与 **BMW** 支持紧急呼叫中心的电话连接。如果能确定本车的当前位置，此情况也会传输到紧急呼叫中心那里。

如果 **LED** 指示灯闪烁，但无法通过免提通话设备听到紧急呼叫中心的回答，则可能是免提通话设备没有工作。然而您讲的话仍可能被紧急呼叫中心听到。

在特定前提下，发生严重事故后将立刻自动触发一个紧急呼叫。自动紧急呼叫不受按动此按钮的影响。



在最不利的条件下，由于技术原因可能无法保证紧急呼叫成功。 ◀

结束紧急呼叫

☞ 按压方向盘上的这个按钮，见第 9 页。

警告用三角标志 *



警告用三角标志在行李箱中。打开左侧饰板。

急救包 *

急救包内的一些物品是有保存期限的。因此，对这些物品要定期检查其有效期限，必要时及时更换。



急救包在行李箱中。打开左侧饰板。

机动服务 *

BMW 集团的机动服务为您提供 24 小时抛锚救助，包括周末和节假日。

关于您所在国家或地区机动服务中心的电话号码见“服务联系”手册。

在配置了 BMW ASSIST（BMW 支持）或远程保养服务的汽车上，如果需要抛锚救助，可以直接通过 iDrive 与 BMW 集团机动服务中心建立联系，见单独的使用说明。

起动辅助

在本车蓄电池电量耗尽的情况下，可通过两根起动辅助电缆连接另一汽车上的蓄电池起动本车的发动机。同样地，本车也可以对另外一辆车进行辅助起动。进行辅助起动时，只能使用电极夹钳完全绝缘的起动辅助电缆。

 在发动机运转的情况下，请勿触摸导电部件，否则有生命危险。必须遵循以下工作步骤，否则会造成人员伤害或使两部车辆都受到损坏。 ◀

准备

1. 检查另一汽车的蓄电池电压是否为 12 伏并且容量（安培小时）也大致相当。这些说明都标记在蓄电池上。
2. 关闭供电汽车的发动机。
3. 关闭两车上的所有用电设备。



两部车的车身不能接触，否则有短路的危险。 ◀

连接起动辅助电缆



请遵守起动辅助电缆的连接顺序，否则有因蓄电池上形成火花而造成人身伤害的危险。 ◀

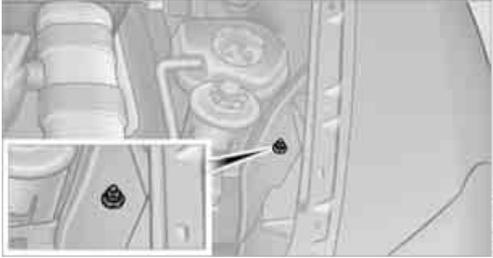
在您的 BMW 汽车上，发动机室内所谓的起动辅助接线柱起蓄电池正极的作用，另见第 176 页上的发动机室一览图。接线柱饰盖上有 + 标记。

1. 拉动压片，掀开 BMW 起动辅助接线柱的饰盖。为此拉动压板。



2. 将正极 / + 起动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车的蓄电池正极或起动辅助接线柱上。
3. 将另一端的电极夹钳接在待起动汽车的蓄电池正极或起动辅助接线柱上。

4. 将起动辅助电缆负极 (-) 的一个电极夹钳接在供电车辆蓄电池的负极或是发动机接地或车身接地上。
您的 BMW 汽车有一个用作车身接地或负极的专用螺母。



5. 将另一端的电极夹钳接在待起动汽车的蓄电池负极或者是接在发动机或车身的接地位置。

起动发动机

1. 起动供电汽车的发动机，然后让其用较高的怠速转速运转几分钟。
2. 然后再让另一部汽车的发动机按正常方式起动。
发动机起动失败后应等几分钟再进行起动，以便使电量耗尽的蓄电池能接收电流。
3. 让两个发动机运转几分钟。
4. 按相反的作业顺序重新拆下起动辅助电缆。
必要时到 BMW 汽车服务部检查蓄电池和充电。



起动发动机时，请勿使用起动辅助喷剂。◀

牵引汽车和牵引起动

使用牵引环

每次行车都必须携带螺纹拧入式牵引环。牵引环可拧在汽车的前部或后部。

牵引环在行李箱中底板盖下面的随车工具旁，见第 181 页。

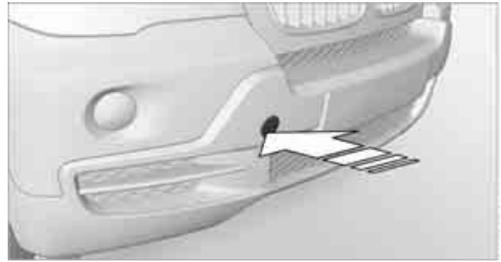


只宜使用本车随附的牵引环，使用时要将其牢固旋入到限位位置。牵引环只能用于在道路上的拖车。避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将汽车抬起。否则会使牵引环和车辆受到损坏。◀

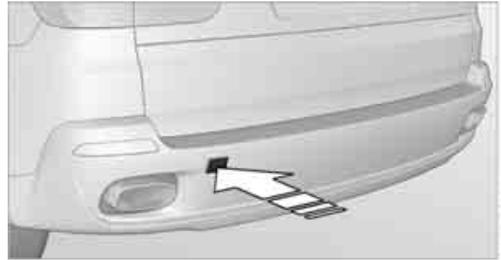
将牵引环拧入螺纹孔

保险杠上的盖板：按压盖板上的箭头符号。

前部



后部



被牵引汽车注意事项



请注意点火开关是否已打开，见第 54 页，否则无法使用近光灯、尾灯、转向信号灯和刮水器。在发动机关闭的情况下，助力系统不工作。因此汽车制动和转向时需用较大的力。主动转向控制未处于工作状态，需要较大幅度地转动方向盘。◀

按照所在国家或地区的规定打开闪烁报警装置。如果发生了电气故障，必须在被牵引的汽车上给出明显的标识，例如在后车窗玻璃处放置提示牌或警告用三角标志。

在牵引作业之前，要把变速箱位置挂入 N，然后松开驻车制动器。

如果无法挂入变速箱位置 N，换挡锁手动开锁和上锁，见第 59 页。

⚠ 牵引行驶时车速
请勿超过 70 公里 / 小时，牵引行驶的距离请勿超过 150 公里，否则自动变速箱可能会受到损坏。 ◀

牵引方法

⚠ 请勿用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。 ◀

在某些国家或地区，交通法规不允许用牵引杆或牵引绳在公共交通场合进行汽车牵引。请了解所在地有关车辆牵引的规定。

用牵引杆牵引

⚠ 被牵引的汽车不得比牵引车重，否则没有把握控制汽车的行驶性能。 ◀

两部汽车的牵引环都应在同一侧。如果无法避免牵引杆偏斜，则必须注意如下事项：

- ▶ 转向行驶时车辆的灵活性受限。
- ▶ 牵引杆偏斜会产生侧向拉力。

⚠ 牵引杆只能安装在牵引环上，如安装在其它的车辆零件上可能会造成损坏。 ◀

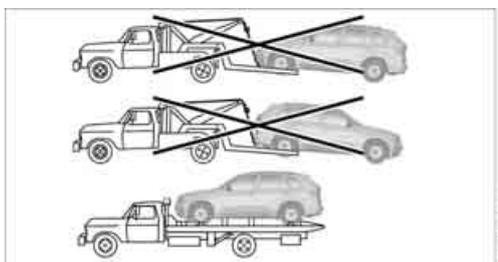
用牵引绳

牵引车开动时，要注意使牵引绳绷紧。

⚠ 牵引时应使用尼龙绳或尼龙带，这样可以避免冲击性拉伸负荷过大。牵引绳只能安装在牵引环上，如安装在其它的车辆零件上可能会造成损坏。 ◀

用专用牵引车辆

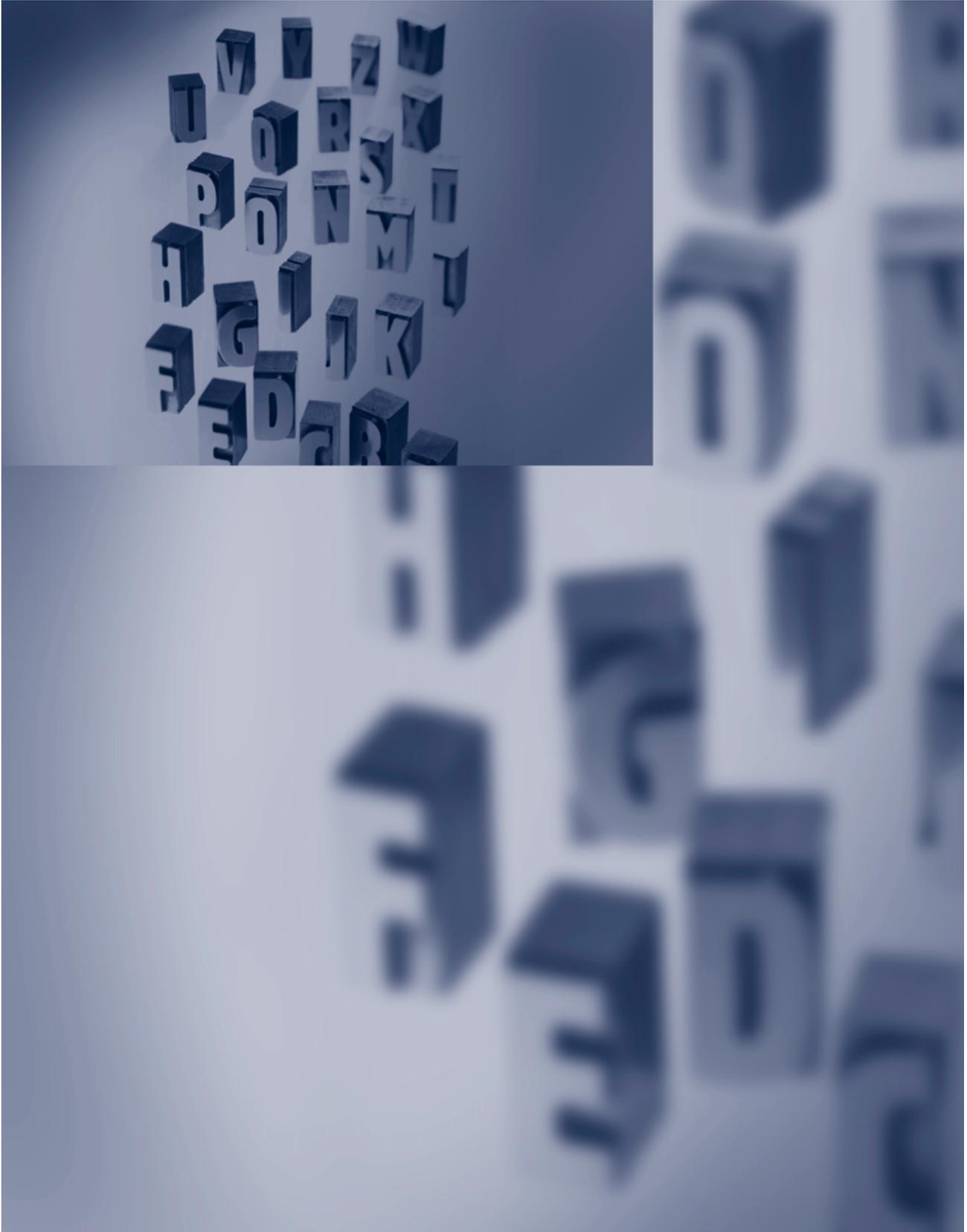
⚠ 对 X5 请勿采用仅抬起其前桥或后桥的方式进行牵引，否则可能会造成车轮抱死、分动器损坏。 ◀



只能将 X5 放在专用车辆的装载面上运送。

牵引

不能通过牵引起动的方式启动发动机。要借助启动辅助来启动发动机，见第 191 页。排除造成起动困难的原因。



便捷查阅

本章内容为技术数据、语音输入系统的简短命令和查找信息的快捷索引。

技术数据

发动机数据

		X5 4.8i	X5 3.0d
排量	厘米 ³	4799	2993
气缸数		8	6
最大功率	千瓦 / 马力	261/355	173/235
在此转速下	转每分	6300	4000
最大扭矩	牛顿米	475	520
在此转速下	转每分	3400-3800	2000-2750

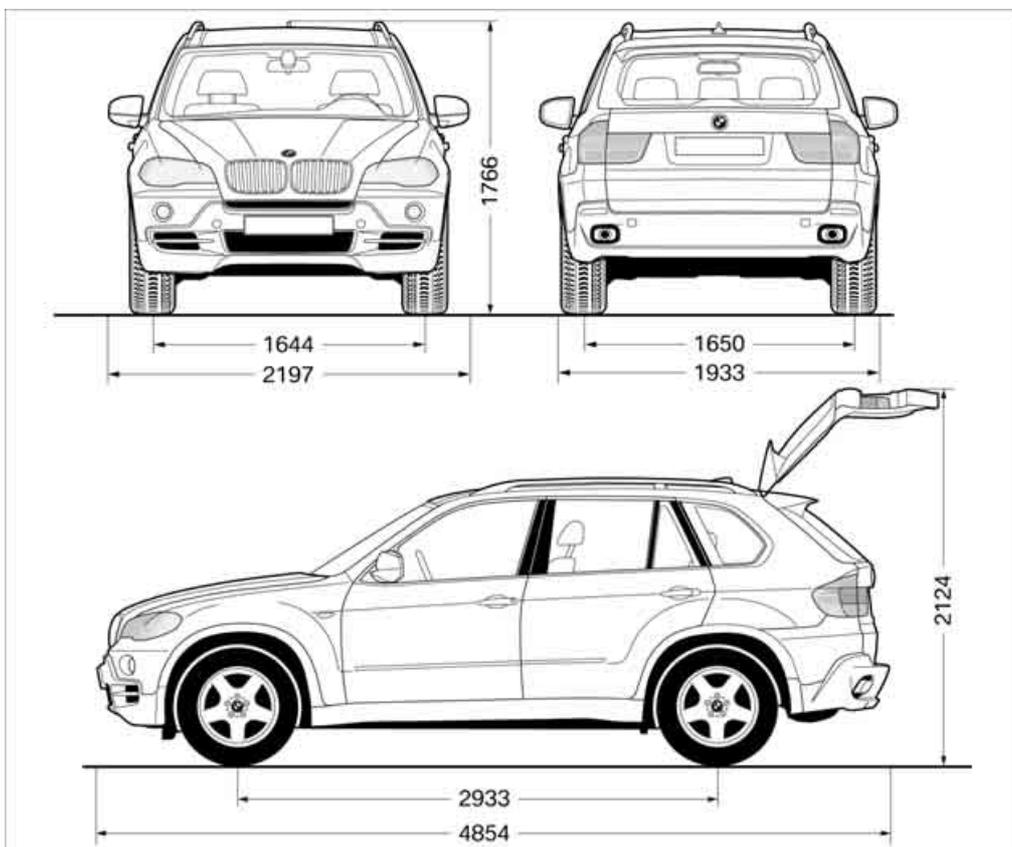
耗油量，二氧化碳 / CO₂ 排放量

		X5 4.8i	X5 3.0d
城市工况	升 / 100 公里	17.5	11.3
郊外工况	升 / 100 公里	9.6	7.2
综合	升 / 100 公里	12.5	8.7
CO ₂ 排放量	克 / 公里	299	231

耗油量是按同一检测规范测得的，即 EU 标准 80/1268/EWG。它与平均油耗（取决于许多不同因素，如驾驶风格、负荷、路面状态、车流密度与速度、气候条件、轮胎充气压力等）完全不同。

发动机功率和动力性能是按 EU（欧盟）标准 80/1269/EWG 或 DIN 70020 标准条件测量的。汽车带有标准装备。这些标准同样规定了允许公差。特殊装备或附件主要对驾驶性能和油耗产生部分影响，这是因为它们常常会改变重量和 C_x 值，例如车顶行李架、宽轮胎、辅助后视镜。

尺寸



所有尺寸数据的单位是毫米。

最小转弯直径 \varnothing : 12.8 米。

在轮胎混装情况下 * 汽车宽度可能会超过给定的尺寸。

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

重量

		X5 4.8i	X5 3.0d
行车准备就绪全装备重量，载物 75 公斤，燃油加至 90%，无特殊装备	公斤	2245	2180
允许的总重量	公斤	2785/2870	2740/2825
带有第三排座位	公斤	3000/3000	2955/2955
前轴最大负荷	公斤	1345	1295
带有第三排座位	公斤	1350	1300
后轴最大负荷	公斤	1540/1625	1545/1630
带有第三排座位	公斤	1740/1740	1745/1745
车顶最大载荷	公斤	100	100
行李箱容积（按 VDA）	升	620-1750	620-1750

斜杠符号 / 后面的值适用于带有不超过 3500 公斤拖挂负荷汽车的值

带挂车行驶

		X5 4.8i	X5 3.0d
允许的总重量	公斤	2905/3010	2860/2965
带有第三排座位	公斤	3120/3140	3075/3095
后轴最大负荷	公斤	1705/1820	1710/1825
带有第三排座位	公斤	1905/1930	1910/1930
挂车负荷按 EG 运行许可确定。请注意出口到某些国家的车型的数据可能有所不同。您的 BMW 汽车服务部了解有关可能提高拖挂负荷的详细信息。			
▷ 不带制动器	公斤	750	750
▷ 带制动器，上坡不超过 12%	公斤	2700/3500	2700/3500
▷ 带制动器，上坡不超过 8%	公斤	2700/3500	2700/3500
牵引杆最大垂直负荷	公斤	120/140	120/140

斜杠符号 / 前面的值适用于带有不超过 2700 公斤拖挂负荷汽车的值

斜杠符号 / 后面的值适用于带有不超过 3500 公斤拖挂负荷汽车的值

动力性能

		X5 4.8i	X5 3.0d
最高车速	公里 / 小时	240	210
带有高车速调节装置 *	公里 / 小时	-	216
带有运动改装套件 *	公里 / 小时	242	-
从 0 到 100 公里 / 小时加速	秒	6.5	8.3

加注量

	升	备注
燃油箱	约 85	燃油等级：见第 171 页
其中剩余量		
X5 3.0d	约 8	
X5 4.8i	约 10	
车窗玻璃清洗装置 包括大灯清洗装置	约 6.5	更详细的说明：见第 61 页

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

制动踏板自由行程

下表列出了关于制动踏板的行程值。

关于调整制动踏板的其它可能必要的值请咨询您的售后服务机构。

	毫米
制动踏板行程	174
制动踏板的自由间隙	1

标识牌 / 安装位置

标识牌	安装位置
发动机编号 / 标识	发动机, 发动机盖
型号铭牌	发动机室, 左侧, 减震支柱盖
底盘号码	在驾驶员侧、挡风玻璃后面

车轮定位值

车轮定位值作为本车的参考点。详细的值请咨询您的售后服务机构。

	前桥	后桥
总前束		
最小 / 最大	10' ± 6'	10' ± 6'
车轮外倾角	-20' ± 20'	-1°30' ± 15'

弹簧类型

BMW 使用的是钢制螺旋弹簧和中凸形螺旋弹簧以及空气弹簧。

 关于本车安装的是哪些弹簧类型, 请咨询您的售后服务机构。 ◀

语音输入系统的简短命令 *

使用简短命令可以直接运行某些功能而不取决于已选择的菜单选项。以下是语音输入系统重要的简短命令。

辅助窗口

功能	命令
调出辅助窗口 18	›Assistance window‹ (辅助窗口)
选择辅助窗口中的显示: 19	›Assistance window map north orientated‹ (辅助窗口地图朝北模式), ›Assistance window map direction of travel‹ (辅助窗口地图朝行驶方向模式), ›Assistance window arrow view‹ (辅助窗口箭头视图), ›Assistance window perspective‹ (辅助窗口 3 D 模式), ›Assistance window vehicle position‹ (辅助窗口当前位置模式), ›Assistance window journey computer‹ (辅助窗口旅程车载电脑显示) 或 ›Assistance window computer‹ (辅助窗口车载电脑)
更改辅助窗口中的比例尺	›Assistance window scale... kilometers‹ (辅助窗口 ... 公里比例尺) 或 ›Assistance window scale... meters‹ (辅助窗口 ... 米比例尺)

通信

功能	命令
其它信息见单独的操作手册:	
调出 BMW 支持	›BMW Assist‹ (BMW 支持)
调出 “BMW 售后服务”	›BMW Service‹ (BMW 售后服务)
调出 “BMW 联系人”	›BMW Assist‹ (BMW 支持)
调出 “BMW 联系电话号码”	›BMW Contact Numbers‹ (BMW 联系电话)
调出 “最近的 BMW 代理商”	›Nearest BMW center‹ (最近的 BMW 代理商)
调出查询 (升级版)	›Info Service‹ (信息服务)
调用我的信息	›My Info‹ (我的信息)
调出 BMW 在线	›BMW Online‹ (BMW 在线)
调出电话	›Telephone‹ (电话)

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

功能	命令
电话拨号	›Dial number‹ (拨号)
显示电话本	›A to Z‹ (A 到 Z)
从电话本拨号	›... Call‹ (打电话) 或 ›Dial number‹ (拨号)
显示“常用号码”	›Top 8‹ (前 8 个)
重拨	›Last number redial‹ (重拨)
显示“已接来电”	›Calls accepted‹ (已接电话)
显示“未接来电”	›Calls not accepted‹ (未接来电)
显示“Bluetooth”	›Bluetooth‹ (蓝牙)
调出“BMW 移动服务”	›BMW Mobile Service‹ (BMW 移动服务)

导航系统

功能	命令
调用导航系统	›Navigation‹ (导航系统)
调出“输入目的地”	›Address input‹ (输入目的地)
调出“新目的地”	›New destination‹ (新目的地)
显示“目的地输入地图”	›Destination input map‹ (目的地输入地图)
显示目的地清单	›Destination list‹ (目的地清单)
显示地址簿	›Address book‹ (地址簿)
显示路线标准	›Route criteria‹ (路线标准)
启动目的地指引	›Start guidance‹ (启动目的地指引)
结束目的地指引	›Guidance off‹ (关闭目的地指引)
显示箭头视图	›Arrow view‹ (箭头视图)
显示地图视图	›Map‹ (地图), ›Map north orientated‹ (地图朝北方式), ›Map indicating direction of travel‹ (地图朝行驶方向方式) 或 ›Perspective‹ (3D 视图方式)
更改比例尺	›Scale ... kilometers‹ (... 公里比例尺) 或 ›Scale ... meters‹ (... 米比例尺)
在行车路线上显示道路或城镇	›Route list‹ (路线列表)
打开语音功能	›Navigation info on‹ (打开导航系统提示)
关闭语音功能	›Navigation info off‹ (关闭导航系统提示)
重复语音功能	›Repeat navigation info‹ (重复导航系统语音功能)
调出路线	›Route‹ (路线)
调出“新路线用于”	›New route for‹ (新路线用于)

功能	命令
调出交通信息	›Traffic information‹ (交通信息)
调出“TMC”	›TMC‹ (交通信息台)
显示当前位置	›Vehicle position‹ (当前位置)

车载信息

功能	命令
调出“车载信息” 67	›On-board info‹ (车载信息)
显示车载电脑 67	›Computer‹ (车载电脑)
显示旅程电脑 68	›Journey computer‹ (旅程电脑)
调出计时表 74	›Stopwatch‹ (计时表)
调出车速限值 74	›Limit‹ (限速)
打开车速限值 74	›Limit on‹ (限速打开)
关闭车速限值 74	›Limit off‹ (限速关闭)

视听设备

功能	命令
音色调整 135	›Tone‹ (音色)
打开收音机 138	›Radio‹ (收音机) 或 ›FM on‹ 或 ›AM‹
调出“FM” 138	›FM menu‹ (FM 菜单)
调出“AM” 138	›AM menu‹ (AM 菜单)
调出“所有调频电台” 138	›FM all stations‹ (所有 FM 电台)
选择存储的电台 138	›Station...‹ (电台), 例如 ›Station BBC‹, 或 ›Select station‹ (选择电台)
调出“已存储调频电台” 138	›FM memorised stations‹ (已存储的 FM 电台)、 ›SW memorised‹ (已存储的 SW 电台)、 ›MW memorised‹ (已存储的 MW 电台) 或 ›LW memorised‹ (已存储的 LW 电台)
选择存储的电台 138	›Memorised station...‹, 例如 ›Memorised station 1‹ (已存储的电台)
调出“手动选择电台” 139	›FM manual search‹ (FM 手工搜索) ›KW manual‹ (KW 手工) ›MW manual‹ (MW 手工) ›LW manual‹ (LW 手工) ›Frequency selection‹ (选择频率) 或 ›Frequency ...megahertz‹ (频率 ... 兆赫兹)

功能	命令
调出电台的接收信号强度 139	›KW autostore‹ (KW 自动储存)、 ›MW autostore‹ (MW 自动储存) 或 ›LW autostore‹ (LW 自动储存)
调出“TP” 142	›TP‹ (检查控制信息)
打开交通广播 142	›Traffic reports on‹ (打开交通广播)
关闭交通广播 142	›Traffic reports off‹ (关闭交通广播)
调用 CD 播放器 144	›CD menu‹ (CD 菜单)
打开 CD 播放器 144	›CD‹ (CD)
调用 CD 转换匣 144	›CD changer menu‹ (CD 换碟机菜单)
接通 CD 转换匣 144	›CD changer‹ (CD 换碟机)
选择 CD 144	›CD one...six‹ (CD 1...6)
选择曲目 145	›CD track...‹ (CD 曲目)
选择 CD 和曲目 145	›CD one...six track‹ (CD 1...6 曲目)
打开用外置设备的声音播放 150	›Audio Aux‹ (外置设备音频)
调出电视功能 151	›Television Menu‹ (电视菜单)
打开电视 151	›TV‹ (电视)
调整图像 152	›Video‹ (视频)

空调

功能	命令
调整前部座椅加热装置的温度分配 46	›Seat-heating distribution‹ (座椅加热分配)
调出“中央出风口”	›Centre vent‹ (中央出风口)
调出“空气分配”	›Air distribution‹ (气流分配)
调出“自动程序” 102	›Automatic programs‹ (自动程序)
调出“停车通风” 109	›Independent mode‹ (停车模式)
调出“模式选择” 109	›Direct operation‹ (模式选择)
显示接通时间 109	›Switch-on times‹ (接通时间)

菜单 i

功能	命令
调出菜单 i	›Settings menu‹ (调整菜单)
“关闭屏幕” 19	›Display off‹ (关闭屏幕)
调出“信息源”	›Info source‹ (信息源)
调出“设置”	›Settings‹ (设置)
调出“车门联锁” 28	›Door locks‹ (车门联锁)
调出“多功能方向盘按钮” 50	›Steering wheel buttons‹ (多功能方向盘按钮)

功能	命令
调出“灯光” 60, 92	›Light‹ (灯光)
调出“保养需求” 69	›Service requirements‹ (保养需求)
调出“售后服务” 69	›Service‹ (售后服务)
调用“BMW 售后服务”设置	›BMW Service settings‹ (BMW 服务设置)
显示“检查控制信息” 73	›Check Control messages‹ (检查控制信息)
调出“平视显示器” 89	›HUD settings‹ (平视显示器设置)
调节控制显示的亮度 77	›Brightness‹ (亮度)
调出“单位” 77	›Units‹ (单位)
调出“语言” 77	›Language‹ (语言)
调出“时间” 77	›Clock‹ (时间)
调出“日期” 76	›Date‹ (日期)
调出“轮胎:胎压报警系统” 86	›RPA‹ (胎压报警系统)
调出“HDC” 84	›HDC‹ (下坡控制)
调出“驻车距离报警” 78	›PDC‹ (驻车距离报警)
调出“交通信息”	›Traffic information settings‹ (交通信息设置)
显示“Bluetooth”	›Bluetooth‹ (蓝牙)

综述

操纵

驾驶提示

视听设备

顺利驾驶

便捷查阅

按照拼音顺序从 A 到 Z

索引

“...” 该符号表示在控制显示中用于选择各项功能并为您指明这些功能所处位置的文字。

A

ABS, 见制动防抱死系统 82
Adaptive Drive 自适应驾驶系统 85
“AM”, 波段 135, 138
AUC, 见自动车内空气循环控制 104
Audio Aux 135, 150, 156
AUTO (自动) 程序, 在带有自动空调的情况下 98, 102, 107
AUX-In 接口 115
AUX-In, 见外部音频装置 150
“AUX”, 在后座区 DVD 系统处 165
安全 5
安全带 45
- 报警灯 45
- 损坏 46
- 正确坐姿 39
安全带拉紧装置
- 见安全带 45
- 见安全气囊 88
安全轮胎, 见防爆轮胎 173
安全气囊 88
- 报警灯 89
- 正确坐姿 39
安全系统
- ABS 制动防抱死系统 82
- 安全带 45
- 安全气囊 88
- 动态稳定控制系统 DSC 82
- 行车稳定性控制系统 82
安全制动 125
安装位置
- 移动电话 115
按照车速调节 136

B

BMW 保养系统 179
BMW 互联网页 4
BMW 支持, 见单独的使用说明
BMW 主页 4
白天行车灯光 93
“白天行车灯光” 93
扳手 / 螺丝刀, 见随车工具 181
版权 2
保护功能, 见防夹功能
- 车窗 36
- 全景玻璃天窗 37
保险丝 188
保养剂, 见保养提示手册
保养轻合金车轮, 见保养提示手册
保养系统 179
保养需求 69
- 另见车况保养 179
“保养需求” 70, 177
保养周期显示, 见保养需求 69
保养, 见保养需求 69
报告事故, 见触发紧急呼叫 190
报警灯, 见指示灯和报警灯 11
报警锣音, 见检查控制 72
报警装置 32
- 避免误报警 33
- 车内防盗监控传感器 33
- 关闭倾斜报警传感器和车内防盗监控传感器 33
- 结束报警状态 33
- 倾斜报警传感器 33
爆胎
- 防爆轮胎 86
爆震控制系统 171
被牵引汽车注意事项 192
杯支架, 见饮料杯架 116
杯子托架, 见饮料杯架 116
备用保险丝 188
备用车轮, 见紧凑型车轮 185
备用钥匙 26
- 适配套 26
备用钥匙的适配套 26
备用遥控器 26
本用户手册的时效性 5
避免误报警 33
便捷操纵
- 便捷上车功能中的车窗 34
- 车窗 29, 30
- 配备有便捷上车功能情况下的全景玻璃天窗 34
- 全景玻璃天窗 29, 30
- 用便捷上车功能 34
便捷起动, 见发动机 起动 54
便捷区域, 见中央控制台周围 12
便捷上车功能 33
- 更换电池 35
- 在车辆自动清洗装置中的注意事项 35
变速箱
- 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57
- 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱换挡锁手动解锁 59
- 起步辅助系统 125
变速箱位置, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57
标记
- 防爆轮胎 173
- 轮胎 174
“标准”, 在后座区 DVD 系统处 159
“播放”, 在后座区 DVD 系统处 160, 162
播放视频, 后座区 DVD 系统 156
玻璃天窗, 电动
- 从车外便捷操纵 30
- 遥控器 29
- 用便捷上车功能便捷操纵 34
薄冰, 见车外温度警告 65

泊车车制动器, 见驻车制动器 55
泊车辅助系统
- 见倒车摄像机 79
- 见驻车距离报警 PDC 78
不良路况行驶 130
不用钥匙打开, 见便捷上车功能 33
不用钥匙关闭, 见便捷上车功能 33

C

CBC, 见弯道制动控制系统 82
CBS, 见车况保养 179
CD/DVD 播放器, 后座区中的 DVD 系统 155
“CD” 135, 144
“CD”, 在后座区 DVD 系统处 156
CD 播放器 144
- 按随机顺序 147
- 操作元件 134
- 打开/关闭 134
- 调节音色 135
- 前进, 后退 148
- 试播曲目 146
- 选择曲目 145
- 压缩的音频文件 144
- 音量 135
- 重复播放曲目 147
CD, 见 CD 播放器 144
CD, 见播放音频曲目, 后座区 DVD 系统 160
CD 换碟机 144
- 按随机顺序 147
- 操作元件 134
- 打开/关闭 134
- 调节音色 135
- 前进, 后退 148
- 试播曲目 146
- 选择 CD 144
- 选择曲目 145
- 压缩音频文件 144
- 音量 135
- 重复播放曲目 147
CD, 见
- CD 换碟机 144
CO₂ 排放量 196

Comfort Access (便捷上车), 见便捷上车功能 33
菜单, 参见 iDrive 14
“菜单”, 在后座区 DVD 系统处 159
操纵杆
- 见 iDrive 14
- 见选档杆, 挂入变速箱位置 57
操作元件, 见驾驶室 8
侧面安全气囊 88
侧倾, 见在不良道路上行驶 130
插座, 见连接电气装置 117
柴油 171
柴油颗粒滤清器 124
长度, 见尺寸 197
长期闲置, 见保养提示手册常用按钮 19
常用, 见在收音机模式下将电台排序 141
车窗 35
- 安全开关 36
- 便捷操纵 29
- 便捷上车功能中的便捷操纵 34
- 从车外便捷操纵 30
- 打开, 关闭 36
- 防夹功能 36
车窗玻璃除冰霜和雾气 99, 103
车窗玻璃除霜 99, 103
车窗玻璃除霜, 见车窗玻璃除冰霜 99, 103
车窗清洗装置
- 车窗玻璃清洗喷嘴 61
- 见刮水器 61
车灯
- 见停车灯/近光灯 92
- 见远光灯辅助功能 95
车灯和灯泡 181
车灯开关 92
车灯自动控制
- 见车内灯 96
- 见回家照明 92
- 见远光灯辅助功能 95
- 见自动行车灯控制 92
车灯自动装置
- 见白天行车灯 93
车顶行李架 128
车距报警, 见驻车距离控制 PDC 78
车库开门器, 见集成式通用遥控器 112
车况保养 179
车辆
- 磨合 124
- 拖挂负荷 198
- 外廓尺寸, 见尺寸 197
车辆自动清洗装置
- 带有便捷上车功能的汽车 35
- 另见保养提示手册
车轮/轮胎组合, 见新车轮和轮胎 173
车轮轮胎组合, 见新车轮和轮胎 173
车轮螺栓 186
- 扳手 186
- 防松装置 188
- 拧紧力矩, 见车轮安装后 187
车轮螺栓的拧紧力矩, 见车轮安装后 187
车轮螺栓防盗保险, 见车轮螺栓防松装置 188
车轮与轮胎 172
车门
- 手动操作 30
- 遥控器 28
车门的保险锁死按钮, 见上锁 31
车门开锁和上锁
- 从车内 30
- 从车外 28
“车门联锁” 28, 29, 70
车门上锁和开锁
- 设定确认信号 29
车门上锁, 确认信号 29
车门锁 30
车门钥匙, 见钥匙/遥控器 26
车内灯 96
- 用遥控器打开 29
车内防盗监控传感器
- 关闭 33
车内防盗监控装置 33
车内后视镜 49
- 罗盘 113
- 自动防眩 49

车内空气循环模式 100, 104
 - 车内空气循环自动控制 AUC 104
 - 空气的循环 100, 104
 车前区照明灯, 见车内灯 96
 车桥负荷
 - 见重量 198
 车桥负载
 - 见带挂车行驶 198
 车速
 - 带挂车行驶时 130
 - 使用冬季轮胎时 174
 - 用紧凑型车轮行驶时 187
 车速表 10
 车外空气, 见自动车内空气循环控制 AUC 104
 车外温度报警 65
 车外温度显示 65
 - 切换计量单位 77
 车用收音机, 见收音机 138
 车载电话
 - 安装位置, 见中间扶手 115
 - 见单独的使用说明
 车载电脑 67
 - 控制显示上的内容 67
 - 旅程电脑 68
 - 组合仪表中的显示 67
 “车载电脑” 67
 车载无线电话 125
 车载显示器, 参见 iDrive 14
 “车载信息” 67
 车载诊断系统插座 180
 乘员保护系统
 - 见安全带 45
 - 用于儿童的 51
 尺寸 197
 充气压力检测, 见轮胎充气压力 172
 充气压力监控, 见胎压报警指示 85
 充气压力, 见轮胎充气压力 172
 “重复播放”, 在后座区 DVD 系统处 161
 出风口 97
 - 见通风装置 100, 105
 出风口, 见通风装置 100, 105

初始化设置
 - 见断电 188
 - 见调整日期 76
 - 见调整时间 75
 - 胎压报警指示 86
 - 座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 41
 除霜位置, 见车窗玻璃
 除霜 99, 103
 储液罐, 见清洗液罐 62
 传动比可调的转向系, 见主动转向控制 87
 窗帘
 - 卷帘式盖板 118
 创可贴, 见急救包 191
 “磁轨”, 在后座区 DVD 系统处 159

D

DBC, 见动态制动控制系统 82
 DSC, 见动态稳定控制系统 82
 DTC, 见动态牵引力控制系统 83
 “DVD 制式”, 在后座区 DVD 系统处 159
 “DVD”, 后座区中的 DVD 系统 156
 打电话, 参见电话使用说明书
 打开
 - 电视 151
 - 收音机 134
 - 音频 134
 “打开 / 关闭车内空气循环” 50
 “打开 / 关闭静音” 50
 “打开 / 关闭屏幕” 50
 打开 / 关闭视听设备声音输出 135
 “打开导航系统语音功能” 50
 打开和关闭
 - 便捷上车功能 33
 - 全景玻璃天窗 37
 打开和关闭制冷功能 99, 104
 “打开显示器图像” 79
 打开小时报时信号 76
 打开与关闭
 - 从车内 30
 - 从车外 28
 - 通过车门锁 30
 - 通过遥控器 28
 打开, 见开锁 34
 大灯 92
 - 更换灯泡 181
 - 光程调整 94
 - 清洗, 见刮水器 61
 - 日常养护, 见保养提示手册
 - 调整, 见右侧 / 左侧行驶 126
 大灯光程调节装置
 - 用于卤素灯 94
 - 自动, 用于氙气前灯 94
 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 57
 - 带便捷上车功能时 35
 - 换档锁手动解锁 59
 - 牵引 193
 - 强制降档 58
 - 松开选档杆锁定装置 58
 带挂车行驶 128
 - 见技术数据 198
 - 拖挂负荷和总重量 198
 带汽车住房行驶, 见带挂车行驶 128
 带显示的挡风玻璃, 见平视显示系统 89
 单程里程表, 见分行驶里程表 65
 单驱动器式配置 134
 单位
 - 平均油耗 77
 “单位” 77
 当前油耗 66
 挡风玻璃
 - 除冰霜, 见车窗玻璃除冰霜 99, 103
 - 反射红外线的, 见隔热挡风玻璃 125
 - 清洁, 见刮水器 61
 挡风玻璃上的显示, 见平视显示系统 89
 “导航系统” 67
 导航系统中的语音提示
 - 打开 / 关闭 50
 - 静音切换 50
 - 重复 50

倒车档, 带 **Steptronic** 手动换档模式的自动变速箱 58
倒车灯, 更换灯泡 183
倒车摄像机 79
- 保洁 82
- 打开 79
- 关闭 80
- 驾驶员辅助功能 80
- 显示 81
道路上的积水, 见涉水行车 125
到目的地的距离, 见车载电脑 67
到目的地的剩余距离, 见车载电脑 67
登车 / 下车辅助系统 49
登车照明灯 96
登记蓝牙移动电话, 见单独的使用说明书
“灯光” 60, 93
低音, 调整音色 136
底部保护层, 见保养提示手册
底盘号码, 见发动机室 176
第二排座位 44
第三排座位 44
第三制动信号灯, 见中间制动信号灯 185
地毯保养, 见保养提示手册
点火开关 54
- 打开 54
- 带便捷上车功能时起动发动机 34
- 关闭 54
点火钥匙位置 1, 见收音机待机位置 54
点火钥匙位置 2, 见打开点火开关 54
点火钥匙, 见钥匙 / 遥控器 26
点烟器 117
点烟器插座 117
点烟器件, 见点烟器 117
电池回收
- 带便捷上车功能时的遥控器 35
电动车窗升降机, 见车窗 35
电动方向盘调整 49
电动座椅 40
电话的接收电平, 见状态信息 18

“电话列表” 50
电话, 见单独的使用说明
电脑, 见车载电脑 67
电气故障
- 车门锁 30
- 带 **Steptronic** 手动换档模式的自动变速箱 59
- 后行李箱盖上部 32
- 驾驶员侧车门 30
- 全景玻璃天窗 37
- 燃油箱盖板 170
- 驻车制动器 56
电视 151
- 操作元件 134
- 改变制式 152
- 更换节目 151
- 调节音色 135
- 音量 134
“电视” 135
电视的“对比度” 152
电视的“亮度” 152
电视台
- 见电视 151
电台
- 见收音机 138
电子稳定程序 **ESP**, 见动态稳定控制系统 **DSC** 82
电子油位检查 176
电子制动力分配 82
定时器, 见预选接通时间 109
定时, 见预选接通时间 109
定速控制 62
定速控制, 见车速控制 62
冬季柴油 171
冬季轮胎 174
- 存放 174
动力性能 199
动态牵引力控制系统 **DTC** 83
- 打开 83
- 指示灯 11, 83
动态稳定控制系统 **DSC** 82
- 指示灯 11, 83
动态制动控制系统 **DBC** 82
镀铬部件, 日常养护, 见保养提示手册
断电 188
“对比度”, 在后座区 **DVD** 系统处 159

多功能方向盘, 见方向盘上的按钮 9
“多功能方向盘按钮” 50

E

ESP 电子稳定程序, 见动态稳定控制系统 **DSC** 82
儿童安全乘车 51
儿童保护系统 51
儿童保护装置 53
儿童座椅 51
儿童座椅固定装置 **ISOFIX** 52
二氧化碳 (CO_2) 196

F

“FM”, 波段 135, 138
发动机
- 关闭 55
- 过热, 见冷却液温度 66
- 磨合 124
- 起动 54
- 起动困难 55
- 数据 196
- 用便捷上车功能起动 34
- 转速 196
发动机功率, 见发动机数据 196
发动机过热, 见冷却液温度 66
发动机冷却液 178
发动机起动, 见起动发动机 54
发动机室 176
发动机室罩 175
发动机油
- 电子油位检查 176
- 检查油位 176
- 经认可的机油 177
- 添加 177
发光二极管 **LED** 指示灯 182
“法定车辆检查” 71
翻出 / 折入屏幕, 后座区中的 **DVD** 系统 154
反光器, 见尾灯 183
反射红外线的挡风玻璃, 见隔热挡风玻璃 125
“返回”, 在后座区 **DVD** 系统处 159
方向菜单, 见开始菜单 15

方向盘
 - 方向盘上的按钮 9
 - 记忆功能 41
 - 加热装置 50
 - 可编程的按钮 50
 - 上车 / 下车辅助系统 49
 - 调整 49
 - 自动调整, 见方向盘记忆功能 41
 方向盘上的按钮 9
 方向盘上可编程的按钮 50
 方向盘上可个性化编程的按钮 50
 方向盘周围 8
 防爆轮胎 173
 - 爆胎 86
 - 轮胎充气压力 86, 172
 - 轮胎更新 173, 174
 - 新车轮和轮胎 173
 - 用损坏的轮胎继续行驶 86
 防盗安全装置, 见中控锁 28
 防盗报警系统, 见报警装置 32
 防冻
 - 冷却液 178
 - 清洗液 62
 防冻保护
 - 冷却液 178
 - 清洗液 62
 防夹功能
 - 车窗升降机 36
 - 全景玻璃天窗 37
 防眩后视镜 49
 “放大”, 在后座区 DVD 系统处 159
 废旧蓄电池
 - 见回收处理 188
 废气触媒转换器, 见高温排气系统 124
 分行驶里程表 65
 风口
 - 见出风口 97
 风量 99, 103, 107
 风扇, 见风量 99, 103, 107
 符号 4
 - 指示灯和报警灯 11
 扶手, 见中间扶手 115
 服务, 见机动服务 191
 辅助窗口 18

辅助加热装置, 见停车预热装置 108
 负荷
 - 见载物 127
 “副标题”, 在后座区 DVD 系统处 159
 复位, 见音色调整复位 137
 “复位”, 在后座区 DVD 系统处 159, 159

G

“概述”, 在后座区 DVD 系统处 163
 干燥空气, 见制冷功能 99, 104
 高度调节 85
 高度调整
 - 方向盘 49
 - 座椅 40
 高度, 见尺寸 197
 高温的排气系统 124
 高音, 见调整音色 136
 高音, 见高音和低音 136
 “高音 / 低音”, 在后座区 DVD 系统处 159
 隔热挡风玻璃 125
 隔网 119
 格栅, 见通风装置 100, 105
 个人化设置 27
 个性化汽车 5
 个性化气流分配 104
 更改设置, 见个人化设置 27
 更换白炽灯泡, 见灯泡和车灯 181
 更换车灯, 见灯泡和车灯 181
 更换车轮 185
 更换灯泡, 见灯泡和车灯 181
 更换电池
 - 带便捷上车功能时的遥控器 35
 - 后座区 DVD 系统的遥控器 156
 - 停车通风装置 / 停车预热装置的遥控器 110
 更换刮水片 181
 工具, 见随车工具 181
 功率, 见发动机数据 196
 固定系统, 自适应 120

故障
 - 车门锁 30
 - 后行李箱盖上部 32
 - 驾驶员侧车门 30
 - 全景玻璃天窗 37
 - 驻车制动器 56
 故障停车服务, 见机动服务 191
 故障显示 72
 故障显示, 见检查控制 72
 故障信息, 见检查控制 72
 刮水器 61
 - 车窗玻璃清洗喷嘴 61
 - 清洗液 62
 - 雨量传感器 61
 刮水器的间歇运行 61
 刮水器, 见刮水装置
 - 更换刮水片 181
 挂车的摆动, 见挂车稳定性控制系统 130
 挂车挂钩 129
 挂车稳定性控制系统 130
 挂车行驶, 见带挂车行驶 128
 关闭
 - 从车内 30
 - 从车外 28
 - 发动机 55
 “关闭辅助窗口” 19
 关闭加油口盖 170
 “关闭屏幕” 19
 关闭倾斜报警传感器 33
 “关闭自动装置” 42
 罐支架, 见饮料杯架 116
 罐, 用于清洗液的 62
 规定的机油类型, 见经认可的发动机油 177

H

HDC 下坡控制 84
 HDC, 见下坡控制 84
 耗油, 见平均油耗 67
 后备箱盖板, 见卷帘式盖板 118
 后部座椅靠背, 可折叠的 119
 后窗玻璃
 - 更换刮水片 181
 - 刮水器 62, 126
 - 加热装置 99, 103

后窗刮水器, 更换刮水片 181
后灯, 见尾灯 183
- 更换灯泡 183
后桥主减速器磨合 124
后视镜 48
- 车内后视镜 49
- 记忆功能, 见座椅记忆、
后视镜记忆和方向盘记忆
功能 41
- 加热装置 48
- 路缘自动监测装置 48
- 外后视镜 48
- 折合和翻开 48
后退
- CD 换碟机 148
后雾灯 96
- 更换灯泡 183
- 指示灯 11, 96
后行李箱盖
- 从车内打开 31
- 从车内开锁和上锁 30
- 手动打开 32
后行李箱盖上部 31
- 从车内打开 31
- 从车外打开 31
- 上锁 32
- 手动打开 32
后行李箱盖下部 32
后座
- 翻转靠背 119
- 加热 47
- 调节头枕 44
- 调整 44
- 调整头枕 44
后座区 DVD 系统
- CD / DVD 播放器 155
- DVD 区码 156
- 播放 CD / DVD 的视频 156
- 播放 CD / DVD 的音频
曲目 160
- 打开 / 关闭 156
- 关于 CD / DVD 播放器的
提示 164
- 连接耳机 155
- 外置设备 165
- 显示 CD / DVD 的图像 163
- 遥控器 155
“后座区菜单权限”, 在后座区
DVD 系统处 154

后座区插座 117
后座区车窗安全开关 36
后座区的 DVD 系统 154
- 操作元件 154
后座区的 DVD 系统操作
元件 154
“后座区空调” 107
后座区视听设备, 见后座区的
DVD 系统 154
后座区通风 100, 106
后座区通风装置
- 第三排座位 100, 106
- 后座区自动空调 106
“后座区许可” 154
后座区自动空调 106
- 关闭 107
- 气流输送 107
- 在控制显示上打开 107
后座椅
- 加热装置 47
互联网页 4
花粉, 见微尘滤清器 / 活性炭过
滤器 101, 106
滑动天窗, 见全景玻璃天窗 36
滑水现象 125
滑雪袋 120
话筒
- 用于电话的 12
- 用于语音输入系统的 12
换挡锁手动解锁 59
换挡, 带 Steptronic 手动换挡
模式的自动变速箱 59
换油保养周期, 见保养需求 69
幻灯片, 见显示图像 163
回家照明 92
“回家照明” 93
回收 180
回收处理
- 带便捷上车功能时遥控器的
电池 35
- 汽车蓄电池 188
- 遥控器的电池 156
- 用于停车通风 / 预热装置遥控
器的电池 110
活性炭过滤器 101, 106

ID3 标签, 见曲目信息 146

iDrive 14
- 操作元件 14
- 符号 16
- 辅助窗口 18
- 更改设置 75
- 更改语言 77
- 开始菜单 15
- 控制器 14
- 亮度设置 77
- 切换菜单页 17
- 确认选择或输入 17
- 调整日期 76
- 调整时间 75
- 显示, 菜单 15
- 选择菜单项 17
- 状态信息 18

J

机动车辆
- 识别号, 见发动机室 176
机动服务 191
机油
- 经认可的发动机油 177
- 添加剂, 见经认可的发动机
油 177
- 添加, 见添加发动机油 177
- 消耗, 见检查机油油位 176
- 油位 176
“机油量” 177
“激活阶段...” 86
集成式通用遥控器 112
集成式钥匙的遥控器 26
急救包 191
急救, 见急救包 191
急修服务, 见机动服务 191
系安全带, 见安全带 45
- 报警灯 45
计量单位
- 温度 77
计时表 74
“计时表” 75
计时表的“复位” 75
计时表“启动” 75
计时表“停止” 75
计时, 见计时表 74
记忆功能, 见座椅、后视镜和
方向盘记忆功能 41

技术更改, 见为了您的人身安全 5
 技术数据 196
 加热
 - 余热 105
 加热装置 97
 - 车内 97
 - 方向盘 50
 - 后窗玻璃 99, 103
 - 外后视镜 48
 - 座椅 46, 47
 加速 199
 加速防滑控制, 见动态稳定控制系统 DSC 82
 加油 170
 加注量 199
 甲酯化菜籽油 RME 171
 驾驶辅助系统, 见行车稳定性调节系统 82
 驾驶室 8
 驾驶提示 124
 驾驶提示, 见驾驶说明 124
 “驾驶员座椅温控” 47
 肩部支撑 41
 检查控制 72
 “检查控制信息” 73
 简短命令, 语音输入系统的 201
 “间隔时间” 75
 交通广播 141
 - TP 141
 - 打开 / 关闭 142
 - 音量 135
 “交通信息” 142
 脚部空间照明灯 96
 脚制动器, 见安全制动 125
 接收, 电视节目 151
 “接受当前速度” 74
 接通
 - CD 播放器 134
 - CD 换碟机 134
 “接通时间” 109
 结冰警告, 见车外温度警告 65
 节目, 开始 151
 紧凑型车轮
 - 充气压力 172
 - 更换车轮 185
 紧急服务, 见机动服务 191
 紧急呼叫 190

“仅驾驶员侧车门” 29
 近光灯 92
 - 大灯光程调节装置 94
 - 更换灯泡 182
 - 自动 92
 进入第三排座位 44
 经认可使用的发动机油 177
 警告信息, 见检查控制 72
 警告用三角标志 190
 警示闪烁装置 13
 旧电池
 - 见更换电池 35
 距离, 见车载电脑 67
 卷帘
 - 遮阳卷帘 115
 卷帘式盖板 118
 均衡器, 见调整音色 137
 “均衡器”, 见调整音色 137

K

Keyless-Go (无钥匙进行), 见便捷上车 33
 开关, 见驾驶室 8
 开始菜单, iDrive 15
 开锁
 - 不用钥匙, 见便捷上车功能 33
 - 从车内 31
 - 从车外 28
 - 发动机室罩 175
 - 后行李箱盖 29
 “开锁” 28
 开锁时的“车辆设置” 28
 开锁时的“设置” 28
 靠背宽度调整 41
 靠背轮廓, 见腰部支撑 41
 靠背, 见座椅 40
 颗粒滤清器, 见柴油颗粒滤清器 124
 可摆动大灯, 见随动控制大灯 93
 可充电式手提灯 115
 可达里程 67
 可加热式
 - 方向盘 50
 - 后窗玻璃 99, 103
 - 后视镜 48
 - 座椅 46, 47

可上锁的车轮螺栓, 见车轮螺栓放松装置 188
 可折叠式后部座椅靠背 119
 可折叠式后座椅靠背 119
 空气除湿, 见制冷功能 99, 104
 空气的循环
 - 车内空气循环自动控制 AUC 104
 空气循环
 - 车内空气循环模式 100, 104
 空气循环, 见车内空气循环 100, 104
 “空调” 46, 99
 控制器, 参见 iDrive 14
 控制显示, 参见 iDrive 14
 控制显示, 见 iDrive
 - 设置亮度 77
 控制中心
 - 更改计量单位和显示格式 77
 控制中心, 参见 iDrive 14
 跨接起动, 见起动辅助 191
 跨接, 见起动辅助 191
 快进
 - CD 播放器 148
 快退
 - CD 播放器 148
 宽度, 见尺寸 197
 捆绑材料, 见将装载物固定 128
 捆索眼, 见固定装载物 128
 捆索眼, 见将装载物固定 128

L

LED 指示灯发光二极管 182
 喇叭 8
 冷起动, 见起动发动机 54
 冷却液 178
 - 检查液位 178
 - 温度 66
 里程表 65
 里程表, 见分行驶里程表 65
 连接耳机 155
 连接汽车吸尘器, 见连接电气装置 117
 连接吸尘器, 见连接电气装置 117
 两级式制动信号灯 88

亮度
- 控制显示上的 77
- 平视显示系统上的 90
“亮度” 77, 90
“亮度”，在后座区 DVD 系统处 159
“菱形符号键” 50
卤素灯 182
卤素灯泡大灯
- 右侧行驶 / 左侧行驶交通 126
“录像机” 152
路缘自动监测装置 48
轮距，见尺寸 197
轮胎
- 车轮轮胎组合 173
- 尺寸 172
- 充气压力 172
- 充气压力损失 86
- 冬季轮胎 174
- 防爆的 173
- 更换 185
- 更新 173
- 旧的 173
- 漏气，见车轮更换 185
- 磨合 124
- 磨损指示标记 172
- 损坏 172
- 胎面花纹 172
- 新车轮和新轮胎 173
- 压力监控 85
- 再生轮胎 173
- 状态 172
轮胎充气压力 172
- 检查 172
- 失压 86
- 在载物和带挂车行驶的情况下 172
轮胎充气压力的监控，见胎压报警指示 85
轮胎的储存 174
轮胎防爆
- 用损坏的轮胎继续行驶 86
轮胎更换 173
- 新车轮和新轮胎 173
轮胎更新 173
轮胎漏气
- 车轮更换 185
- 紧凑型车轮 185
- 胎压报警指示 85

轮胎漏气显示
- 雪地防滑链 174
轮胎上的磨损极限指示，见最小花纹深度 172
轮胎压力监控，见胎压报警指示 85
罗盘，数字式的 113
旅程电脑 68
“旅程电脑” 68

M

M+S 轮胎，见冬季轮胎 174
MP3，见压缩音频文件 144
免提装置，见话筒 12
磨合 124
“模式选择” 109
目的地指引
- 取消语音提示 50
“目录”，在后座区视听设备处 157

N

“NTSC 色调”，在后座区 DVD 系统处 166
尼龙绳，见牵引汽车和牵引起动 192
拧紧力矩
- 车轮螺栓，见车轮安装后 187
扭矩
- 发动机 196

O

OBD 车载诊断系统插座 180

P

PDC，见驻车距离控制 78
排量，见发动机数据 196
排气系统，见高温排气系统 124
牌照灯，更换灯泡 185
抛锚
- 防爆轮胎 173
- 紧凑型车轮 185
喷嘴，见车窗玻璃清洗喷嘴 61
“匹配屏幕” 77

皮革保养，见保养提示手册
平均车速，见车载电脑 67
平均油耗 67
- 计量单位设置 77
屏幕，参见 iDrive 14
平视显示器 89
“平视显示器” 90
瓶支架，见饮料杯架 116
坡道起步辅助系统，见起步辅助系统 125
坡道行驶，见起步辅助系统 125

Q

起步辅助系统 125
起步辅助，见动态稳定控制系统 DSC 82
起动辅助 191
“起动后联锁” 31
起动困难
- 见特殊的起动条件 55
- 起动辅助 191
起动，见起动发动机 54
启动发动机的按钮 54
汽车
- 清洗，见保养提示手册
- 日常养护 180
- 日常养护，见保养提示手册
- 停车 55
- 停用，见保养提示手册
- 蓄电池 188
- 重量 198
- 装载 127
汽车保养，见保养提示手册
汽车千斤顶
- 支撑点 186
汽车清洗装置
- 另见保养提示手册
汽车清洗，见保养提示手册
汽车蓄电池，见车辆蓄电池 188
汽车钥匙，见钥匙 / 遥控器 26
汽油表，见燃油表 66
汽油耗油量，见耗油量 196
汽油，见燃油等级 171
气缸，见发动机数据 196

气流分配
- 手动 99, 103
- 自动 98, 102, 107
“气流分配” 99, 104
气门螺旋盖, 见车轮安装后 187
千斤顶 186
千斤顶支撑点 186
牵引 192
- 牵引环 192
牵引杆垂直负荷 129, 198
牵引环 192
牵引汽车 192
牵引启动 192, 193
牵引绳, 见牵引汽车和牵引启动 192
前部安全气囊 88
前乘客安全气囊 88
- 见关于前乘客座椅的例外情况 51
前乘客侧后视镜向下翻折 48
“前乘客座椅温控” 47
前后音量分配, 见调整音色 136
前进
- CD 换碟机 148
前雾灯 96
- 指示灯 11, 96
前座椅调整 40
强制降档, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 58
清洗液 62
- 储液罐的容积 62
清洗装置 126
- 带有便捷上车功能的汽车 35
- 另见保养提示手册
清洗, 见保养提示手册
曲目
- 试播, 查找 146
- 搜索 146
- 随机顺序 147
“曲目”, 在后座区 DVD 系统处 159
曲子, 见曲目 145
去除车窗玻璃上的水雾 99, 103
“全部搜索”, 在后座区 DVD 系统处 162
“全部随机搜索” B 矧轴戴偏 DVD 澜沓 162

“全部重复”, 在后座区 DVD 系统处 160, 162
全景玻璃天窗 36
- 断电 37
- 手动操作 37
- 舒适位置 37
- 抬起, 打开, 关闭 37
- 自动打开和关闭 37
全开和防眩, 自动, 见远光灯辅助功能 95
全轮驱动系统, 见 xDrive 动态全轮驱动力分配 83
全轮驱动, 见 xDrive 动态全轮驱动力分配 83
全天候轮胎, 见冬季轮胎 174
全装备重量, 见重量 198
“确认轮胎压力” 86
“确认信号” 30

R

“RDS”收音机数据系统 141
RME, 见甲酯化菜籽油 171
RPA, 见胎压报警指示 85
RSC (Runflat System Component 轮胎泄气保用系统组件), 见防爆轮胎 173
燃料
- 见平均油耗 67
- 见燃油等级 171
燃油 171
- 等级 171
- 燃油箱存油量 199
- 添加剂 171
- 消耗值, 见耗油量 196
- 指示器 66
燃油箱存油量, 见加注量 199
燃油箱盖板 170
- 打开 170
- 关闭 170
- 手动解锁 170
人造革保养, 见保养提示手册日常养护 180
- 见保养提示手册
日期 65
- 调出 65
- 调整 76
- 显示格式 77
“日期” 76

“日期格式” 77
“如果没有车门开启, 自动重锁” 31

S

SOS, 见 触发紧急呼叫 190
Start/Stop (启动/关闭) 按钮 54
Steptronic 手动换挡模式, 见 运动模式程序和手动模式 59
塞车
- 交通广播公告 141
“上次座椅位置” 42
上锁
- 不用钥匙, 见便捷上车功能 33
- 从车内 30
- 从车外 28
- 设定确认信号 29
上锁/开锁时闪烁, 见设置确认信号 29
设定汽车开锁和 - 上锁的确认信号 29
设置
- 在控制显示上调整 75
“设置保养日期” 71
“设置日期” 76
“设置时间” 76
“设置”, 在旅程电脑上 68
“设置”, 在后座区视听设备处 157
设置限速 74
涉水行车 125
摄像机, 见倒车摄像机 79
深水, 见涉水行车 125
生物柴油, 见柴油发动机 171
声音信号, 见检查控制 72
剩余里程, 见可达里程 67
剩余量警告, 见燃油显示 66
“时间/日期” 75, 76
“时间 1”, 用于停车预热/通风装置的 109
“时间 2”, 用于停车预热/通风装置的 109
“时间” 76
“时间显示格式” 76

时钟 65
- 12 小时模式 / 24 小时模式 76
- 调整时间 75
“视角”，在后座区 DVD 系统处 159
“视听设备” 135
“收藏”在收音机模式下显示 141
收音机
- 操作元件 134
- 存储电台 140
- 打开 / 关闭 134
- 交通广播 141
- 接收信号最强的电台 139
- 试播电台 139
- 手动选择频率 139
- 收听广播电台 138
- 搜索电台 139
- 调节音色 135
- 选择波段 134, 138
- 音量 135
- 自动存台 139
收音机波段 138
收音机待机位置
- 打开 54
- 带便捷上车功能时 34
- 关闭 54
收音机的“存储” 140
收音机的“手动选择电台” 139
收音机电源位置 54
收音机模式下存储电台 140
收音机位置，见收音机待机位置 54
手动操纵
- 换挡锁，自动变速箱 59
手动操作
- 车门锁 30
- 驾驶员侧车门 30
- 全景玻璃天窗 37
- 燃油箱盖板 170
手动模式，带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 59
手动气流分配 99, 103
手动选择频率 139
手套箱 115
- 照明 115
手提灯，见可充电式手提灯 115

手提电话
- 见移动电话
- 在车内使用，见车载移动电话 125
手制动器，见驻车制动器 55
手制动器，指示灯 11
“售后服务” 70, 176
售后服务车，见机动服务 191
舒适型通风设置 100, 105
熟石膏，见急救包 191
数据 196
- 尺寸 197
- 动力型能 199
- 发动机 196
- 技术数据 196
- 加注量 199
- 拖挂负荷 198
- 外廓尺寸 197
- 油耗 196
- 重量 198
数字式罗盘 113
数字式时钟 65
四驱，见 xDrive 动态全轮驱动力分配 83
送风口，见出风口 97
送风，见通风 100, 105
搜索
- CD 播放器 146
- CD 换碟机 146
- TV 节目 151
- 收音机 139
“搜索”，在后座区 DVD 系统处 161
搜索歌曲，见曲目试播 146
随车工具 181
随动控制大灯 93
随机顺序 147
随机，曲目随机选择
- CD 播放器 147
- CD 换碟机 147
损坏
- 燃油箱盖板 170
“搜索”
- 用于 CD 的曲目试播 146
- 在收音机模式下试播电台 139
“所有车门” 28
“所有调频电台”，在收音机模式下显示 138

T

“TP” 142
“TP 自动” 142
TP Traffic Program (交通广播) 141
TV
- 调整图像 152
- 可接收到的节目 151
TV，见电视 151
胎纹深度，见轮胎最小花纹深度 172
胎压报警系统
- 轮胎漏气情况通报 86
胎压报警指示 85
- 报警灯 86
- 功能故障 87
- 误报警 86
- 系统初始化设置 86
- 系统的局限性 86
弹出按钮，见 CD 播放器上的按钮 134
碳粒滤清器，见柴油颗粒滤清器 124
躺椅，见座椅 40
特种机油，见经认可的发动机油 177
替换车轮，见车轮更换 185
替换轮胎
- 轮胎更换 185
停车
- 汽车 55
停车灯 92
停车警示灯 94
“停车模式” 109
“停车通风” 109
停车通风 / 停车预热装置
- 遥控器 110
停车通风 / 停车预热装置的遥控器 110
停车通风装置 / 停车预热装置 108
- 激活打开时间 110
- 预选打开时间 109
- 直接打开和关闭 109
停车通风装置 / 停车预热装置的遥控器
- 更换电池 110
- 新遥控器 111

“停车预热” 109
 调节温度
 - 在带有扩展功能的自动空调情况下 103
 - 在带有自动空调的情况下 98
 “调频自动存台”
 - 在 TV 模式下 152
 - 在收音机模式下 140
 调整
 - 时钟, 12 小时 / 24 小时模式 76
 调整座椅对大腿的支撑 40, 41
 通风 100, 105
 - 见通风装置 100, 105
 - 停车时 108
 通风装置
 - 第三排座位 100, 106
 - 后座区中的 100, 106
 - 后座区自动空调 108
 - 舒适型 100, 105
 通用车库开门器, 见集成式通用遥控器 112
 通用遥控器 112
 头部安全气囊 88
 头枕 43
 - 拆卸 43
 - 正确坐姿 39
 “图像调整”, 在后座区 DVD 系统处 159

V

VHF 波段 138

W

外部音频设备 115
 外部音频装置上的“Aux 音频” 150
 外后视镜 48
 - 带挂车行驶时 130
 - 调整 48
 - 向下翻转前乘客侧后视镜 48
 - 自动防眩 49
 - 自动加热 48
 外置音频设备 115, 150
 弯道灯, 见随动控制大灯 93
 弯道制动控制系统 CBC 82
 微尘滤清器 101, 106

尾灯 183
 - 更换灯泡 183
 尾门
 - 从车外打开 31
 为了您的人身安全 5
 “文字语言” 77
 温度
 - 调节上身区域的温度 99, 103
 - 调节, 在带有自动空调的情况下 98
 - 更改计量单位 77
 - 见冷却液温度 66
 - 设置, 在带有自动空调的情况下 103, 107
 温度报警 65
 温度显示
 - 车外温度 65
 - 设定计量单位 77
 - 温度报警 65
 误报警, 见避免误报警 33
 雾灯 96
 “无视频信号”, 在后座区 DVD 系统处 166
 无线电遥控钥匙, 见钥匙 / 遥控器 26
 无钥匙开启和关闭, 见便捷上车功能 33

X

xDrive 动态全轮驱动力分配 83
 吸烟套件, 见烟灰缸 116
 洗车设备 126
 夏季轮胎, 见车轮与轮胎 172
 下坡 125
 下坡行驶辅助系统, 见 HDC 下坡车速控制 84
 “下一个视听设备” 50
 氙气前灯 94, 183
 - 更换灯泡 183
 - 右侧行驶 / 左侧行驶交通 126
 - 自动大灯光程调节装置 94
 显示器照明, 见仪表盘照明 96
 显示器, 参见 iDrive 14
 “显示设置” 77, 89
 显示图像 163
 显示, 见组合仪表 10
 “限速” 74
 限制车速, 见车速限值 74

“详细”, 后座区中的 DVD 系统 162
 向下翻转前乘客侧后视镜 48
 “小时报时信号” 76
 新车轮和新轮胎 173
 新鲜空气风口, 见出风口 97
 新遥控器 26
 - 停车预热 / 通风装置的 111
 辛烷值, 见燃油等级 171
 信号喇叭, 见喇叭 8
 “信息源” 70
 “星形符号键” 50
 行车灯控制, 自动 92
 行车灯, 见停车灯 / 近光灯 92
 行车稳定控制, 见行车稳定性调节系统 82
 行车稳定性调节系统 82
 行李网, 见隔网 119
 行李箱
 - 从车内打开 31
 - 从车外打开 31
 - 打开 / 关闭, 见后行李箱盖上部 31
 - 打开 / 关闭, 见后行李箱盖下部 32
 - 布置 120
 - 扩大容积 119
 - 容积 198
 - 应急操纵, 见手动打开 32
 - 用遥控器打开 29
 行李箱的容积 198
 行李箱盖板, 参见卷帘式盖板 118
 行李支架, 见车顶行李架 128
 蓄电池
 - 充电 188
 - 断电 188
 蓄电池回收
 - 车辆蓄电池 188
 蓄电池, 见车辆蓄电池 188
 - 启动辅助 191
 旋压式按钮, 见 iDrive 14
 选档杆锁定装置, 见倒车档 58
 选档杆, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 57
 选择菜单项 17
 选择音频播放源 134
 雪地防滑链 174
 雪橇袋, 见滑雪袋 120

Y

压力, 轮胎 172
烟灰缸
- 后部 117
- 前部 116
研究法辛烷值 RON, 见燃油等级 171
“颜色”, 在后座区 DVD 系统处 159
腰部支撑 41
腰椎支撑, 见腰部支撑 41
遥控器 26
- 便捷上车功能 33
- 车库开门器 112
- 更换电池 35
- 故障 30, 35
- 后行李箱盖 29
遥控器抽屉, 见点火开关 54
遥控器盒, 见点火开关 54
遥控器托架, 见点火开关 54
遥控器, 后座区 DVD 系统 155
钥匙 26
- 针对钥匙的设置, 见个人化设置 27
钥匙记忆功能, 见个人化设置 27
液压制动助理系统, 见动态制动控制系统 DBC 82
一般性驾驶提示 124
衣帽钩 115
仪表板照明 96
仪表板, 见驾驶室 8
仪表板, 见驾驶室 8
仪表照明, 见仪表板照明 96
移动电话
- 安装位置, 见中间扶手 115
- 见单独的使用说明
饮料杯架 116
饮料支架 116
音量 134
- 按照车速调节 136
- 电视 134
- 交通广播 135
- 音频播放源 134
“音量自动补偿”, 见调整音色 136
音量左右分配, 调整音色 136

“音量左右平衡”, 在后座区 DVD 系统处 159
音频
- 操作元件 134
- 打开 / 关闭 134
- 调节音色 135
- 音量 135
音频 CD, 在后座区 DVD 系统处 160
音频模式下的音量分配
- 前 / 后 136
- 左 / 右 136
音频模式下的音色
- 调节 135
- 中间设置 137
音频模式下的“设置” 135
音色调整的“复位” 137
“音色” 136, 137
“音色”, 在后座区 DVD 系统处 159
音响补偿 134
“音响补偿”, 在后座区 DVD 系统处 166
应急操纵装置, 见手动操纵
- 换档锁, 自动变速箱 59
应急操纵, 见手动操纵
- 后行李箱盖上部 32
应急操纵, 见手动操作
- 车门锁 30
- 驾驶员侧车门 30
- 全景玻璃天窗 37
- 燃油箱盖板 170
应急模式 29
用于电话 / 手提电话的托架 115
用于牵引环的螺纹孔 192
用于牵引汽车和牵引起动的牵引环 192
油表, 见燃油表 66
油耗统计, 见平均油耗 67
油耗显示
- 车载电脑, 平均油耗 67
- 油耗监控 66
油耗指示表 66
油耗值, 见耗油量 196
油量表, 见燃油表 66
油漆养护, 见保养提示手册
有节能意识地行驶, 见油耗指示表 66
右侧 / 左侧行驶, 调整大灯 126

余热 105
雨量传感器 61
雨刷器, 见刮水器 61
“语言 / 单元” 77
“语言” 77
“语言”, 在后座区 DVD 系统处 159, 159
语音输入系统 21
- 简短命令 201
预计到达时间, 见车载电脑 67
预热, 参见柴油发动机 55
预热, 见停车预热装置 108
预选停车通风装置 / 停车预热装置的打开时间 109
远光灯 60, 94
- 更换灯泡 182
- 远光灯瞬时功能 60
- 指示灯 11
远光灯辅助功能 95
远光灯瞬时接通功能 60
阅读灯 96
允许的车桥负载
- 见带挂车行驶 198
- 见重量 198
允许的总重量
- 见带挂车行驶 198
- 见重量 198
运动模式程序, 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 59
运输安全保护件, 见将装载物固定 128

Z

杂物格, 见杂物箱 115
杂物箱 115
在 TV 模式下变更国家或地区 152
在 TV 模式下变更制式 152
在不良道路上行驶 130
“在车门打开后” 42
在发动机室内的作业 175
在发动机已关闭的情况下加热, 见余热 105
“在解除联锁后” 42
在控制显示上更改计量单位 77
在控制显示上更改语言 77

- 在收音机模式下显示“所有调频电台” 138
- 在音频模式下的“目录随机搜索” 147
- 在音频模式下的“曲目重复” 147
- 在音频模式下的“全部搜索” 146
- 在音频模式下的“全部随机搜索” 147
- 在音频模式下的“全部重复” 147
- 在音频模式下的“搜索目录” 146
- 在音频模式下的“重复播放” 147
- 在音频模式下调整音调，见调整音色 135
- 在音频模式下“播放” 145
- 再生轮胎 173
- 载物
 - 放置装载物 127
 - 挂车 129
 - “暂停”，在后座区 DVD 系统处 160
- 照明
 - 灯泡和车灯 181
 - 汽车的，见灯光 92
 - 仪表板的 96
 - “照片”，在后座区 DVD 系统处 156, 163
- 遮阳卷帘 115
- 折合和翻开外后视镜 48
- 正确的坐姿 39
- 正确坐姿
 - 带安全气囊 39
 - 使用头枕 39
 - 系安全带时 39
- 支撑负荷，见牵引杆垂直负荷 198
- 支架，自适应固定系统 120
- 指示灯和报警灯 11
 - DSC 动态稳定控制系统 11, 83
 - DTC 动态牵引力控制系统 11, 83
 - 安全气囊 89
 - 系安全带 45
 - 胎压报警指示 86
 - 雾灯 11, 96
 - 主动转向控制 87
- 直选按钮 19
- 制动
 - ABS 制动防抱死系统 82
 - 报警灯 11
 - 电子制动力分配 82
 - 动态制动控制系统 DBC 82
 - 见安全制动 125
 - 两级式制动信号灯 88
 - 磨合 124
 - 弯道制动控制系统 CBC 82
 - 驻车制动器 55
 - 制动防抱死系统 ABS 82
 - 制动摩擦片，磨合 124
 - 制动盘 126
 - 制动系统 124
 - 报警灯 11
 - 磨合 124
 - 盘式制动器 126
 - 制动摩擦片 124
 - 制动信号灯
 - 更换灯泡 183
 - 两级式制动信号灯 88
 - 制动助力系统，见动态制动控制系统 DBC 82
 - 制冷，最大 104
 - “制式”，在后座区 DVD 系统处 166
 - “至目的地距离” 68
 - 中部制动信号灯 185
 - 中间扶手 115
 - 中控锁 28
 - 便捷上车功能 33
 - 从车内操纵 30
 - “中控锁” 28
 - 中央控制台 12
 - 中央控制台周围 12
 - 重量 198
 - 重装载物，见将装载物固定 128
 - 轴距，见尺寸 197
 - “主菜单”，在后座区 DVD 系统处 159
 - 主动转向控制 87
 - 报警灯 87
 - 主钥匙、见钥匙 / 遥控器 26
 - 主页 4
 - 驻车辅助，见驻车距离报警 PDC 78
 - “驻车距离报警” 79
 - 驻车距离控制系统 PDC 78
 - 驻车制动器 55
 - 指示灯 11
 - 注意车速 174
 - 转速 196
 - 转速表 66
 - 转弯直径，见尺寸 197
 - “转向灯亮 3 次” 60
 - 转向显示，见转向信号灯 60
 - 转向信号灯 60
 - 更换灯泡 183
 - 指示灯 10
 - 装载
 - 将装载物固定 128
 - 汽车 127
 - 装载物
 - 固定 128
 - 用滑雪袋时的固定 121
 - 装载物固定
 - 见将装载物固定 128
 - 用滑雪袋时，见将装载物固定 121
 - “状态” 71
 - 自动
 - 存台 139
 - 方向盘调整，见登车 / 下车辅助系统 49
 - 风量 98, 102, 107
 - 节目存储 151
 - 气流分配 98, 102, 107
 - 行车灯控制装置 92
 - “自动程序” 103
 - 自动防眩，见远光灯辅助功能 95
 - 自动空调 98
 - 带有扩展功能的 102
 - 关闭 100, 105, 107
 - 后座区中的 106
 - 后座区中的通风装置 100, 106
 - 自动气流分配 98, 102, 107
 - 自动空调的出风口 97
 - 自动空调的出风口 97
 - 自动空调的格栅 97
 - 自动空气循环控制 AUC 104
 - 自动清洗装置 126

自动清洗，见保养提示手册
 自动全开和防眩，见远光灯辅助功能 95
 自动寻台 139
 自适应固定系统 120
 自适应制动信号灯，见两级式制动信号灯 88
 自适应座椅 47
 自适应座椅通风装置 47
 总重量
 - 见带挂车行驶 198
 - 见重量 198
 组合开关
 - 见刮水器 61
 - 见转向信号灯 / 远光灯闪光 / 远光灯 60
 组合仪表 10
 组合仪表，见仪表组合 10
 最大制冷 104
 最高车速
 - 带挂车行驶时 130
 - 冬季轮胎的 174
 - 动力性能 199
 - 用紧凑型车轮行驶时 187
 左侧行驶 126
 座椅 40
 - 存储设置 41
 - 电动调整 40
 - 对大腿的支撑 40, 41
 - 后座区中的 44
 - 记忆功能，见座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 41
 - 加热装置 46, 47
 - 肩部支撑 41
 - 靠背宽度 41
 - 手动调节 40
 - 调整 40
 - 通风装置，见自适应座椅通风装置 47
 - 腰部支撑 41
 - 正确坐姿 39
 座椅加热装置 46, 47
 “座椅加热分配” 46
 座椅位置的存储，见座椅记忆功能、后视镜记忆功能和方向盘记忆功能 41

加油一览表

在加油站加油时，为了一目了然地得到相关的重要数据，建议您将适用于本车的有关数值填写在旁边的表格内（保证正确加注）。索引内容可帮助您查找到有关数据。

燃油

等级

请您在这里写上汽车优先使用的燃油等级。

发动机机油

优先的机油类型

轮胎充气压力

	夏季轮胎 前部	后部	冬季轮胎 前部	后部
--	------------	----	------------	----

最多 4 人

5 人，或 4 人外加行李

欲知详情，请访问：

www.bmw.com.cn
或 www.bmw.com



**Sheer
driving pleasure**



X5 Zh

